

VENEN ENGEL 4

BEDIENUNGSANLEITUNG



VORBEMERKUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Geräts!

Sie werden viel Freude an Ihrem Venen Engel haben! Wenn Sie mit Ihrem Venen Engel zufrieden sind, würden wir uns sehr über Ihre Empfehlung freuen.

Diese Anleitung beinhaltet Details, die vom Nutzer beachtet werden sollen, um Gefahren vorzubeugen und das Gerät sicher zu nutzen.

Sollten Sie Fragen zur Anwendung, zu Zubehör-Artikeln oder Anregungen haben, so zögern Sie bitte nicht uns zu kontaktieren!

Telefon: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
Mail: service@venenengel.de
Web: www.venenengel.de

BEVOR SIE LOSLEGEN

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, um sie bei Bedarf lesen zu können
- Bei bestimmten gesundheitlichen Bedingungen darf der Venen Engel nicht verwendet werden. Bitte lesen Sie aufmerksam die Liste der Kontraindikationen auf der letzten Seite durch.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

Es ist wichtig, dass Sie alle Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen in diesem Handbuch lesen. Sie dienen Ihrer Sicherheit, zur Vermeidung von Verletzungen und zur Vermeidung von Schäden am Gerät.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie einen Herzschrittmacher, einen implantierten Defibrillator oder ein anderes implantiertes metallisches oder elektronisches Gerät haben. Eine solche Verwendung kann zu Stromschlägen, Verbrennungen, elektrischen Störungen oder zum Tod führen.
- Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Bewahren Sie diese Anleitung in der Nähe des Geräts auf, damit Sie sie während des Gebrauchs lesen können.
- Um Gefahren zu vermeiden, die Sicherheit zu gewährleisten oder einen nicht normgerechten Betrieb zu verhindern, sind im Folgenden einige Details aufgeführt, die der Benutzer bei der Verwendung des Geräts beachten sollte.
- Das Gerät ist nicht für die Verwendung in Gegenwart eines entflammbaren Anästhesiemisches mit Luft, Sauerstoff oder Lachgas geeignet.
- Geistigbeeinträchtigte Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht verwenden.
- Reparaturen, Wartungen und Austausch von Bauteilen dürfen nicht während der Nutzung und nur durch vom Hersteller autorisierte Fachkräfte vorgenommen werden. Ansonsten droht der Garantieverlust.
- Bei allgemeinem Unwohlsein oder Schmerz während der Anwendung brechen Sie die Anwendung bitte sofort ab.
- Bei der erstmaligen Nutzung sollte eine Anwendungsdauer von 5 Minuten nicht überschritten werden. Bei folgenden Anwendungen sollte die Anwendungsdauer schrittweise dem körperlichen Zustand des Anwenders entsprechend verlängert werden. Dauerhafte Anwendungen könnten unerwünschte Nebenwirkungen hervorrufen.
- Das Produkt sollte nicht von Säuglingen oder Kleinkindern verwendet werden.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Materialien (z.B. Nägel, Nadeln und andere Metallobjekte) in das Innere des Geräts gelangen.
- Falls das Gerät nicht korrekt funktioniert, öffnen, zerlegen oder wandeln Sie das Gerät in keinem Fall ab, da dies zu einem Brand, Stromschlag oder anderweitiger Verletzung führen kann.
- Achten Sie darauf, dass der Stecker und Ihre Hand beim Ein- und Ausstecken des Stromsteckers trocken sind.

- Verwenden Sie das Gerät nur mit einphasigem 220-230V-Strom. Nach der Anwendung sollten Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose ziehen.
- Achten Sie darauf, das Gerät so zu platzieren, dass Sie den Netzstecker jederzeit einfach herausziehen können.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht verdreht oder abgeknickt wird und stellen Sie keine schweren Gegenstände (z.B. Tisch- und Stuhlbeine) auf dem Stromkabel ab.
- Nutzen Sie das Gerät nur für den angegebenen Zweck.
- Nutzen Sie das Gerät nicht an Mehrfachsteckdosen. Stecken Sie den Stromstecker dieses Geräts nicht mit anderen Geräten in eine Steckdose.

LIEFERUMFANG



Steuergerät



Netzteil



Multi-Plug Schlauchset



Beinmanschetten

TECHNISCHE DATEN

Anzahl Programme	1
Anzahl Kammern	4
Gewicht	ca. 3 kg
Leistungsabgabe	30 W
Netzfrequenz	50-60 Hz
Netzspannung	220-240 V
Zeiteinstellung	bis 30 Min.
Druckleistung	30-240 mmHg
Pumpleistung	40 l / Min.
Sicherung	T 0,315 A H
Maße Steuergerät	28x28x15 cm
Schutzklasse	II / 
Temperaturbereich (Betrieb & Lagerung)	10-40 °C
Luftfeuchtigkeit (Relativ, Betrieb & Lagerung)	30-85%

ERKLÄRUNG DER VERWENDETEN SYMBOLE

	Konform mit europäischen Standards
	Herstellerangaben
	Elektrogeräte dürfen nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden!
	Gebrauchsanweisung beachten!
	Seriennummer
	Nur in Innenräumen verwenden
	Schutzklasse II: Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät einen elektrischen Erdungsanschluss (Masse) nicht benötigt
	Von direktem Sonnenlicht fernhalten
	Herstellland: China
	Wellpappe
	Polyethylenterephthalat (PET)
	Nicht waschen
	Verpackung recyceln
	Entsorgungshinweise Frankreich: Elektrogerät an entsprechenden Stellen entsorgen
	Entsorgungshinweis Frankreich: Verpackung recyceln

PRODUKTBESCHREIBUNG

Das Kompressionsmassagegerät besteht aus einem Gerät mit Kompressor, Manschette, Luftdrucksensor, die zusammen als eine Einheit arbeiten. Das Gerät ist über eine Reihe von Schläuchen mit den Manschetten verbunden. Die Kompressionsmassage erfolgt durch zyklisches Aufblasen und Entleeren der Luftkammern. Die Luftkammern werden nacheinander befüllt und wieder entleert, wodurch eine angenehme, wellenartige Massagebewegung entsteht.

Der Druck in der Manschette wird dabei durch einen Sensor und Mikroprozessor gesteuert.

ZWECKBESTIMMUNG

Der **Venen Engel 4** wurde entwickelt, um dein tägliches Wohlbefinden zu unterstützen. Durch das sequentielle Aufblasen der Luftkammern entsteht eine gleichmäßige Druckwellenmassage entlang der Beine. Diese Anwendung kann zur Lockerung der Muskulatur sowie zu einem gesteigerten Wohlbefinden beitragen.

Der **Venen Engel 4** ist für den privaten Gebrauch bestimmt und kann im Rahmen von Wellness- oder kosmetischen Anwendungen eingesetzt werden.

Dieses Produkt ist **kein Medizinprodukt**. Es ist nicht zur Diagnose, Behandlung, Linderung oder Vorbeugung von Krankheiten bestimmt.

NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Verwenden Sie das Gerät nicht:

- bei bekannter oder vermuteter Thrombose, akuter Thrombophlebitis, schweren Herz-Kreislauf-Erkrankungen (z. B. akuter Herzinsuffizienz) oder arterieller Insuffizienz
- auf Hautbereichen mit offenen Wunden, Reizungen, Entzündungen, Infektionen, starkem Sonnenbrand oder Hautausschlägen
- bei bekannter oder überstandener Lungenembolie sowie bei Tumoren an oder in der Nähe der Anwendungsstelle
- wenn elektronische Implantate (z. B. Herzschrittmacher) oder Metallimplantate im Anwendungsbereich vorhanden sind

Das Gerät darf außerdem nicht angewendet werden:

- während der Schwangerschaft im Bereich der Beine oder des Bauches
- bei Kindern oder Personen, die das Gerät nicht sicher bedienen können

Brechen Sie die Anwendung sofort ab, wenn Taubheitsgefühle, ungewöhnliche Beschwerden oder Schmerzen auftreten.

MÖGLICHE NEBENWIRKUNGEN

Bei der Anwendung des **Venen Engel 4** kann es mitunter zu folgenden Nebenwirkungen kommen:

- Rötungen, Wärmegefühl, leichtes Kribbeln nach der Anwendung.
- Müdigkeit oder leichte Schwindelgefühle bei zu langer Nutzung.
- Bildung von Druckstellen bei zu fest angelegten Manschetten oder übermäßigem Druck.
- Überhitzung bei Dauerbetrieb, Kabelbruch, elektrischer Schlag bei beschädigtem Netzteil.

WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich gemäß dieser Gebrauchsanweisung.
- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen oder medizinischen Einsatz geeignet.
- Die Anwendung sollte nur an intakter, gesunder Haut erfolgen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während des Schlafens oder bei eingeschränkter Wahrnehmung.
- Lassen Sie das Gerät während der Anwendung nicht unbeaufsichtigt.
- Üben Sie keinen zusätzlichen Druck auf das Gerät aus und knicken Sie die Luftkammern oder Schläuche nicht ab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder in feuchten Umgebungen (z. B. Badewanne, Dusche).
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder Anzeichen von Fehlfunktionen aufweist.
- Trennen Sie das Gerät nach der Anwendung sowie vor der Reinigung vom Stromnetz.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern und bewahren Sie es außerhalb deren Reichweite auf

Besondere Vorsicht ist geboten:

- bei Personen mit eingeschränkter Sensibilität oder Durchblutungsstörungen.

- bei der Anwendung während der Schwangerschaft.
- bei Einnahme von blutgerinnungshemmenden Medikamenten.
- nach kürzlich erfolgten operativen Eingriffen.
- bei unklaren Schmerzen oder bestehenden gesundheitlichen Beschwerden.

In diesen Fällen sollte vor der Anwendung ein Arzt konsultiert werden.

ANWENDUNG

SCHRITT 1: VOR DER ANWENDUNG

LUFTSCHLÄUCHE VERBINDEN

Verbinden Sie das Schlauchset mit den Manschetten, indem Sie mit dem dunkelgrauen Stecker beginnen und anschließend die anderen grauen Stecker auf die entsprechenden Gegenstücke stecken.

Hinweis: Wir empfehlen, die Steckverbindungen anschließend nicht mehr zu lösen.



Hinweis: Für Nutzer von Kombinations-Sets mit Beinmanschetten: Die beiden langen Enden des Schlauchsets gehören an die Beine und das kurze Ende an den Bauch.

GERÄT-AUFSTELLUNG

Stellen Sie einen sicheren Stand des Geräts sicher. Achten Sie auch darauf, dass das Gerät frei steht und nicht von einer Decke o.Ä. verdeckt wird. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Räumen oder solchen mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie in Saunen oder Badezimmern.

BEINMANSCHETTEN ANZIEHEN

Um einer Verunreinigung vorzubeugen, empfehlen wir eine Leggings oder Jogginghose bei der Anwendung zu tragen. Leeren Sie vor der Anwendung die Hosentaschen! Die Reißverschlüsse an den Manschetten müssen komplett verschlossen werden, um ein schlagartiges Öffnen der Manschetten und mögliche Schäden zu vermeiden. Nachdem Sie den Stromstecker eingesteckt, die Manschetten angelegt und den Reißverschluss zugezogen haben, kann die Anwendung am Venen Engel Steuergerät eingestellt werden. Auf der Folgeseite finden Sie Infos dazu.

Hinweis: Stellen Sie zu jeder Zeit sicher, dass die Schläuche nicht geknickt werden oder Sie auf den Schläuchen sitzen

ANBRINGEN DES MULTISTECKERS

Stecken Sie den Multistecker bis zum Anschlag in die Geräte-Vorderseite. Achten Sie darauf, den Multistecker richtig herum in das Gerät zu stecken (kleiner Nippel in kleines Loch).



SCHRITT 2: BETRIEBUNG DES STEUERGERÄTS

FOLGEN SIE DER ANGEGBENEN REIHENFOLGE:

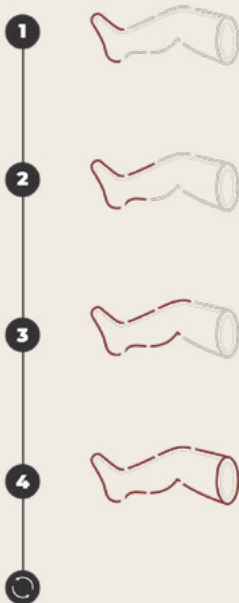
1. Wählen Sie einen Druck (30-240 mmHg). Starten Sie mit einem niedrigen Wert. Während der Massage können Sie den Druck noch ändern
2. Wählen Sie eine Dauer von bis zu 30 Minuten (bei erstmaliger Anwendung maximal 5 Minuten, danach schrittweise steigern).
3. Gerät einschalten (ON).



SCHRITT 3: MASSAGE GENIEßEN

Die Luftkammern der Beinmanschetten werden nacheinander aufgeblasen. So entsteht eine optimale gleitende Druckwellenmassage für ein erholsames Gefühl an beiden Beinen. Dauer und Druck können auch während der Massage noch verändert werden.

Massageprogramm:



SCHRITT 4: BEENDIGUNG UND ABBAU

Nach Ablauf der eingestellten Zeit oder nach Betätigen des Aus-Schalter können Sie den Multistecker aus dem Gerät ziehen. Wenn Sie sich während der Massage nicht wohlfühlen, können Sie die Anwendung auch jederzeit spontan beenden. Anschließend können Sie die Manschette öffnen. Zum schnellen Entlüften der Luftkissen nach der Anwendung empfehlen wir, mit herausgezogenem Multistecker, die restliche Luft mit beiden Händen aus den Manschetten zu drücken.

Nach der Anwendung empfehlen wir, die grauen Manschettenstecker an der Manschette angesteckt zu lassen und lediglich den Multistecker vom Gerät zu entfernen. Zur Aufbewahrung legen sie die Manschetten übereinander und rollen sie mit dem angesteckten Schlauchset locker zusammen.

SCHRITT 5: REINIGUNG & AUFBEWAHRUNG

REINIGUNG

Zur Reinigung der Manschetten und des restlichen Zubehörs empfehlen wir, ein feuchtes Tuch zu verwenden. Bei starker Verschmutzung können Sie zusätzlich einen schonenden Textilreiniger verwenden. Ziehen Sie vor der Reinigung der Manschetten die Manschettenstecker ab und lassen Sie die Manschetten in jedem Fall gründlich trocknen. Bei Verwendung durch unterschiedliche Personen empfehlen wir eine Desinfektion der Manschetten durch Textil Desinfektionsspray. Verwenden Sie Reinigungs- und Desinfektionsmittel, die frei von Öl, Benzol, Alkohol, Benzin und chemischen Mitteln sind. Waschen Sie die Manschetten nicht in einer Waschmaschine oder unter fließendem Wasser. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus. Zur Desinfektion der Manschetten eignen sich Desinfektionsmittel wie bspw. Descosept pur oder vergleichbare Produkte mit vergleichbarer Zusammensetzung.

AUFBEWAHRUNG

Lagern Sie das Produkt bei Raumtemperatur (minimal 10°C, maximal 40°C) und in gut belüfteten, trockenen und staubfreien Räumen (minimal 30%, maximal 85% rel. Luftfeuchtigkeit). Bewahren Sie das Produkt an einem vor Frost geschützten Ort auf, da sonst Beschädigungen auftreten können.

Achten Sie bei der Aufbewahrung außerdem darauf, insbesondere die Manschetten nicht durch spitze Gegenstände wie Scheren oder Gegenstände mit scharfen Kanten zu beschädigen.

Zur Langzeitaufbewahrung empfehlen wir Ihnen, das Produkt im Verkaufskarton aufzubewahren.

FEHLERBEHEBUNG

DAS GERÄT LÄSST SICH NICHT EINSCHALTEN

Sollte sich das Gerät nicht einschalten lassen, überprüfen Sie bitte, (A) ob der Netzstecker korrekt in die Steckdose eingesteckt wurde und ob das Gerät eingeschaltet ist.

DAS GERÄT PUMPT, ES BLÄST SICH ALLERDINGS NUR EINE ODER KEINE DER BEIDEN MANSCHETTEN AUF

Falls sich nach dem Starten der Anwendung nur eine oder keine der beiden Manschetten aufblasen sollten, überprüfen Sie bitte, (A) ob der Multistecker komplett und korrekt herum in das Gerät eingesteckt wurde. Stellen Sie zudem sicher, (B) dass die Luftschläuche nicht geknickt sind, etwa weil Sie auf den Schläuchen sitzen. Überprüfen Sie (C), ob die grauen Manschettenstecker alle korrekt an die Manschette angesteckt wurden.

DIE MANSCHETTEN PUMPEN SICH IN DER FALSCHEN REIHENFOLGE AUF

Stellen Sie sicher, dass der Multi-Stecker korrekt herum in das Steuergerät gesteckt wurde. Der Multi-Stecker sitzt korrekt, wenn sich die kleinen Nippel des Multi-Steckers in den vorgesehenen Öffnungen oberhalb der Luftauslässe befinden.



Es strömt (hörbar) Luft aus

- (A) Überprüfen Sie die Schläuche und die Stecker auf Schäden.
- (B) Überprüfen Sie, ob der Multistecker korrekt in das Gerät eingesteckt wurde.
- (C) Überprüfen Sie, ob der Schlauch abgeknickt oder abgedrückt wird.

ANLEITUNG FÜR ZUBEHÖRARTIKEL

ANBRINGEN DER ERWEITERUNGSLASCHE



KOMBINIERBARKEIT VON ZUBEHÖR

Wenn Sie zusätzliche Manschetten verwenden möchten, achten Sie beim Kauf darauf, dass diese die gleiche Anzahl an Luftkammern besitzen wie Ihr Steuergerät. Nur Zubehör mit der passenden Kammeranzahl ist vollständig kompatibel und funktionsfähig. Soll das Zubehör miteinander verbunden werden, verwenden Sie bitte das dafür vorgesehene, im Lieferumfang des Zubehörs enthaltene Verbindungsstück.

SITZ DER BAUCHMANSCHETTE

Legen Sie die Bauchmanschette so an, dass sie direkt an die Beinmanschetten anschließt. Die oberste Kammer der Beinmanschette sollte bündig an die unterste Kammer der Bauchmanschette stoßen. Tipp: Ziehen Sie zuerst die Beinmanschetten an. Legen Sie anschließend die Bauchmanschette mit der Innenseite nach oben flach hinter sich auf den Boden, eine Liege oder das Sofa. Legen Sie sich langsam mit dem Rücken darauf, ziehen Sie die Manschette auf die gewünschte Höhe und verschließen Sie sie bequem um Ihren Bauch. Legen Sie sich nicht auf die Schläuche. Die Manschette sollte bequem sitzen und nicht zu weit oben am Oberkörper platziert werden.

ANZIEHEN DER ARMMANSCHETTE

Eine Armmanschette ist jeweils für den rechten oder linken Arm erhältlich. Achten Sie beim Kauf unbedingt auf die Auswahl der richtigen Armseite.

Hinweis: Wenn Sie beide Arme behandeln möchten, benötigen Sie zwei Armmanschetten – eine für den rechten und eine für den linken Arm. Eine parallele Behandlung der Beine und eines Arms ist möglich. Wir empfehlen jedoch, die Arme nacheinander zu behandeln und nicht beide Arme gleichzeitig. Es sollte immer mindestens ein Arm während der Anwendung frei bleiben.



ANLEITUNG:

1. Öffnen Sie den Clipverschluss der Armmanschette, falls er noch geschlossen ist.
2. Ziehen Sie die Armmanschette an der entsprechenden Armseite an.
Führen Sie Ihre Hand durch die Manschette, bis diese unter der Achsel anliegt.
3. Ziehen Sie die Manschette über die Schulter.
4. Führen Sie die Verschlusslasche hinter Ihrem Rücken unter die gegenüberliegende Achsel hindurch und stecken Sie das Ende der Lasche vorne in den Clipverschluss.
5. Passen Sie den Sitz an, indem Sie am Ende der Verschlusslasche ziehen, bis die Manschette fest und bequem sitzt.
6. Lösen Sie nach der Anwendung die Armmanschette, indem Sie den Clipverschluss gleichzeitig an beiden Seiten drücken.

SICHERHEITSHINWEISE

Heben Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf! Zerlegen oder verbrennen Sie das Gerät nicht. Reparaturen am Steuergerät dürfen nur durch von der Wellcosan GmbH autorisierte Fachkräfte vorgenommen werden, ansonsten droht der Garantieverlust. Bei Beschädigungen am Gerät ziehen Sie den Netzstecker und schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie auch den Netzstecker und schalten es aus, wenn das Gerät mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt gekommen ist. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Räumen. Stellen Sie einen sicheren Stand des Geräts sicher. Setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen aus oder werfen Sie es. Das Gerät darf während des Betriebs nicht von anderen Gegenständen abgedeckt sein. Achten Sie darauf, dass sich die Schläuche während Benutzung und Lagerung nicht verdrehen oder abknicken. Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung, Heizkörper und Anderem). Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, muss das Gerät ausgeschaltet sein. Das Gerät schaltet sich nach 10 Minuten Inaktivität selbst aus.

Bei Nichtbenutzung ziehen Sie zudem den Netzstecker. Entfernen Sie stets vor Reinigung den Stecker des Geräts aus der Steckdose. Halten Sie das Produkt von Kindern oder Personen fern, welche nicht in die Verwendung eingewiesen wurden.

GEWÄHRLEISTUNG

Wir gewähren 24 Monate auf das Steuergerät. Im Falle einer Störung kann es notwendig werden, das Gerät zur Prüfung ein zu schicken. Hierbei achten Sie bitte darauf, dass der Versandkarton entsprechend ausgepolstert ist, um eventuelle Transportschäden zu vermeiden. Für Defekte, die auf unsachgemäßen Versand zurückzuführen sind, können leider keine Garantieansprüche geltend gemacht werden.

Garantiebedingungen: Soweit gesetzliche Verpflichtung zur Gewährleistung besteht, wird unter Ausschluss des Rechts auf Wandlung oder Minderung, entweder kostenlos Ersatz geleistet bzw. erhält der Hersteller die Möglichkeit der Nachbesserung. Sollte die Nachbesserung trotz mehrerer Versuche nur mangelhaft ausfallen oder auch ein Ersatzgerät mit einem vom Hersteller zu vertretenden Mangel behaftet sein, hat der Kunde Recht auf Wandlung oder Minderung.

Garantieausschluss: Von der Garantie ausgeschlossen sind Mängel, die durch gewaltsame Beschädigung, unsachgemäße Bedienung, Gewalteinwirkung von außen oder durch Veränderung und Reparaturmaßnahmen Dritter verursacht wurden wie z.B. Defekte, die durch falsch dimensionierte oder kurzgeschlossenen Sicherungen entstehen oder Mängel, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind.

Garantievoraussetzung: Der Gewährleistungsanspruch besteht nur in Verbindung mit dem Original-Kaufbeleg (Rechnung). Bewahren Sie daher den Kaufbeleg sorgfältig auf.

Sollten Sie bei der Nutzung des Systems Probleme oder Fragen haben, stehen wir Ihnen unter der Rufnummer +49 (0) 666 17 48 91 05 oder service@venenengel.de gerne zur Verfügung.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Beachten Sie, dass das Produkt geringe Mengen von Blei enthält. Die Entsorgung lassen Sie deshalb bitte durch einen Elektronikschrottentsorger vornehmen.

WICHTIG: Bitte entsorgen Sie das Produkt nicht über den Hausmüll!

DEUTSCHLAND:

Elektronische Produkte dürfen nicht im unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden. Nutzen Sie stattdessen zur Verfügung stehende Rückgabe- und Sammelsysteme. Damit leisten wir alle unseren Beitrag zur Wiederverwendung, zum Recycling und zur Verwertung elektronischer Produkte.

Eine falsche Entsorgung von elektronischen Produkten führt nicht zur Verschwendung von Ressourcen (die meisten Elektrogeräte enthalten wertvolle Rohstoffe wie Gold, Kupfer, Silber etc.), sondern gefährdet durch die mitunter gefährlichen Stoffe auch die Umwelt.

ALTERNATIV: Gerne kümmern wir uns unentgeltlich um die Entsorgung Ihres alten Venen Engel Geräts. Schicken Sie sie einfach an:

Wellcosan GmbH
Bellinger Tor 16a
36396 Steinau a. d. Str.
Deutschland

Bitte legen Sie einen Hinweis mit der Bitte um Entsorgung bei.

Altzellen und -akkumulatoren müssen getrennt vom festen Siedlungsabfall entsorgt werden. Dies können Sie über die Ihnen zur Verfügung stehenden Rücknahme- und Recyclingsysteme vornehmen (bspw. Corepile).

Eine unsachgemäße Entsorgung von Altbatterien und -akkumulatoren kann aufgrund der enthaltenen Gefahrstoffe eine erhebliche Auswirkung auf Mensch und Umwelt haben. Durch das Recycling bleiben wertvolle Rohstoffe erhalten und Produktbestandteile können wiederverwendet werden.

Europäische Union:

Elektronische Produkte dürfen nicht im unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden. Nutzen Sie stattdessen zur Verfügung stehende Rückgabe- und Sammelsysteme. Damit leisten wir alle unseren Beitrag zur Wiederverwendung, zum Recycling und zur Verwertung elektronischer Produkte.

Eine falsche Entsorgung von elektronischen Produkten führt nicht zur Verschwendung von Ressourcen (die meisten Elektrogeräte enthalten wertvolle Rohstoffe wie Gold, Kupfer, Silber etc.), sondern gefährdet durch die mitunter gefährlichen Stoffe auch die Umwelt.

Altbatterien und -akkumulatoren müssen getrennt vom festen Siedlungsabfall entsorgt werden. Dies können Sie über die Ihnen zur Verfügung stehenden Rücknahme- und Recyclingsysteme vornehmen (bspw. Corepile).

Eine unsachgemäße Entsorgung von Altbatterien und -akkumulatoren kann aufgrund der enthaltenen Gefahrstoffe eine erhebliche Auswirkung auf Mensch und Umwelt haben. Durch das Recycling bleiben wertvolle Rohstoffe erhalten und Produktbestandteile können wiederverwendet werden.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR ELEKTROMAGNETISCHEN VERTRÄGLICHKEIT (EMC)

1. Dieses Produkt erfordert besondere Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der EMV und muss gemäß den bereitgestellten Informationen installiert und in Betrieb genommen werden. Dieses Gerät kann durch tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte beeinflusst werden.
2. Verwende kein Mobiltelefon oder andere Geräte, die elektromagnetische Felder aussenden, in der Nähe des Geräts. Dies kann zu einem fehlerhaften Betrieb des Geräts führen.
3. Achtung! Dieses Gerät wurde gründlich getestet und geprüft, um die ordnungsgemäße Leistung und Funktion sicherzustellen!
4. Achtung: Dieses Gerät sollte nicht neben oder gestapelt mit anderen Geräten verwendet werden. Wenn eine Verwendung neben oder gestapelt mit anderen Geräten erforderlich ist, sollte dieses Gerät beobachtet werden, um den normalen Betrieb in der Konfiguration, in der es verwendet wird, zu überprüfen.

HAFTUNGSHINWEIS

Wenn Sie gesundheitliche Bedenken haben oder sich unsicher sind, sprechen Sie bitte vor der Anwendung mit medizinischem Fachpersonal.

HINWEIS:

Ihr Venen Engel Produkt ist **kein medizinisches Gerät** und dient nicht zur Selbstbehandlung.

HERSTELLER:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Deutschland

Telefon: +49 1573 5990084

Mail: service@venenengel.de

Web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

OPERATING INSTRUCTIONS



PRELIMINARY REMARK

Congratulations on purchasing this device! You will enjoy using your Venen Engel! If you are satisfied with your Venen Engel, we would be delighted if you would recommend it to others.

This manual contains details that users should observe in order to prevent hazards and use the device safely.

If you have any questions about use, accessories, or suggestions, please do not hesitate to contact us!

Phone: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
Mail: service@venenengel.de
Web: www.venenengel.de

BEFORE YOU START

- Please read the operating instructions carefully before using the device.
- Keep this instruction manual in a safe place so that you can refer to it when necessary.
- The Venen Engel must not be used in certain health conditions. Please read the list of contraindications on the last page carefully.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

It is important that you read all warnings and precautions in this manual. They are for your safety, to prevent injury, and to avoid damage to the device. injury and prevent damage to the device.

- Do not use this device if you have a pacemaker, implanted defibrillator, or other implanted metal or electronic device. Doing so may result in electric shock, burns, electrical interference, or death.
- Please read the instructions carefully before using the product.
- Keep this manual near the device so that you can read it during use.
- To avoid hazards, ensure safety, or prevent non-standard operation, the following details are provided details that the user should observe when using the device.
- The device is not suitable for use in the presence of a flammable anesthetic mixture with air, oxygen, or nitrous oxide.
- Mentally impaired persons may only use the device under supervision.
- Repairs, maintenance, and replacement of components must not be carried out during use and may only be performed by specialists authorized by the manufacture. Otherwise, the warranty may be voided.
- If you experience general discomfort or pain during use, please discontinue use immediately.
- When using the device for the first time, the application time should not exceed 5 minutes. For subsequent applications, the duration of use should be gradually extended according to the physical condition of the user. Prolonged use could cause undesirable side effects.
- The product should not be used by infants or small children.
- Keep the device out of the reach of children.
- Do not allow water or other materials (e.g., nails, needles, and other metal objects) to enter the interior of the device.
- If the device does not function correctly, do not open, disassemble, or modify the device under any circumstances, as this may result in fire, electric shock, or other injury.
- Make sure that the plug and your hands are dry when plugging in and unplugging the power plug.
- Only use the device with single-phase 220-230V power. After use, you should unplug the device from the power outlet.
- Make sure to place the device so that you can easily pull out the power plug at any time.

- Make sure that the power cable is not twisted or kinked and do not place any heavy objects (e.g., table and chair legs) on the power cord.
- Only use the device for its intended purpose.
- Do not use the device with multiple sockets. Do not plug the power plug of this device into a socket with other devices.

SCOPE OF DELIVERY



Control unit



Power plug



Multi-plug air hose set



Leg cuffs

TECHNICAL DATA

Number of programs	1
Number of chambers	4
Weight	approx. 3 kg
Power output	30 W
Mains frequency	50-60 Hz
Mains voltage	220-240 V
Time setting	up to 30 min
Pressure output	30-240 mmHg
Pump capacity	40 l/min
Fuse	T 0.315 A H
Control unit dimensions	28x28x15 cm
Protection class	II / 
Temperature range (operation & storage)	10-40 °C
Humidity (relative, operation & storage)	30-85

EXPLANATION OF SYMBOLS USED

	Compliant with European standards
	Manufacturer's information
	Electrical appliances must not be disposed of in household waste!
	Follow the instructions for use!
	Serial number
	Use indoors only
	Protection class II: This symbol indicates that the device does not require an electrical ground connection (earth).
	Keep away from direct sunlight
	Country of manufacture: China
	Corrugated cardboard
	Polyethylene terephthalate (PET)
	Do not wash
	Recycle packaging
	Disposal instructions France: Dispose of electrical appliances at appropriate locations
	Disposal instructions for France: Recycle packaging

PRODUCT DESCRIPTION

The compression massage device consists of a unit with a compressor, cuff, and air pressure sensor, which work together as a single system. The device is connected to the cuffs through a series of hoses. Compression massage is performed through the cyclic inflation and deflation of the air chambers. The air chambers are filled and emptied sequentially, creating a pleasant wave-like massage motion.

The pressure in the cuff is controlled by a sensor and microprocessor.

INTENDED USE

The **Venen Engel 4** has been designed to support your daily well-being. The sequential inflation of the air chambers creates a uniform pressure-wave massage along the legs. This application may help relax the muscles and contribute to an enhanced sense of well-being.

The **Venen Engel 4** is intended for private use and may be used as part of wellness or cosmetic applications.

This product is not a medical device. It is not intended for the diagnosis, treatment, alleviation, or prevention of diseases.

IMPROPER USE

Do not use the device:

- if you have a known or suspected thrombosis, acute thrombophlebitis, severe cardiovascular disease (e.g., acute heart failure), or arterial insufficiency.
- on areas of skin with open wounds, irritation, inflammation, infections, severe sun-burn, or skin rashes.
- if you have a known or previous pulmonary embolism, or tumors on or near the treatment area.
- if electronic implants (e.g., a pacemaker) or metal implants are present in the treatment area.

The device must also not be used:

- during pregnancy on the legs or abdomen.
- by children or persons who are unable to operate the device safely.

Stop using the device immediately if numbness, unusual discomfort, or pain occurs.

POSSIBLE SIDE EFFECTS

When using the Venen Engel 4, the following side effects may occasionally occur:

- redness, a sensation of warmth, or mild tingling after use.
- fatigue or mild dizziness resulting from prolonged use.
- pressure marks caused by cuffs that are fitted too tightly or by excessive pressure.
- overheating during continuous operation, cable damage, or electric shock if the power supply unit is damaged.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

- Use the device only in accordance with these instructions for use.
- The device is intended for private use only and is not suitable for commercial or medical applications.
- The device should only be used on healthy, intact skin.
- Do not use the device while sleeping or when your perception is impaired.
- Do not leave the device unattended during operation.
- Do not apply additional pressure to the device and do not kink or bend the air chambers or hoses.
- Do not use the device near water or in damp environments (e.g., bathtub, shower).
- Do not use the device if it is damaged or shows signs of malfunction.
- Disconnect the device from the power supply after use and before cleaning.
- Keep the device away from children and store it out of their reach.

Special caution is required:

- for persons with reduced sensitivity or circulatory disorders.
- when using the device during pregnancy.
- when taking anticoagulant (blood-thinning) medication.
- after recent surgical procedures.
- in cases of unexplained pain or existing health complaints.

In these cases, a physician should be consulted before using the device.

APPLICATION

STEP 1: BEFORE USE

CONNECT THE AIR HOSES

Connect the hose set to the cuffs, starting with the dark gray connector and then attaching the other gray connectors to their corresponding counterparts.



Note: We recommend that you do not disconnect the plug connections afterwards.

Note: For users of combination sets with leg cuffs: The two long ends of the hose set belong to the legs and the short end to the abdomen.

DEVICE SETUP

Ensure that the device is stable. Also make sure that the device is free-standing and not covered by a blanket or similar. Do not use the device in damp rooms or rooms with high humidity, such as saunas or bathrooms.

PUTTING ON THE LEG CUFFS

To prevent contamination, we recommend wearing leggings or sweatpants during use. Empty your pockets before use! The zippers on the cuffs must be completely closed to prevent the cuffs from opening suddenly and causing possible damage. After you have plugged in the power cord, put on the cuffs, and closed the zipper, the application can be set on the Venen Engel control unit. You will find information on this on the following page.

Note: Make sure at all times that the tubes are not kinked or that you are not sitting on them.

ATTACHING THE MULTI-PLUG

Insert the multi-plug into the front of the device as far as it will go. Make sure to insert the multi-plug into the device the right way round (small nipple into small hole).



STEP 2: OPERATING THE CONTROL UNIT

FOLLOW THE SEQUENCE INDICATED:

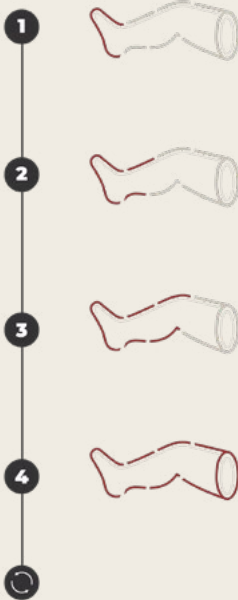
1. Select a pressure (30-240 mmHg). Start with a low value.
You can change the pressure during the massage.
2. Select a duration of up to 30 minutes (maximum 5 minutes for first-time use, then increase gradually).
3. Switch on the device (ON).



STEP 3: ENJOY THE MASSAGE

The air chambers in the leg cuffs are inflated one after the other. This creates an optimal sliding pressure wave massage for a relaxing feeling in both legs. The duration and pressure can also be adjusted during the massage.

Massage program:



STEP 4: ENDING AND REMOVAL

Once the set time has elapsed or after pressing the off switch, you can remove the multi-plug from the device. If you do not feel comfortable during the massage, you can also stop the application at any time. You can then open the cuff. To quickly deflate the air cushions after use, we recommend removing the multi-plug and pressing the remaining air out of the cuffs with both hands.

After use, we recommend leaving the gray cuff plugs attached to the cuff and only removing the multi-plug from the device. To store the cuffs, place them on top of each other and roll them up loosely with the hose set attached.

STEP 5: CLEANING & STORAGE

CLEANING

We recommend using a damp cloth to clean the cuffs and other accessories. For heavy soiling, you can also use a mild fabric cleaner. Before cleaning the cuffs, remove the cuff connectors and allow the cuffs to dry thoroughly. If the cuffs are used by different people, we recommend disinfecting them with a textile disinfectant spray. Use cleaning and disinfecting agents that are free of oil, benzene, alcohol, gasoline, and chemical agents. Do not wash the cuffs in a washing machine or under running water. Switch off the device before cleaning. Disinfectants such as Descosept pur or comparable products with a similar composition are suitable for disinfecting the cuffs.

STORAGE

Store the product at room temperature (minimum 10°C, maximum 40°C) in a well-ventilated, dry, and dust-free room (minimum 30%, maximum 85% relative humidity). Store the product in a place protected from frost, as otherwise damage may occur.

When storing, also take care not to damage the cuffs in particular with sharp objects such as scissors or objects with sharp edges.

For long-term storage, we recommend storing the product in its sales carton.

TROUBLESHOOTING

THE DEVICE CANNOT BE SWITCHED ON

If the device cannot be switched on, please check (A) whether the power plug is correctly inserted into the socket and whether the device is switched on.

THE DEVICE PUMPS, BUT ONLY ONE OR NEITHER OF THE TWO CUFFS INFLATE

If only one or neither of the two cuffs inflates after starting the application, please check (A) whether the multi-plug has been inserted completely and correctly into the device. Also make sure (B) that the air hoses are not kinked, for example because you are sitting on them. Check (C) whether the gray cuff connectors are all correctly connected to the cuff.

THE CUFF INFLATE IN THE WRONG ORDER

Ensure that the multi-plug has been inserted into the control unit correctly. The multi-plug is correctly positioned when the small nipples of the multi-plug are located in the designated openings above the air outlets.



AIR IS FLOWING OUT (AUDIBLE)

- (A) Check the hoses and connectors for damage.
- (B) Check that the multi-plug has been inserted correctly into the device.
- (C) Check whether the hose is kinked or pinched.

INSTRUCTIONS FOR ACCESSORIES

ATTACHING THE EXTENSION TAB



COMBINABILITY OF ACCESSORIES

If you wish to use additional cuffs, please ensure that they have the same number of air chambers as your control unit when purchasing. Only accessories with the correct number of chambers are fully compatible and functional. If the accessories are to be connected to each other, please use the connector provided with the accessories.

POSITION OF THE ABDOMINAL CUFF

Put on the abdominal cuff so that it connects directly to the leg cuffs. The top chamber of the leg cuff should be flush with the bottom chamber of the abdominal cuff.

Tip: Put on the leg cuffs first. Then lay the abdominal cuff flat behind you on the floor, a couch, or the sofa with the inside facing up. Slowly lie down on your back, pull the cuff to the desired height, and fasten it comfortably around your abdomen. Do not lie on the tubes. The cuff should fit comfortably and not be placed too high on the upper body.

PUTTING ON THE ARM CUFF

An arm cuff is available for either the right or left arm. When purchasing, be sure to select the correct arm side.

Note: If you want to treat both arms, you will need two arm cuffs – one for the right arm and one for the left arm. It is possible to treat the legs and one arm at the same time. However, we recommend treating the arms one after the other and not both arms at the same time. At least one arm should always remain free during use.



INSTRUCTIONS:

1. Open the clip fastener on the arm cuff if it is still closed.
2. Put the arm cuff on the appropriate arm. Put your hand through the cuff until it is under your armpit.
3. Pull the cuff over your shoulder.
4. Pass the fastener tab behind your back under the opposite armpit and insert the end of the tab into the clip fastener at the front.
5. Adjust the fit by pulling on the end of the fastener tab until the cuff is snug and comfortable.
6. After use, release the arm cuff by pressing the clip fastener on both sides simultaneously.

SAFETY INSTRUCTIONS

Keep this operating manual in a safe place! Do not dismantle or burn the device. Repairs to the control unit may only be carried out by specialists authorized by Wellcosan GmbH, otherwise the warranty will be void. If the device is damaged, unplug it and switch it off. Also unplug the power cord and switch it off if the device has come into contact with water or other liquids. Do not use the device in damp rooms. Ensure that the device is stable. Do not expose the device to vibrations or throw it. The device must not be covered by other objects during operation. Ensure that the hoses do not become twisted or kinked during use and storage. Keep the device away from heat sources (e.g., direct sunlight, radiators, and others). When not in use, the device must be switched off. The device switches itself off after 10 minutes of inactivity.

When not in use, also unplug the power cord. Always unplug the device from the power outlet before cleaning. Keep the product away from children or persons who have not been instructed in its use.

WARRANTY

We provide a 24-month warranty on the control unit. In the event of a malfunction, it may be necessary to send the device in for inspection. Please ensure that the shipping box is adequately padded to prevent any damage during transport. Unfortunately, warranty claims cannot be made for defects caused by improper shipping. Warranty conditions: Insofar as there is a legal obligation to provide a warranty, either a replacement will be provided free of charge or the manufacturer will be given the opportunity to repair the device, excluding the right to cancellation or reduction. If, despite several attempts, the repair is still defective or a replacement device is also defective for reasons for which the manufacturer is responsible, the customer has the right to cancellation or reduction.

Warranty exclusion: The warranty does not cover defects caused by violent damage, improper operation, external force, or modifications and repairs by third parties, such as defects caused by incorrectly dimensioned or short-circuited fuses, or defects attributable to normal wear and tear.

Warranty requirement: The warranty claim is only valid in conjunction with the original proof of purchase (invoice). Therefore, please keep the proof of purchase in a safe place.

If you have any problems or questions when using the system, please do not hesitate to contact us at +49 (0) 666 17 48 91 05 or service@venenengel.de.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Please note that the product contains small amounts of lead. Therefore, please have it disposed of by an electronic waste disposal company. **IMPORTANT: Please do not dispose of the product in your household waste!**

GERMANY:

Electronic products must not be disposed of in unsorted municipal waste. Instead, use the available return and collection systems. In this way, we can all contribute to the reuse, recycling, and recovery of electronic products.

Incorrect disposal of electronic products not only wastes resources (most electrical appliances contain valuable raw materials such as gold, copper, silver, etc.), but also endangers the environment due to the sometimes hazardous substances they contain.

Used batteries and accumulators must be disposed of separately from solid municipal waste. You can do this using the return and recycling systems available to you (e.g., Corepile).

Improper disposal of used batteries and accumulators can have a significant impact on humans and the environment due to the hazardous substances they contain. Recycling preserves valuable raw materials and allows product components to be reused.

European Union:

Electronic products must not be disposed of in unsorted municipal waste. Instead, use the return and collection systems available. In this way, we can all contribute to the reuse, recycling, and recovery of electronic products.

Incorrect disposal of electronic products not only wastes resources (most electrical appliances contain valuable raw materials such as gold, copper, silver, etc.), but also endangers the environment due to the sometimes hazardous substances they contain.

Used batteries and accumulators must be disposed of separately from solid municipal waste. You can do this using the return and recycling systems available to you (e.g., Corepile).

Improper disposal of used batteries and accumulators can have a significant impact on humans and the environment due to the hazardous substances they contain. Recycling preserves valuable raw materials and allows product components to be reused.

IMPORTANT INFORMATION REGARDING ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC)

1. This product requires special precautions regarding EMC and must be installed and operated in accordance with the information provided. This device may be affected by portable and mobile RF communication devices.
2. Do not use a mobile phone or other devices that emit electromagnetic fields near the device. This may cause the device to malfunction.
3. Caution! This device has been thoroughly tested and inspected to ensure proper performance and function!
4. Caution: This device should not be used adjacent to or stacked with other devices. If use adjacent to or stacked with other devices is necessary, this device should be observed to verify normal operation in the configuration in which it is used.

DISCLAIMER

If you have health concerns or are unsure, please consult a healthcare professional before use.

NOTE:

Your Venen Engel product is not a medical device and is not intended for self-treatment. If you are unsure, please consult your doctor.

MANUFACTURER:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Germany

Telefon: +49 1573 5990084

Mail: service@venenengel.de

Web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

MODE D'EMPLOI



AVANT-PROPOS

Félicitations pour l'achat de cet appareil !

Vous allez beaucoup apprécier votre Venen Engel ! Si vous êtes satisfait de votre Venen Engel, nous serions ravis que vous le recommandiez autour de vous.

Ce mode d'emploi contient des informations que l'utilisateur doit respecter afin d'éviter tout danger et d'utiliser l'appareil en toute sécurité.

Si vous avez des questions concernant l'utilisation, les accessoires ou des suggestions, n'hésitez pas à nous contacter !

Téléphone : +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp : +49 1573 5990084
E-mail : service@venenengel.de
Site web : www.venenengel.de

AVANT DE COMMENCER

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil .
- Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Le Venen Engel ne doit pas être utilisé dans certaines conditions de santé. Veuillez lire attentivement la liste des contre-indications à la dernière page.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Il est important que vous lisiez toutes les mises en garde et précautions contenues dans ce manuel. Elles ont pour but d'assurer votre sécurité, d'éviter blessures et d'éviter d'endommager l'appareil.

- N'utilisez pas cet appareil si vous avez un stimulateur cardiaque, un défibrillateur implanté ou tout autre appareil métallique ou électronique implanté métallique ou électronique implanté. Une telle utilisation peut entraîner des chocs électriques, des brûlures, des interférences électriques ou la mort.
- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le produit.
- Conservez ce mode d'emploi à proximité de l'appareil afin de pouvoir le consulter pendant son utilisation.
- Afin d'éviter tout danger, de garantir la sécurité ou d'empêcher un fonctionnement non conforme aux normes, vous trouverez ci-dessous quelques détails que l'utilisateur doit prendre en compte lors de l'utilisation de l'appareil.
- L'appareil n'est pas adapté à une utilisation en présence d'un mélange anesthésique inflammable avec de l'air, de l'oxygène ou du protoxyde d'azote.
- Les personnes souffrant de troubles mentaux ne doivent utiliser l'appareil que sous surveillance.
- Les réparations, l'entretien et le remplacement de composants ne doivent pas être effectués pendant l'utilisation et doivent être réalisés uniquement par des techniciens agréés par le fabricant. Dans le cas contraire, la garantie pourrait être annulée.
- En cas de malaise général ou de douleur pendant l'utilisation, veuillez cesser immédiatement l'utilisation.
- Lors de la première utilisation, la durée d'utilisation ne doit pas dépasser 5 minutes. Lors des utilisations suivantes, la durée d'utilisation doit être progressivement prolongée en fonction de l'état physique de l'utilisateur. Une utilisation prolongée pourrait provoquer des effets secondaires indésirables.
- Le produit ne doit pas être utilisé par des nourrissons ou des enfants en bas âge.
- Conservez l'appareil hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas d'eau ou d'autres matériaux (par exemple, des clous, des aiguilles et d'autres objets métalliques) pénétrer à l'intérieur de l'appareil.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, ne l'ouvrez en aucun cas, ne le démontez pas et ne le modifiez pas, car cela pourrait entraîner un incendie, un choc électrique ou autres blessures.
- Veillez à ce que la fiche et vos mains soient sèches lorsque vous branchez ou débranchez la fiche secteur.

- Utilisez l'appareil uniquement avec une alimentation monophasée de 220-230 V. Après utilisation, débranchez la fiche secteur de l'appareil de la prise murale.
- Veillez à placer l'appareil de manière à pouvoir débrancher facilement la fiche secteur à tout moment.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas tordu ou plié et ne placez pas d'objets lourds (par exemple, des pieds de table ou de chaise) sur le câble d'alimentation.
- Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu.
- N'utilisez pas l'appareil sur des multiprises. Ne branchez pas la fiche secteur de cet appareil dans une prise avec d'autres appareils.

CONTENU DE LA LIVRAISON



**Appareil
de commande**



**Fiche
secteur**



**Kit de tuyaux d'air
multi-connecteurs**



**Manchons pour
les jambes**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nombre de programmes	1
Nombre de compartiments	4
Poids	env. 3 kg
Puissance	30 W
Fréquence du réseau	50-60 Hz
Tension secteur	220-240 V
Réglage de l'heure	jusqu'à 30 min
Puissance de pression	30-240 mmHg
Débit de la pompe	40 l / min.
Fusible	T 0,315 A H
Dimensions de l'unité de commande	28 x 28 x 15 cm
Classe de protection	II / 
Plage de température (fonctionnement et stockage)	10-40 °C
Humidité (relative, fonctionnement et stockage)	30-85

ERKLÄRUNG DER VERWENDETEN SYMBOLE

	Conforme aux normes européennes
	Indications du fabricant
	Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !
	Respecter le mode d'emploi !
	Numéro de série
	À utiliser uniquement à l'intérieur
	Classe de protection II : ce symbole indique que l'appareil ne nécessite pas de connexion électrique à la terre (masse).
	Tenir à l'écart de la lumière directe du soleil
	Pays de fabrication : Chine
	Carton ondulé
	Polyéthylène téréphtalate (PET)
	Ne pas laver
	Recycler l'emballage
	Consignes d'élimination France : éliminer l'appareil électrique dans les lieux appropriés
	Consignes d'élimination en France : recycler l'emballage

DESCRIPTION DU PRODUIT

L'appareil de massage par compression se compose d'un appareil avec compresseur, d'un manchon et d'un capteur de pression d'air, qui fonctionnent ensemble comme une seule unité. L'appareil est relié aux manchons par une série de tuyaux. Le massage par compression s'effectue par gonflage et dégonflage cycliques des chambres à air. Les chambres à air se remplissent puis se vident successivement, créant un mouvement de massage agréable et ondulatoire.

La pression dans le manchon est contrôlée par un capteur et un microprocesseur.

DESTINATION

Le **Venen Engel 4** a été développé pour soutenir votre bien-être quotidien. Le gonflage séquentiel des chambres à air crée un massage uniforme par ondes de pression le long des jambes. Cette application peut contribuer à la détente musculaire ainsi qu'à une amélioration du bien-être.

Le **Venen Engel 4** est destiné à un usage privé et peut être utilisé dans le cadre d'applications de bien-être ou cosmétiques.

Ce produit n'est pas un dispositif médical. Il n'est pas destiné au diagnostic, au traitement, au soulagement ou à la prévention de maladies.

UTILISATION NON CONFORME À LA DESTINATION

N'utilisez pas l'appareil :

- en cas de thrombose connue ou suspectée, de thrombophlébite aiguë, de maladies cardiovasculaires graves (par ex. insuffisance cardiaque aiguë) ou d'insuffisance artérielle
- sur des zones cutanées présentant des plaies ouvertes, des irritations, des inflammations, des infections, de forts coups de soleil ou des éruptions cutanées
- en cas d'embolie pulmonaire connue ou antérieure ainsi qu'en présence de tumeurs sur ou à proximité de la zone d'application
- si des implants électroniques (par ex. stimulateur cardiaque) ou des implants métalliques sont présents dans la zone d'application

L'appareil ne doit en outre pas être utilisé :

- pendant la grossesse au niveau des jambes ou de l'abdomen
- chez les enfants ou les personnes qui ne peuvent pas utiliser l'appareil en toute sécurité

Interrompez immédiatement l'application si des engourdissements, des troubles inhabituels ou des douleurs apparaissent.

EFFETS INDÉSIRABLES POSSIBLES

Lors de l'utilisation du Venen Engel 4, les effets indésirables suivants peuvent parfois survenir :

- rougeurs, sensation de chaleur, légers picotements après l'application.
- fatigue ou légers vertiges en cas d'utilisation trop prolongée.
- formation de marques de pression si les manchons sont trop serrés ou si la pression est excessive.
- surchauffe en fonctionnement continu, rupture de câble, choc électrique en cas d'adaptateur secteur endommagé.

AVERTISSEMENTS ET MESURES DE PRÉCAUTION

- Utilisez l'appareil exclusivement conformément à ce mode d'emploi.
- L'appareil est destiné uniquement à un usage privé et ne convient pas à une utilisation commerciale ou médicale.
- L'application doit être effectuée uniquement sur une peau intacte et saine.
- N'utilisez pas l'appareil pendant le sommeil ou en cas de perception réduite.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
- N'exercez aucune pression supplémentaire sur l'appareil et ne pliez pas les chambres à air ni les tuyaux.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou dans des environnements humides (par ex. baignoire, douche).
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou présente des signes de dysfonctionnement.
- Débranchez l'appareil du secteur après l'utilisation ainsi qu'avant le nettoyage.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants et conservez-le dans un endroit inaccessible pour eux.

Une prudence particulière est requise :

- chez les personnes présentant une sensibilité réduite ou des troubles circulatoires.
- lors de l'utilisation pendant la grossesse.

- en cas de prise de médicaments anticoagulants.
- après des interventions chirurgicales récentes.
- en cas de douleurs inexplicables ou de troubles de santé existants.

Dans ces cas, un médecin doit être consulté avant l'utilisation.

UTILISATION

ÉTAPE 1 : AVANT L'UTILISATION

RACCORDER LES TUYAUX D'AIR

Raccordez le kit de tuyaux aux brassards en commençant par le connecteur gris foncé, puis en branchant les autres connecteurs gris sur leurs contreparties correspondantes.



Remarque : nous recommandons de ne plus déconnecter les raccords une fois qu'ils sont branchés.

Remarque : pour les utilisateurs de kits combinés avec des manchons pour les jambes : les deux extrémités longues du kit de tuyaux doivent être placées sur les jambes et l'extrémité courte sur le ventre.

INSTALLATION DE L'APPAREIL

Assurez-vous que l'appareil est stable. Veillez également à ce que l'appareil soit libre et ne soit pas recouvert par un plafond ou autre. N'utilisez pas l'appareil dans des pièces humides ou à forte humidité, telles que les saunas ou les salles de bains.

ENFILER LES MANCHONS POUR LES JAMBES

Afin d'éviter toute contamination, nous vous recommandons de porter des leggings ou un pantalon de jogging pendant l'utilisation. Videz vos poches avant l'utilisation ! Les fermetures éclair des manchons doivent être complètement fermées afin d'éviter toute ouverture brusque des manchons et d'éventuels dommages.

Après avoir branché la fiche électrique, mis les manchons et fermé la fermeture éclair, l'utilisation peut être réglée sur l'unité de commande Venen Engel. Vous trouverez des informations à ce sujet à la page suivante.

Remarque : veillez à tout moment à ce que les tuyaux ne soient pas pliés et à ne pas vous asseoir dessus.

FIXATION DU CONNECTEUR MULTIPLE

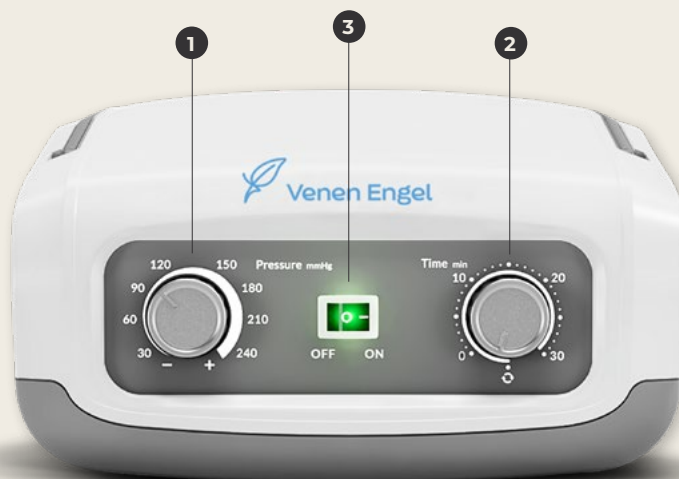
Insérez la fiche multiple à fond dans la face avant de l'appareil. Veillez à insérer la fiche multiple dans le bon sens dans l'appareil (petit embout dans petit trou).



ÉTAPE 2 : UTILISATION DE L'APPAREIL DE COMMANDE

SUIVEZ L'ORDRE INDIQUÉ :

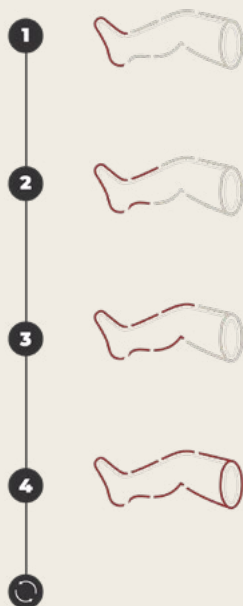
1. Sélectionnez une pression (30-240 mmHg). Commencez par une valeur faible. Vous pouvez modifier la pression pendant le massage.
2. Sélectionnez une durée maximale de 30 minutes (5 minutes maximum lors de la première utilisation, puis augmentez progressivement).
3. Allumez l'appareil (ON).



ÉTAPE 3 : PROFITER DU MASSAGE

Les chambres à air des manchons pour les jambes sont gonflées les unes après les autres. Cela permet d'obtenir un massage par ondes de pression glissantes optimal pour une sensation de détente dans les deux jambes. La durée et la pression peuvent également être modifiées pendant le massage.

Programme de massage :



ÉTAPE 4 : FIN ET DÉCONNEXION

Une fois le temps réglé écoulé ou après avoir appuyé sur le bouton d'arrêt, vous pouvez débrancher la multiprise de l'appareil. Si vous ne vous sentez pas à l'aise pendant le massage, vous pouvez également interrompre l'application à tout moment. Vous pouvez ensuite ouvrir le brassard. Pour dégonfler rapidement les coussins d'air après l'application, nous vous recommandons, une fois la multiprise débranchée, d'appuyer avec les deux mains sur les brassards pour en faire sortir l'air restant.

Après l'utilisation, nous vous recommandons de laisser les fiches grises branchées sur les manchons et de retirer uniquement la fiche multiple de l'appareil. Pour les ranger, superposez les manchons et enroulez-les sans serrer avec le kit de tuyaux branché.

ÉTAPE 5 : NETTOYAGE ET STOCKAGE

NETTOYAGE

Pour nettoyer les brassards et les autres accessoires, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon humide. En cas de salissures importantes, vous pouvez également utiliser un nettoyeur textile doux. Avant de nettoyer les brassards, retirez les connecteurs et laissez-les sécher complètement. Si les manchettes sont utilisées par différentes personnes, nous recommandons de les désinfecter à l'aide d'un spray désinfectant pour textiles. Utilisez des produits de nettoyage et de désinfection exempts d'huile, de benzène, d'alcool, d'essence et de produits chimiques. Ne lavez pas les manchettes dans une machine à laver ou sous l'eau courante. Éteignez l'appareil avant le nettoyage. Pour désinfecter les brassards, utilisez des désinfectants tels que Descosept pur ou des produits similaires de composition comparable.

CONSERVATION

Stockez le produit à température ambiante (minimum 10 °C, maximum 40 °C) dans des pièces bien ventilées, sèches et exemptes de poussière (humidité relative minimale de 30 %, maximale de 85 %). Conservez le produit dans un endroit protégé du gel, sinon il pourrait être endommagé.

Lors du stockage, veillez également à ne pas endommager les manchons avec des objets pointus tels que des ciseaux ou des objets aux bords tranchants.

Pour un stockage à long terme, nous vous recommandons de conserver le produit dans son carton d'emballage.

DÉPANNAGE

L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS

Si l'appareil ne s'allume pas, vérifiez (A) que la fiche secteur est correctement branchée dans la prise et que l'appareil est allumé.

L'APPAREIL FONCTIONNE, MAIS SEUL UN DES BRACELETS OU AUCUN DES DEUX NE SE GONFLE

Si, après le démarrage de l'application, un seul des deux brassards ou aucun des deux ne se gonfle, veuillez vérifier (A) si la fiche multiple est correctement et complètement branchée dans l'appareil. Assurez-vous également (B) que les tuyaux d'air ne sont pas pliés, par exemple parce que vous êtes assis dessus. Vérifiez (C) si les connecteurs gris des brassards sont tous correctement branchés sur le brassard.

LES BRACELETS SE GONFLENT DANS LE MAUVAIS ORDRE

Assurez-vous que la fiche multiple est correctement branchée dans l'unité de commande. La fiche multiple est correctement branchée lorsque les petits embouts de la fiche multiple se trouvent dans les ouvertures prévues à cet effet au-dessus des sorties d'air.



DE L'AIR S'ÉCHAPPE (AUDIBLE)

- (A) Vérifiez que les tuyaux et les connecteurs ne sont pas endommagés.
- (B) Vérifiez que la fiche multiple est correctement branchée dans l'appareil.
- (C) Vérifiez que le tuyau n'est pas plié ou comprimé.

INSTRUCTIONS POUR LES ACCESSOIRES

MONTAGE DE LA PATTE D'EXTENSION



COMPATIBILITÉ DES ACCESSOIRES

Si vous souhaitez utiliser des brassards supplémentaires, veillez à ce qu'ils possèdent le même nombre de chambres à air que votre appareil de commande. Seuls les accessoires possédant le nombre de chambres approprié sont entièrement compatibles et fonctionnels. Si les accessoires doivent être reliés entre eux, veuillez utiliser le raccord prévu à cet effet et fourni avec les accessoires.

POSITIONNEMENT DE LA BRACELETTE ABDOMINALE

Placez le brassard abdominal de manière à ce qu'il soit directement relié aux brassards des jambes. La chambre supérieure du brassard des jambes doit être alignée avec la chambre inférieure du brassard abdominal. Conseil : enfiler d'abord les brassards des jambes. Placez ensuite le brassard abdominal à plat derrière vous, face interne vers le haut, sur le sol, un lit ou un canapé. Allongez-vous lentement sur le dos, tirez le brassard à la hauteur souhaitée et fermez-le confortablement autour de votre abdomen. Ne vous allongez pas sur les tuyaux. Le brassard doit être confortable et ne pas être placé trop haut sur le torse.

MISE EN PLACE DU BRACELET

Il existe un brassard pour le bras droit et un autre pour le bras gauche. Veuillez à choisir le bon côté lors de l'achat.

Remarque : si vous souhaitez traiter les deux bras, vous aurez besoin de deux brassards, un pour le bras droit et un pour le bras gauche. Il est possible de traiter les jambes et un bras en parallèle. Nous recommandons toutefois de traiter les bras l'un après l'autre et non les deux bras en même temps. Au moins un bras doit toujours rester libre pendant l'utilisation.



INSTRUCTIONS :

1. Ouvrez la fermeture à clip de la manchette si elle est encore fermée.
2. Enfilez le brassard sur le bras correspondant. Passez votre main dans le brassard jusqu'à ce qu'il repose sous l'aisselle.
3. Tirez le brassard par-dessus l'épaule.
4. Passez la languette de fermeture derrière votre dos sous l'aisselle opposée et insérez l'extrémité de la languette dans la fermeture à clip à l'avant.
5. Ajustez la position en tirant sur l'extrémité de la languette de fermeture jusqu'à ce que le brassard soit bien ajusté et confortable.
6. Après utilisation, détachez le brassard en appuyant simultanément sur les deux côtés de la fermeture à clip.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Conservez soigneusement ce mode d'emploi ! Ne démontez pas et ne brûlez pas l'appareil. Les réparations sur l'unité de commande ne doivent être effectuées que par des techniciens agréés par Wellcosan GmbH, sinon vous risquez de perdre la garantie. En cas de dommages sur l'appareil, débranchez la fiche secteur et éteignez l'appareil. Débranchez également la fiche secteur et éteignez l'appareil s'il est entré en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil dans des pièces humides. Assurez-vous que l'appareil est stable. N'exposez pas l'appareil à des chocs et ne le jetez pas. L'appareil ne doit pas être recouvert par d'autres objets pendant son fonctionnement. Veillez à ce que les tuyaux ne se tordent pas et ne se plient pas pendant l'utilisation et le stockage. Tenez l'appareil à l'écart de toute source de chaleur (par exemple, rayonnement solaire direct, radiateurs, etc.). Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, celui-ci doit être éteint. L'appareil s'éteint automatiquement après 10 minutes d'inactivité.

Débranchez également la fiche secteur lorsque vous ne l'utilisez pas. Débranchez toujours la fiche de l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer. Tenez le produit hors de portée des enfants ou des personnes qui n'ont pas été formées à son utilisation.

GARANTIE

Nous accordons une garantie de 24 mois sur l'appareil de commande. En cas de dysfonctionnement, il peut être nécessaire d'envoyer l'appareil pour contrôle. Veillez à ce que le carton d'expédition soit suffisamment rembourré afin d'éviter tout dommage pendant le transport. Les défauts résultant d'un transport inapproprié ne peuvent malheureusement pas faire l'objet d'une demande de garantie.

Conditions de garantie : dans la mesure où il existe une obligation légale de garantie, soit un remplacement gratuit est effectué, soit le fabricant a la possibilité de réparer l'appareil, à l'exclusion du droit de résiliation ou de réduction. Si, malgré plusieurs tentatives, la réparation s'avère défectueuse ou si un appareil de remplacement présente un défaut imputable au fabricant, le client a droit à la résiliation ou à une réduction.

Exclusion de garantie : sont exclus de la garantie les défauts causés par des dommages violents, une utilisation inappropriée, des forces extérieures ou des modifications et réparations effectuées par des tiers, tels que les défauts résultant de fusibles mal dimensionnés ou court-circuités ou les défauts dus à une usure normale.

Condition de garantie : le droit à la garantie n'est valable qu'avec la preuve d'achat originale (facture). Veuillez donc conserver soigneusement la preuve d'achat.

Si vous rencontrez des problèmes ou avez des questions lors de l'utilisation du système, n'hésitez pas à nous contacter au +49 (0) 666 17 48 91 05 ou à l'adresse service@venenengel.de.

EU :

Les produits électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers non triés. Utilisez plutôt les systèmes de reprise et de collecte disponibles. Nous contribuons ainsi tous à la réutilisation, au recyclage et à la valorisation des produits électroniques.

Une élimination incorrecte des produits électroniques n'entraîne pas seulement un gaspillage de ressources (la plupart des appareils électriques contiennent des matières premières précieuses telles que l'or, le cuivre, l'argent, etc.), mais met également en danger l'environnement en raison des substances parfois dangereuses qu'ils contiennent.

Les piles et accumulateurs usagés doivent être éliminés séparément des déchets urbains solides. Vous pouvez le faire via les systèmes de reprise et de recyclage à votre disposition (par exemple Corepile).

Une élimination inappropriée des piles et accumulateurs usagés peut avoir un impact considérable sur les personnes et l'environnement en raison des substances dangereuses qu'ils contiennent. Le recyclage permet de conserver les matières premières précieuses et de réutiliser les composants des produits.

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE (CEM)

1. Ce produit nécessite des précautions particulières en matière de CEM et doit être installé et mis en service conformément aux informations fournies. Cet appareil peut être affecté par des appareils de communication RF portables et mobiles.
2. N'utilisez pas de téléphone portable ou d'autres appareils émettant des champs électromagnétiques à proximité de l'appareil. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
3. Attention ! Cet appareil a été minutieusement testé et contrôlé afin de garantir son bon fonctionnement !
4. Attention : cet appareil ne doit pas être utilisé à côté ou empilé avec d'autres appareils. S'il doit être utilisé à côté ou empilé avec d'autres appareils, il convient de le surveiller afin de vérifier son fonctionnement normal dans la configuration dans laquelle il est utilisé.

AVERTISSEMENT

Si vous avez des problèmes de santé ou si vous avez des doutes, veuillez consulter un professionnel de santé avant utilisation.

REMARQUE :

Votre produit Venen Engel n'est pas un dispositif médical et n'est pas destiné à l'auto-médication. En cas de doute, veuillez consulter votre médecin.

FABRICANT :

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Allemagne

Téléphone : +49 1573 5990084

E-mail : service@venenengel.de

Site web : www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

GEBRUIKSAANWIJZING



VOOROPMERKING

Gefeliciteerd met de aankoop van dit apparaat! U zult veel plezier beleven aan uw Venen Engel! Als u tevreden bent over uw Venen Engel, zouden wij uw aanbeveling zeer op prijs stellen.

Deze handleiding bevat details die door de gebruiker in acht moeten worden genomen om gevaren te voorkomen en het apparaat veilig te gebruiken.

Als u vragen heeft over het gebruik, accessoires of suggesties, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen!

Telefoon: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
E-mail: service@venenengel.de
Web: www.venenengel.de

VOORDAT U BEGINT

- Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing zodat u deze indien nodig kunt raadplegen.
- Bij bepaalde gezondheidsproblemen mag de Venen Engel niet worden gebruikt. Lees de lijst met contra-indicaties op de laatste pagina aandachtig door.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN EN WAARSCHUWINGEN

Het is belangrijk dat u alle waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in deze handleiding leest. Ze dienen voor uw veiligheid, om letsel te voorkomen letsel en schade aan het apparaat te voorkomen.

- Gebruik dit apparaat niet als u een pacemaker, een geïmplanteerde defibrillator of een ander geïmplanteed metalen of elektronische apparaat heeft. Dit kan leiden tot elektrische schokken, brandwonden, elektrische storingen of de dood.
- Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Bewaar deze handleiding in de buurt van het apparaat, zodat u deze tijdens het gebruik kunt raadplegen.
- Om gevaren te voorkomen, de veiligheid te garanderen of een niet-conforme werking te voorkomen, worden hieronder enkele details vermeld die de gebruiker in acht moet nemen bij het gebruik van het apparaat.
- Het apparaat is niet geschikt voor gebruik in aanwezigheid van een ontvlambaar anesthesiemengsel met lucht, zuurstof of lachgas.
- Mensen met een verstandelijke beperking mogen het apparaat alleen onder toezicht gebruiken.
- Reparaties, onderhoud en vervanging van onderdelen mogen niet tijdens het gebruik worden uitgevoerd en mogen alleen worden uitgevoerd door vakmensen die door de fabrikant zijn geautoriseerd. Anders vervalt de garantie.
- Bij algemeen onwelzijn of pijn tijdens het gebruik dient u het gebruik onmiddellijk te staken.
- Bij het eerste gebruik mag de gebruiksduur van 5 minuten niet worden overschreden. Bij volgende toepassingen moet de gebruiksduur geleidelijk worden verlengd in overeenstemming met de fysieke conditie van de gebruiker. Langdurig gebruik kan ongewenste bijwerkingen veroorzaken.
- Het product mag niet worden gebruikt door zuigelingen of kleine kinderen.
- Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Laat geen water of andere materialen (bijv. spijkers, naalden en andere metalen voorwerpen) in het apparaat terechtkomen.
- Als het apparaat niet correct functioneert, mag u het in geen geval openen, demonteren of wijzigen, omdat dit kan leiden tot brand, elektrische schokken of andere verwondingen kan leiden.
- Zorg ervoor dat de stekker en uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of eruit haalt.

- Gebruik het apparaat alleen met eenfasige 220-230V-stroom. Na gebruik moet u de stekker van het apparaat uit het stopcontact halen.
- Zorg ervoor dat u het apparaat zo plaatst dat u de stekker op elk moment gemakkelijk uit het stopcontact kunt halen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet verdraaid of geknikt raakt en plaats geen zware voorwerpen (bijv. tafel- en stoelpoten) op de stroomkabel te plaatsen.
- Gebruik het apparaat alleen voor het aangegeven doel.
- Gebruik het apparaat niet op meervoudige stopcontacten. Steek de stekker van dit apparaat niet samen met andere apparaten in een stopcontact.

LEVERINGSOMVANG



Besturingseenheid



Netstekker



Multi-plug luchtslangenset



Beenmanchetten

TECHNISCHE GEGEVENS

Aantal programma's	1
Aantal kamers	4
Gewicht	ca. 3 kg
Vermogensafgifte	30 W
Netfrequentie	50-60 Hz
Netspanning	220-240 V
Tijdstelling	tot 30 min.
Drukvermogen	30-240 mmHg
Pompkracht	40 l/min
Zekering	T 0.315 A H
Afmetingen besturingseenheid	28x28x15 cm
Beschermingsklasse	II / 
Temperatuurbereik (gebruik & opslag)	10-40 °C
Luchtvochtigheid (relatief, gebruik & opslag)	30-85

VERKLARING VAN DE GEBRUIKTE SYMBOLEN

	Conform Europese normen
	Informatie van de fabrikant
	Elektrische apparaten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid!
	Volg de gebruiksaanwijzing!
	Serienummer
	Alleen binnenshuis gebruiken
	Beschermingsklasse II: dit symbool geeft aan dat het apparaat geen elektrische aardingsaansluiting (massa) nodig heeft
	Uit de buurt van direct zonlicht houden
	Land van productie: China
	Golfkarton
	Polyethyleentereftalaat (PET)
	Niet wassen
	Verpakking recycelen
	Afvalverwijderingsinstructies Frankrijk: Elektrische apparaten bij de daarvoor bestemde inzamelpunten inleveren
	Afvalverwijderingsinstructies Frankrijk: verpakking recycelen

PRODUCTBESCHRIJVING

Het compressiemassageapparaat bestaat uit een apparaat met compressor, manchet en luchtdruksensor, die samen als één eenheid werken. Het apparaat is via een reeks slangen met de manchetten verbonden. De compressiemassage vindt plaats door het cyclisch opblazen en leeg laten lopen van de luchtkamers. De luchtkamers worden na elkaar gevuld en weer geleegd, waardoor een aangename, golfachtige massagebeweging ontstaat.

De druk in de manchet wordt daarbij geregeld door een sensor en microprocessor.

BEOOGD GEBRUIK

De **Venen Engel 4** is ontwikkeld om uw dagelijkse welzijn te ondersteunen. Door het sequentieel opblazen van de luchtkamers ontstaat een gelijkmatige drukgolfmassage langs de benen. Deze toepassing kan bijdragen aan het ontspannen van de spieren en aan een verhoogd welzijn.

De **Venen Engel 4** is bedoeld voor privégebruik en kan worden gebruikt in het kader van wellness- of cosmetische toepassingen.

Dit product is geen medisch hulpmiddel. Het is niet bedoeld voor de diagnose, behandeling, verlichting of preventie van ziekten.

NIET-BEOOGD GEBRUIK

Gebruik het apparaat niet:

- bij bekende of vermoede trombose, acute tromboflebitis, ernstige hart- en vaat-ziekten (bijv. acuut hartfalen) of arteriële insufficiëntie
- op huidgebieden met open wonden, irritaties, ontstekingen, infecties, ernstige zonnebrand of huiduitslag
- bij bekende of doorgemaakte longembolie en bij tumoren op of in de buurt van de toepassingsplaats
- als er elektronische implantaten (bijv. pacemaker) of metalen implantaten in het toepassingsgebied aanwezig zijn

Het apparaat mag bovendien niet worden gebruikt:

- tijdens de zwangerschap op het gebied van de benen of de buik
- bij kinderen of personen die het apparaat niet veilig kunnen bedienen

Stop het gebruik onmiddellijk als er gevoelloosheid, ongebruikelijke klachten of pijn optreden.

MOGELIJKE BIJWERKINGEN

Bij het gebruik van de Venen Engel 4 kunnen soms de volgende bijwerkingen optreden:

- roodheid, warmtegevoel, lichte tintelingen na gebruik.
- vermoeidheid of lichte duizeligheid bij te lang gebruik.
- vorming van drukplekken bij te strak aangebrachte manchetten of overmatige druk.
- oververhitting bij continu gebruik, kabelbreuk, elektrische schok bij beschadigde netadapter.

WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMATREGELEN

- Gebruik het apparaat uitsluitend volgens deze gebruiksaanwijzing.
- Het apparaat is alleen bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commercieel of medisch gebruik.
- De toepassing mag alleen plaatsvinden op intacte, gezonde huid.
- Gebruik het apparaat niet tijdens het slapen of bij verminderde waarneming.
- Laat het apparaat tijdens het gebruik niet onbeheerd achter.
- Oefen geen extra druk uit op het apparaat en knik de luchtkamers of slangen niet.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of in vochtige omgevingen (bijv. badkuip, douche).
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is of tekenen van storingen vertoont.
- Koppel het apparaat na gebruik en vóór reiniging los van het stroomnet.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en bewaar het buiten hun bereik.

Bijzondere voorzichtigheid is geboden:

- bij personen met verminderde gevoeligheid of doorbloedingsstoornissen.
- bij gebruik tijdens de zwangerschap.
- bij gebruik van bloedverdunnende medicijnen.
- na recent uitgevoerde operatieve ingrepen.
- bij onduidelijke pijn of bestaande gezondheidsklachten.

In deze gevallen moet vóór gebruik een arts worden geraadpleegd.

TOEPASSING

STAP 1: VOOR DE TOEPASSING

LUCHTSLANGEN AANSLUITEN

Verbind de slangenset met de manchetten door te beginnen met de donkergrijze stekker en vervolgens de andere grijze stekkers op de bijbehorende tegenstukken te steken.



Opmerking: Wij raden aan om de stekkerverbindingen daarna niet meer los te maken.

Opmerking: voor gebruikers van combinatiesets met beenmanchetten: de twee lange uiteinden van de slangenset horen aan de benen te worden bevestigd en het korte uiteinde aan de buik.

PLAATSING VAN HET APPARAAT

Zorg ervoor dat het apparaat stevig staat. Zorg er ook voor dat het apparaat vrij staat en niet wordt afgedekt door een deken of iets dergelijks. Gebruik het apparaat niet in vochtige ruimtes of ruimtes met een hoge luchtvochtigheid, zoals sauna's of badkamers.

BEENMANCHETTEN AANTREKKEN

Om vervuiling te voorkomen, raden wij aan om tijdens het gebruik een legging of joggingbroek te dragen. Maak voor gebruik de broekzakken leeg!

De ritsen aan de manchetten moeten volledig worden gesloten om te voorkomen dat de manchetten plotseling opengaan en mogelijk schade veroorzaken.

Nadat u de stekker in het stopcontact hebt gestoken, de manchetten hebt aangebracht en de rits hebt gesloten, kan de toepassing worden ingesteld op de Venen Engel-bedieningsunit. Op de volgende pagina vindt u hierover meer informatie.

Opmerking: Zorg er te allen tijde voor dat de slangen niet worden geknikt en dat u niet op de slangen gaat zitten.

DE MULTISTEKKER AANSLUITEN

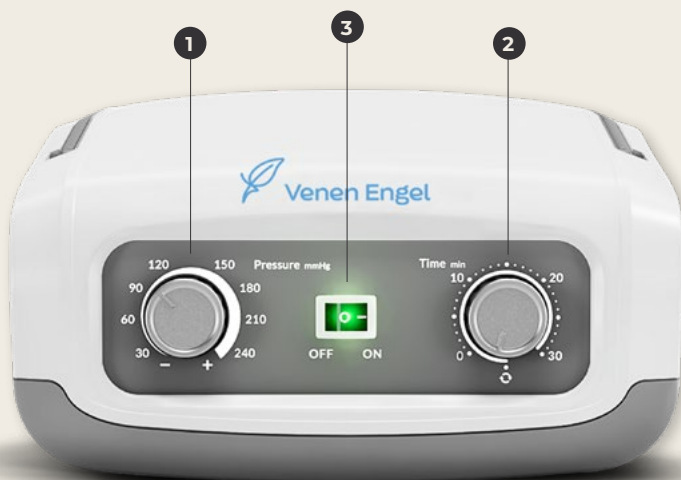
Steek de multistekker tot aan de aanslag in de voorkant van het apparaat. Let erop dat u de multistekker op de juiste manier in het apparaat steekt (kleine nippel in klein gat).



STAP 2: BEDIENING VAN DE BESTURINGSEENHEID

VOLG DE AANGEGEVEN VOLGORDE:

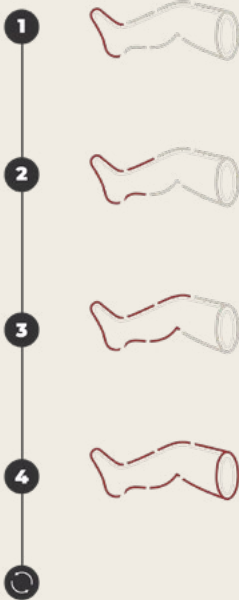
1. Kies een druk (30-240 mmHg). Begin met een lage waarde. Tijdens de massage kunt u de druk nog wijzigen.
2. Kies een duur van maximaal 30 minuten (bij eerste gebruik maximaal 5 minuten, daarna geleidelijk opvoeren).
3. Schakel het apparaat in (ON).



STAP 3: GENIET VAN DE MASSAGE

De luchtkamers van de beenmanchetten worden achtereenvolgens opgeblazen. Zo ontstaat een optimale glijdende drukgolfmassage voor een ontspannen gevoel in beide benen. De duur en druk kunnen ook tijdens de massage nog worden aangepast.

Massageprogramma:



STAP 4: BEËINDIGING EN AFBREKEN

Na afloop van de ingestelde tijd of na het indrukken van de uit-knop kunt u de multistekker uit het apparaat halen. Als u zich tijdens de massage niet prettig voelt, kunt u de behandeling ook op elk moment spontaan beëindigen. Vervolgens kunt u de manchet openen. Om de luchtkussens na gebruik snel te ontluchten, raden wij u aan om, met de multistekker uit het apparaat, de resterende lucht met beide handen uit de manchetten te drukken.

Na gebruik raden wij aan om de grijze manchetstekkers op de manchet te laten zitten en alleen de multistekker uit het apparaat te verwijderen. Voor opslag legt u de manchetten op elkaar en rolt u ze losjes op met de aangesloten slangenset.

STAP 5: REINIGING & OPSLAG

REINIGING

Voor het reinigen van de manchetten en de overige accessoires raden wij aan een vochtige doek te gebruiken. Bij sterke vervuiling kunt u bovendien een mild textiel-reinigingsmiddel gebruiken. Trek voor het reinigen van de manchetten de manchetpluggen eruit en laat de manchetten in ieder geval goed drogen. Bij gebruik door verschillende personen raden wij aan de manchetten te desinfecteren met een textieldesinfectiespray. Gebruik reinigings- en desinfectiemiddelen die vrij zijn van olie, benzeen, alcohol, benzine en chemische middelen. Was de manchetten niet in een wasmachine of onder stromend water. Schakel het apparaat uit voordat u het reinigt. Voor het desinfecteren van de manchetten zijn desinfectiemiddelen zoals Descosept pur of vergelijkbare producten met een vergelijkbare samenstelling geschikt.

OPSLAG

Bewaar het product bij kamertemperatuur (minimaal 10 °C, maximaal 40 °C) en in goed geventileerde, droge en stofvrije ruimtes (minimaal 30%, maximaal 85% relatieve luchtvochtigheid). Bewaar het product op een vorstvrije plaats, anders kan het beschadigd raken.

Let er bij de opslag ook op dat u met name de manchetten niet beschadigt met scherpe voorwerpen zoals scharen of voorwerpen met scherpe randen.

Voor langdurige opslag raden wij u aan het product in de verkoopdoos te bewaren.

PROBLEEMOPLOSSING

HET APPARAAT KAN NIET WORDEN INGESCHAKELD

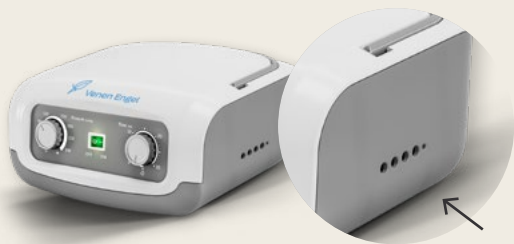
Als het apparaat niet kan worden ingeschakeld, controleer dan (A) of de stekker correct in het stopcontact is gestoken en of het apparaat is ingeschakeld.

HET APPARAAT POMPT, MAAR SLECHTS ÉÉN OF GEEN VAN BEIDE MANCHETTEN WORDEN OPGEBLAZEN.

Als na het starten van de toepassing slechts één of geen van beide manchetten opblaast, controleer dan (A) of de multistekker volledig en correct in het apparaat is gestoken. Controleer ook (B) of de luchtslangen niet geknikt zijn, bijvoorbeeld omdat u op de slangen zit. Controleer (C) of de grijze manchetstekkers allemaal correct op de manchet zijn aangesloten.

DE MANCHETTEN WORDEN IN DE VERKEERDE VOLGORDE OPGEBLAZEN

Zorg ervoor dat de multistekker correct in de besturingseenheid is gestoken. De multistekker zit correct als de kleine nippels van de multistekker zich in de daarvoor bestemde openingen boven de luchtuitlaten bevinden.



ER STROOMT (HOORBAAR) LUCHT UIT

- (A) Controleer de slangen en stekkers op beschadigingen.
- (B) Controleer of de multistekker correct in het apparaat is gestoken.
- (C) Controleer of de slang niet geknikt of afgeknepen is.

INSTRUCTIES VOOR ACCESSOIRES

BEVESTIGEN VAN DE UITBREIDINGSLIP



COMBINEERBAARHEID VAN ACCESSOIRES

Als u extra manchetten wilt gebruiken, let er dan bij de aankoop op dat deze hetzelfde aantal luchtkamers hebben als uw besturingsapparaat. Alleen accessoires met het juiste aantal kamers zijn volledig compatibel en functioneel. Als de accessoires met elkaar moeten worden verbonden, gebruik dan het daarvoor bestemde verbindingsstuk dat bij de accessoires is meegeleverd.

PLAATSING VAN DE BUIKMANCHET

Leg de buikmanchet zo aan dat deze direct aansluit op de beenmanchetten. De bovenste kamer van de beenmanchet moet gelijk liggen met de onderste kamer van de buikmanchet. Tip: trek eerst de beenmanchetten aan. Leg vervolgens de buikmanchet met de binnenkant naar boven plat achter u op de grond, een ligstoel of de bank. Ga er langzaam met uw rug op liggen, trek de manchet naar de gewenste hoogte en sluit deze comfortabel om uw buik. Ga niet op de slangen liggen. De manchet moet comfortabel zitten en mag niet te hoog op het bovenlichaam worden geplaatst.

DE ARMMANCHET AANTREKKEN

Er is een armmanchet verkrijgbaar voor de rechter- of linkerarm. Let er bij de aankoop goed op dat u de juiste armkant kiest.

Opmerking: als u beide armen wilt behandelen, heeft u twee armmanchetten nodig: één voor de rechterarm en één voor de linkerarm. Het is mogelijk om de benen en één arm tegelijkertijd te behandelen. We raden echter aan om de armen achter elkaar te behandelen en niet beide armen tegelijk. Tijdens het gebruik moet er altijd minstens één arm vrij blijven.



INSTRUCTIES:

1. Open de clip sluiting van de armmanchet, indien deze nog gesloten is.
2. Trek de armmanchet aan de betreffende arm aan. Steek uw hand door de manchet totdat deze onder de oksel ligt.
3. Trek de manchet over de schouder.
4. Haal de sluitlip achter uw rug onder de tegenoverliggende oksel door en steek het uiteinde van de lip aan de voorkant in de clip sluiting.
5. Pas de pasvorm aan door aan het uiteinde van de sluitlip te trekken totdat de manchet stevig en comfortabel zit.
6. Maak de armmanchet na gebruik los door tegelijkertijd aan beide kanten op de clip sluiting te drukken.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig! Demonteer of verbrand het apparaat niet. Reparaties aan de besturingseenheid mogen alleen worden uitgevoerd door vakmensen die door Wellcosan GmbH zijn geautoriseerd, anders vervalt de garantie. Bij beschadigingen aan het apparaat moet u de stekker uit het stopcontact halen en het apparaat uitschakelen. Trek ook de stekker uit het stopcontact en schakel het apparaat uit als het in contact is gekomen met water of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet in vochtige ruimtes. Zorg ervoor dat het apparaat stevig staat. Stel het apparaat niet bloot aan schokken en gooi het niet. Het apparaat mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt door andere voorwerpen. Zorg ervoor dat de slangen tijdens gebruik en opslag niet verdraaien of knikken. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen (bijv. direct zonlicht, radiatoren en andere). Als u het apparaat niet gebruikt, moet het worden uitgeschakeld. Het apparaat schakelt zichzelf uit na 10 minuten inactiviteit.

Als u het apparaat niet gebruikt, moet u ook de stekker uit het stopcontact halen. Haal altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het reinigt. Houd het product uit de buurt van kinderen of personen die niet zijn geïnstrueerd in het gebruik ervan.

GARANTIE

Wij geven 24 maanden garantie op de regeleenheid. In geval van een storing kan het nodig zijn om het apparaat op te sturen voor controle. Zorg er daarbij voor dat de verzenddoos voldoende is opgevuld om eventuele transportschade te voorkomen. Voor defecten die te wijten zijn aan onjuiste verzending kan helaas geen aanspraak op garantie worden gemaakt.

Garantievoorwaarden: Voor zover er een wettelijke garantieverplichting bestaat, wordt, met uitsluiting van het recht op vervanging of korting, ofwel kosteloos vervanging geboden, ofwel krijgt de fabrikant de mogelijkheid om het defect te herstellen. Indien het defect ondanks meerdere pogingen niet kan worden verholpen of indien een vervangend apparaat een defect vertoont dat aan de fabrikant kan worden toegerekend, heeft de klant recht op vervanging of korting.

Garantie-uitsluiting: Uitgesloten van de garantie zijn gebreken die zijn veroorzaakt door gewelddadige beschadiging, ondeskundig gebruik, geweld van buitenaf of door wijzigingen en reparaties door derden, zoals defecten die zijn ontstaan door verkeerd gedimensioneerde of kortgesloten zekeringen of gebreken die te wijten zijn aan normale slijtage.

Garantievoorwaarde: De garantieclaim geldt alleen in combinatie met het originele aankoopbewijs (factuur). Bewaar het aankoopbewijs daarom zorgvuldig. Als u problemen of vragen heeft bij het gebruik van het systeem, kunt u contact met ons opnemen via +49 (0) 666 17 48 91 05 of service@venenengel.de.

EU:

Elektronische producten mogen niet bij het ongesorteerde huisvuil worden weggegooid. Maak in plaats daarvan gebruik van de beschikbare terugname- en inzamel-systemen. Zo leveren we allemaal een bijdrage aan het hergebruik, de recycling en de terugwinning van elektronische producten.

Onjuiste verwijdering van elektronische producten leidt niet alleen tot verspilling van grondstoffen (de meeste elektrische apparaten bevatten waardevolle grondstoffen zoals goud, koper, zilver enz.), maar brengt door de soms gevaarlijke stoffen ook het milieu in gevaar.

Oude batterijen en accu's moeten gescheiden van het vaste huishoudelijk afval worden afgevoerd. U kunt dit doen via de terugname- en recyclingsystemen die tot uw beschikking staan (bijv. Corepile).

Onjuiste verwijdering van oude batterijen en accu's kan vanwege de gevaarlijke stoffen die ze bevatten aanzienlijke gevolgen hebben voor mens en milieu. Door recycling blijven waardevolle grondstoffen behouden en kunnen productonderdelen worden hergebruikt.

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT (EMC)

1. Dit product vereist speciale voorzorgsmaatregelen met betrekking tot EMC en moet worden geïnstalleerd en in gebruik worden genomen volgens de verstrekte informatie. Dit apparaat kan worden beïnvloed door draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur.
2. Gebruik geen mobiele telefoon of andere apparaten die elektromagnetische velden uitzenden in de buurt van het apparaat. Dit kan leiden tot een verkeerde werking van het apparaat.
3. Let op! Dit apparaat is grondig getest en gecontroleerd om een goede werking en prestaties te garanderen!
4. Let op: dit apparaat mag niet naast of opgestapeld met andere apparaten worden gebruikt. Als gebruik naast of opgestapeld met andere apparaten noodzakelijk is, moet dit apparaat worden geobserveerd om te controleren of het normaal functioneert in de configuratie waarin het wordt gebruikt.

AANSPRAKELIJKHEID

Als u gezondheidsproblemen heeft of twijfelt, raadpleeg dan voor gebruik een arts.

OPMERKING:

Uw Venen Engel-product is geen medisch hulpmiddel en is niet bedoeld voor zelfbehandeling. Raadpleeg bij twijfel uw arts.

FABRIKANT:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Duitsland

Telefoon: +49 1573 5990084

Mail: service@venenengel.de

Web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поздравяваме Ви за покупката на този уред! Ще се насладите много на Вашия Venen Engel! Ако сте доволни от Venen Engel, ще се радваме да ни препоръчате на Вашите познати.

Настоящото ръководство съдържа подробна информация, която потребителят трябва да спазва, за да предотврати опасности и да използва устройството безопасно.

Ако имате въпроси относно употребата, аксесоарите или предложения, моля, не се колебайте да се свържете с нас!

Телефон: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
Имейл: service@venenengel.de
Уеб: www.venenengel.de

ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ

- Моля, прочетете внимателно инструкциите за употреба, преди да използвате устройството.
- Съхранявайте това ръководство за употреба, за да можете да го прочетете при необходимост.
- При определени здравословни състояния Venen Engel не трябва да се използва. Моля, прочетете внимателно списъка с противопоказания на последната страница.

ВАЖНИ БЕЗОПАСНИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Важно е да прочетете всички предупреждения и предпазни мерки в това ръководство. Те служат за вашата безопасност, за да се избегнат наранявания и повреди на устройството.

- Не използвайте това устройство, ако имате пейсмейкър, имплантиран дефибрилатор или друго имплантирано метално или електронно устройство. Такова използване може да доведе до токов удар, изгаряния, електрически смущения или до смърт.
- Моля, прочетете внимателно инструкциите, преди да използвате продукта.
- Съхранявайте тези инструкции в близост до устройството, за да можете да ги четете по време на употреба.
- За да се избегнат опасности, да се гарантира безопасността или да се предотврати ненормална работа, по-долу са изброени някои подробности, които потребителят трябва да има предвид при използването на устройството.
- Устройството не е подходящо за употреба в присъствието на запалима анестетична смес с въздух, кислород или закислен азот.
- Лица с умствени увреждания могат да използват устройството само под наблюдение.
- Ремонти, поддръжка и подмяна на компоненти не трябва да се извършват по време на употреба и трябва да се извършват само от специалисти, оторизирани от производителя. В противен случай съществува риск от загуба на гаранцията.
- При общо неразположение или болка по време на употреба, моля, преустановете употребата незабавно.
- При първата употреба не трябва да се превишава продължителност на употреба от 5 минути. При следващите употреби продължителността на употреба да се удължава постепенно в зависимост от физическото състояние на потребителя. Дълготрайната употреба може да предизвикат нежелани странични ефекти.
- Продуктът не трябва да се използва от кърмачета или малки деца.
- Дръжте устройството извън обсега на деца.
- Не позволявайте вода или други материали (например пирони, игли и други метални предмети) да попадат във вътрешността на устройството.
- Ако устройството не функционира правилно, в никакъв случай не го отваряйте, разглобявайте или модифицирайте, тъй като това може да доведе до пожар, токов удар или други наранявания.
- Уверете се, че щепселът и ръката ви са сухи, когато включвате и изключвате

щепсела.

- Използвайте уреда само с еднофазен ток 220-230 V. След употреба извадете щепсела на уреда от контакта.
- Уверете се, че устройството е разположено така, че да можете лесно да извадите щепсела от контакта по всяко време.
- Уверете се, че захранващият кабел не е усукан или прегънат и не поставяйте тежки предмети (например крака на маса или стол) върху захранващия кабел.
- Използвайте уреда само за посочената цел.
- Не използвайте устройството в многогнездни контакти. Не включвайте захранващия кабел на това устройство в контакт заедно с други устройства.



Управляващо устройство



Захранващ кабел



**Комплект въздушни
маркучи с мулти-връзка**



Маншети за краката

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Брой програми	1
Брой камери	4
Тегло	около 3 кг
Мощност	30 W
Честота на мрежата	50-60 Hz
Напрежение	220-240 V
Настройка на времето	до 30 мин.
Налягане	30-240 mmHg
Помпена мощност	40 л/мин.
Предпазител	T 0,315 A N
Размери на управляващото устройство	28x28x15 cm
Клас на защита	II / 
Температурен диапазон (експлоатация и съхранение)	10-40 °C
Влажност (относителна, експлоатация и съхранение)	30-85

ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ СИМВОЛИ



В съответствие с европейските стандарти



Информация от производителя



Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци!



Спазвайте инструкциите за употреба!



Сериен номер



Използвайте само на закрито



Клас на защита II: Този символ показва, че уредът не се нуждае от електрическо заземяване (маса).



Дръжте далеч от пряка слънчева светлина



Страна на производство: Китай



Вълнообразен картон



Полиетилен терефталат (PET)



Не се пере



Рециклирайте опаковката



Указания за изхвърляне Франция:
Изхвърлете електроуреда в съответните места



Указания за изхвърляне във Франция:
Рециклирайте опаковката

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

Уредът за компресионен масаж се състои от устройство с компресор, маншети и сензор за въздушно налягане, които работят заедно като една система. Устройството е свързано с маншетите чрез система от маркучи. Компресионният масаж се осъществява чрез циклично надуване и изпускане на въздушните камери. Въздушните камери се пълнят и изпразват последователно, създавайки приятна вълнообразна масажна процедура. Налягането в маншетите се контролира от сензор и микропроцесор.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Venen Engel 4 е разработен, за да подпомага вашето ежедневно благосъстояние. Последователното надуване на въздушните камери създава равномерна масажна вълна под налягане по дължината на краката. Тази процедура може да допринесе за отпускане на мускулатурата и за повишаване на чувството за комфорт и благополучие.

Venen Engel 4 е предназначен за лична употреба и може да се използва за уелнес и козметични цели.

Този продукт не е медицинско изделие. Той не е предназначен за диагностика, лечение, облекчаване или предотвратяване на заболявания.

НЕПРЕДНАЗНАЧЕНА УПОТРЕБА

Не използвайте устройството:

- при известна или предполагаема тромбоза, остър тромбофлебит, тежки сърдечно-съдови заболявания (напр. остра сърдечна недостатъчност) или артериална недостатъчност.
- върху участъци от кожата с открити рани, раздразнения, възпаления, инфекции, тежко слънчево изгаряне или кожни обриви.
- при известна или преживяна белодробна емболия, както и при наличие на тумори върху или в близост до зоната на приложение.
- ако в зоната на приложение има електронни импланти (напр. пейсмейкър) или метални импланти.

Устройството също така не трябва да се използва:

- по време на бременност в областта на краката или корема.
- от деца или лица, които не могат безопасно да работят с устройството.

Незабавно прекратете употребата, ако се появят изтръпване, необичаен дискомфорт или болка.

ВЪЗМОЖНИ НЕЖЕЛАНИ РЕАКЦИИ

При използване на Venen Engel 4 е възможно понякога да се появят следните нежелани реакции:

- зачервяване, усещане за топлина или леко изтръпване след употреба.
- умора или леко замайване при продължителна употреба.
- образуване на следи от натиск при прекалено стегнати маншети или прекомерно налягане.
- прегряване при продължителна работа, повреда на кабела или електрически удар при повреден захранващ адаптер.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Използвайте устройството единствено съгласно настоящите инструкции за употреба.
- Устройството е предназначено само за лична употреба и не е подходящо за професионална или медицинска употреба.
- Устройството трябва да се използва само върху здрава и неповредена кожа.
- Не използвайте устройството по време на сън или при намалена чувствителност и възприятие.
- Не оставяйте устройството без надзор по време на работа.
- Не упражнявайте допълнителен натиск върху устройството и не прегъвайте въздушните камери или маркучите.
- Не използвайте устройството в близост до вода или във влажна среда (напр. вана, душ).
- Не използвайте устройството, ако е повредено или показва признаци на неизправност.
- Изключвайте устройството от електрозахранването след употреба и преди почистване.
- Пазете устройството далеч от деца и го съхранявайте на недостъпно за тях място.

Особено внимание е необходимо:

- при лица с намалена чувствителност или нарушения на кръвообращението.
- при употреба по време на бременност.
- при прием на антикоагуланти (лекарства за разреждане на кръвта).
- след скорошни хирургични интервенции.
- при необяснима болка или съществуващи здравословни проблеми.

В тези случаи преди употреба трябва да се консултирате с лекар.

ПРИЛОЖЕНИЕ

СТЪПКА 1: ПРЕДИ ПРИЛОЖЕНИЕ

СВЪРЗВАНЕ НА ВЪЗДУШНИТЕ МАРКУЧИ

Свържете комплекта маркучи с маншетите, като започнете с тъмносивия конектор и след това включите останалите сиви конектори в съответните им контрачасти.

Забележка: Препоръчваме да не разкачвате конекторите след това.

Забележка: За потребители на комбинирани комплекти с маншети за краката: Двата дълги края на комплекта маркучи се поставят на краката, а късият край – на корема.

ПОСТАВЯНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Уверете се, че устройството е стабилно. Уверете се също, че устройството е свободно и не е покрито от покрив или подобно. Не използвайте устройството във влажни помещения или такива с висока влажност, като сауни или бани.

ПОСТАВЯНЕ НА МАНШЕТИТЕ ЗА КРАКАТА

За да се предотврати замърсяване, препоръчваме да носите клин или панталони за тичане по време на употреба. Преди употреба изпразнете джобовете на панталоните!

Циповете на маншетите трябва да бъдат напълно затворени, за да се избегне внезапното отваряне на маншетите и възможни повреди.

След като сте включили щепсела, сте сложили маншетите и сте затворили ципа, можете да настроите употребата на контролния панел на Venen Engel. На

следващата страница ще намерите информация за това.

Забележка: Уверете се, че маркучите не са прегънати и че не седите върху тях.

ПОСТАВЯНЕ НА МУЛТИКОНЕКТОРА

Вкарайте мултиконектора докрай в предната част на устройството. Уверете се, че мултиконекторът е поставен правилно в устройството (малкият нипел в малката дупка).



СТЪПКА 2: УПРАВЛЕНИЕ НА УПРАВЛЯВАЩИЯ УСТРОЙ

СЛЕДВАЙТЕ ПОСОЧЕНАТА ПОСЛЕДОВАТЕЛНОСТ:

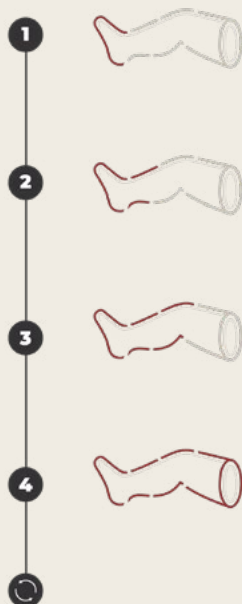
1. Изберете налягане (30-240 mmHg). Започнете с ниска стойност. По време на масажа можете да променяте налягането.
2. Изберете продължителност до 30 минути (при първоначална употреба максимум 5 минути, след което постепенно увеличавайте).
3. Включете устройството (ON).



СТЪПКА 3: НАСЛАДЕТЕ СЕ НА МАСАЖА

Въздушните камери на маншетите за краката се надуват една след друга. По този начин се създава оптимален плъзгащ масаж с налягане за релаксиращо усещане в двата крака. Продължителността и налягането могат да се променят и по време на масажа.

Масажна програма:



СТЪПКА 4: ПРИКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

След изтичане на зададеното време или след натискане на бутона за изключване можете да извадите мултиконектора от устройството. Ако не се чувствате добре по време на масажа, можете да прекратите процедурата по всяко време. След това можете да отворите маншета. За бързо изпускане на въздуха от въздушните възглавници след процедурата препоръчваме, след като сте извадили мултиконектора, да изтласкате остатъчния въздух от маншетите с двете си ръце.

След употреба препоръчваме да оставите сивите щекери на маншетите закрепени към маншетите и да извадите само мултищепсела от устройството. За съхранение поставете маншетите една върху друга и ги навийте леко заедно с прикрепения комплект маркучи.

СТЪПКА 5: ПОЧИСТВАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

ПОЧИСТВАНЕ

За почистване на маншетите и останалите аксесоари препоръчваме да използвате влажна кърпа. При силно замърсяване можете да използвате и нежен текстилен препарат. Преди почистване на маншетите извадете маншетните щекери и в никакъв случай не забравяйте да оставите маншетите да изсъхнат напълно. При използване от различни лица препоръчваме дезинфекция на маншетите с дезинфекционен спрей за текстил. Използвайте почистващи и дезинфекционни средства, които не съдържат масло, бензол, алкохол, бензин и химикали. Не перете маншетите в пералня или под течаща вода. Изключете устройството преди почистване. За дезинфекция на маншетите са подходящи дезинфектанти като Descosept pur или подобни продукти със сходен състав.

СЪХРАНЕНИЕ

Съхранявайте продукта при стайна температура (минимум 10 °C, максимум 40 °C) и в добре проветрени, сухи и безпрашни помещения (минимум 30 %, максимум 85 % относителна влажност). Съхранявайте продукта на място, защитено от замръзване, тъй като в противен случай може да се повреди.

При съхранението обърнете внимание да не повредите маншетите с остри предмети като ножици или предмети с остри ръбове.

За дългосрочно съхранение препоръчваме да съхранявате продукта в оригиналната му опаковка.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

УРЕДЪТ НЕ МОЖЕ ДА СЕ ВКЛЮЧИ

Ако устройството не се включва, проверете (А) дали щепселът е правилно включен в контакта и дали устройството е включено.

УСТРОЙСТВОТО ПОМПИ, НО НАДУВА САМО ЕДНА ОТ МАНШЕТИТЕ ИЛИ НИТО ЕДНА ОТ ТЯХ

Ако след стартиране на приложението се надува само една или нито една от двете маншети, моля, проверете (А) дали мултиконекторът е включен правилно и напълно в устройството. Уверете се също така (В), че въздушните маркучи не са прегънати, например защото седите върху тях. Проверете (В) дали сивите конектори на маншетите са правилно включени в маншетите.

МАНШЕТИТЕ СЕ НАПЪВАТ В ГРЕШНА ПОРЕД

Уверете се, че мулти-конекторът е включен правилно в контролния уред. Мулти-конекторът е включен правилно, когато малките нипели на мулти-конектора се намират в предвидените отвори над изходите за въздух.



ИЗТИЧА (ЧУВА СЕ) ВЪЗДУХ

- (А) Проверете маркучките и конекторите за повреди.
- (В) Проверете дали мулти-конекторът е поставен правилно в устройството.
- (С) Проверете дали маркучът не е прегънат или притиснат.

ИНСТРУКЦИИ ЗА АКСЕСОАРИ

МОНТИРАНЕ НА РАЗШИРИТЕЛНИЯ ЛАМБА



КОМБИНИРУЕМОСТ НА АКСЕСОАРИТЕ

Ако желаете да използвате допълнителни маншети, при покупката им се уверете, че те имат същия брой въздушни камери като вашия контролен уред. Само аксесоари с подходящ брой камери са напълно съвместими и функционални. Ако аксесоарите трябва да бъдат свързани помежду си, моля, използвайте предвидената за целта свързваща част, която е включена в комплекта на аксесоарите.

ПОЗИЦИЯ НА КОЛАНА ЗА КОРЕМА

Поставете маншета за корема така, че да се свързва директно с маншетите за краката. Горната камера на маншета за краката трябва да се допира до долната камера на маншета за корема. Съвет: Първо облечете маншетите за краката. След това поставете маншета за корема с вътрешната страна нагоре на пода, на легло или на дивана. Легнете бавно с гръб върху него, издърпайте маншета до желаната височина и го затворете удобно около корема си. Не лягайте върху маркучите. Маншетът трябва да седи удобно и да не е поставен прекалено високо на горната част на тялото.

ПОДВЪРЗВАНЕ НА МАНШЕТАТА ЗА РЪКА)

Маншетът за ръка се предлага за дясната или лявата ръка. При покупката обърнете внимание на избора на правилната страна на ръката.

Забележка: Ако искате да третирате и двете ръце, ще ви са необходими две маншети за ръце – една за дясната и една за лявата ръка. Възможно е едновременно третиране на краката и една ръка. Препоръчваме обаче да третирате ръцете една след друга, а не и двете едновременно. По време на употребата винаги трябва да остава свободна поне една ръка.



ИНСТРУКЦИИ:

1. Отворете клипс затварянето на маншета за ръка, ако все още е затворено.
2. Надейте маншета на съответната ръка. Прокарайте ръката си през маншета, докато тя се опре под мишницата.
3. Плъзнете маншета над рамото.
4. Прокарайте закопчалката зад гърба си под противоположната подмишница и закрепете края на закопчалката в клипс затварянето отпред.
5. Регулирайте прилягането, като дърпате края на закопчалката, докато маншетът седи здраво и удобно.
6. След употреба разкопчайте маншета, като натиснете клипс затварянето едновременно от двете страни.

БЕЗОПАСНОСТНИ УПЪТВАНИЯ

Съхранявайте внимателно това ръководство за експлоатация! Не разглобявайте и не изгаряйте уреда. Ремонтите на управляващото устройство могат да се извършват само от специалисти, оторизирани от Wellcosan GmbH, в противен случай гаранцията ще бъде анулирана. При повреда на уреда извадете щепсела от контакта и изключете уреда. Изключете устройството от електрическата мрежа и го изключете, ако е влязло в контакт с вода или други течности. Не използвайте устройството във влажни помещения. Уверете се, че устройството е стабилно. Не излагайте устройството на удари и не го хвърляйте. Устройството не трябва да бъде покривано с други предмети по време на работа. Уверете се, че маркучите не се усукват или прегъват по време на употреба и съхранение. Дръжте уреда далеч от източници на топлина (например пряка слънчева светлина, радиатори и др.). Когато не използвате уреда, той трябва да бъде изключен. Уредът се изключва сам след 10 минути бездействие.

Когато не го използвате, извадете и щепсела от контакта. Винаги изваждайте щепсела на уреда от контакта, преди да го почистите. Дръжте продукта далеч от деца или лица, които не са инструктирани за неговата употреба.

ГАРАНЦИЯ

Предоставяме 24 месеца гаранция за управляващото устройство. В случай на неизправност може да се наложи устройството да бъде изпратено за проверка. Моля, уверете се, че транспортната кутия е подплатена, за да се избегнат евентуални транспортни повреди. За дефекти, които се дължат на неправилна доставка, за съжаление не могат да се предявят гаранционни претенции.

Гаранционни условия: Доколкото съществува законово задължение за гаранция, с изключение на правото на размяна или намаление на цената, се предоставя безплатна замяна или производителят получава възможност за поправка. Ако поправката въпреки няколко опита е неуспешна или заменящото устройство има дефект, за който производителят носи отговорност, клиентът има право на размяна или намаление на цената.

Изключения от гаранцията: От гаранцията са изключени дефекти, причинени от насилствено повреждане, неправилна експлоатация, външно насилие или промени и ремонтни дейности, извършени от трети лица, като например дефекти, причинени от неправилно избрани или късо съединени предпазители, или дефекти, дължащи се на нормално износване.

Условия за гаранция: Правото на гаранция важи само при представяне на оригиналния документ за покупка (фактура). Затова съхранявайте внимателно документа за покупка.

Ако имате проблеми или въпроси при използването на системата, можете да се свържете с нас на телефон +49 (0) 666 17 48 91 05 или service@venenengel.de.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ

Имайте предвид, че продуктът съдържа малки количества олово. Затова моля, изхвърлянето да се извърши от фирма за изхвърляне на електронен отпадък.

ВАЖНО: Моля, не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци!

ГЕРМАНИЯ:

Електронните продукти не трябва да се изхвърлят в несортирани битови отпадъци. Вместо това използвайте наличните системи за връщане и събиране. По този начин всички ние допринасяме за повторното използване, рециклирането и оползотворяването на електронни продукти.

Неправилното изхвърляне на електронни продукти не води до загуба на ресурси (повечето електроуреди съдържат ценни суровини като злато, мед, сребро и др.), а също така застрашава околната среда поради съдържащите се в тях опасни вещества.

Използваните батерии и акумулатори трябва да се изхвърлят отделно от твърдите битови отпадъци. Това можете да направите чрез наличните системи за обратно приемане и рециклиране (напр. Corepile).

Неправилното изхвърляне на стари батерии и акумулатори може да има значително въздействие върху хората и околната среда поради съдържащите се в тях опасни вещества. Чрез рециклирането се запазват ценни суровини и компонентите на продуктите могат да бъдат използвани повторно.

EU:

Електронните продукти не трябва да се изхвърлят в несортирани битови отпадъци. Вместо това използвайте наличните системи за връщане и събиране. По този начин всички ние допринасяме за повторното използване, рециклирането и оползотворяването на електронни продукти.

Неправилното изхвърляне на електронни продукти не води до загуба на ресурси (повечето електроуреди съдържат ценни суровини като злато, мед, сребро и др.), а също така застрашава околната среда поради съдържащите се в тях опасни вещества.

Използваните батерии и акумулатори трябва да се изхвърлят отделно от твърдите битови отпадъци. Това можете да направите чрез наличните системи за връщане и рециклиране (например Corepile).

Неправилното изхвърляне на стари батерии и акумулатори може да има значително въздействие върху хората и околната среда поради съдържащите се в тях опасни вещества. Чрез рециклирането се запазват ценни суровини и компонентите на продуктите могат да бъдат използвани повторно.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ (ЕМС)

1. Този продукт изисква специални предпазни мерки по отношение на ЕМС и трябва да бъде инсталиран и пуснат в експлоатация в съответствие с предоставената информация. Това устройство може да бъде повлияно от преносими и мобилни HF комуникационни устройства.
2. Не използвайте мобилен телефон или други устройства, които излъчват електромагнитни полета, в близост до устройството. Това може да доведе до неправилна работа на устройството.
3. Внимание! Това устройство е било подложено на задълбочени тестове и проверки, за да се гарантира правилното му функциониране!
4. Внимание: Това устройство не трябва да се използва в близост до или върху други устройства. Ако е необходимо да се използва в близост до или върху други устройства, това устройство трябва да се наблюдава, за да се провери нормалната му работа в конфигурацията, в която се използва.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако имате здравословни проблеми или не сте сигурни, моля, консултирайте се с медицински специалист преди употреба.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Вашият продукт Venen Engel не е **медицинско изделие** и не е предназначен за самолечение. При несигурност, моля, консултирайте се с Вашия лекар.

ПРОИЗВОДИТЕЛ:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Бамберг, Германия

Телефон: +49 1573 5990084
Mail: service@venenengel.de
Уебсайт: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

UPUTE ZA UPOTREBU



PRELIMINARNA NAPOMENA

Čestitamo na kupnji ovog uređaja! Uživajte u korištenju svog Venen Engel! Ako ste zadovoljni svojim Venen Engelom, bili bismo oduševljeni ako biste ga preporučili drugima.

Ove upute sadrže detalje koje korisnici trebaju poštovati kako bi spriječili opasnosti i sigurno koristili uređaj.

Ako imate bilo kakvih pitanja o upotrebi, dodacima ili prijedloga, slobodno nas kontaktirajte!

Phone: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
E-pošta: service@venenengel.de
Web stranica: www.venenengel.de

PRIJE POČETKA

- Molimo pročitajte upute za rukovanje pažljivo prije upotrebe uređaja.
- Sačuvajte ovaj priručnik s uputama kako biste ga mogli koristiti po potrebi.
- Venen Engel se ne smije koristiti kod određenih zdravstvenih stanja. Molimo pažljivo pročitajte popis kontraindikacija na zadnjoj stranici.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

Važno je da pročitate sva upozorenja i mjere opreza u ovom priručniku. Ona su za vašu sigurnost, kako biste spriječili ozljede ozljeda i spriječiti oštećenje uređaja.

- Nemojte koristiti ovaj uređaj ako imate pejsmejker, ugrađeni defibrilator ili drugi ugrađeni metalni ili elektronički uređaj. Takva upotreba može dovesti do električnog udara, opekline, elektroničkih smetnji ili smrti.
- Molimo pročitajte upute pažljivo prije upotrebe proizvoda.
- Čuvajte ove upute uz uređaj kako biste ih mogli čitati tijekom uporabe.
- Kako biste izbjegli opasnosti, osigurali sigurnost ili spriječili nepravilno rukovanje, navedeni su sljedeći detalji detalji koje korisnik treba poštovati pri korištenju uređaja.
- Uređaj nije prikladan za upotrebu u prisustvu zapaljive anestetičke smjese s zrakom, kisikom ili dušikovim oksidom.
- Osobe s mentalnim poteškoćama smiju koristiti uređaj samo pod nadzorom.
- Popravci, održavanje i zamjena komponenti ne smiju se obavljati tijekom uporabe i smiju ih obavljati samo stručnjaci ovlašteni od proizvođača. U suprotnom, jamstvo može biti poništeno.
- Ako tijekom upotrebe osjetite opću nelagodu ili bol, odmah prestanite s upotrebom.
- Prilikom prve upotrebe uređaja vrijeme primjene ne smije prelaziti 5 minuta. Za naknadne primjene, vrijeme korištenja treba postupno produljivati u skladu s tjelesnim stanjem korisnika. Produženo korištenje moglo bi uzrokovati neželjene nuspojave.
- Proizvod ne smiju koristiti dojenčad ili mala djeca.
- Držite uređaj izvan dohvata djece.
- Ne dopustite da voda ili drugi materijali (npr. nokti, igle i drugi metalni predmeti) uđu u unutrašnjost uređaja.
- Ako uređaj ne radi ispravno, ni pod kojim okolnostima ga ne otvarajte, rastavljajte ili mijenjajte, jer to može dovesti do požara, električnog udara ili drugu ozljedu.
- Pobrinite se da su utikač i vaše ruke suhi prilikom uključivanja i isključivanja iz utičnice.
- Koristite uređaj samo s jednosmjernom strujom od 220-230 V. Nakon upotrebe isključite uređaj iz zidne utičnice.
- Pobrinite se da je uređaj postavljen tako da u svakom trenutku možete lako izvući utikač iz zidne utičnice.
- Pobrinite se da kabel za napajanje nije uvijen ili zgužvan i ne stavljajte na njega

teške predmete (npr. noge stola i stolica) na kabelu za napajanje.

- Koristite uređaj samo za namjenu za koju je predviđen.
- Ne koristite uređaj s višestrukim utičnicama. Ne uključujte utikač ovog uređaja u utičnicu s drugim uređajima.

OPSEG ISPORUKE



Upravljačka jedinica



Priključak za struju



Set zračnih crijeva
s višestrukim priključcima



Pojasevi za noge

TEHNIČKI PODACI

Broj programa	1
Broj komora	4
Težina	otprilike 3 kg
Izlazna snaga	30 W
frekvencija mreže	50-60 Hz
Naponska mreža	220-240 V
Postavljanje vremena	do 30 min
Izlazni tlak	30-240 mmHg
Kapacitet pumpe	40 l/min
Osigurač	T 0,315 A H
Dimenzije upravljačke jedinice	28 x 28 x 15 cm
Razred zaštite	II / 
Raspon temperature (rad i skladištenje)	10-40 °C
Vlažnost (relativna, rad i skladištenje)	30-85

OBJAŠNJENJE KORIŠTENIH SIMBOLA



U skladu s europskim standardima



Informacije o proizvođaču



Električne uređaje ne smije se odlagati s kućnim otpadom!



Slijedite upute za uporabu!



Serijski broj



Koristiti samo u zatvorenom prostoru



Zaštitna klasa II: Ovaj simbol označava da uređaj ne zahtijeva električno uzemljenje.



Čuvati podalje od izravne sunčeve svjetlosti



Zemlja proizvodnje: Kina



Valoviti karton



Polietilenski tereftalat (PET)



Ne prati



Reciklirajte ambalažu



Upute za zbrinjavanje u Francuskoj: Električne uređaje odložite na odgovarajućim mjestima



Upute za zbrinjavanje za Francusku: Reciklirajte ambalažu

OPIS PROIZVODA

Uređaj za kompresijsku masažu sastoji se od uređaja s kompresorom, manžete i senzora tlaka zraka, koji zajedno rade kao jedna cjelina. Uređaj je s manžetama povezan nizom crijeva. Kompresijska masaža odvija se cikličkim napuhavanjem i pražnjenjem zračnih komora. Zračne komore se uzastopno pune i ponovno prazne, čime nastaje ugodno, valovito masažno kretanje.

Tlak u manžeti pritom se regulira senzorom i mikroprocesorom.

NAMJENA

Venen Engel 4 razvijen je kako bi podržao vašu svakodnevnu dobrobit. Sekvencijalnim napuhavanjem zračnih komora stvara se ravnomjerna masaža tlačnim valovima duž nogu. Ova primjena može doprinijeti opuštanju mišićne mase i povećanju osjećaja dobrobiti.

Venen Engel 4 namijenjen je privatnoj uporabi i može se koristiti u okviru wellness ili kozmetičkih primjena.

Ovaj proizvod nije medicinski proizvod. Nije namijenjen dijagnosticiranju, liječenju, ublažavanju ili sprječavanju bolesti.

UPORABA KOJA NIJE U SKLADU S NAMJENOM

Nemojte koristiti uređaj:

- kod poznate ili sumnjive tromboze, akutnog tromboflebitisa, teških kardiovaskularnih bolesti (npr. akutnog zatajenja srca) ili arterijske insuficijencije
- na područjima kože s otvorenim ranama, iritacijama, upalama, infekcijama, jakim opeklinama od sunca ili kožnim osipom
- kod poznate ili preboljele plućne embolije te kod tumora na mjestu primjene ili u njegovoj blizini
- ako se u području primjene nalaze elektronički implantati (npr. elektrostimulator srca) ili metalni implantati

Uređaj se također ne smije koristiti:

- tijekom trudnoće u području nogu ili trbuha
- kod djece ili osoba koje ne mogu sigurno upravljati uređajem

Odmah prekinite primjenu ako se pojave utrnulost, neuobičajene tegobe ili bolovi.

MOGUĆE NUSPOJAVE

Pri uporabi uređaja Venen Engel 4 povremeno se mogu pojaviti sljedeće nuspojave:

- crvenilo, osjećaj topline, lagano trnjenje nakon primjene.
- umor ili lagana vrtoglavica pri predugoju uporabi.
- nastanak otisaka pritiska kod prečvrsto postavljenih manžeta ili pretjeranog tlaka.
- pregrijavanje pri neprekidnom radu, lom kabela, električni udar kod oštećenog mrežnog adaptera.

UPOZORENJA I MJERE OPREZA

- Uređaj koristite isključivo u skladu s ovim uputama za uporabu.
- Uređaj je namijenjen samo privatnoj uporabi i nije prikladan za komercijalnu ili medicinsku uporabu.
- Primjena se smije provoditi samo na neoštećenoj, zdravoj koži.
- Nemojte koristiti uređaj tijekom spavanja ili kod smanjene percepcije.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom uporabe.
- Ne vršite dodatni pritisak na uređaj i ne savijajte zračne komore ili crijeva.
- Nemojte koristiti uređaj u blizini vode ili u vlažnim okruženjima (npr. kada, tuš).
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili pokazuje znakove neispravnosti.
- Nakon uporabe i prije čišćenja odspojite uređaj iz električne mreže.
- Držite uređaj podalje od djece i čuvajte ga izvan njihova dohvata.

Potreban je poseban oprez:

- kod osoba sa smanjenom osjetljivošću ili poremećajima cirkulacije.
- pri uporabi tijekom trudnoće.
- pri uzimanju lijekova za razrjeđivanje krvi.
- nakon nedavno obavljenih kirurških zahvata.
- kod nejasnih bolova ili postojećih zdravstvenih tegoba.

U tim slučajevima prije uporabe treba se posavjetovati s liječnikom.

PRIJAVA

KORAK 1: PRIJE UPOTREBE

SPAJANJE ZRAČNIH CRIJEVA

Priključite set crijeva na manžete, počevši od tamnosivog priključka, a zatim pričvrstite ostale sive priključke na njihove odgovarajuće dijelove.

Napomena: Preporučujemo da nakon toga ne odspajate priključke.



Napomena: Za korisnike kombiniranih setova s manžetama za noge: dva duga kraja seta crijeva pripadaju nogama, a kratki kraj trbuhu.

POSTAVLJANJE UREĐAJA

Provjerite je li uređaj stabilan. Također provjerite je li uređaj postavljen samostalno i nije prekriven pokrivačem ili slično. Ne koristite uređaj u vlažnim prostorijama ili prostorijama s visokom vlažnošću, kao što su saune ili kupaonice.

NAVLAČENJE MANŽETA ZA NOGE

Kako biste spriječili kontaminaciju, preporučujemo nošenje tajica ili trenirki tijekom upotrebe. Ispraznite džepove hlača prije upotrebe!

Zipovi na manžetama moraju biti potpuno zatvoreni kako bi se spriječilo njihovo iznenadno otvaranje i moguća oštećenja.

Nakon što ste priključili kabel za napajanje, navukli manžete i zatvorili patentni zatvarač, možete postaviti aplikaciju na upravljačkoj jedinici Venen Engel. Informacije o tome pronaći ćete na sljedećoj stranici.

Napomena: Uvijek pazite da cijevi nisu presavijene i da ne sjedite na njima.

PRIKLJUČIVANJE VIŠESTRUKOG UTIKAČA

Umetnite višestruki utikač u prednji dio uređaja dok ne stane. Provjerite je li višestruki utikač umetnut u uređaj ispravno (mala bradavica u malo otvor).



KORAK 2: UPRAVLJANJE KONTROLNOJ JEDINICOM

SLIJEDITE NAVEDENI REDOSLIJED:

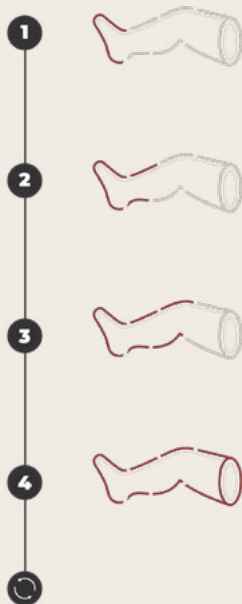
1. Odaberite tlak (30-240 mmHg). Počnite s niskom vrijednošću. Tlak možete mijenjati tijekom masaže.
2. Odaberite trajanje do 30 minuta (maksimalno 5 minuta za prvu upotrebu, zatim postupno povećavajte).
3. Uključite uređaj (ON).



KORAK 3: UŽIVAJTE U MASAZI

Zračne komore u manžetama za noge napuhuju se jedna za drugom. Time se stvara optimalna masaža valom kliznog tlaka za opuštajući osjećaj u obje noge. Trajanje i tlak također se mogu prilagoditi tijekom masaže.

Masažni program:



KORAK 4: ZAVRŠETAK I UKLANJANJE

Nakon isteka zadanog vremena ili nakon pritiska na tipku za isključivanje, možete ukloniti višestruki čep iz uređaja. Ako se ne osjećate ugodno tijekom masaže, možete prekinuti primjenu u bilo kojem trenutku. Zatim možete otvoriti manžetnu. Za brzo ispuhivanje zračnih jastuka nakon upotrebe preporučujemo uklanjanje višestrukog čepa i istiskivanje preostalog zraka iz manžetni obješenim rukama.

Nakon upotrebe preporučujemo da s manžeta ostavite priključke sive boje i da iz uređaja uklonite samo višestruki čep. Za pohranu manžeta, složite ih jedne na druge i labavo ih zarolajte s priključenim setom crijeva.

KORAK 5: ČIŠĆENJE I SKLADIŠTENJE

ČIŠĆENJE

Preporučujemo upotrebu vlažne krpe za čišćenje manžeta i ostalih dodataka. Za jače zaprljanja možete koristiti i blagi sredstvo za čišćenje tkanina. Prije čišćenja manžeta uklonite njihove priključke i pustite da se manžete temeljito osuše. Ako manžete koriste različite osobe, preporučujemo njihovo dezinficiranje sprejem za dezinfekciju tekstila. Koristite sredstva za čišćenje i dezinfekciju koja ne sadrže ulje, benzen, alkohol, benzin i kemikalije. Nemojte prati manžete u perilici rublja ili pod tekućom vodom. Isključite uređaj prije čišćenja. Dezinficijensi kao što je Descosept pur ili usporedivi proizvodi sličnog sastava prikladni su za dezinfekciju manžeta.

SKLADIŠTENJE

Čuvajte proizvod na sobnoj temperaturi (minimalno 10 °C, maksimalno 40 °C) u dobro prozračenom, suhom i čistom prostoru (minimalno 30 %, maksimalno 85 % relativne vlažnosti). Čuvajte proizvod na mjestu zaštićenom od mraza, jer bi inače moglo doći do oštećenja.

Prilikom skladištenja pazite da ne oštetite manžete, osobito ostrim predmetima poput škara ili predmeta s ostrim rubovima.

Za dugoročno skladištenje preporučujemo da proizvod čuvate u njegovoj prodajnoj kutiji.

OTKLONJAVANJE POTEŠKOĆA

UREĐAJ SE NE MOŽE UKLJUČITI

Ako se uređaj ne može uključiti, provjerite (A) je li utikač ispravno umetnut u utičnicu i je li uređaj uključen.

UREĐAJ PUMPE, ALI SE NADUJE SAMO JEDNA ILI NIJEDNA OD DVIJU MANŽETA

Ako se nakon pokretanja aplikacije napuhava samo jedna ili nijedna od dvije manžete, provjerite (A) je li višestruki priključak potpuno i ispravno priključen na uređaj. Također provjerite (B) jesu li zračne cijevi savijene, na primjer zato što sjedite na njima. Provjerite (C) jesu li svi sivi konektori manžeta ispravno priključeni na manžetu.

NADUVANJE MANŽETA U POGREŠNOM REDOSLIJEDU

Provjerite je li višestruki priključak ispravno umetnut u upravljačku jedinicu. Višestruki priključak je ispravno postavljen kada su mali nastavci višestrukog priključka smješteni u predviđene otvore iznad izlaznih otvora za zrak.



ZRAK ISTJEČE (ČUJNO)

- (A) Provjerite crijeva i konektore na oštećenja.
- (B) Provjerite je li višestruki priključak ispravno umetnut u jedinicu.
- (C) Provjerite je li crijevo zgužvano ili stisnuto.

UPUTE ZA PRIBOR

PRIKAČIVANJE PRODUŽETKA



KOMPATIBILNOST PRIBORA

Ako želite koristiti dodatne manžete, pri kupnji provjerite imaju li isti broj komora kao i vaša kontrolna jedinica. Samo su dodaci s ispravnim brojem komora u potpunosti kompatibilni i funkcionalni. Ako se dodaci međusobno povezuju, upotrijebite priključak priložen uz dodatke.

POZICIJA TRBUŠNOG MANŽETA

Obucite trbušni manžet tako da se izravno poveže s manžetama za noge. Gornja komora manžete za nogu trebala bi biti u ravnini s donjom komorom trbušne manžete. Savjet: Prvo obucite manžete za noge. Zatim položite trbušnu manžetu ravno iza sebe na pod, kauč ili sof, s unutarnjom stranom okrenutom prema gore. Polako legnite na leđa, povucite manžetnu na željenu visinu i udobno je pričvrstite oko trbuha. Nemojte ležati na cijevima. Manžeta bi trebala udobno pristajati i ne bi trebala biti postavljena previsoko na gornjem dijelu tijela.

POSTAVLJANJE PODLOKETNOG MANŽETA

Manžeta za ruku dostupna je za desnu ili lijevu ruku. Prilikom kupnje obavezno odaberite odgovarajuću stranu.

Napomena: Ako želite tretirati obje ruke, trebat će vam dva manžeta za ruke – jedan za desnu i jedan za lijevu ruku. Moguće je istovremeno tretirati noge i jednu ruku. Međutim, preporučujemo tretiranje ruku jedna za drugom, a ne obje ruke istovremeno. Tijekom upotrebe uvijek bi barem jedna ruka trebala ostati slobodna.



UPUTE:

1. Otvorite kopču na manžeti ako je još zatvorena.
2. Stavite manžetnu na odgovarajuću ruku. Prođite rukom kroz manžetnu dok ne dođe ispod vaše pazuhe.
3. Povucite manžetnu preko ramena.
4. Provucite kopču za pričvršćivanje iza leđa ispod suprotnog pazuha i umetnite kraj kopče u prednji kopčajući zatvarač.
5. Podesite veličinu povlačenjem kraja kopče dok manžeta ne bude čvrsto i udobno prijanjala.
6. Nakon upotrebe, otpustite manžet za ruku istovremenim pritiskom na kopču s obje strane.

UPUTE ZA SIGURNOST

Čuvajte ovaj priručnik na sigurnom mjestu! Ne rastavljajte i ne spaljujte uređaj. Popravke upravljačke jedinice smiju obavljati samo ovlašteni stručnjaci tvrtke Wellcosan GmbH, inače jamstvo može biti poništeno. Ako je uređaj oštećen, isključite ga iz struje i isključite. Također isključite kabel za napajanje i isključite uređaj ako je došao u kontakt s vodom ili drugim tekućinama. Ne koristite uređaj u vlažnim prostorijama. Pobrinite se da je uređaj stabilan. Ne izlažite uređaj vibracijama niti ga bacajte. Uređaj ne smije biti prekriven drugim predmetima tijekom rada. Pobrinite se da crijeva tijekom uporabe i skladištenja ne budu uvijena ili zgužvana. Držite uređaj podalje od izvora topline (npr. izravne sunčeve svjetlosti, radijatora i drugih izvora). Kada se ne koristi, uređaj mora biti isključen. Uređaj se sam isključuje nakon 10 minuta neaktivnosti.

Kada se ne koristi, također izvadite kabel za napajanje iz utičnice. Uvijek isključite uređaj iz utičnice prije čišćenja. Držite proizvod podalje od djece ili osoba koje nisu upućene u njegovo korištenje.

GARANCIJA

Dajemo 24-mjesečno jamstvo na upravljačku jedinicu. U slučaju neispravnosti, može biti potrebno poslati uređaj na pregled. Molimo vas da osigurate da je kutija za slanje adekvatno obložena kako biste spriječili bilo kakvo oštećenje tijekom transporta. Nažalost, jamstveni zahtjevi se ne mogu podnijeti za nedostatke uzrokovane nepravilnim slanjem.

Uvjeti jamstva: U mjeri u kojoj postoji zakonska obveza davanja jamstva, osigurat će se besplatna zamjena ili će proizvođač dobiti priliku popraviti uređaj, isključujući pravo na raskid ili sniženje. Ako je popravak, unatoč nekoliko pokušaja, i dalje neispravan ili je zamjenski uređaj također neispravan iz razloga za koje je proizvođač odgovoran, kupac ima pravo na raskid ili sniženje.

Isključenje jamstva: Jamstvo ne pokriva nedostatke uzrokovane nasilnim oštećenjem, nepravilnim rukovanjem, vanjskom silom ili izmjenama i popravcima koje su izvršile treće strane, kao ni nedostatke uzrokovane neispravno dimenzioniranim ili kratko spojenim osiguračima ili nedostatke koji se mogu pripisati normalnom habanju i trošenju.

Uvjet jamstva: Zahtjev za jamstvo vrijedi samo uz originalni dokaz o kupnji (račun). Stoga, molimo vas da dokaz o kupnji čuvate na sigurnom mjestu.

Ako imate bilo kakvih problema ili pitanja pri korištenju sustava, slobodno nas kontaktirajte na broj +49 (0) 666 17 48 91 05 ili na e-adresu service@venenengel.de.

UPUTE ZA ODLAGANJE

Imajte na umu da proizvod sadrži male količine olova. Stoga ga molimo predajte tvrtki za zbrinjavanje elektroničkog otpada. **VAŽNO: Molimo vas da proizvod ne odlažete u kućni otpad!**
NJEMACKA:

Elektronički proizvodi se ne smiju odlagati u nesortirano komunalno otpad. Umjesto toga, koristite dostupne sustave za povrat i prikupljanje. Na taj način svi možemo doprinijeti ponovnoj uporabi, recikliranju i oporavku elektroničkih proizvoda.

Neispravno odlaganje elektroničkih proizvoda ne samo da troši resurse (većina električnih uređaja sadrži vrijedne sirovine kao što su zlato, bakar, srebro itd.), već ugrožava i okoliš zbog ponekad opasnih tvari koje sadrže.

Korištene baterije i akumulateore potrebno je odvojeno odlagati od komunalnog otpada. To možete učiniti putem sustava povrata i recikliranja koji su vam na raspolaganju (npr. Corepile).

Nepravilno odlaganje iskorištenih baterija i akumulatora može imati značajan utjecaj na ljude i okoliš zbog opasnih tvari koje sadrže. Recikliranje čuva vrijedne sirovine i omogućuje ponovnu upotrebu komponenti proizvoda.

EU:

Elektronički proizvodi se ne smiju odlagati u nesortirano komunalno otpad. Umjesto toga, koristite dostupne sustave za povrat i prikupljanje. Na taj način svi možemo doprinijeti ponovnoj uporabi, recikliranju i oporavku elektroničkih proizvoda.

Nepravilno odlaganje elektroničkih proizvoda ne samo da troši resurse (većina električnih uređaja sadrži vrijedne sirovine kao što su zlato, bakar, srebro itd.), već ugrožava i okoliš zbog ponekad opasnih tvari koje sadrže.

Istrošene baterije i akumulateore potrebno je odlagati odvojeno od komunalnog otpada. To možete učiniti putem sustava za povrat i recikliranje koji su vam na raspolaganju (npr. Corepile).

Nepravilno odlaganje iskorištenih baterija i akumulatora može imati značajan utjecaj na ljude i okoliš zbog opasnih tvari koje sadrže. Recikliranje čuva vrijedne sirovine i omogućuje ponovnu upotrebu komponenti proizvoda.

VAŽNE INFORMACIJE O ELEKTROMAGNETSKOJ KOMPATIBILNOSTI (EMC)

1. Ovaj proizvod zahtijeva posebne mjere opreza u pogledu elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) i mora biti instaliran i korišten u skladu s dostavljenim informacijama o EMC-u. Na rad ovog uređaja mogu utjecati prijenosni i mobilni RF komunikacijski uređaji.
2. Ne koristite mobilni telefon ili druge uređaje koji emitiraju elektromagnetska polja u blizini uređaja. To može uzrokovati neispravnost uređaja.
3. Upozorenje! Ovaj je uređaj temeljito testiran i pregledan kako bi se osigurala ispravne performanse i funkcioniranje!
4. Oprez: Ovaj uređaj ne bi se trebao koristiti u neposrednoj blizini ili složen s drugim uređajima. Ako je uporaba u neposrednoj blizini ili složena s drugim uređajima nužna, potrebno je nadzirati rad ovog uređaja kako bi se provjerilo ispravno funkcioniranje u konfiguraciji u kojoj se koristi.

OBAVIJEST O ODGOVORNOSTI

Ako imate bilo kakvih zdravstvenih nedoumica ili niste sigurni, posavjetujte se sa zdravstvenim djelatnikom prije upotrebe.

NAPOMENA:

Vaš proizvod Venen Engel **nije medicinski uređaj** i nije namijenjen za samoliječenje.

PROIZVOĐAČ:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Njemačka

Telefon: + 49 1573 5990084
E-pošta: service@venenengel.de
Web-stranica: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



ΠΡΟΛΕΙΠΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Συγχαρητήρια για την αγορά αυτής της συσκευής!

Θα απολαύσετε πολύ το Venen Engel! Εάν είστε ικανοποιημένοι με το Venen Engel, θα χαρούμε πολύ να μας συστήσετε.

Αυτές οι οδηγίες περιέχουν λεπτομέρειες που πρέπει να τηρούνται από τον χρήστη προκειμένου να αποφεύγονται κίνδυνοι και να χρησιμοποιείται η συσκευή με ασφάλεια.

Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με τη χρήση, τα εξαρτήματα ή προτάσεις, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας!

Τηλέφωνο: +49 (0) 666 17 48 91 05

Whatsapp: +49 1573 5990084

Mail: service@venenengel.de

Ιστότοπος: www.venenengel.de

ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή .
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης, ώστε να μπορείτε να το διαβάσετε όποτε χρειαστεί.
- Σε ορισμένες περιπτώσεις υγείας, η συσκευή Venen Engel δεν πρέπει να χρησιμοποιείται. Διαβάστε προσεκτικά τη λίστα των αντενδείξεων στην τελευταία σελίδα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Είναι σημαντικό να διαβάσετε όλες τις προειδοποιήσεις και τις προφυλάξεις που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Αυτές χρησιμεύουν για την ασφάλειά σας, για την αποφυγή τραυματισμών και να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή.

- Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν έχετε βηματοδότη, εμφυτευμένο απινιδωτή ή άλλη εμφυτευμένη μεταλλική ή ηλεκτρονική συσκευή. Η χρήση αυτή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, εγκαύματα, ηλεκτρικές διαταραχές ή θάνατο.
- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες κοντά στη συσκευή, ώστε να μπορείτε να τις διαβάσετε κατά τη χρήση.
- Για να αποφύγετε κινδύνους, να διασφαλίσετε την ασφάλεια ή να αποτρέψετε μη κανονική λειτουργία, ακολουθούν ορισμένες λεπτομέρειες που πρέπει να λαμβάνει υπόψη ο χρήστης κατά τη χρήση της συσκευής.
- Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για χρήση παρουσία εύφλεκτου μείγματος αναισθητικού με αέρα, οξυγόνο ή υποξείδιο του αζώτου.
- Άτομα με διανοητική αναπηρία μπορούν να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο υπό επίβλεψη.
- Οι επισκευές, η συντήρηση και η αντικατάσταση εξαρτημάτων δεν πρέπει να γίνονται κατά τη χρήση και πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος απώλειας της εγγύησης.
- Σε περίπτωση γενικής αδιαθεσίας ή πόνου κατά τη χρήση, διακόψτε αμέσως τη χρήση.
- Κατά την πρώτη χρήση, η διάρκεια χρήσης δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 5 λεπτά. Στις επόμενες χρήσεις, η διάρκεια χρήσης να αυξάνεται σταδιακά ανάλογα με τη φυσική κατάσταση του χρήστη. Η παρατεταμένη χρήση μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητες παρενέργειες.
- Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από βρέφη ή μικρά παιδιά.
- Φυλάξτε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
- Μην αφήνετε νερό ή άλλα υλικά (π.χ. καρφιά, βελόνες και άλλα μεταλλικά αντικείμενα) να εισέλθουν στο εσωτερικό της συσκευής.
- Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, μην την ανοίγετε, μην την αποσυναρμολογείτε και μην την τροποποιείτε σε καμία περίπτωση, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή άλλου τραυματισμού.
- Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα και τα χέρια σας είναι στεγνά όταν συνδέετε και αποσυνδέετε το βύσμα ρεύματος.

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με μονοφασικό ρεύμα 220-230 V. Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας της συσκευής από την πρίζα.
- Φροντίστε να τοποθετήσετε τη συσκευή έτσι ώστε να μπορείτε να αποσυνδέσετε εύκολα το βύσμα από την πρίζα ανά πάσα στιγμή.
- Προσέξτε ώστε το καλώδιο τροφοδοσίας να μην στρίβεται ή να μην λυγίζει και μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα (π.χ. πόδια τραπεζιών και καρεκλών) πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τον προορισμό για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
- Μην συνδέετε τη συσκευή σε πολύπριζο. Μην συνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της συσκευής σε πρίζα μαζί με άλλες συσκευές.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ



Συσκευή ελέγχου



Βύσμα



Σετ σωλήνων αέρα Multi-Plug



Μανσέτες ποδιών

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Αριθμός προγραμμάτων	1
Αριθμός θαλάμων	4
Βάρος	περίπου 3 kg
Ισχύς	30 W
Συχνότητα δικτύου	50-60 Hz
Τάση δικτύου	220-240 V
Ρύθμιση χρόνου	έως 30 λεπτά
Ισχύς πίεσης	30-240 mmHg
Απόδοση αντλίας	40 l / Min.
Ασφάλεια	T 0,315 A H
Διαστάσεις μονάδας ελέγχου	28x28x15 cm
Κατηγορία προστασίας	II / 
Εύρος θερμοκρασίας (λειτουργία & αποθήκευση)	10-40 °C
Υγρασία (σχετική, λειτουργία & αποθήκευση)	30-85%

ΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ



Σύμφωνο με τα ευρωπαϊκά πρότυπα



Στοιχεία κατασκευαστή



Τα ηλεκτρικά συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα!



Τηρείτε τις οδηγίες χρήσης!



Αριθμός σειράς



Χρησιμοποιείτε μόνο σε εσωτερικούς χώρους



Κατηγορία προστασίας II: Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν απαιτεί ηλεκτρική σύνδεση γείωσης (μάζα).



Αποφύγετε την άμεση έκθεση στον ήλιο



Χώρα κατασκευής: Κίνα



Κυματοειδές χαρτόνι



Πολυαιθυλένιο τερεφθαλικό (PET)



Μην πλένετε



Ανακυκλώστε τη συσκευασία



Οδηγίες απόρριψης Γαλλία: Απορρίψτε την ηλεκτρική συσκευή σε κατάλληλους χώρους



Οδηγίες απόρριψης Γαλλία: Ανακυκλώστε τη συσκευασία

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η συσκευή μασάζ συμπίεσης αποτελείται από μια συσκευή με συμπιεστή, μανσέτα και αισθητήρα πίεσης αέρα, τα οποία λειτουργούν μαζί ως μία ενιαία μονάδα. Η συσκευή συνδέεται με τις μανσέτες μέσω μιας σειράς σωλήνων. Το μασάζ συμπίεσης πραγματοποιείται μέσω κυκλικού φουσκώματος και ξεφουσκώματος των θαλάμων αέρα. Οι θάλαμοι αέρα γεμίζουν και αδειάζουν διαδοχικά, δημιουργώντας μια ευχάριστη, κυματοειδή κίνηση μασάζ.

Η πίεση στη μανσέτα ελέγχεται από έναν αισθητήρα και έναν μικροεπεξεργαστή.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το Venen Engel 4 αναπτύχθηκε για να υποστηρίξει την καθημερινή σας ευεξία. Μέσω του διαδοχικού φουσκώματος των θαλάμων αέρα δημιουργείται ένα ομοιόμορφο μασάζ με κύματα πίεσης κατά μήκος των ποδιών. Αυτή η εφαρμογή μπορεί να συμβάλει στη χαλάρωση των μυών καθώς και στην αύξηση της ευεξίας.

Το Venen Engel 4 προορίζεται για ιδιωτική χρήση και μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο πλαίσιο εφαρμογών ευεξίας ή καλλυντικών εφαρμογών.

Το προϊόν αυτό δεν είναι ιατροτεχνολογικό προϊόν. Δεν προορίζεται για διάγνωση, θεραπεία, ανακούφιση ή πρόλ.

ΜΗ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή:

- σε περίπτωση γνωστής ή πιθανολογούμενης θρόμβωσης, οξείας θρομβοφλεβίτιδας, σοβαρών καρδιαγγειακών παθήσεων (π.χ. οξείας καρδιακής ανεπάρκειας) ή αρτηριακής ανεπάρκειας.
- σε περιοχές του δέρματος με ανοιχτές πληγές, ερεθισμούς, φλεγμονές, λοιμώξεις, σοβαρό ηλιακό έγκαυμα ή δερματικά εξανθήματα.
- σε περίπτωση γνωστής ή προηγούμενης πνευμονικής εμβολής, καθώς και σε όγκους πάνω ή κοντά στην περιοχή εφαρμογής.
- εάν υπάρχουν ηλεκτρονικά εμφυτεύματα (π.χ. βηματοδότης) ή μεταλλικά εμφυτεύματα στην περιοχή εφαρμογής.

Η συσκευή δεν πρέπει επίσης να χρησιμοποιείται:

- κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης στην περιοχή των ποδιών ή της κοιλιάς.
- από παιδιά ή άτομα που δεν μπορούν να χειριστούν τη συσκευή με ασφάλεια

Δικόψτε αμέσως τη χρήση εάν εμφανιστούν μούδιασμα, ασυνήθιστη δυσφορία ή πόνος.

ΠΙΘΑΝΕΣ ΠΑΡΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Κατά τη χρήση του Venen Engel 4 ενδέχεται να εμφανιστούν οι ακόλουθες παρενέργειες:

- ερυθρότητα, αίσθημα θερμότητας ή ελαφρύ μυρμήγκιασμα μετά τη χρήση.
- κόπωση ή ήπια ζάλη σε περίπτωση παρατεταμένης χρήσης.
- δημιουργία σημείων πίεσης λόγω υπερβολικά σφιχτών μανσετών ή υπερβολικής πίεσης.
- υπερθέρμανση κατά τη συνεχή λειτουργία, θραύση καλωδίου ή ηλεκτροπληξία σε περίπτωση φθαρμένου τροφοδοτικού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για ιδιωτική χρήση και δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική ή ιατρική χρήση.
- Η εφαρμογή πρέπει να πραγματοποιείται μόνο σε υγιές και άθικτο δέρμα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια του ύπνου ή όταν η αντίληψή σας είναι περιορισμένη.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση.
- Μην ασκείτε επιπλέον πίεση στη συσκευή και μην λυγίζετε ή τσακίζετε τους αεροθαλάμους ή τους σωλήνες.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό ή σε υγρό περιβάλλον (π.χ. μπανιέρα, ντους).
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη ή παρουσιάζει ενδείξεις δυσλειτουργίας.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο μετά τη χρήση και πριν από τον καθαρισμό της.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και φυλάξτε την εκτός της εμβέλειάς τους.

Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή:

- σε άτομα με μειωμένη αισθητικότητα ή διαταραχές της κυκλοφορίας του αίματος.
- κατά τη χρήση στη διάρκεια της εγκυμοσύνης.
- σε περίπτωση λήψης αντιπηκτικών φαρμάκων.
- μετά από πρόσφατες χειρουργικές επεμβάσεις.
- σε περίπτωση ανεξήγητου πόνου ή υφιστάμενων προβλημάτων υγείας.

Στις παραπάνω περιπτώσεις, συνιστάται η συμβουλή ιατρού πριν από τη χρήση.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

ΒΗΜΑ 1: ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΩΛΗΝΩΝ ΑΕΡΑ

Συνδέστε το σετ σωλήνων με τις μανσέτες, ξεκινώντας με το σκούρο γκρι βύσμα και στη συνέχεια συνδέοντας τα άλλα γκρι βύσματα στα αντίστοιχα αντίθετα.



Σημείωση: Συνιστούμε να μην αποσυνδέετε τις συνδέσεις μετά την τοποθέτηση.

Σημείωση: Για χρήστες συνδυαστικών σετ με μανσέτες ποδιών: Τα δύο μακριά άκρα του σετ σωλήνων πρέπει να τοποθετηθούν στα πόδια και το κοντό άκρο στην κοιλιά.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σταθερή. Βεβαιωθείτε επίσης ότι η συσκευή είναι ελεύθερη και δεν καλύπτεται από κουβέρτα ή παρόμοιο αντικείμενο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρούς χώρους ή χώρους με υψηλή υγρασία, όπως σάουνες ή μπάνια.

ΦΟΡΕΣΤΕ ΤΙΣ ΜΑΝΣΕΤΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΟΔΙΑ

Για να αποφύγετε τη μόλυνση, συνιστούμε να φοράτε κολάν ή φόρμες κατά τη χρήση. Αδειάστε τις τσέπες των παντελονιών πριν από τη χρήση!

Οι φερμουάρ στις μανσέτες πρέπει να κλείνονται εντελώς, για να αποφευχθεί το ξαφνικό άνοιγμα των μανσέτων και πιθανές ζημιές.

Αφού συνδέσετε το βύσμα ρεύματος, φορέσετε τις μανσέτες και κλείστε τη φερμουάρ, μπορείτε να ρυθμίσετε τη χρήση στο χειριστήριο του Venen Engel. Στην επόμενη σελίδα θα βρείτε πληροφορίες σχετικά με αυτό.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ανά πάσα στιγμή ότι οι σωλήνες δεν είναι λυγισμένοι και ότι δεν κάθεται πάνω τους.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΠΟΛΥΠΙΣΤΟΚΟΥ

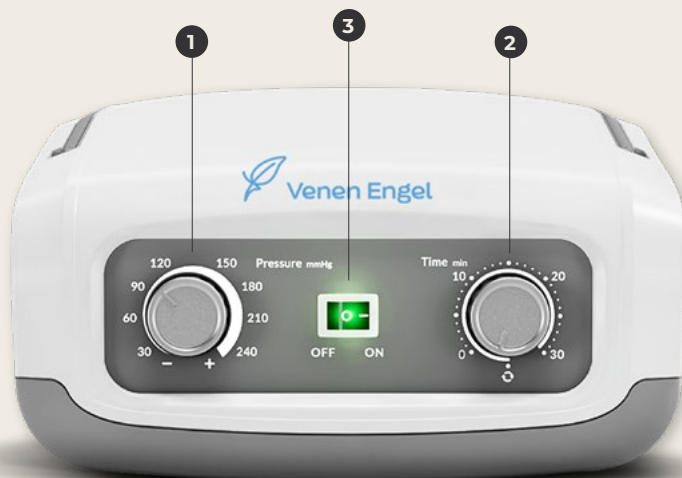
Συνδέστε τον πολυβύσμο μέχρι το τέρμα στο μπροστινό μέρος της συσκευής. Προσέξτε να συνδέσετε τον πολυβύσμο στη σωστή θέση στη συσκευή (μικρό βύσμα στη μικρή υποδοχή).



ΒΗΜΑ 2: ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΗ ΣΕΙΡΑ:

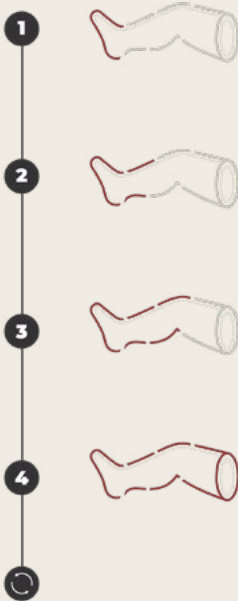
1. Επιλέξτε μια πίεση (30-240 mmHg). Ξεκινήστε με μια χαμηλή τιμή. Κατά τη διάρκεια του μασάζ μπορείτε να αλλάξετε την πίεση.
2. Επιλέξτε διάρκεια έως 30 λεπτά (κατά την πρώτη χρήση, μέγιστη διάρκεια 5 λεπτά, στη συνέχεια αυξήστε σταδιακά).
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή (ON).



ΒΗΜΑ 3: ΑΠΟΛΛΑΥΣΤΕ ΤΟ ΜΑΣΑΖ

Οι αεροθάλαμοι των μανικιών για τα πόδια φουσκώνουν το ένα μετά το άλλο. Έτσι δημιουργείται ένα βέλτιστο μασάζ με κυματιστές πιέσεις για μια αναζωογονητική αίσθηση και στα δύο πόδια. Η διάρκεια και η πίεση μπορούν να αλλάξουν ακόμα και κατά τη διάρκεια του μασάζ.

Προγράμματα μασάζ:



ΒΗΜΑ 4: ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ

Μετά τη λήξη του ρυθμισμένου χρόνου ή μετά την ενεργοποίηση του διακόπτη απενεργοποίησης, μπορείτε να αποσυνδέσετε τον πολυπρίζα από τη συσκευή. Εάν δεν αισθάνεστε άνετα κατά τη διάρκεια του μασάζ, μπορείτε να τερματίσετε την εφαρμογή ανά πάσα στιγμή. Στη συνέχεια, μπορείτε να ανοίξετε τη μανσέτα. Για γρήγορη εκκένωση των μαξιλαριών αέρα μετά τη χρήση, συνιστούμε, αφού αποσυνδέσετε τον πολυπρίζα, να πιέσετε με τα δύο χέρια το υπόλοιπο αέρα από τις μανσέτες.

Μετά τη χρήση, συνιστούμε να αφήσετε τα γκρι βύσματα των μανικιών συνδεδεμένα στο μανίκι και να αποσυνδέσετε μόνο το πολύπριζο από τη συσκευή. Για την αποθήκευση, τοποθετήστε τα μανίκια το ένα πάνω στο άλλο και τυλίξτε τα χαλαρά με το σετ σωλήνων συνδεδεμένο.

ΒΗΜΑ 5: ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Για τον καθαρισμό των μανικιών και των υπόλοιπων εξαρτημάτων, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε ένα υγρό πανί. Σε περίπτωση έντονου ρύπου, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε επιπλέον ένα ήπιο καθαριστικό υφασμάτων. Πριν από τον καθαρισμό των μανικιών, αποσυνδέστε τους συνδετήρες των μανικιών και αφήστε τα μανίκια να στεγνώσουν καλά. Εάν χρησιμοποιούνται από διαφορετικά άτομα, συνιστούμε την απολύμανση των μανσέτων με απολυμαντικό σπρέι για υφάσματα. Χρησιμοποιήστε καθαριστικά και απολυμαντικά που δεν περιέχουν λάδι, βενζόλιο, αλκοόλ, βενζίνη και χημικά. Μην πλένετε τις μανσέτες στο πλυντήριο ή κάτω από τρεχούμενο νερό. Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν από τον καθαρισμό. Για την απολύμανση των μανσέτων είναι κατάλληλα απολυμαντικά όπως το Descosept pur ή παρόμοια προϊόντα με παρόμοια σύνθεση.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Αποθηκεύστε το προϊόν σε θερμοκρασία δωματίου (ελάχιστη 10 °C, μέγιστη 40 °C) και σε καλά αεριζόμενους, ξηρούς και χωρίς σκόνη χώρους (ελάχιστη 30%, μέγιστη 85% σχετική υγρασία). Αποθηκεύστε το προϊόν σε χώρο προστατευμένο από τον παγετό, διαφορετικά ενδέχεται να προκληθούν ζημιές.

Κατά την αποθήκευση, προσέξτε επίσης να μην καταστρέψετε τις μανσέτες με αιχμηρά αντικείμενα, όπως ψαλίδια ή αντικείμενα με αιχμηρές άκρες.

Για μακροχρόνια αποθήκευση, σας συνιστούμε να αποθηκεύετε το προϊόν στο κουτί πώλησης.

ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΑΝΑΒΕΙ

Εάν η συσκευή δεν ενεργοποιείται, ελέγξτε (Α) εάν το φως είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα και εάν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΝΤΛΕΙ, ΩΣΤΟΣΟ ΦΟΥΣΚΩΝΕΙ ΜΟΝΟ ΤΟ ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΔΥΟ ΜΑΝΣΕΤΕΣ Ή ΚΑΝΕΝΑ

Εάν μετά την εκκίνηση της εφαρμογής φουσκώνει μόνο η μία ή καμία από τις δύο μανσέτες, ελέγξτε (Α) εάν ο πολυβύσκος έχει συνδεθεί πλήρως και σωστά στη συσκευή. Βεβαιωθείτε επίσης (Β) ότι οι σωλήνες αέρα δεν είναι λυγισμένοι, για παράδειγμα επειδή κάθεστε πάνω τους. Ελέγξτε (Γ) εάν οι γκρι βύσματα των μανικιών έχουν συνδεθεί σωστά στο μανίκι.

ΟΙ ΜΑΝΣΕΤΕΣ ΦΟΥΣΚΩΝΟΥΝ ΣΕ ΛΑΘΟΣ ΣΕΙΡΑ

Βεβαιωθείτε ότι ο πολυ-συνδετήρας έχει συνδεθεί σωστά στη μονάδα ελέγχου. Ο πολυ-συνδετήρας είναι σωστά τοποθετημένος όταν οι μικρές ακίδες του πολυ-συνδετήρα βρίσκονται στις προβλεπόμενες οπές πάνω από τις εξόδους αέρα.



ΑΚΟΥΣΤΕ ΑΕΡΑ ΝΑ ΕΞΕΡΧΕΤΑΙ

- (Α) Ελέγξτε τους σωλήνες και τους βύσματα για τυχόν ζημιές.
- (Β) Ελέγξτε αν ο πολυ-συνδετήρας έχει συνδεθεί σωστά στη συσκευή.
- (Γ) Ελέγξτε εάν ο σωλήνας είναι λυγισμένος ή συμπιεσμένος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ



ΣΥΝΔΥΑΣΤΙΚΟΤΗΤΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Εάν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε επιπλέον μανσέτες, κατά την αγορά βεβαιωθείτε ότι διαθέτουν τον ίδιο αριθμό αεροθαλάμων με τη συσκευή ελέγχου σας. Μόνο τα αξεσουάρ με τον κατάλληλο αριθμό αεροθαλάμων είναι πλήρως συμβατά και λειτουργικά. Εάν τα αξεσουάρ πρέπει να συνδεθούν μεταξύ τους, χρησιμοποιήστε το εξάρτημα σύνδεσης που περιλαμβάνεται στη συσκευασία των αξεσουάρ.

ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΚΟΙΛΙΑΚΟΥ ΚΟΛΛΑΡΟΥ

Τοποθετήστε τον κοιλιακό σωλήνα έτσι ώστε να συνδέεται απευθείας με τους σωλήνες των ποδιών. Το ανώτερο τμήμα του σωλήνα των ποδιών πρέπει να εφάπτεται στο κατώτερο τμήμα του κοιλιακού σωλήνα. Συμβουλή: Φορέστε πρώτα τους σωλήνες των ποδιών. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τον κοιλιακό σωλήνα με την εσωτερική πλευρά προς τα πάνω, επίπεδα πίσω σας, στο πάτωμα, σε ένα κρεβάτι ή στον καναπέ. Ξαπλώστε αργά με την πλάτη πάνω του, τραβήξτε το μανσέτα στο επιθυμητό ύψος και κλείστε το άνετα γύρω από την κοιλιά σας. Μην ξαπλώνετε πάνω στους σωλήνες. Το μανσέτα πρέπει να εφαρμόζει άνετα και να μην τοποθετείται πολύ ψηλά στο άνω μέρος του σώματος.

ΦΟΡΕΜΑ ΤΟΥ ΜΑΝΙΚΙΟΥ

Υπάρχει μανσέτα για το δεξί και για το αριστερό χέρι. Κατά την αγορά, φροντίστε να επιλέξετε τη σωστή πλευρά του χεριού.

Σημείωση: Εάν θέλετε να κάνετε θεραπεία και στους δύο βραχίονες, χρειάζεστε δύο μανσέτες βραχίονα – μία για τον δεξιό και μία για τον αριστερό βραχίονα. Είναι δυνατή η παράλληλη θεραπεία των ποδιών και ενός βραχίονα. Ωστόσο, συνιστούμε να κάνετε θεραπεία στους βραχίονες διαδοχικά και όχι και στους δύο ταυτόχρονα. Κατά τη διάρκεια της χρήσης, τουλάχιστον ένας βραχίονας πρέπει να παραμένει ελεύθερος.



ΟΔΗΓΙΕΣ:

- Ανοίξτε το κούμπωμα του μανικιού, εάν είναι ακόμα κλειστό.
- Φορέστε το μανίκι στο αντίστοιχο χέρι. Περάστε το χέρι σας μέσα από το μανίκι μέχρι να φτάσει κάτω από τη μασχάλη.
- Τραβήξτε τη μανσέτα πάνω από τον ώμο.
- Περάστε τη γλωττίδα κλεισίματος πίσω από την πλάτη σας κάτω από την αντίθετη μασχάλη και τοποθετήστε το άκρο της γλωττίδας μπροστά στο κλιπ κλεισίματος.
- Προσαρμόστε την εφαρμογή τραβώντας το άκρο της γλωττίδας κλεισίματος, μέχρι η μανσέτα να εφαρμόζει σφιχτά και άνετα.
- Μετά τη χρήση, χαλαρώστε τη μανσέτα του χεριού πιέζοντας ταυτόχρονα το κλιπ κλεισίματος και στις δύο πλευρές.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Φυλάξτε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης! Μην αποσυναρμολογείτε ή καίνετε τη συσκευή. Οι επισκευές στη μονάδα ελέγχου πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό εξουσιοδοτημένο από την Wellcosan GmbH, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος απώλειας της εγγύησης. Σε περίπτωση βλάβης της συσκευής, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και απενεργοποιήστε τη συσκευή. Αποσυνδέστε επίσης το φισ από την πρίζα και απενεργοποιήστε τη συσκευή εάν έχει έρθει σε επαφή με νερό ή άλλα υγρά. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρούς χώρους. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σταθερή. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε κραδασμούς και μην την πετάτε. Η συσκευή δεν πρέπει να καλύπτεται από άλλα αντικείμενα κατά τη λειτουργία της. Προσέξτε ώστε οι σωλήνες να μην στρίβουν ή να μην λυγίζουν κατά τη χρήση και την αποθήκευση. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας (π.χ. άμεση ηλιακή ακτινοβολία, καλοριφέρ και άλλα). Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, πρέπει να είναι απενεργοποιημένη. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 10 λεπτά αδράνειας.

Επιπλέον, όταν δεν τη χρησιμοποιείτε, αποσυνδέστε το από την πρίζα. Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε πάντα το φισ της συσκευής από την πρίζα. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά ή άτομα που δεν έχουν ενημερωθεί για τη χρήση του.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Παρέχουμε εγγύηση 24 μηνών για τη μονάδα ελέγχου. Σε περίπτωση βλάβης, μπορεί να είναι απαραίτητο να στείλετε τη συσκευή για έλεγχο. Σε αυτή την περίπτωση, φροντίστε να είναι το κουτί αποστολής κατάλληλα επενδεδυμένο, ώστε να αποφευχθούν τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά. Δυστυχώς, δεν είναι δυνατή η διεκδίκηση εγγύησης για βλάβες που οφείλονται σε ακατάλληλη αποστολή.

Όροι εγγύησης: Εφόσον υπάρχει νομική υποχρέωση εγγύησης, με εξαίρεση του δικαιώματος αντικατάστασης ή μείωσης της τιμής, είτε παρέχεται δωρεάν αντικατάσταση είτε ο κατασκευαστής έχει τη δυνατότητα να προβεί σε επιδιόρθωση. Εάν η επιδιόρθωση, παρά τις επανειλημμένες προσπάθειες, αποδειχθεί ανεπαρκής ή εάν η συσκευή αντικατάστασης παρουσιάζει ελάττωμα για το οποίο ευθύνεται ο κατασκευαστής, ο πελάτης έχει δικαίωμα αντικατάστασης ή μείωσης της τιμής.

Εξαιρέσεις από την εγγύηση: Εξαιρούνται από την εγγύηση ελαττώματα που προκλήθηκαν από βίαιη φθορά, ακατάλληλη χρήση, εξωτερική βία ή από τροποποιήσεις και επισκευές από τρίτους, όπως π.χ. ελαττώματα που προκλήθηκαν από ασφάλειες με λανθασμένες διαστάσεις ή βραχυκυκλωμένες ασφάλειες ή ελαττώματα που οφείλονται σε φυσιολογική φθορά.

Προϋπόθεση εγγύησης: Το δικαίωμα εγγύησης ισχύει μόνο σε συνδυασμό με το πρωτότυπο αποδεικτικό αγοράς (τιμολόγιο). Φυλάξτε επομένως προσεκτικά το αποδεικτικό αγοράς.

Εάν έχετε προβλήματα ή ερωτήσεις σχετικά με τη χρήση του συστήματος, μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μας στο τηλέφωνο +49 (0) 666 17 48 91 05 ή στη διεύθυνση service@venenengel.de.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ

Λάβετε υπόψη ότι το προϊόν περιέχει μικρές ποσότητες μολύβδου. Επομένως, παρακαλούμε να το απορρίψετε σε ειδικό κέντρο ανακύκλωσης ηλεκτρονικών αποβλήτων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην απορρίπτετε το προϊόν στα οικιακά απορρίμματα!

ΓΕΡΜΑΝΙΑ:

Τα ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα αδιαχώριστα οικιακά απορρίμματα. Αντ' αυτού, χρησιμοποιήστε τα διαθέσιμα συστήματα επιστροφής και συλλογής. Με αυτόν τον τρόπο, όλοι συμβάλλουμε στην επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση και την αξιοποίηση των ηλεκτρονικών προϊόντων.

Η λανθασμένη απόρριψη ηλεκτρονικών προϊόντων δεν οδηγεί σε σπατάλη πόρων (τα περισσότερα ηλεκτρικά συσκευές περιέχουν πολύτιμες πρώτες ύλες όπως χρυσό, χαλκό, ασήμι κ.λπ.), αλλά θέτει σε κίνδυνο το περιβάλλον λόγω των ενίοτε επικίνδυνων ουσιών που περιέχουν.

Οι παλιές μπαταρίες και οι παλιοί συσσωρευτές πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα στερεά αστικά απόβλητα. Αυτό μπορείτε να το κάνετε μέσω των συστημάτων επιστροφής και ανακύκλωσης που έχετε στη διάθεσή σας (π.χ. Corepile).

Η ακατάλληλη απόρριψη παλαιών μπαταριών και συσσωρευτών μπορεί να έχει σημαντικές επιπτώσεις στον άνθρωπο και το περιβάλλον λόγω των επικίνδυνων ουσιών που περιέχουν. Μέσω της ανακύκλωσης διατηρούνται πολύτιμες πρώτες ύλες και τα συστατικά των προϊόντων μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν.

ΕΥ:

Τα ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα αδιαχώριστα οικιακά απορρίμματα. Χρησιμοποιήστε αντίθετα τα διαθέσιμα συστήματα επιστροφής και συλλογής. Με αυτόν τον τρόπο, όλοι συμβάλλουμε στην επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση και την αξιοποίηση των ηλεκτρονικών προϊόντων.

Η λανθασμένη απόρριψη ηλεκτρονικών προϊόντων δεν οδηγεί σε σπατάλη πόρων (τα περισσότερα ηλεκτρικά συσκευές περιέχουν πολύτιμες πρώτες ύλες όπως χρυσό, χαλκό, ασήμι κ.λπ.), αλλά θέτει σε κίνδυνο το περιβάλλον λόγω των ενίοτε επικίνδυνων ουσιών που περιέχουν.

Οι παλιές μπαταρίες και οι συσσωρευτές πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα στερεά οικιακά απορρίμματα. Αυτό μπορείτε να το κάνετε μέσω των συστημάτων επιστροφής και ανακύκλωσης που έχετε στη διάθεσή σας (π.χ. Corepile).

Η ακατάλληλη απόρριψη παλαιών μπαταριών και συσσωρευτών μπορεί να έχει σημαντικές

επιπτώσεις στον άνθρωπο και το περιβάλλον λόγω των επικίνδυνων ουσιών που περιέχουν. Μέσω της ανακύκλωσης διατηρούνται πολύτιμες πρώτες ύλες και τα συστατικά των προϊόντων μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ (ΕΜΣ)

1. Αυτό το προϊόν απαιτεί ειδικές προφυλάξεις όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και πρέπει να εγκατασταθεί και να τεθεί σε λειτουργία σύμφωνα με τις παρεχόμενες πληροφορίες. Αυτή η συσκευή μπορεί να επηρεαστεί από φορητές και κινητές συσκευές επικοινωνίας RF.
2. Μην χρησιμοποιείτε κινητά τηλέφωνα ή άλλες συσκευές που εκπέμπουν ηλεκτρομαγνητικά πεδία κοντά στη συσκευή. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε εσφαλμένη λειτουργία της συσκευής.
3. Προσοχή! Αυτή η συσκευή έχει υποβληθεί σε διεξοδικούς ελέγχους και δοκιμές για να διασφαλιστεί η σωστή απόδοση και λειτουργία της!
4. Προσοχή: Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται δίπλα ή στοιβαγμένη με άλλες συσκευές. Εάν απαιτείται χρήση δίπλα ή στοιβαγμένη με άλλες συσκευές, αυτή η συσκευή πρέπει να παρακολουθείται για να ελέγχεται η κανονική λειτουργία της στη διαμόρφωση στην οποία χρησιμοποιείται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ

Εάν έχετε ανησυχίες σχετικά με την υγεία σας ή αισθάνεστε αβεβαιότητα, συμβουλευτείτε έναν ειδικό ιατρό πριν από τη χρήση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το προϊόν Venen Engel δεν είναι ιατρική συσκευή και δεν προορίζεται για αυτοθεραπεία. Σε περίπτωση αβεβαιότητας, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Γερμανία

Τηλέφωνο: +49 1573 5990084
Mail: service@venenengel.de
Ιστότοπος: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

NÁVOD K POUŽITÍ



ÚVODNÍ POZNÁMKA

Gratulujeme vám k zakoupení tohoto přístroje! Váš Venen Engel vám přinese mnoho radostí! Pokud jste s přístrojem Venen Engel spokojeni, budeme velmi rádi, pokud jej doporučíte svým známým.

Tento návod obsahuje podrobnosti, které by měl uživatel dodržovat, aby předešel nebezpečí a zařízení používal bezpečně.

Máte-li jakékoli dotazy týkající se použití, příslušenství nebo návrhy, neváhejte nás kontaktovat!

Telefon: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
Mail: service@venenengel.de
Web: www.venenengel.de

NEŽ ZAČNETE

- Před použitím zařízení si pečlivě přečtete návod k obsluze.
- Tento návod k použití si uschovejte, abyste jej mohli v případě potřeby znovu přečíst.
- V případě určitých zdravotních stavů nesmí být Venen Engel používán. Pečlivě si přečtete seznam kontraindikací na poslední stránce.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ

Je důležité, abyste si přečetli všechny varování a bezpečnostní pokyny uvedené v této příručce. Slouží k zajištění vaší bezpečnosti, k prevenci zranění a zabránění poškození zařízení.

- Tento přístroj nepoužívejte, pokud máte kardiostimulátor, implantovaný defibrilátor nebo jiné implantované kovové nebo elektronické zařízení. Takové použití může vést k úrazu elektrickým proudem, popáleninám, elektrickým poruchám nebo smrtelným úrazům.
- Před použitím produktu si pečlivě přečtěte návod.
- Tento návod uchovávejte v blízkosti zařízení, abyste jej mohli během používání číst.
- Aby se předešlo nebezpečí, zajistila bezpečnost nebo zabránilo nesprávnému provozu, jsou níže uvedeny některé uvedeny podrobnosti, které by měl uživatel při používání zařízení dodržovat.
- Zařízení není vhodné pro použití v přítomnosti hořlavé anestetické směsi s vzduchem, kyslíkem nebo oxidem dusným.
- Osoby s mentálním postižením smí zařízení používat pouze pod dohledem.
- Opravy, údržba a výměna součástí nesmí být prováděny během používání a pouze kvalifikovaným personálem autorizovaným výrobcem. V opačném případě hrozí ztráta záruky.
- V případě obecného nevolnosti nebo bolesti během použití okamžitě přerušte použití.
- Při prvním použití by doba použití neměla přesáhnout 5 minut. Při následujících použitích by měla být postupně prodlužována podle fyzického stavu uživatele. Dlouhodobé používání může mohou vyvolat nežádoucí vedlejší účinky.
- Produkt by neměly používat kojenci ani malé děti.
- Přístroj uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nenechávejte vodu ani jiné materiály (např. hřebíky, jehly a jiné kovové předměty) proniknout dovnitř zařízení.
- Pokud zařízení nefunguje správně, v žádném případě jej neotevírejte, nerozebírejte ani neupravujte, protože by mohlo dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo jiným zraněním.
- Při zapojování a odpojování napájecího kabelu dbejte na to, aby byl zástrčka i vaše ruce suché.
- Používejte zařízení pouze s jednofázovým proudem 220–230 V. Po použití odpojte síťovou zástrčku zařízení ze zásuvky.
- Dbejte na to, aby bylo zařízení umístěno tak, abyste mohli kdykoli snadno vytáhn-

nout síťovou zástrčku.

- Dbejte na to, aby napájecí kabel nebyl zkroucený nebo ohnutý, a neopírejte o něj žádné těžké předměty (např. nohy stolu nebo židle) na napájecí kabel.
- Používejte zařízení pouze k určenému účelu.
- Nepoužívejte zařízení v rozbočovačích. Nezapojujte napájecí kabel tohoto zařízení do zásuvky společně s jinými zařízeními.

ROZSAH DODÁVKY



Řídicí jednotka



Síťová zástrčka



Sada vzduchových hadic
s více konektory



Manžety na nohy

TECHNICKÉ ÚDAJE

Počet programů	1
Počet komor	4
Hmotnost	cca 3 kg
Výkon	30 W
Síťová frekvence	50–60 Hz
Síťové napětí	220–240 V
Nastavení času	až 30 min.
Tlakový výkon	30–240 mmHg
Čerpací výkon	40 l/min.
Jistič	T 0,315 A H
Rozměry řídicí jednotky	28 x 28 x 15 cm
Třída ochrany	II / 
Teplotní rozsah (provoz a skladování)	10–40 °C
Vlhkost vzduchu(relativní, provoz a skladování)	30–85

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH SYMBOLŮ



V souladu s evropskými normami



Údaje výrobce



Elektrické spotřebiče nesmí být likvidovány spolu s běžným domovým odpadem!



Dodržujte návod k použití!



Sériové číslo



Používejte pouze v interiéru



Třída ochrany II: Tento symbol označuje, že zařízení nevyžaduje elektrické uzemnění (zemnění).



Chraňte před přímým slunečním zářením



Země výroby: Čína



Vlnitá lepenka



Polyethylentereftalát (PET)



Neprat



Recyklovat obal



Pokyny k likvidaci Francie: Elektrické zařízení zlikvidujte na příslušných místech



Pokyny k likvidaci Francie: Recyklujte obal

POPIS PRODUKTU

Kompresní masážní přístroj se skládá z jednotky s kompresorem, manžety a senzoru tlaku vzduchu, které společně fungují jako jeden celek. Přístroj je s manžetami spojen pomocí soustavy hadiček. Kompresní masáž probíhá cyklickým nafukováním a vypouštěním vzduchových komor. Vzduchové komory se postupně plní a následně vyprazdňují, čímž vzniká příjemný vlnovitý masážní pohyb.

Tlak v manžetě je řízen senzorem a mikroprocesorem.

ÚČEL

Venen Engel 4 byl vyvinut s cílem podpořit vaše každodenní pohodlí a pocit pohody. Postupným nafukováním vzduchových komor vzniká rovnoměrná tlaková vlnová masáž podél nohou. Tato aplikace může přispět k uvolnění svalstva a ke zvýšení pocitu pohody.

Venen Engel 4 je určen pro soukromé použití a lze jej využívat v rámci wellness nebo kosmetických procedur.

Tento výrobek není zdravotnickým prostředkem. Není určen k diagnostice, léčbě, zmírňování ani prevenci onemocnění.

NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

Přístroj nepoužívejte:

- při známé nebo předpokládané trombóze, akutní tromboflebitidě, závažných kardiovaskulárních onemocněních (např. akutním srdečním selháním) nebo arteriální nedostatečnosti,
- na oblastech pokožky s otevřenými ranami, podrážděním, záněty, infekcemi, silným spálením od slunce nebo kožními vyrážkami,
- při známé nebo prodělané plicní embolii a při nádorech v místě aplikace nebo v jeho blízkosti,
- pokud se v oblasti použití nacházejí elektronické implantáty (např. kardiostimulátor) nebo kovové implantáty.

Přístroj se dále nesmí používat:

- během těhotenství v oblasti nohou nebo břicha,
- u dětí nebo osob, které nejsou schopny přístroj bezpečně ovládat.

Pokud se objeví necitlivost, neobvyklé potíže nebo bolest, aplikaci okamžitě přerušte.

MOŽNÉ NEŽÁDOUCÍ ÚČINKY

Při používání přístroje Venen Engel 4 se mohou vyskytnout následující nežádoucí účinky:

- zarudnutí pokožky, pocit tepla nebo mírné brnění po použití,
- únava nebo lehké závratě při příliš dlouhém používání,
- vznik otlaků při příliš těsně nasazených manžetách nebo nadměrném tlaku,
- přehřátí při dlouhodobém provozu, poškození kabelu nebo úraz elektrickým proudem při použití poškozeného napájecího adaptéru.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Používejte přístroj výhradně v souladu s tímto návodem k použití.
- Přístroj je určen pouze pro soukromé použití a není vhodný pro komerční ani zdravotnické účely.
- Použití je určeno pouze na neporušenou a zdravou pokožku.
- Nepoužívejte přístroj během spánku ani při omezeném vnímání.
- Nenechávejte přístroj během používání bez dozoru.
- Nevytvářejte na přístroj dodatečný tlak a nezalamujte vzduchové komory ani hadičky.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody ani ve vlhkém prostředí (např. vana, sprcha).
- Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozený nebo vykazuje známky nesprávné funkce.
- Po použití a před čištěním odpojte přístroj od elektrické sítě.
- Uchovávejte přístroj mimo dosah dětí.

Zvláštní opatrnost je nutná:

- u osob se sníženou citlivostí nebo poruchami krevního oběhu,
- při používání během těhotenství,
- při užívání léků ovlivňujících srážlivost krve,
- po nedávno provedených chirurgických zákrocích,
- - při nejasných bolestech nebo existujících zdravotních potížích.

V těchto případech se před použitím doporučuje konzultace s lékařem.

POUŽITÍ

KROK 1: PŘED POUŽITÍM

PŘIPOJTE VZDUCHOVÉ HADICE

Spojte sadu hadic s manžetami tak, že nejprve připojíte tmavě šedou zástrčku a poté připojíte ostatní šedé zástrčky k odpovídajícím protikusům.



Poznámka: Doporučujeme, abyste poté konektory již neodpojovali.

Poznámka: Pro uživatele kombinovaných sad s manžetami na nohy: Dva dlouhé konce hadicové sady patří na nohy a krátký konec na břicho.

UMÍSTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

Zajistěte, aby zařízení stálo na bezpečném místě. Dbejte také na to, aby zařízení stálo volně a nebylo zakryto stropem nebo podobným předmětem. Zařízení nepoužívejte ve vlhkých místnostech nebo v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu, jako jsou sauny nebo koupelny.

NASAZENÍ MANŽET NA NOHY

Aby se zabránilo znečištění, doporučujeme při používání nosit legíny nebo tepláky. Před použitím vyprázdněte kapsy kalhot!

Zipy na manžetách musí být zcela zapnuté, aby se zabránilo náhlému otevření manžet a možnému poškození.

Po zapojení do elektrické zásuvky, nasazení manžet a zapnutí zipu lze nastavit aplikaci na ovládacím zařízení Venen Engel. Informace k tomu najdete na následující stránce.

Upozornění: Vždy se ujistěte, že hadičky nejsou ohnuté a že na nich nesedíte.

PŘIPOJENÍ MULTIKONNEKTORU

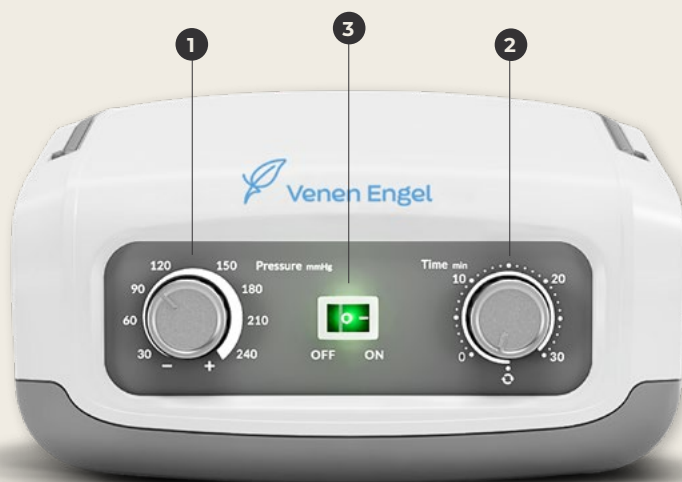
Zapojte multikabel do přední části přístroje až na doraz. Dbejte na to, abyste multikabel zapojili do přístroje správně (malý konektor do malého otvoru).



KROK 2: OVLÁDÁNÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY

POSTUPUJTE PODLE UVEDENÉHO POŘADÍ:

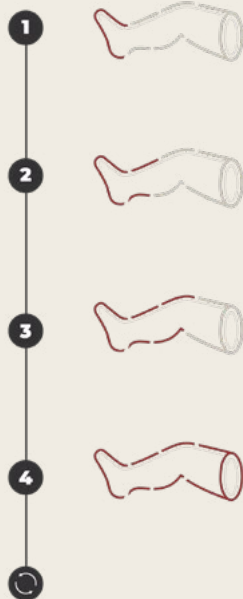
1. Vyberte tlak (30–240 mmHg). Začněte s nízkou hodnotou. Během masáže můžete tlak ještě změnit.
2. Vyberte dobu trvání až 30 minut (při prvním použití maximálně 5 minut, poté postupně zvyšujte).
3. Zapněte přístroj (ON).



KROK 3: UŽÍVEJTE SI MASÁŽ

Vzduchové komory manžet na nohy se nafukují postupně. Tím vzniká optimální masáž klouzavými tlakovými vlnami, která navozuje pocit uvolnění v obou nohách. Délku trvání a tlak lze měnit i během masáže.

Masážní programy:



KROK 4: UKONČENÍ A DEMONTÁŽ

Po uplynutí nastaveného času nebo po stisknutí vypínače můžete vyjmout multikabel ze zařízení. Pokud se během masáže necítíte dobře, můžete aplikaci kdykoli spontánně ukončit. Poté můžete manžetu otevřít. Pro rychlé vypuštění vzduchu z vzduchových polštářků po aplikaci doporučujeme po vyjmutí multikabelu vytlačit zbývající vzduch z manžet oběma rukama.

Po použití doporučujeme nechat šedé konektory manžety připojené k manžetě a od zařízení odpojit pouze multifunkční konektor. Pro skladování manžety položte na sebe a volně je srolujte s připojenou sadou hadiček.

KROK 5: ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

ČIŠTĚNÍ

K čištění manžet a ostatního příslušenství doporučujeme použít vlhký hadřík. V případě silného znečištění můžete navíc použít šetrný čisticí prostředek na textilie. Před čištěním manžet odpojte konektory manžet a manžety v každém případě nechte důkladně vyschnout. Při použití více osobami doporučujeme manžety dezinfikovat dezinfekčním sprejem na textilie. Používejte čisticí a dezinfekční prostředky, které neobsahují olej, benzen, alkohol, benzín a chemické látky. Manžety neperte v pračce ani pod tekoucí vodou. Před čištěním zařízení vypněte. K dezinfekci manžet jsou vhodné dezinfekční prostředky, jako je například Descosept pur nebo srovnatelné produkty se srovnatelným složením.

SKLADOVÁNÍ

Produkt skladujte při pokojové teplotě (minimálně 10 °C, maximálně 40 °C) v dobře větraných, suchých a bezprašných prostorách (minimálně 30 %, maximálně 85 % relativní vlhkosti vzduchu). Produkt skladujte na místě chráněném před mrazem, jinak může dojít k jeho poškození.

Při skladování dbejte také na to, aby manžety nebyly poškozeny ostrými předměty, jako jsou nůžky nebo předměty s ostrými hranami.

Pro dlouhodobé skladování doporučujeme produkt uchovávat v prodejním kartonu.

ODSTRANĚNÍ CHYB

ZAŘÍZENÍ SE NEDÁ ZAPNOUT

Pokud se zařízení nedaří zapnout, zkontrolujte, (A) zda je síťová zástrčka správně zasunutá do zásuvky a zda je zařízení zapnuté.

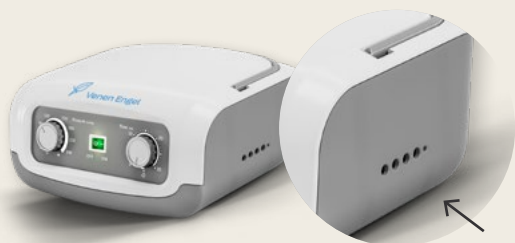
ZAŘÍZENÍ ČERPÁ, ALE NAFOUKNE POUZE JEDEN NEBO ŽÁDNÝ Z OBA MANŽETY

Pokud se po spuštění aplikace nafoukne pouze jedna nebo žádná z obou manžet, zkontrolujte, (A) zda je multikabel správně a úplně zasunutý do zařízení. Dále se ujistěte, (B) že vzduchové hadice nejsou zalomené, například tím, že na nich sedíte. Zkontrolujte (C), zda jsou všechny šedé konektory manžet správně zapojeny do manžety.

MANŽETY SE NAFUKUJÍ V NESPRÁVNÉM POŘADÍ

Ujistěte se, že je multifunkční konektor správně zasunut do řídicí jednotky.

Multifunkční konektor je správně zasunut, pokud jsou malé výstupy multifunkčního konektoru v určených otvorech nad výstupy vzduchu.



VYTEKÁ (SLYŠITELNĚ) VZDUCH

(A) Zkontrolujte, zda hadice a konektory nejsou poškozené.

(B) Zkontrolujte, zda je multikonektor správně zasunutý do zařízení.

(C) Zkontrolujte, zda hadice není zalomená nebo stlačená.

NÁVOD K POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

MONTÁŽ ROZŠÍŘENÍ



KOMBINOVATELNOST PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pokud chcete použít další manžety, při nákupu dbejte na to, aby měly stejný počet vzduchových komor jako vaše řídicí jednotka. Pouze příslušenství s odpovídajícím počtem komor je plně kompatibilní a funkční. Pokud chcete příslušenství propojit, použijte k tomu určený spojovací díl, který je součástí dodávky příslušenství.

UMÍSTĚNÍ BŘÍŠNÍ MANŽETY

Nasadte si břišní manžetu tak, aby přímo navazovala na nožní manžety. Horní komora nožní manžety by měla přiléhat k dolní komoře břišní manžety. Tip: Nejprve si nasadte nožní manžety. Poté položte břišní manžetu vnitřní stranou nahoru na podlahu, lehátko nebo pohovku za sebou. Pomalu si na ni lehněte na záda, natáhněte manžetu do požadované výšky a pohodlně ji uzavřete kolem břicha. Nelehejte si na hadičky. Manžeta by měla pohodlně sedět a neměla by být umístěna příliš vysoko na horní částí těla.

NASAZENÍ MANŽETY NA PAŽI

Manžeta na paži je k dispozici pro pravou nebo levou paži. Při nákupu dbejte na výběr správné strany paže.

Poznámka: Pokud chcete ošetřit obě paže, potřebujete dva manžety na paže – jeden pro pravou a jeden pro levou paži. Je možné ošetřovat nohy a jednu paži současně. Doporučujeme však ošetřovat paže postupně, nikoli obě současně. Během použití by měla zůstat volná alespoň jedna paže.



NÁVOD:

1. Otevřete sponu manžety, pokud je ještě zavřená.
2. Nasadte manžetu na příslušnou stranu paže. Prostrčte ruku manžetou, až bude ležet pod podpaží.
3. Nasadte manžetu přes rameno.
4. Proved'te uzavírací pásku za zády pod protilehlou podpaží a konec pásky zasuňte do spony vpředu.
5. Upravte polohu manžety tak, že zatáhnete za konec zapínacího pásku, dokud manžeta pevně a pohodlně nesedí.
6. Po použití uvolněte manžetu na paži současným stisknutím spony na obou stranách.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Tento návod k obsluze pečlivě uschovejte! Zařízení nerozebírejte ani nespalujte. Opravy řídicí jednotky smí provádět pouze odborníci autorizovaní společností Well-cosan GmbH, v opačném případě hrozí ztráta záruky. V případě poškození zařízení vytáhněte síťovou zástrčku a zařízení vypněte. Odpojte také síťový kabel a vypněte zařízení, pokud se dostalo do kontaktu s vodou nebo jinými tekutinami. Nepoužívejte zařízení ve vlhkých místnostech. Zajistěte stabilní postavení zařízení. Nevystavujte zařízení otřesům a neházejte s ním. Zařízení nesmí být během provozu zakryto jinými předměty. Dbejte na to, aby se hadice během používání a skladování nezkroutily ani neohýbaly. Udržujte zařízení v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla (např. přímé sluneční záření, radiátory a jiné). Pokud zařízení nepoužíváte, musí být vypnuté. Zařízení se po 10 minutách nečinnosti samo vypne.

Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte také síťový kabel. Před čištěním vždy odpojte zástrčku zařízení ze zásuvky. Uchovávejte produkt mimo dosah dětí nebo osob, které nebyly proškoleny v jeho používání.

ZÁRUKA

Na řídicí jednotku poskytujeme záruku 24 měsíců. V případě poruchy může být nutné zařízení zaslat k prověření. Dbejte prosím na to, aby byl přepravní karton odpovídajícím způsobem vylstrovaný, aby nedošlo k poškození při přepravě. Na vady způsobené nesprávnou přepravou bohužel nelze uplatnit záruční nároky. Záruční podmínky: Pokud existuje zákonná povinnost poskytnout záruku, bude buď bezplatně poskytnuta náhrada, nebo bude výrobcí dána možnost opravy, a to s vyloučením práva na výměnu nebo snížení ceny. Pokud by oprava i přes několik pokusů byla nedostatečná nebo pokud by náhradní zařízení mělo vadu, za kterou odpovídá výrobce, má zákazník právo na výměnu nebo snížení ceny.

Vyloučení záruky: Ze záruky jsou vyloučeny vady způsobené násilným poškozením, nesprávným používáním, vnějším násilným působením nebo úpravami a opravami provedenými třetími osobami, jako jsou např. vady způsobené nesprávně dimenzovanými nebo zkratovanými pojistkami nebo vady způsobené běžným opotřebením.

Podmínka záruky: Nárok na záruku existuje pouze v kombinaci s originálním dokladem o koupi (fakturou). Doklad o koupi proto pečlivě uschovejte.

Pokud máte při používání systému problémy nebo dotazy, jsme vám k dispozici na telefonním čísle +49 (0) 666 17 48 91 05 nebo na e-mailové adrese service@venenen-gel.de.

INFORMACE O LIKVIDACI

Upozorňujeme, že výrobek obsahuje malé množství olova. Odpad proto prosím odkládejte u specializované firmy zabývající se likvidací elektronického odpadu.

DŮLEŽITÉ: Výrobek prosím nevyhazujte do běžného domácího odpadu!

NĚMECKO:

Elektronické výrobky nesmí být likvidovány v netříděném komunálním odpadu. Místo toho využijte dostupné systémy pro vrácení a sběr. Tímto způsobem všichni přispíváme k opětovnému použití, recyklaci a využití elektronických výrobků.

Nesprávná likvidace elektronických výrobků nevede k plýtvání zdroji (většina elektrických zařízení obsahuje cenné suroviny, jako je zlato, měď, stříbro atd.), ale také ohrožuje životní prostředí kvůli někdy nebezpečným látkám.

Použité baterie a akumulátory musí být likvidovány odděleně od pevného komunálního odpadu. To můžete provést prostřednictvím dostupných systémů zpětného odběru a recyklace (např. Corepile).

Nesprávná likvidace použitých baterií a akumulátorů může mít kvůli obsahu nebezpečných látek značný vliv na člověka a životní prostředí. Recyklací se zachovají cenné suroviny a součásti výrobků mohou být znovu použity.

EU:

Elektronické výrobky nesmí být likvidovány v netříděném komunálním odpadu. Místo toho využijte dostupné systémy pro vrácení a sběr. Tímto způsobem všichni přispíváme k opětovnému použití, recyklaci a využití elektronických výrobků.

Nesprávná likvidace elektronických výrobků nevede pouze k plýtvání zdroji (většina elektrických zařízení obsahuje cenné suroviny, jako je zlato, měď, stříbro atd.), ale také ohrožuje životní prostředí kvůli obsahu nebezpečných látek.

Použité baterie a akumulátory musí být likvidovány odděleně od pevného komunálního odpadu. To můžete provést prostřednictvím dostupných systémů zpětného odběru a recyklace (např. Corepile).

Nesprávná likvidace použitých baterií a akumulátorů může mít kvůli obsaženým nebezpečným látkám značný dopad na člověka a životní prostředí. Recyklací se zachovají cenné suroviny a součásti výrobků mohou být znovu použity.

DŮLEŽITÉ INFORMACE O ELEKTROMAGNETICKÉ KOMPATIBILITĚ (EMC)

1. Tento produkt vyžaduje zvláštní opatření týkající se EMC a musí být nainstalován a uveden do provozu v souladu s poskytnutými informacemi. Toto zařízení může být ovlivněno přenosnými a mobilními vysokofrekvenčními komunikačními zařízeními.
2. V blízkosti zařízení nepoužívejte mobilní telefony ani jiná zařízení, která vyzařují elektromagnetické pole. Mohlo by to vést k nesprávné funkci zařízení.
3. Pozor! Toto zařízení bylo důkladně testováno a zkontrolováno, aby bylo zajištěno jeho správné fungování a výkon!
4. Upozornění: Toto zařízení by nemělo být používáno vedle jiných zařízení nebo na nich naskládáno. Pokud je nutné jej používat vedle jiných zařízení nebo na nich naskládáno, je třeba toto zařízení sledovat, aby se ověřilo, zda v dané konfiguraci funguje normálně.

UPOZORNĚNÍ

Pokud máte zdravotní obavy nebo si nejste jisti, před použitím se porad'te s lékařem.

UPOZORNĚNÍ:

Váš produkt Venen Engel **není zdravotnický prostředek** a neslouží k samoléčbě. V případě nejistoty se porad'te se svým lékařem.

VÝROBCE:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Německo

Telefon: +49 1573 5990084

Mail: service@venenengel.de

Web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

BRUGSANVISNING



FORORD

Tillykke med købet af dette apparat! Du vil få stor glæde af din Venen Engel! Hvis du er tilfreds med din Venen Engel, vil vi være meget glade for din anbefaling.

Denne vejledning indeholder oplysninger, som brugeren skal være opmærksom på for at undgå farer og bruge apparatet sikkert.

Hvis du har spørgsmål til brugen, tilbehør eller forslag, er du velkommen til at kontakte os!

Telefon: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
Mail: service@venenengel.de
Web: www.venenengel.de

FØR DU BEGYNDER

- Læs brugsanvisningen grundigt igennem, inden du tager apparatet i brug.
- Opbevar denne brugsanvisning, så du kan læse den, hvis det bliver nødvendigt.
- Venen Engel må ikke anvendes ved visse helbredstilstande. Læs venligst listen over kontraindikationer på sidste side grundigt igennem.

VIGTIGE SIKKERHEDSINFORMATIONER OG ADVARSELER

Det er vigtigt, at du læser alle advarsler og sikkerhedsforanstaltninger i denne vejledning. De tjener til din sikkerhed, til at undgå skader og for at undgå skader på enheden.

- Brug ikke dette apparat, hvis du har en pacemaker, en implanteret defibrillator eller et andet implanteret metallisk eller elektronisk apparat. En sådan brug kan føre til elektrisk stød, forbrændinger, elektriske forstyrrelser eller dødsfald.
- Læs vejledningen omhyggeligt, inden du bruger produktet.
- Opbevar denne vejledning i nærheden af apparatet, så du kan læse den under brug.
- For at undgå farer, sikre sikkerheden eller forhindre en ikke-standardmæssig drift er der nedenfor angivet nogle detaljer, som brugeren skal være opmærksom på ved brug af apparatet.
- Apparatet er ikke egnet til brug i nærheden af en brandfarlig anæstesi-blanding med luft, ilt eller lattergas.
- Personer med psykisk handicap må kun bruge apparatet under opsyn.
- Reparationer, vedligeholdelse og udskiftning af komponenter må ikke foretages under brug og må kun udføres af fagfolk, der er autoriseret af producenten. I modsat fald kan garantien bortfalde.
- Ved generelt ubehag eller smerter under brugen skal du straks afbryde brugen.
- Ved første brug bør anvendelsestiden ikke overstige 5 minutter. Ved efterfølgende anvendelser bør anvendelsestiden gradvist forlænges i overensstemmelse med brugerens fysiske tilstand. Langvarig brug kan føre til uønskede bivirkninger.
- Produktet bør ikke anvendes af spædbørn eller småbørn.
- Opbevar enheden uden for børns rækkevidde.
- Lad ikke vand eller andre materialer (f.eks. søm, nåle og andre metalgenstande) komme ind i apparatet.
- Hvis apparatet ikke fungerer korrekt, må det under ingen omstændigheder åbnes, skilles ad eller ombygges, da dette kan medføre brand, elektrisk stød eller andre skader.
- Sørg for, at stikket og din hånd er tørre, når du sætter stikket i og tager det ud.
- Brug kun apparatet med enfaset 220-230 V strøm. Efter brug skal du trække apparatets stik ud af stikkontakten.
- Sørg for at placere apparatet, så du altid nemt kan trække stikket ud.
- Sørg for, at strømkablet ikke bliver snoet eller knækket, og læg ikke tunge genstande (f.eks. bord- og stoleben) på strømkablet.

- Brug kun apparatet til det angivne formål.
- Brug ikke enheden i stikdåser med flere stik. Sæt ikke stikket til denne enhed i en stikkontakt sammen med andre enheder.

LEVERINGSOMFANG



Styreenhed



Stik



Multi-plug luftslangesæt



Benmanchetter

TEKNISKE DATA

Antal programmer	1
Antal kamre	4
Vægt	ca. 3 kg
Effekt	30 W
Netfrekvens	50-60 Hz
Netspænding	220-240 V
Tidsindstilling	op til 30 min.
Trykdelse	30-240 mmHg
Pumpeydelse	40 l/min.
Sikring	T 0,315 A H
Mål styreenhed	28 x 28 x 15 cm
Beskyttelsesklasse	II / 
Temperaturområde (drift og opbevaring)	10-40 °C
Luftfugtighed (relativ, drift og opbevaring)	30-85

FORKLARING AF DE ANVENDTE SYMBOLER

	I overensstemmelse med europæiske standarder
	Producentoplysninger
	Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald!
	Følg brugsanvisningen!
	Serienummer
	Må kun anvendes indendørs
	Beskyttelsesklasse II: Dette symbol angiver, at apparatet ikke kræver elektrisk jordforbindelse (masse).
	Holdes væk fra direkte sollys
	Produktionsland: Kina
	Bølgepap
	Polyethylenterephthalat (PET)
	Må ikke vaskes
	Genanvend emballagen
	Bortskaffelsesanvisninger Frankrig: Bortskaf elektrisk udstyr på de dertil indrettede steder
	Bortskaffelsesanvisning Frankrig: Genanvend emballagen

PRODUKTBESKRIVELSE

Kompressionsmassageapparatet består af en enhed med kompressor, manchetter og en lufttrykssensor, som arbejder sammen som ét samlet system. Enheden er forbundet til manchetterne via en række slanger. Kompressionsmassagen udføres ved cyklisk oppustning og tømning af luftkamrene. Luftkamrene fyldes og tømmes efter hinanden, hvilket skaber en behagelig bølgelignende massagebevægelse.

Trykket i manchetterne styres af en sensor og en mikroprocessor.

TILSIGTET ANVENDELSE

Venen Engel 4 er udviklet til at understøtte dit daglige velbefindende. Den sekventielle oppustning af luftkamrene skaber en ensartet trykbølgemassage langs benene. Denne behandling kan bidrage til at afspænde musklerne og øge følelsen af velvære. Venen Engel 4 er beregnet til privat brug og kan anvendes til wellness- eller kosmetiske formål.

Dette produkt er ikke medicinsk udstyr. Det er ikke beregnet til diagnose, behandling, lindring eller forebyggelse af sygdomme.

IKKE-TILSIGTET ANVENDELSE

Brug ikke apparatet:

- ved kendt eller mistænkt trombose, akut tromboflebitis, alvorlige hjerte-kar-sygdomme (f.eks. akut hjertesvigt) eller arteriel insufficiens.
- på hudområder med åbne sår, irritationer, betændelse, infektioner, kraftig solskoldning eller hududslæt.
- ved kendt eller tidligere lungeemboli samt ved tumorer på eller i nærheden af behandlingsområdet.
- hvis der findes elektroniske implantater (f.eks. pacemaker) eller metalimplantater i behandlingsområdet.

Apparatet må heller ikke anvendes:

- under graviditet på benene eller maven.
- af børn eller personer, der ikke kan betjene apparatet sikkert.

Stop straks brugen, hvis der opstår følelsesløshed, usædvanligt ubehag eller smerter.

MULIGE BIVIRKNINGER

Ved brug af Venen Engel 4 kan følgende bivirkninger forekomme:

- rødme, varmek fornemmelse eller let prikken efter brug.
- træthed eller let svimmelhed ved for lang tids brug.
- trykmærker som følge af for stramt påsatte manchetter eller for højt tryk.
- overophedning ved kontinuerlig drift, kabelbrud eller elektrisk stød ved beskadiget strømforsyning.

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

- Brug kun apparatet i overensstemmelse med denne brugsanvisning.
- Apparatet er kun beregnet til privat brug og er ikke egnet til erhvervsmæssig eller medicinsk anvendelse.
- Behandlingen bør kun udføres på intakt og sund hud.
- Brug ikke apparatet under søvn eller ved nedsat opmærksomhed eller følesans.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn under brug.
- Udøv ikke ekstra tryk på apparatet, og undgå at bøje eller klemme luftkamrene eller slangerne.
- Brug ikke apparatet i nærheden af vand eller i fugtige omgivelser (f.eks. badekar eller bruser).
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller viser tegn på funktionsfejl.
- Afbryd apparatet fra strømforsyningen efter brug og før rengøring.
- Hold apparatet væk fra børn, og opbevar det utilgængeligt for dem.

Der skal udvises særlig forsigtighed:

- hos personer med nedsat følsomhed eller kredsløbsforstyrrelser.
- ved anvendelse under graviditet.
- ved indtagelse af blodfortyndende medicin.
- efter nyligt gennemførte kirurgiske indgreb.
- ved uforklarlige smerter eller eksisterende helbredsproblemer.

I disse tilfælde bør en læge konsulteres før brug.

ANVENDELSE

TRIN 1: FØR ANVENDELSE

TILSLUT LUFTSLANGER

Tilslut slangesættet til manchetterne ved at starte med den mørkegrå stikprop og derefter sætte de andre grå stikpropper på de tilsvarende modstykker.



Bemærk: Vi anbefaler, at du ikke løsner stikforbindelserne igen.

Bemærk: Til brugere af kombinationssæt med benmanchetter: De to lange ender af slangesættet skal tilsluttes benene, og den korte ende skal tilsluttes maven.

OPSÆTNING AF APPARATET

Sørg for, at apparatet står sikkert. Sørg også for, at apparatet står frit og ikke er dækket af et tæppe eller lignende. Brug ikke apparatet i fugtige rum eller rum med høj luftfugtighed, såsom saunaer eller badeværelser.

TAG BENMANCHETTERNE PÅ

For at undgå forurening anbefaler vi at bære leggings eller joggingbukser under brugen. Tøm bukselommerne før brug!

Lynlåsene på manchetterne skal lukkes helt for at undgå, at manchetterne pludselig åbner sig og forårsager skader.

Når du har sat stikket i stikkontakten, taget manchetterne på og lukket lynlåsen, kan behandlingen indstilles på Venen Engel-kontrolenheden. Du finder oplysninger herom på den følgende side.

Bemærk: Sørg altid for, at slangerne ikke bliver knækket, og at du ikke sidder på slangerne.

MONTERING AF MULTISTIKKET

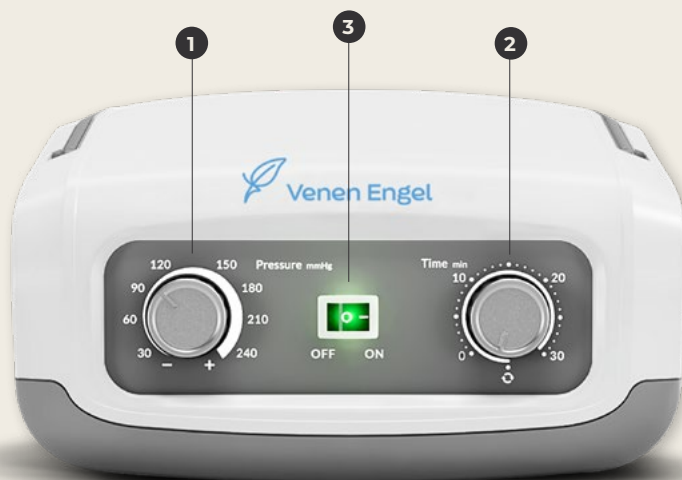
Sæt multistikket helt ind i enhedens forside. Sørg for at sætte multistikket korrekt i enheden (lille nippel i lille hul).



TRIN 2: BETJENING AF STYRINGSENHEDEN

FØLG DEN ANGIVNE RÆKKEFØLGE:

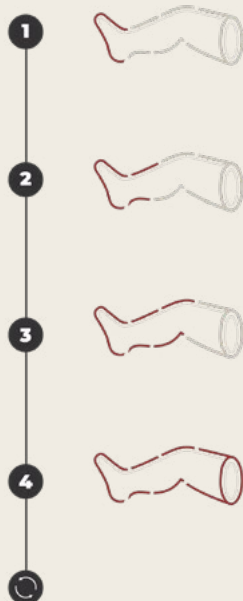
1. Vælg et tryk (30-240 mmHg). Start med en lav værdi. Du kan ændre trykket under massagen.
2. Vælg en varighed på op til 30 minutter (ved første brug maksimalt 5 minutter, derefter gradvist øges).
3. Tænd for apparatet (ON)



TRIN 3: NYD MASSAGEN

Luftkamrene i benmanchetterne pustes op efter hinanden. Dette skaber en optimal glidende trykbølgemassage, der giver en afslappende fornemmelse i begge ben. Værdigheden og trykket kan også ændres under massagen.

Massageprogrammer:



TRIN 4: AFSLUTNING OG AFBRYDNING

Når den indstillede tid er udløbet, eller når du har trykket på afbryderen, kan du trække multistikket ud af apparatet. Hvis du ikke føler dig godt tilpas under massagen, kan du også afbryde behandlingen når som helst. Derefter kan du åbne manchetten. For hurtigt at tømme luftpuderne efter behandlingen anbefaler vi, at du med multistikket trukket ud presser den resterende luft ud af manchetterne med begge hænder.

Efter behandlingen anbefaler vi, at de grå manchetstik forbliver sat i manchetten, og at du kun fjerner multistikket fra apparatet. Til opbevaring lægger du manchetterne oven på hinanden og ruller dem løst sammen med det tilsluttede slangesæt.

TRIN 5: RENGØRING & OPBEVARING

RENGØRING

Til rengøring af manchetterne og det øvrige tilbehør anbefaler vi at bruge en fugtig klud. Ved kraftig tilsmudsning kan du desuden bruge et skånsomt tekstilrensemiddel. Før rengøring af manchetterne skal du trække manchetstikkene ud og lade manchetterne tørre grundigt. Ved brug af forskellige personer anbefaler vi at desinficere manchetterne med tekstil-desinfektionsspray. Brug rengørings- og desinfektionsmidler, der er fri for olie, benzen, alkohol, benzin og kemiske midler. Vask ikke manchetterne i vaskemaskine eller under rindende vand. Sluk for apparatet inden rengøring. Til desinfektion af manchetterne er desinfektionsmidler som f.eks. Descosept pur eller lignende produkter med tilsvarende sammensætning velegnede.

OPBEVARING

Opbevar produktet ved stuetemperatur (minimum 10 °C, maksimum 40 °C) og i godt ventilerede, tørre og støvfrie rum (minimum 30 %, maksimum 85 % relativ luftfugtighed). Opbevar produktet på et frostfrit sted, da det ellers kan blive beskadiget.

Vær desuden opmærksom på, at manchetterne ikke beskadiges af spidse genstande som saks eller genstande med skarpe kanter.

Til langvarig opbevaring anbefaler vi, at du opbevarer produktet i salgskartonen.

FEJLFINDING

ENHEDEN KAN IKKE TÆNDES

Hvis apparatet ikke kan tændes, skal du kontrollere, (A) om stikket er sat korrekt i stikkontakten, og om apparatet er tændt.

ENHEDEN PUMPER, MEN KUN DEN ENE ELLER INGEN AF DE TO MANCHETTER BLÆSER SIG OP

Hvis kun den ene eller ingen af de to manchetter pustes op efter start af applikationen, skal du kontrollere (A), om multistikket er sat helt og korrekt i enheden. Sørg desuden for (B), at luftslangerne ikke er knækket, f.eks. fordi du sidder på dem. Kontroller (C), om de grå manchetstik alle er tilsluttet korrekt til manchetten.

MANCHETTERNE PUMPER OP I FORKERT RÆKKEFØLGE

Sørg for, at multistikket er sat korrekt i styreenheden. Multistikket sidder korrekt, når de små nipler på multistikket befinder sig i de dertil indrettede åbninger over luftudgangene.



DER STRØMMER (HØRBAR) LUFT UD

- (A) Kontroller slangerne og stikkene for skader.
- (B) Kontroller, om multistikket er sat korrekt i enheden.
- (C) Kontroller, om slangen er knækket eller klempt.

VEJLEDNING TIL TILBEHØRSARTIKLER

MONTERING AF UDVIDESESFLIGEN



KOMBINERBARHED AF TILBEHØR

Hvis du ønsker at bruge ekstra manchetter, skal du ved købet sikre dig, at disse har samme antal luftkamre som din styreenhed. Kun tilbehør med det rigtige antal kamre er fuldt kompatibelt og funktionsdygtigt. Hvis tilbehøret skal forbindes med hinanden, skal du bruge det medfølgende forbindelsesstykke, der er beregnet til dette formål.

PLACERING AF MAVEMANCHETTEN

Placer mavemanschetten, så den slutter direkte op til benmanschetterne. Den øverste kammer i benmanschetten skal flugte med den nederste kammer i mavemanschetten. Tip: Tag først benmanschetterne på. Læg derefter mavemanschetten med inder-siden opad fladt bag dig på gulvet, en liggestol eller sofaen. Læg dig langsomt ned på ryggen, træk manchetten op til den ønskede højde og luk den behageligt omkring din mave. Læg dig ikke på slangerne. Manchetten skal sidde behageligt og må ikke placeres for højt oppe på overkroppen.

PÅTAGNING AF ARMMANCHETTET

Der findes en armmanchet til henholdsvis højre og venstre arm. Vær opmærksom på at vælge den rigtige arm, når du køber.

Bemærk: Hvis du ønsker at behandle begge arme, skal du bruge to armmanchetter – en til højre og en til venstre arm. Det er muligt at behandle benene og en arm samtidigt. Vi anbefaler dog, at du behandler armene efter hinanden og ikke begge arme samtidigt. Der skal altid være mindst én arm fri under behandlingen.



VEJLEDNING:

1. Åbn armmanchetten, hvis den stadig er lukket.
2. Tag armmanchetten på den relevante arm. Før din hånd gennem manchetten, indtil den ligger under armhulen.
3. Træk manchetten over skulderen.
4. Før lukningsfligen bag din ryg under den modsatte armhule og stik enden af fligen ind i klipslukningen foran.
5. Juster pasformen ved at trække i enden af lukningsfligen, indtil manchetten sidder fast og behageligt.
6. Løsn armmanchetten efter brug ved at trykke på klipslukningen på begge sider samtidigt

SIKKERHEDSINFORMATION

Opbevar denne brugsanvisning omhyggeligt! Undlad at adskille eller brænde apparatet. Reparationer på styreenheden må kun udføres af fagfolk, der er autoriseret af Wellcosan GmbH, da garantien ellers bortfalder. Ved skader på apparatet skal du trække stikket ud og slukke for apparatet. Træk også stikket ud af stikkontakten og sluk for apparatet, hvis det er kommet i kontakt med vand eller andre væsker. Brug ikke apparatet i fugtige rum. Sørg for, at apparatet står sikkert. Udsæt ikke apparatet for stød, og kast ikke med det. Apparatet må ikke være dækket af andre genstande under brug. Sørg for, at slangerne ikke vrides eller knækkes under brug og opbevaring. Hold apparatet væk fra varmekilder (f.eks. direkte sollys, radiatorer og andet). Når du ikke bruger apparatet, skal det være slukket. Apparatet slukker automatisk efter 10 minutters inaktivitet.

Træk også stikket ud af stikkontakten, når det ikke er i brug. Fjern altid stikket fra stikkontakten, før du rengør apparatet. Hold produktet væk fra børn eller personer, der ikke er blevet instrueret i brugen af det.

GARANTI

Vi yder 24 måneders garanti på styreenheden. I tilfælde af en fejl kan det være nødvendigt at sende enheden til kontrol. Sørg i så fald for, at forsendelseskartonen er tilstrækkeligt polstret for at undgå eventuelle transportskader. Der kan desværre ikke gøres garantikrav gældende for defekter, der skyldes ukorrekt forsendelse.

Garantibetingelser: I det omfang der er en lovmæssig forpligtelse til at yde garanti, ydes der enten gratis erstatning eller får producenten mulighed for at udbedre fejlen, med udelukkelse af retten til ombytning eller prisnedslag. Hvis udbedringen trods flere forsøg kun er mangelfuld, eller hvis et erstatningsapparat også er behæftet med en fejl, som producenten er ansvarlig for, har kunden ret til ombytning eller prisnedslag.

Garantiundtagelse: Garantien dækker ikke mangler, der er forårsaget af voldelig beskadigelse, forkert betjening, voldelig indvirkning udefra eller ændringer og reparationer foretaget af tredjemand, f.eks. defekter, der skyldes forkert dimensionerede eller kortsluttede sikringer, eller mangler, der kan tilskrives normal slitage.

Garantibetingelser: Garantianspråket gælder kun i forbindelse med det originale købsbevis (faktura). Opbevar derfor købsbeviset omhyggeligt.

Hvis du har problemer eller spørgsmål i forbindelse med brugen af systemet, står vi gerne til rådighed på telefonnummer +49 (0) 666 17 48 91 05 eller service@venenengel.de.

BORTSKAFFELSESINFORMATION

Vær opmærksom på, at produktet indeholder små mængder bly. Affaldshåndtering skal derfor foretages af en virksomhed, der er specialiseret i bortskaffelse af elektronisk affald. **VIGTIGT: Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald!**

TYSKLAND:

Elektroniske produkter må ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald. Brug i stedet de tilgængelige retur- og indsamlingssystemer. På den måde bidrager vi alle til genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af elektroniske produkter.

Forkert bortskaffelse af elektroniske produkter fører ikke kun til spild af ressourcer (de fleste elektriske apparater indeholder værdifulde råstoffer som guld, kobber, sølv osv.), men udgør også en fare for miljøet på grund af de til tider farlige stoffer.

Gamle batterier og akkumulatorer skal bortskaffes separat fra fast husholdningsaffald. Dette kan du gøre via de tilgængelige retur- og genbrugssystemer (f.eks. Corepile).

Forkert bortskaffelse af gamle batterier og akkumulatorer kan have en betydelig indvirkning på mennesker og miljø på grund af de farlige stoffer, de indeholder. Gennem genbrug bevares værdifulde råstoffer, og produktkomponenter kan genbruges.

EU:

Elektroniske produkter må ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald. Brug i stedet de tilgængelige retur- og indsamlingssystemer. På den måde bidrager vi alle til genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af elektroniske produkter.

Forkert bortskaffelse af elektroniske produkter medfører ikke spild af ressourcer (de fleste elektriske apparater indeholder værdifulde råstoffer som guld, kobber, sølv osv.), men udgør også en fare for miljøet på grund af de til tider farlige stoffer.

Gamle batterier og akkumulatorer skal bortskaffes separat fra fast husholdningsaffald. Dette kan du gøre via de retur- og genbrugssystemer, der er til rådighed (f.eks. Corepile).

Forkert bortskaffelse af gamle batterier og akkumulatorer kan have en betydelig indvirkning på mennesker og miljø på grund af de farlige stoffer, de indeholder. Gennem genbrug bevares værdifulde råstoffer, og produktkomponenter kan genbruges.

VIGTIG INFORMATION OM ELEKTROMAGNETISK FORENELIGHED (EMC)

1. Dette produkt kræver særlige forholdsregler med hensyn til EMC og skal installeres og tages i brug i overensstemmelse med de medfølgende oplysninger. Dette apparat kan blive påvirket af bærbare og mobile RF-kommunikationsapparater.
2. Brug ikke mobiltelefoner eller andre enheder, der udsender elektromagnetiske felter, i nærheden af enheden. Dette kan medføre fejlfunktion af enheden.
3. Advarsel! Denne enhed er blevet grundigt testet og kontrolleret for at sikre korrekt ydeevne og funktion!
4. Advarsel: Denne enhed bør ikke bruges ved siden af eller stablet sammen med andre enheder. Hvis det er nødvendigt at bruge den ved siden af eller stablet sammen med andre enheder, bør denne enhed overvåges for at kontrollere, at den fungerer normalt i den konfiguration, den bruges i.

ANSVARSRASKRIVELSE

Hvis du har sundhedsmæssige bekymringer eller er usikker, skal du tale med en læge inden brug.

BEMÆRK:

Dit Venen Engel-produkt er **ikke et medicinsk udstyr** og er ikke beregnet til selvbehandling. Hvis du er i tvivl, skal du spørge din læge.

PRODUCENT:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Tyskland

Telefon: +49 1573 5990084

Mail: service@venenengel.de

Web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

KASUTUSJUHEND



EELMÄRKUS

Palju õnne selle seadme ostmise puhul! Teie Venen Engel pakub Teile palju rõõmu! Kui olete oma Venen Engeli rahul, oleksime väga tänulikud, kui soovitaksite seda ka teistele.

Käesolev juhend sisaldab üksikasju, mida kasutaja peab järgima, et vältida ohtusid ja kasutada seadet ohutult.

Kui teil on küsimusi kasutamise, lisatarvikute või soovitude kohta, palun võtke meiega ühendust!

Phone:	+49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp:	+49 1573 5990084
E-post:	service@venenengel.de
Veeb:	www.venenengel.de

ENNE KASUTAMISE ALUSTAMIST

- Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi kasutusjuhend.
- Hoidke käesolev kasutusjuhend alles, et saaksite seda vajadusel lugeda.
- Teatud terviseprobleemide korral ei tohi Venen Engelit kasutada. Lugege palun hoolikalt läbi viimase lehekülje vastunäidustuste loetelu

OLULISED OHUTUSJUHISED JA HOIATUSED

On oluline, et loeksite läbi kõik käesolevas kasutusjuhendis esitatud hoiatused ja ettevaatusabinõud. Need on mõeldud teie ohutuse tagamiseks, vigastuste vältimiseks ja seadme kahjustuste vältimiseks.

- Ärge kasutage seda seadet, kui teil on südamestimulaator, implanteeritud defibrillaator või muu implanteeritud metallist või elektroonilist seadet. Selline kasutamine võib põhjustada elektrilööke, põletusi, elektrilisi häireid või surmani.
- Palun lugege juhend hoolikalt läbi enne toote kasutamist.
- Hoidke käesolevad juhised seadme läheduses, et saaksite neid kasutamise ajal lugeda.
- Ohtude vältimiseks, ohutuse tagamiseks või mittevastava töö vältimiseks on allpool loetletud mõned üksikasjad, mida kasutaja peaks seadme kasutamisel järgima.
- Seade ei sobi kasutamiseks süttivate anesteesiasegude, õhu, hapniku või naeru-gaasi juuresolekul.
- Vaimsete puuetega isikud tohib seadet kasutada ainult järelevalve all.
- Remonti, hooldust ja osade vahetamist ei tohi teha kasutamise ajal ning seda tohib teha ainult tootja poolt volitatud spetsialist.. Muidu kaotate garantii.
- Kui kasutamise ajal tekib üldine halb enesetunne või valu, katkestage kasutamine kohe.
- Esmakordsel kasutamisel ei tohiks kasutusaeg ületada 5 minutit. Järgnevate kasutamiste puhul tuleks kasutusaega järk-järgult pikendada vastavalt kasutaja füüsilisele seisundile. Pikaajaline kasutamine võib soovimatuid kõrvaltoimeid.
- Toodet ei tohi kasutada imikud ega väikelapsed.
- Hoidke seade laste käeulatuses eemal.
- Ärge laske seadme sisse sattuda vett ega muid materjale (nt naelu, nõelu ega muid metalleseid).
- Kui seade ei tööta korrektselt, ärge avage, lahti monteeri ega muudake seda mingil juhul, kuna see võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või muude vigastuste põhjustada.
- Veenduge, et pistik ja teie käed on pistikupesa ühendamisel ja lahtiühendamisel kuivad.
- Kasutage seadet ainult ühefaasilise 220–230 V vooluga. Pärast kasutamist tõmmake seadme toitepistik pistikupesast välja.
- Veenduge, et seade on paigutatud nii, et toitepistikku on võimalik igal ajal hõlpsasti välja tõmmata.
- Veenduge, et toitekaabel ei oleks keeratud ega murdunud, ning ärge asetage ras-

kete esemete (nt laua- ja toolijalad).

- Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
- Ärge kasutage seadet mitmekordse pistikupesaga. Ärge ühendage selle seadme toitepistikku pistikupesaga koos teiste seadmetega.

TARNEKOGU



Juhtseade



Juhtseade



Multi-Plug õhuvooliku
komplekt



Jalatsimansetid

TEHNILISED ANDMED

Programmide arv	1
Kambrite arv	4
Kaal	u. 3 kg
Võimsus	30 W
Võrgusagedus	50–60 Hz
Võrgupinge	220–240 V
Aja seadistus	kuni 30 min
Survejõud	30–240 mmHg
Pumbavõimsus	40 l / min.
Kaitsme	T 0,315 A H
Juhtseadme mõõtmed	28x28x15 cm
Kaitseklass	II / 
Temperatuurivahemik (töö ja ladustamine)	10–40 °C
Õhuniiskus (suhteline, kasutamine ja ladustamine)	30–85

KASUTATUD SÜMBOLITE SELGITUS

	Vastab Euroopa standarditele
	Tootja andmed
	Elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka!
	Järgige kasutusjuhendit!
	Seerianumber
	Kasutada ainult siseruumides
	Kaitseklass II: see sümbol näitab, et seade ei vaja elektrilist maandust (massa).
	Hoida eemal otsesest päikesevalgusest
	Tootjariik: Hiina
	Gofreeritud papp
	Polüetüleentereftalaat (PET)
	Ärge peske
	Pakend ringlussevõtt
	Jäätmete kõrvaldamise juhised Prantsusmaa: elektroonikaseadmed tuleb kõrvaldada vastavates kohtades
	Käitlemisjuhised Prantsusmaal: pakend ringlussevõtt

TOOTEKIRJELDUS

Kompressioonimassaaži seade koosneb kompressoriga seadmest, mansetist ja õhurõhuandurist, mis töötavad koos ühe üksusena. Seade on mansettidega ühendatud mitme vooliku abil. Kompressioonimassaaž toimub õhukambrite tsüklilise täitmise ja tühjendamise kaudu. Õhukambrid täituvad ja tühjenevad järjestikku, tekitades meeldiva, lainetaolise massaažiliigutuse.

Manseti rõhku juhivad andur ja mikroprotsessor.

KASUTUSOTSTARVE

Venen Engel 4 on välja töötatud teie igapäevase heaolu toetamiseks. Õhukambrite järjestikuse täitmise kaudu tekib jalgade ulatuses ühtlane rõhulainemassaaž. See kasutus võib aidata lihaseid lõdvestada ja suurendada heaolutunnet.

Venen Engel 4 on mõeldud erakasutuseks ning seda võib kasutada wellness- või kosmeetiliste rakenduste raames.

See toode ei ole meditsiiniseade. See ei ole ette nähtud haiguste diagnoosimiseks, raviks, leevendamiseks ega ennetamiseks.

MITTEOTSTARBEKOHANE KASUTAMINE

Ärge kasutage seadet:

- teadaoleva või kahtlustatava tromboosi, ägeda tromboflebiidi, raskete südame-veresoonkonna haiguste (nt äge südamepuudulikkus) või arteriaalse puudulikkuse korral
- nahapiirkondadel, kus on lahtised haavad, ärritused, põletikud, infektsioonid, tugev päikesepõletus või nahalööbed
- teadaoleva või läbipõetud kopsuemboolia korral ning kasvajate korral kasutuskohas või selle läheduses
- kui kasutuspiirkonnas on elektroonilised implantaadid (nt südamestimulaator) või metallimplantaadid

Seadet ei tohi kasutada ka:

- raseduse ajal jalgade või kõhu piirkonnas
- lastel või inimestel, kes ei suuda seadet ohutult kasutada

Lõpetage kasutamine kohe, kui tekib tuimus, ebatavaline ebamugavus või valu.

VÕIMALIKUD KÕRVALTOIMED

Venen Engel 4 kasutamisel võivad aeg-ajalt esineda järgmised kõrvaltoimed:

- punetus, soojatunne, kerge kipitus pärast kasutamist.
- väsimus või kerge pearinglus liiga pika kasutamise korral.
- survejälgede teke, kui mansetid on liiga tihedalt paigaldatud või rõhk on liiga suur.
- ülekuumenemine pideva töö korral, kaabli purunemine, elektrilöök kahjustatud toiteadapteri korral.

HOIATUSED JA ETTEVAATUSABINÕUD

- Kasutage seadet ainult käesoleva kasutusjuhendi kohaselt.
- Seade on mõeldud ainult erakasutuseks ega sobi äriliseks või meditsiiniliseks kasutamiseks.
- Kasutamine peaks toimuma ainult tervel ja kahjustamata nahal.
- Ärge kasutage seadet magamise ajal ega vähenenud tajumisvõime korral.
- Ärge jätke seadet kasutamise ajal järelevalveta.
- Ärge avaldage seadmele lisasurvet ega painutage õhukambreid või voolikuid.
- Ärge kasutage seadet vee läheduses ega niiskes keskkonnas (nt vann, dušš).
- Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud või sellel on tõrke tunnuseid.
- Pärast kasutamist ja enne puhastamist eemaldage seade vooluvõrgust.
- Hoidke seadet lastest eemal ja säilitage seda nende käeulatuses väljas.

Eriline ettevaatus on vajalik:

- vähenenud tundlikkuse või vereringehäiretega inimestel.
- raseduse ajal kasutamisel.
- verd vedeldavate ravimite võtmisel.
- hiljuti tehtud kirurgiliste protseduuride järel.
- ebaselgete valude või olemasolevate terviseprobleemide korral.

Nendel juhtudel tuleb enne kasutamist konsulteerida arstiga.

KASUTAMINE

SAMM 1: ENNE KASUTAMIST

ÕHUVOOLIKUTE ÜHENDAMINE

Ühendage voolikukomplekt mansettidega, alustades tumedast hallist pistikust ja ühendades seejärel teised hallid pistikud vastavatele vastaspooltele.

Märkus: Soovitame pistikühendusi pärast ühendamist enam lahti ei võtta.



Märkus: Kombinatsioonikomplektide kasutajatele, millel on jalamansetid: torukomplekti kaks pikka otsa kuuluvad jalgadele ja lühike ots kõhule.

DEVICE SETUP

Ensure that the device is stable. Also make sure that the device is free-standing and not covered by a blanket or similar. Do not use the device in damp rooms or rooms with high humidity, such as saunas or bathrooms.

SEADME PAIGALDAMINE

Veenduge, et seade seisab kindlalt. Veenduge ka, et seade seisab vabalt ega ole katuse või muu sarnase eseme all. Ärge kasutage seadet niisketes ruumides või ruumides, kus on kõrge õhuniiskus, nagu saunad või vannitoad.

JALAMANSETTIDE PAIGALDAMINE

Saastumise vältimiseks soovitame kasutamise ajal kanda leggingsit või joggingpükse. Tühjendage enne kasutamist püksitaskud!

Mansettide tõmblukud peavad olema täielikult suletud, et vältida mansettide ootamatut avanemist ja võimalikke kahjustusi.

Pärast voolupistiku ühendamist, mansettide paigaldamist ja tõmblukkude sulgemist saab kasutamist seadistada Venen Engel juhtseadmel. Järgneval lehel leiate sellekohast teavet.

Märkus: Veenduge alati, et voolikud ei oleks painutatud ega et te istuksite voolikute peal.

MITME PISTIKUGA PISTIKUPESA ÜHENDAMINE

Ühendage multipistik seadme esiküljele kuni lõpuni. Veenduge, et multipistik on seadmesse ühendatud õiges asendis (väike nippel väikeses augus).



SAMM 2: JUHTSEADME KASUTAMINE

JÄRGIGE JÄRGMIST JÄRJEKORDA:

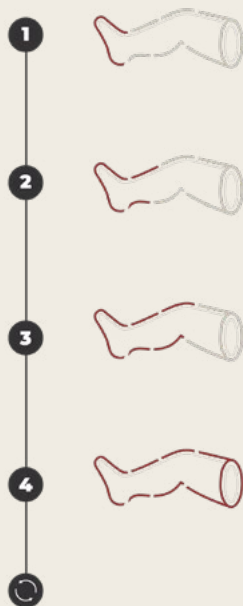
1. Valige rõhk (30–240 mmHg). Alustage madala väärtusega. Massaaži ajal saate rõhku veel muuta.
2. Valige kestus kuni 30 minutit (esmakordsel kasutamisel maksimaalselt 5 minutit, seejärel suurendage järk-järgult).
3. Lülitage seade sisse (ON).



3. SAMM: NAUDI MASAASI

Jalamansettide õhukambrid täidetakse üksteise järel. Nii tekib optimaalne libisev surveainemassaaž, mis annab mõlemale jalale lõõgastava tunde. Massaaži kestust ja survet saab muuta ka massaaži ajal.

Massaažiprogrammid:



SAMM 4: LÕPETAMINE JA LAHTIÜHENDAMINE

Pärast seadistatud aja möödumist või väljalülitusnuppu vajutamist võite multikontakti seadmest välja tõmmata. Kui massaaži ajal ei tunne end hästi, võite ravi igal ajal spontaanselt lõpetada. Seejärel võite manseti avada. Õhupatjade kiireks tühjendamiseks pärast ravi soovitame multikontakti välja tõmmates suruda mõlema käega mansettidest välja jäänud õhk välja.

Pärast kasutamist soovitame jätta hallid mansettide pistikud mansettidele ja eemaldada seadmest ainult multistikku. Säilitamiseks asetage mansetid üksteise peale ja rullige need koos ühendatud voolikukomplektiga lahti.

SAMM 5: PUHASTAMINE JA HOIUSTAMINE

PUHASTAMINE

Mansettide ja muude lisatarvikute puhastamiseks soovitame kasutada niiskeid lapikesi. Tugeva mustuse korral võite lisaks kasutada õrna tekstiilpuhastusvahendit. Enne mansettide puhastamist eemaldage mansettide pistikud ja laske mansettidel igal juhul põhjalikult kuivada. Kui mansette kasutavad erinevad inimesed, soovitame mansette desinfitseerida tekstiilide desinfektsioonispayga. Kasutage puhastus- ja desinfektsioonivahendeid, mis ei sisalda õli, benseeni, alkoholi, bensiini ega keemilisi aineid. Ärge peske mansette pesumasinas ega voolava vee all. Lülitage seade enne puhastamist välja. Mansettide desinfitseerimiseks sobivad desinfektsioonivahendid, nagu näiteks Descosept pur või sarnase koostisega tooted.

SÄILITAMINE

Hoidke toodet toatemperatuuril (minimaalselt 10 °C, maksimaalselt 40 °C) ja hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvas ruumis (minimaalselt 30%, maksimaalselt 85% suhteline õhuniiskus). Hoidke toodet külmumiskaitsega kohas, muidu võib see kahjustuda. Hoidmise ajal tuleb tähelepanu pöörata ka sellele, et mansetid ei saaks kahjustada teravate esemete, näiteks käärde või teravate servadega esemete poolt.

Pikaajaliseks hoiustamiseks soovitame toodet hoida müügikarbis.

VEAKORRIGEERIMINE

SEADE EI LÄHE SISSE

Kui seadet ei saa sisse lülitada, kontrollige, (A) kas toitepistik on õigesti pistikupessa ja kas seade on sisse lülitatud.

SEADE PUMPAB, AGA PUMPAB ÜLES VAID ÜHE VÕI MITTE ÜHTKI MANSEETTI

Kui pärast rakenduse käivitamist täitub ainult üks või kumbki mansett, kontrollige, (A) kas multipistik on seadmesse täielikult ja õigesti ühendatud. Veenduge ka, (B) et õhuvoolikud ei ole painutatud, näiteks sellepärast, et te istute voolikute peal. Kontrollige (C), kas hallid mansettide pistikud on kõik õigesti mansettidesse ühendatud.

MANSETID PUMPUVAD ÕIGES JÄRJEKORRAS

Veenduge, et multipistik on õigesti ühendatud juhtseadmega. Multipistik on õigesti ühendatud, kui selle väikesed niplid asuvad selleks ettenähtud avades õhu väljalaskeava kohal.



ÕHK VOOLAB (KUULDAVALT) VÄLJA

- (A) Kontrollige, kas voolikud ja pistikud on kahjustatud.
- (B) Kontrollige, kas multipistik on seadmesse õigesti ühendatud.
- (C) Kontrollige, kas voolik on painutatud või kokku surutud.

JUHEND TARVIKUTE KASUTAMISEKS

LAIENDUSLIPIKU PAIGALDAMINE



TARVIKUTE KOMBINEERITAVUS

Kui soovite kasutada lisamansette, veenduge ostmisel, et neil on sama arv õhukambreid kui teie juhtseadmel. Ainult sobiva kambrite arvuga tarvikud on täielikult ühilduvad ja töökorras. Kui tarvikud tuleb ühendada, kasutage selleks tarvikute komplektis olevat ühendusdetaili.

KÕHU MANSEETI PAIGUTUS

Paigaldage kõhu mansett nii, et see ühenduks otse jalamansettidega. Jalamanseti ülemine kamber peaks olema ühtlaselt ühendatud kõhu manseti alumise kambriga. Näpunäide: paigaldage esmalt jalamansetid. Seejärel asetage kõhu mansett sisekülj ülespoole lamades oma selja taha põrandale, lamamisele või diivanile. Asetage end aeglaselt selili, tõmmake mansett soovitud kõrgusele ja kinnitage see mugavalt oma kõhu ümber. Ärge asetage end torudele. Mansett peaks olema mugav ja mitte liiga kõrgel ülakehal.

KÄEVARRUSE MANSEEDI PAIGALDAMINE

Käsivarsmansett on saadaval nii parema kui ka vasaku käe jaoks. Ostmisel veenduge, et valite õige käe jaoks sobiva manseti.

Märkus: kui soovite ravida mõlemat kätt, vajate kahte käsivarre mansetti – ühe paremale ja ühe vasakule käele. Jalgade ja ühe käe paralleelne ravi on võimalik. Soovitame siiski ravida käsi üksteise järel, mitte mõlemat kätt korraga. Kasutamise ajal peaks alati vähemalt üks käsi vaba olema.



JUHISED:

1. Avage käevõru klambri kinnitus, kui see on veel suletud.
2. Tõmmake käeside vastavale käele. Tõmmake käsi läbi käeside, kuni see asub kaenla all.
3. Tõmmake mansett üle öla.
4. Viige kinnitusklapp selja taha vastaspoole kaenla alla ja kinnitage klapi ots klambri kinnitusklambrisse.
5. Reguleerige manseti sobivust, tõmmates kinnitusklambri otsast, kuni mansett istub kindlalt ja mugavalt.
6. Pärast kasutamist vabastage käemansett, vajutades klambri lukku mõlemal pool korraga.

OHUTUSJUHISED

Hoidke käesolev kasutusjuhend hoolikalt alles! Ärge lahti monteerige ega põleta-ge seadet. Juhtseadme remonti tohib teha ainult Wellcosan GmbH poolt volitatud spetsialist. Muidu kaotate garantii. Seadme kahjustumise korral tõmmake toitepistik pistikupesast välja ja lülitage seade välja. Võtke toitepistik pistikupesast välja ja lülitage seade välja ka juhul, kui seade on sattunud kokku vee või muude vedelikega. Ärge kasutate seadet niisketes ruumides. Veenduge, et seade seisab kindlalt. Ärge avaldage seadmele lööke ega visake seda. Seadet ei tohi kasutamise ajal katta teiste esemetega. Veenduge, et voolikud ei keerduks ega murduks kasutamise ja hoiustamise ajal. Hoidke seade eemal soojusallikatest (nt otsene päikesepaiste, radiaatorid jms). Kui seadet ei kasutata, peab see olema välja lülitatud. Seade lülitub 10 minuti pärast tegevusetuse järel ise välja.

Kui seadet ei kasutata, tõmmake ka toitepistik pistikupesast välja. Enne puhastamist tõmmake alati seadme pistik pistikupesast välja. Hoidke toode laste ja isikute eest, kes ei ole seadme kasutamisega tutvustatud.

GARANTII

Anname juhtseadmele 24 kuu garantii. Rikke korral võib olla vaja seade kontrollimiseks saatma. Palun veenduge, et saatmiskarp on piisavalt polsterdatud, et vältida võimalikke transpordikahjustusi. Kahjuks ei saa garantii alusel nõuda hüvitist defekti de eest, mis on tingitud ebaõigest saatmisest.

Garantiitingimused: Kui seadusega on ette nähtud garantii, siis välistatakse õigus asendamisele või hinna alandamisele ning tootjal on õigus seade parandada. Kui parandamine mitme katse järel on ebaõnnestunud või asendusseade on tootja süül defektne, on kliendil õigus asendamisele või hinna alandamisele.

Garantii välistamine: Garantii ei kehti defektide puhul, mis on tekkinud vägivaldse kahjustamise, ebaõige kasutamise, välise vägivalga või kolmandate isikute poolt tehtud muudatuste ja remonditööde tagajärjel, näiteks defektid, mis on tekkinud valesti mõõdetud või lühisega kaitsmete tõttu, või defektid, mis on tingitud tavalisest kulumisest.

Garantii tingimus: Garantii kehtib ainult koos originaalostukviitungiga (arve). Seetõttu hoidke ostukviitung hoolikalt alles.

Kui teil on süsteemi kasutamisel probleeme või küsimusi, oleme teile abiks telefonil +49 (0) 666 17 48 91 05 või aadressil service@venenengel.de.

KÄITLEMISJUHISED

Pange tähele, et toode sisaldab väikeseid koguseid pliidi. Seetõttu palume toote kõrvaldamine usaldada elektroonikajäätmete käitlemisega tegelevale ettevõttele.

TÄHTIS: Palun ärge visake toodet olmejäätmete hulka!

Saksamaa:

Elektroonikatooteid ei tohi kõrvaldada sorteerimata olmejäätmetega. Kasutage selle asemel olemasolevaid tagastamis- ja kogumissüsteeme. Nii anname kõik oma panuse elektroonikatoodete taaskasutusse, ringlussevõttu ja utiliseerimisse.

Elektroonikatoode vale kõrvaldamine ei põhjusta ressursside raiskamist (enamik elektriseadmeid sisaldab väärtuslikke tooraineid, nagu kuld, vask, hõbe jne), vaid ohustab ka keskkonda, kuna need sisaldavad mõnikord ohtlikke aineid.

Kasutatud patareid ja akud tuleb kõrvaldada eraldi tahketest olmejäätmetest. Seda saate teha teile kättesaadavate tagastamis- ja ringlussevõtusüsteemide kaudu (nt Corepile).

Vanade patareide ja akude ebaõige kõrvaldamine võib sisalduvate ohtlike ainete tõttu avaldada märkimisväärset mõju inimestele ja keskkonnale. Ringlussevõtu abil säilivad väärtuslikud toorained ja toote koostisosad saab uuesti kasutada.

EU:

Elektroonikatooteid ei tohi sorteerimata olmejäätmetega koos ära visata. Kasutage selle asemel olemasolevaid tagastamis- ja kogumissüsteeme. Nii anname kõik oma panuse elektroonikatoodete taaskasutamisse, ringlussevõttu ja käitlemisse.

Elektroonikatoode vale käitlemine ei põhjusta ressursside raiskamist (enamik elektriseadmeid sisaldab väärtuslikke tooraineid, nagu kuld, vask, hõbe jne), vaid ohustab ka keskkonda, kuna need sisaldavad mõnikord ohtlikke aineid.

Vanad patareid ja akud tuleb kõrvaldada eraldi tahketest olmejäätmetest. Seda saate teha teile kättesaadavate tagastamis- ja ringlussevõtusüsteemide kaudu (nt Corepile).

Vanade patareide ja akude ebaõige kõrvaldamine võib sisalduvate ohtlike ainete tõttu avaldada märkimisväärset mõju inimestele ja keskkonnale. Ringlussevõtu abil säilivad väärtuslikud toorained ja toote koostisosad saab uuesti kasutada.

OLULINE TEAVE ELEKTROMAGNETILISE ÜHILDUVUSE (EMC) KOHTA

1. See toode nõuab elektromagnetilise ühilduvuse osas eriettevaatusabinõusid ning tuleb paigaldada ja kasutusele võtta vastavalt antud teabele. Seda seadet võivad mõjutada kaasaskantavad ja mobiilsed raadioside seadmed.
2. Ärge kasutage seadme läheduses mobiiltelefoni ega muid elektromagnetilisi välju tekitavaid seadmeid. See võib põhjustada seadme ebaõiget töötamist.
3. Tähelepanu! Seade on põhjalikult testitud ja kontrollitud, et tagada selle nõuetekohane toimimine ja funktsioneerimine!
4. Tähelepanu: seda seadet ei tohi kasutada teiste seadmete kõrval ega neile kuhjata. Kui on vaja kasutada seda seadet teiste seadmete kõrval või neile kuhjata, tuleb seda seadet jälgida, et kontrollida selle normaalset töötamist kasutatavas konfiguratsioonis.

VASTUTUSTEADE

Kui teil on terviseprobleeme või olete ebakindel, konsulteerige enne kasutamist meditsiinitöötajaga.

MÄRKUS:

Teie Venen Engel toode **ei** ole **meditsiiniseade** ega ole mõeldud iseraviks. Kui teil on kahtlusi, konsulteerige palun oma arstiga.

TOOTJA:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Saksamaa

Telefon: +49 1573 5990084
E-post: service@venenengel.de
Veebisait: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

KÄYTTÖOHJE



ESIPUHE

Onnittelut tämän laitteen ostamisesta! Tulette nauttimaan Venen Engel -laitteesta! Jos olette tyytyväinen Venen Engel -laitteeseen, olisimme erittäin kiitollisia suosituksestanne.

Tämä käyttöohje sisältää tietoja, jotka käyttäjän on otettava huomioon vaarojen ehkäisemiseksi ja laitteen turvallisen käytön varmistamiseksi.

Jos sinulla on kysyttävää laitteen käytöstä tai lisävarusteista tai jos sinulla on ehdotuksia, ota meihin rohkeasti yhteyttä!

Puhelin: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
Sähköposti: service@venenengel.de
Verkkosivusto: www.venenengel.de

ENNE KÄYTTÖÖN OTTOA

- Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
- Säilytä tämä käyttöohje, jotta voit lukea sen tarvittaessa.
- Venen Engel -laitetta ei saa käyttää tietyissä terveydentiloissa. Lue huolellisesti viimeisellä sivulla oleva luettelo vasta-aiheista.

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET JA VAROITUKSET

On tärkeää, että luet kaikki tämän käyttöohjeen varoitukset ja varotoimet. Ne on tarkoitettu turvallisuutesi varmistamiseksi, loukkaantumisten ehkäisemiseksi vammoja ja laitteen vaurioitumista.

- Älä käytä tätä laitetta, jos sinulla on sydämentahdistin, implantoitu defibrillaattori tai muu implantoitu metallinen tai elektroninen laite. Tällainen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun, palovammoja, sähköhäiriöitä tai kuolemaan.
- Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
- Säilytä tämä käyttöohje laitteen lähellä, jotta voit lukea sitä käytön aikana.
- Seuraavassa on lueteltu joitakin yksityiskohtia, jotka käyttäjän on otettava huomioon laitetta käytettäessä vaarojen välttämiseksi, turvallisuuden varmistamiseksi tai epäasianmukaisen käytön estämiseksi yksityiskohdat, jotka käyttäjän on otettava huomioon laitetta käytettäessä.
- Laitetta ei saa käyttää syttyvien anestesiaseosten, ilman, hapen tai ilokaasun läsnä ollessa.
- Henkisesti vammaiset henkilöt saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena.
- Korjaukset, huollot ja osien vaihdot eivät saa suorittaa käytön aikana, ja ne saa suorittaa vain valmistajan valtuuttama ammattilainen. Muussa tapauksessa takuu raukeaa.
- Jos käytön aikana ilmenee yleistä huonovointisuutta tai kipua, lopeta käyttö välittömästi.
- Ensimmäisellä käyttökerralla käyttöaikaa ei saa ylittää 5 minuuttia. Seuraavilla käyttökertoilla käyttöaikaa tulisi pidentää asteittain käyttäjän fyysisen kunnan mukaan. Pitkäaikainen käyttö voi aiheuttaa ei-toivottuja sivuvaikutuksia.
- Tuotetta ei saa antaa imeväisille tai pikkulapsille.
- Säilytä laite lasten ulottumattomissa.
- Älä päästä vettä tai muita materiaaleja (esim. nauloja, neuloja tai muita metalliesineitä) laitteen sisään.
- Jos laite ei toimi oikein, älä missään tapauksessa avaa, pura tai muokkaa laitetta, koska se voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai muihin vammoihin.
- Varmista, että pistoke ja kätesi ovat kuivat, kun kytket tai irrotat virtajohdon pistoketta.
- Käytä laitetta vain yksivaiheisella 220–230 V:n virralla. Käytön jälkeen irrota laitteen pistoke pistorasiasta.
- Varmista, että laite on sijoitettu siten, että pistoke on helppo irrottaa milloin tahansa.

- Varmista, että virtajohto ei ole kiertynyt tai taittunut, ja älä aseta raskaita esineitä (esim. pöydän- ja tuolinjalkoja) virtajohdon päälle.
- Käytä laitetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on tarkoitettu.
- Älä käytä laitetta monipistorasioissa. Älä kytke tämän laitteen virtajohtoa pistorasiaan yhdessä muiden laitteiden kanssa.

TOIMITUS



Ohjauslaite



Verkkopistoke



Moniliitännäinen
ilmaletkusarja



Jalkamansetit

TEKNISET TIEDOT

Ohjelmien määrä	1
Kammioiden lukumäärä	4
Paino	noin 3 kg
Teho	30 W
Verkkojännite	50–60 Hz
Verkkojännite	220–240 V
Aikasetus	enintään 30 min
Paine	30–240 mmHg
Pumpputeho	40 l / min.
Varmistus	T 0,315 A H
Ohjausyksikön mitat	28 x 28 x 15 cm
Suojausluokka	II / 
Lämpötila-alue (käyttö ja varastointi)	10–40 °C
Ilmankosteus (suhteellinen, käyttö ja varastointi)	30–85

KÄYTETTYJEN SYMBOLIEN SELITYS

	Eurooppalaisten standardien mukainen
	Valmistajan tiedot
	Sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana!
	Noudata käyttöohjeita!
	Sarjanumero
	Käytä vain sisätiloissa
	Suojausluokka II: Tämä symboli osoittaa, että laite ei tarvitse sähköistä maadoitusta (massaa).
	Suojaa suoralta auringonvalolta
	Valmistusmaa: Kiina
	Aaltopahvi
	Polyeteenitereftalaatti (PET)
	Älä pese
	Kierrätä pakkaus
	Hävittämisohteet Ranska: Hävitä sähkölaite asianmukaisissa paikoissa
	Hävittämisohteet Ranska: Kierrätä pakkaus

TUOTEKUVAUS

Kompressiohierontalaite koostuu kompressorilla varustetusta laitteesta, mansetista ja ilmanpaineanturista, jotka toimivat yhdessä yhtenä kokonaisuutena. Laite on yhdistetty mansetteihin useiden letkujen avulla. Kompressiohieronta tapahtuu ilmakammioiden syklisen täyttymisen ja tyhjentymisen avulla. Ilmakammiot täyttyvät ja tyhjenevät peräkkäin, jolloin syntyy miellyttävä, aaltomainen hierontaliike. Mansetin painetta ohjataan anturin ja mikroprosessorin avulla.

KÄYTTÖTARKOITUS

Venen Engel 4 on kehitetty tukemaan päivittäistä hyvinvointiasi. Ilmakammioiden peräkkäinen täyttyminen muodostaa tasaisen paineaaltomaisen hieronnan jalkojen alueelle. Tämä käyttö voi auttaa rentouttamaan lihaksia ja lisäämään hyvinvoinnin tunnetta.

Venen Engel 4 on tarkoitettu yksityiskäyttöön, ja sitä voidaan käyttää wellness- tai kosmeettisten hoitojen yhteydessä.

Tämä tuote ei ole lääkinällinen laite. Sitä ei ole tarkoitettu sairauksien diagnosointiin, hoitoon, lievittämiseen tai ehkäisyyn.

KÄYTTÖTARKOITUKSEN VASTAINEN KÄYTTÖ

Älä käytä laitetta:

- jos sinulla on todettu tai epäilty tromboosi, akuutti tromboflebiitti, vakava sydän- ja verisuonisairaus (esim. akuutti sydämen vajaatoiminta) tai valtimoiden vajaatoiminta
- ihoalueilla, joilla on avoimia haavoja, ärsytystä, tulehduksia, infektioita, voimakas auringonpolttama tai ihottumaa
- jos sinulla on todettu tai aiemmin ollut keuhkoembolia tai jos käyttöalueella tai sen läheisyydessä on kasvaimia
- jos käyttöalueella on elektronisia implantteja (esim. sydämentahdistin) tai metalli-implantteja

Laitetta ei myöskään saa käyttää:

- raskauden aikana jalkojen tai vatsan alueella
- lapsilla tai henkilöillä, jotka eivät pysty käyttämään laitetta turvallisesti

Keskeytä käyttö välittömästi, jos ilmenee puutumista, epätavallista epämukavuutta tai kipua.

MAHDOLLISET HAITTAVAIKUTUKSET

Venen Engel 4:n käytön yhteydessä voi toisinaan esiintyä seuraavia haittavaikutuksia:

- punoitusta, lämmön tunnetta, lievää pistelyä käytön jälkeen.
- väsymystä tai lievää huimausta liian pitkän käytön yhteydessä.
- painaumien muodostumista, jos mansetit on asetettu liian tiukalle tai paine on liian korkea.
- ylikuumenemista jatkuvassa käytössä, kaapelivaurio, sähköisku vaurioituneen virta-lähteen yhteydessä.

VAROITUKSET JA VAROTOIMENPITEET

- Käytä laitetta ainoastaan tämän käyttöohjeen mukaisesti.
- Laite on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön eikä sovelletu kaupalliseen tai lääkinnälliseen käyttöön.
- Käyttö tulee suorittaa vain ehjällä ja terveellä iholla.
- Älä käytä laitetta nukkuessasi tai jos havaintokykysi on heikentynyt.
- Älä jätä laitetta valvomatta käytön aikana.
- Älä kohdistaa laitteeseen lisäpainetta äläkä taita ilmakammioita tai letkuja.
- Älä käytä laitetta veden läheisyydessä tai kosteissa ympäristöissä (esim. kylpyamme, suihku).
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriön merkkejä.
- Irrota laite sähköverkosta käytön jälkeen sekä ennen puhdistusta.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta ja säilytä sitä heidän ulottumattomissaan.

Erityistä varovaisuutta on noudatettava:

- henkilöillä, joilla on heikentynyt tuntoaisti tai verenkiertohäiriöitä.
- käytettäessä raskauden aikana.
- veren hyytymistä estävien lääkkeiden käytön yhteydessä.
- äskettäin tehtyjen kirurgisten toimenpiteiden jälkeen.
- epäselvien kipujen tai olemassa olevien terveysvaivojen yhteydessä.

Näissä tapauksissa ennen käyttöä tulee neuvotella lääkärin kanssa.

KÄYTTÖ

VAIHE 1: ENNEN KÄYTTÖÄ

ILMALETKUJEN LIITTÄMINEN

Liitä letkusrja mansetteihin aloittamalla tummanharmaalla liittimellä ja liittämällä sitten muut harmaat liittimet vastaaviin vastakappaleisiin.



Huomautus: Suosittelemme, että liitoksia ei irroteta enää tämän jälkeen.

Huomautus: Yhdistelmäsarjojen käyttäjille, joissa on jalkamansetit: Letkusrjan kaksi pitkää päätä kuuluvat jalkoihin ja lyhyt pää vatsaan.

LAITTEEN ASETTAMINEN

Varmista, että laite on vakaalla alustalla. Varmista myös, että laite on vapaasti seisova eikä se ole peitetty katolla tai vastaavalla. Älä käytä laitetta kosteissa tiloissa tai tiloissa, joissa on korkea ilmankosteus, kuten saunoissa tai kylpyhuoneissa.

JALKAMANSETTIEN PUKEMINEN

Saastumisen estämiseksi suosittelemme käyttämään leggings- tai verryttelyhousuja laitteen käytön aikana. Tyhjennä housujen taskut ennen käyttöä!

Mansettien vetoketjut on suljettava kokonaan, jotta mansetit eivät aukea äkillisesti ja aiheuta mahdollisia vaurioita.

Kun olet kytkenyt virtajohdon, pukunut mansetit ja sulkenut vetoketjut, voit säätää käyttöä Venen Engel -ohjauslaitteella. Seuraavalla sivulla on lisätietoja asiasta.

Huomautus: Varmista aina, että letkut eivät ole taittuneet tai että et istu letkujen päällä.

MONILIITTIMEN KIINNITTÄMINEN

Kytke monipistoke laitteen etuosaan, kunnes se lukittuu paikalleen. Varmista, että monipistoke on kytketty laitteeseen oikein päin (pieni napa pieneen reikään).



VAIHE 2: OHJAIMEN KÄYTTÖ

NOUDATA SEURAAVAA JÄRJESTYSTÄ:

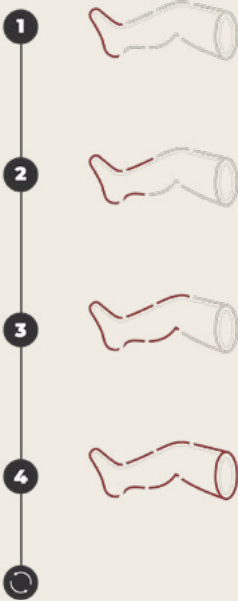
1. Valitse paine (30–240 mmHg). Aloita matalalla arvolla. Voit muuttaa painetta hieronnan aikana.
2. Valitse kesto enintään 30 minuuttia (ensimmäisellä käyttökerralla enintään 5 minuuttia, sen jälkeen lisää aikaa asteittain).
3. Käynnistä laite (ON).



VAIHE 3: NAUTI HIERONNASTA

Jalkamansettien ilmakammiot täytetään ilmaa yksi kerrallaan. Näin syntyy optimaalinen liukuva paineaaltohieronta, joka antaa rentouttavan tunteen molemmille jaloille. Hieronta-aikaa ja painetta voi muuttaa myös hieronnan aikana.

Hierontaohjelmat:



VAIHE 4: LOPETTAMINEN JA POISTAMINEN

Kun asetettu aika on kulunut tai kun olet painanut sammutuspainiketta, voit irrottaa moniliittimen laitteesta. Jos et tunne oloasi mukavaksi hieronnan aikana, voit lopettaa hoidon milloin tahansa. Sen jälkeen voit avata mansetin. Ilmatyynyjen nopeaa tyhjentämistä varten suosittelemme, että irrotat moniliittimen ja puristat jäljellä olevan ilman manseteista molemmilla käsillä.

Käytön jälkeen suosittelemme jättämään harmaat mansettipistokkeet mansettiin ja irrottamaan laitteesta vain monipistokkeen. Säilytystä varten aseta mansetit päällekkäin ja rullaa ne löysästi yhteen letkusarjan ollessa kiinnitettynä.

VAIHE 5: PUHDISTUS JA SÄILYTYS

PUHDISTUS

Mansettien ja muiden lisävarusteiden puhdistamiseen suosittelemme käyttämään kosteaa liinaa. Voimakkaasti likaantuneissa tapauksissa voit käyttää lisäksi hellävaraista tekstiilien puhdistusainetta. Irrota mansettien liittimet ennen mansettien puhdistamista ja anna mansettien kuivua perusteellisesti. Jos mansetteja käyttävät useat henkilöt, suosittelemme desinfioimaan mansetit tekstiilidesinfiointisprayllä. Käytä puhdistus- ja desinfiointiaineita, jotka eivät sisällä öljyä, bentseeniä, alkoholia, bensiiniä tai kemikaaleja. Älä pese mansetteja pesukoneessa tai juoksevilla vedellä. Sammuta laite ennen puhdistusta. Mansettien desinfiointiin sopivat desinfiointiaineet, kuten Descosept pur tai vastaavat tuotteet, joiden koostumus on samanlainen.

SÄILYTYS

Säilytä tuotetta huoneenlämmössä (vähintään 10 °C, enintään 40 °C) ja hyvin ilmastoiduissa, kuivissa ja pölyttömissä tiloissa (vähintään 30 %, enintään 85 % suhteellinen kosteus). Säilytä tuotetta pakkaselta suojatussa paikassa, muuten se voi vaurioitua. Varo myös varastoinnin aikana, että erityisesti mansetit eivät vahingoitu terävillä esineillä, kuten saksilla tai teräväreunaisilla esineillä.

Pitkäaikaista varastointia varten suosittelemme säilyttämään tuotetta myyntipakkauksessa.

VIANMÄÄRITYS

LAITETTA EI VOI KÄYNNISTÄÄ

Jos laitetta ei voi kytkeä päälle, tarkista (A) onko verkkovirtajohto kytketty oikein pistorasiaan ja onko laite kytketty päälle.

LAITE PUMPPAA, MUTTA VAIN YKSI TAI KUMPAANKAAN MANSETISTA EI TÄYTYY

Jos sovelluksen käynnistämisen jälkeen vain yksi tai kumpikaan manseteista ei täyty, tarkista (A), onko moniliitin kytketty laitteeseen kokonaan ja oikein päin. Varmista myös (B), että ilmaletkut eivät ole taittuneet, esimerkiksi koska istut letkujen päällä. Tarkista (C), että harmaat mansettiliittimet on kytketty oikein mansettiin.

MANSETIT TÄYTTYVÄT VÄÄRÄSSÄ JÄRJESTYKSESSÄ

Varmista, että moniliitin on kytketty oikein päin ohjausyksikköön. Moniliitin on oikein paikallaan, kun sen pienet nännit ovat tarkoitettuihin aukkoihin ilmakehävien yläpuolella.



ILMA VIRTAA (KUULUVASTI) ULOS

- (A) Tarkista letkut ja liittimet vaurioiden varalta.
- (B) Tarkista, että moniliitin on kytketty laitteeseen oikein.
- (C) Tarkista, onko letku taittunut tai puristunut.

OHJEET TARVIKKEILLE

LAAJENNUSLANGAN KIINNITTÄMINEN



LISÄVARUSTEIDEN YHTEENSOPIVUUS

Jos haluat käyttää lisämanketteja, varmista ostettaessa, että niissä on sama määrä ilmakammioita kuin ohjausyksikössäsi. Vain lisävarusteet, joissa on sopiva määrä kammioita, ovat täysin yhteensopivia ja toimivia. Jos lisävarusteet on tarkoitettu yhdistää toisiinsa, käytä tätä varten tarkoitettua liitintä, joka sisältyy lisävarusteiden toimitukseen.

VATSAMANSHETIN SIOITTAMINEN

Aseta vatsamansetti siten, että se liittyy suoraan jalkamansetteihin. Jalkamansetin ylin kammio tulee olla tasaisesti vatsamansetin alimman kammion kanssa. Vinkki: Aseta ensin jalkamansetit. Aseta sitten vatsamansetti sisäpuoli ylöspäin tasaisesti lattialle, makuualustalle tai sohvalle. Makaa hitaasti selällesi, vedä mansetti haluttuun korkeuteen ja sulje se mukavasti vatsasi ympärille. Älä makaa letkujen päällä. Mansetin tulee istua mukavasti eikä sitä tule sijoittaa liian korkealle ylävartaloon.

KÄSIVARREN MANSEETIN PUKEMINEN

Käsivarsimansetti on saatavana oikealle tai vasemmalle käsivarrelle. Varmista ostettaessa, että valitset oikean käden puolen.

Huomautus: Jos haluat hoitaa molempia käsiä, tarvitset kaksi käsivarsimansettia – yhden oikealle ja yhden vasemmalle kädelle. Jalkojen ja yhden käden rinnakkaishoito on mahdollista. Suosittelemme kuitenkin käsien hoitamista peräkkäin eikä molempia käsiä samanaikaisesti. Ainakin yhden käden tulisi olla vapaana hoidon aikana.



OHJEET:

1. Avaa käsivarsimansetin kiinnitin, jos se on vielä kiinni.
2. Pue käsivarsisuoja vastaavalle käsivarren puolelle. Vie kätesi suojan läpi, kunnes se on kainalon alla.
3. Vedä mansetti olkapään yli.
4. Vie kiinnityskieleke selkäsi takana vastakkaisen kainalon alle ja kiinnitä kielekkeen pää edessä olevaan kiinnitysklipsiin.
5. Säädä istuvuus vetämällä kiinnityskielekkeen päästä, kunnes mansetti istuu tiukasti ja mukavasti.
6. Irrota käsivarsimansetti käytön jälkeen painamalla kiinnitysklipsiä samanaikaisesti molemmilta puolilta.

TURVALLISUUSOHJEET

Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti! Älä pura tai polta laitetta. Ohjausyksikön korjaukset saa suorittaa vain Wellcosan GmbH:n valtuuttama ammattilainen, muuten takuu raukeaa. Jos laite on vaurioitunut, irrota verkkovirtajohto ja sammuta laite. Irrota myös verkkovirtajohto ja sammuta laite, jos se on joutunut kosketuksiin veden tai muiden nesteiden kanssa. Älä käytä laitetta kosteissa tiloissa. Varmista, että laite seisoo tukevasti. Älä altista laitetta tärinälle tai heitä sitä. Laitetta ei saa peittää muilla esineillä käytön aikana. Varmista, että letkut eivät kierry tai taivu käytön tai säilytyksen aikana. Pidä laite kaukana lämmönlähteistä (esim. suora auringonvalo, lämpöpatterit ja muut). Kun laitetta ei käytetä, sen on oltava sammutettuna. Laite sammuu itsestään 10 minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

Kun laitetta ei käytetä, irrota myös verkkovirtajohto pistorasiasta. Irrota aina laitteen pistoke pistorasiasta ennen puhdistusta. Pidä tuote poissa lasten ja henkilöiden ulottuvilta, jotka eivät ole saaneet käyttöohjeita.

TAKU

Annamme ohjauslaitteelle 24 kuukauden takuun. Vian sattuessa laite on ehkä lähetettävä tarkastettavaksi. Varmista, että lähetyspakkaus on asianmukaisesti pehmustettu mahdollisten kuljetusvaurioiden välttämiseksi. Valitettavasti takuuta ei voida soveltaa vikoihin, jotka johtuvat virheellisestä kuljetuksesta.

Takuuehdot: Jos laissa on takuuvuorollisuus, korvaus toimitetaan joko ilmaiseksi tai valmistajalla on mahdollisuus korjata laite, ilman oikeutta vaihtaa tai alentaa hintaa. Jos korjaus epäonnistuu useista yrityksistä huolimatta tai jos korvaavassa laitteessa on valmistajan vastuulla oleva vika, asiakkaalla on oikeus vaihtaa laite tai alentaa hintaa.

Takuun poissulkeminen: Takuun ulkopuolelle jäävät viat, jotka ovat aiheutuneet väkivaltaisesta vahingoittamisesta, virheellisestä käytöstä, ulkoisesta väkivallasta tai kolmannen osapuolen tekemistä muutoksista ja korjauksista, kuten esimerkiksi viat, jotka ovat aiheutuneet väärän kokoisista tai oikosulussa olevista sulakkeista, tai viat, jotka johtuvat normaalista kulumisesta.

Takuun edellytykset: Takuu on voimassa vain, jos esitetään alkuperäinen ostokuitti (lasku). Säilytä ostokuitti huolellisesti.

Jos sinulla on ongelmia tai kysymyksiä järjestelmän käytössä, olemme käytettävissäsi numerossa +49 (0) 666 17 48 91 05 tai osoitteessa service@venenengel.de.

HÄVITTÄMISOHJEET

Huomaa, että tuote sisältää pieniä määriä lyijyä. Siksi hävitä tuote elektroniikkajätteen hävittäjän kautta. **TÄRKEÄÄ: Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana!**

Saksassa:

Elektroniikkatuotteita ei saa hävittää lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä. Käytä sen sijaan käytettävissä olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä. Näin voimme kaikki edistää elektroniikkatuotteiden uudelleenkäyttöä, kierrätystä ja hyödyntämistä.

Elektroniikkatuotteiden väärä hävittäminen ei johda resurssien tuhlaukseen (useimmat sähkölaitteet sisältävät arvokkaita raaka-aineita, kuten kultaa, kuparia, hopeaa jne.), vaan vaarantaa myös ympäristön joskus vaarallisten aineiden vuoksi.

Käytetyt paristot ja akut on hävitettävä erillään kiinteistä yhdyskuntajätteistä. Tämä voidaan tehdä käytettävissä olevien palautus- ja kierrätysjärjestelmien (esim. Corepile) avulla.

Vanhojen paristojen ja akkujen väärä hävittäminen voi vaarallisten aineiden vuoksi vaikuttaa merkittävästi ihmisiin ja ympäristöön. Kierrätyksen avulla arvokkaat raaka-aineet säilyvät ja tuotteiden osat voidaan käyttää uudelleen.

EU:

Elektroniikkatuotteita ei saa hävittää lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä. Käytä sen sijaan käytettävissä olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä. Näin voimme kaikki edistää elektroniikkatuotteiden uudelleenkäyttöä, kierrätystä ja hyödyntämistä.

Elektroniikkatuotteiden väärä hävittäminen ei johda resurssien tuhlaukseen (useimmat sähkölaitteet sisältävät arvokkaita raaka-aineita, kuten kultaa, kuparia, hopeaa jne.), vaan vaarantaa myös ympäristön, koska ne sisältävät toisinaan vaarallisia aineita.

Käytetyt paristot ja akut on hävitettävä erillään kiinteistä yhdyskuntajätteistä. Tämä voidaan tehdä käytettävissä olevien palautus- ja kierrätysjärjestelmien (esim. Corepile) avulla.

Vanhojen paristojen ja akkujen väärä hävittäminen voi vaarallisten aineiden vuoksi vaikuttaa merkittävästi ihmisiin ja ympäristöön. Kierrätyksen avulla arvokkaat raaka-aineet säilyvät ja tuotteiden osat voidaan käyttää uudelleen.

TÄRKEÄÄ TIETOA SÄHKÖMAGNEETTISESTA YHTEENSOPIVUUDESTA (EMC)

1. Tämä tuote vaatii erityisiä EMC-varotoimia, ja se on asennettava ja otettava käyttöön annettujen tietojen mukaisesti. Kannettavat ja liikkuvat HF-viestintälaitteet voivat vaikuttaa tämän laitteen toimintaan.
2. Älä käytä matkapuhelinta tai muita laitteita, jotka lähettävät sähkömagneettisia kenttiä, laitteen lähellä. Tämä voi aiheuttaa laitteen virheellisen toiminnan.
3. Huomio! Tämä laite on testattu ja tarkastettu perusteellisesti sen oikean toiminnan ja suorituskyvyn varmistamiseksi!
4. Varoitus: Tätä laitetta ei saa käyttää muiden laitteiden vieressä tai niiden päällä. Jos laitetta on käytettävä muiden laitteiden vieressä tai niiden päällä, laitetta on tarkkailtava sen normaalin toiminnan varmistamiseksi siinä kokoonpanossa, jossa sitä käytetään.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Jos sinulla on terveydellisiä huolenaiheita tai olet epävarma, keskustele ennen käyttöä terveydenhuollon ammattilaisen kanssa.

HUOMAUTUS:

Venen Engel -tuote ei ole lääketieteellinen laite eikä sitä ole tarkoitettu itsehoitoon. Jos olet epävarma, ota yhteyttä lääkäriisi.

VALMISTAJA:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Saksa

Puhelin +49 1573 5990084
Sähköposti: service@venenengel.de
Verkkosivusto: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

BRUKSANVISNING



FÖRORD

Grattis till köpet av denna apparat! Du kommer att ha stor glädje av din Venen Engel! Om du är nöjd med din Venen Engel skulle vi uppskatta om du rekommenderade den vidare.

Denna bruksanvisning innehåller information som användaren bör beakta för att förebygga faror och använda produkten på ett säkert sätt.

Om du har frågor om användningen, tillbehör eller förslag, tveka inte att kontakta oss!

Phone: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
E-post: service@venenengel.de
WeBb: www.venenengel.de

INNAN DU BÖRJAR

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan du använder enheten .
- Spara denna bruksanvisning så att du kan läsa den vid behov.
- Venen Engel får inte användas vid vissa hälsotillstånd. Läs noggrant igenom listan över kontraindikationer på sista sidan.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR OCH VARNINGAR

Det är viktigt att du läser alla varningar och försiktighetsåtgärder i denna handbok. De tjänar din säkerhet, för att undvika skador och för att undvika skador på enheten.

- Använd inte denna enhet om du har en pacemaker, en implanterad defibrillator eller någon annan implanterad metalliskt eller elektroniskt implantat. Sådan användning kan leda till elstötar, brännskador, elektriska störningar eller dödsfall.
- Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten.
- Förvara denna bruksanvisning nära enheten så att du kan läsa den under användning.
- För att undvika faror, garantera säkerheten eller förhindra icke-standardiserad användning anges nedan några detaljer som användaren bör beakta vid användning av enheten.
- Enheten är inte lämplig för användning i närvaro av en brandfarlig anestesimix med luft, syre eller lustgas.
- Personer med psykisk funktionsnedsättning får endast använda enheten under uppsikt.
- Reparationer, underhåll och byte av komponenter får inte utföras under användning och får endast utföras av personal som är auktoriserad av tillverkaren. I annat fall riskerar garantin att upphöra att gälla.
- Vid allmän obehagskänsla eller smärta under användningen, avbryt användningen omedelbart.
- Vid första användningen bör användningstiden inte överstiga 5 minuter. Vid efterföljande användningar bör användningstiden gradvis förlängas i enlighet med användarens fysiska tillstånd. Långvarig användning kan orsaka biverkningar.
- Produkten ska inte användas av spädbarn eller småbarn.
- Förvara enheten utom räckhåll för barn.
- Låt inte vatten eller andra material (t.ex. spikar, nålar och andra metallföremål) tränga in i enheten.
- Om enheten inte fungerar korrekt får du under inga omständigheter öppna, demontera eller modifiera den, eftersom detta kan leda till brand, elstötar eller andra skador.
- Se till att kontakten och dina händer är torra när du ansluter och kopplar bort strömkontakten.
- Använd endast enfasström på 220–230 V. Efter användning ska du dra ut enhetens nätkontakt ur vägguttaget.

- Se till att placera enheten så att du enkelt kan dra ut nätkontakten när som helst.
- Se till att strömkabeln inte vrids eller viks och placera inga tunga föremål (t.ex. bord- och stolsben) på strömkabeln.
- Använd enheten endast för det angivna ändamålet.
- Använd inte enheten i grenuttag. Anslut inte enhetens nätkontakt till ett uttag tillsammans med andra enheter.

LEVERANSOMFÅNG



Styrenhet



Nätkontakt



Multi-Plug-luftslangssats



Benmanschetter

TEKNISKA DATA

Antal program	1
Antal kammare	4
Vikt	ca 3 kg
Effekt	30 W
Nätfrekvens	50–60 Hz
Nätets spänning	220–240 V
Tidsinställning	upp till 30 min.
Pumpkapacitet	40 l/min.
Säkring	T 0,315 A H
Mått styrenhet	28 x 28 x 15 cm
Skyddsklass	II / 
Temperaturområde (drift och förvaring)	10-40 °C
Luftfuktighet (relativ, drift och förvaring)	30-85

FÖRKLARING AV DE ANVÄNDA SYMBOLERNA



I överensstämmelse med europeiska standarder



Tillverkarens anvisningar



Elektriska apparater får inte kastas i hushållsavfallet!



Följ bruksanvisningen!



Serienummer



Använd endast inomhus



Skyddsklass II: Denna symbol anger att apparaten inte behöver någon elektrisk jordanslutning (massa).



Håll borta från direkt solljus



Tillverkningsland: Kina



Wellpapp



Polyeten tereftalat (PET)



Tvätta inte



Återvinn förpackningen



Avfallshantering Frankrike: Kassera elektriska apparater på lämpliga platser



Avfallshantering Frankrike: Återvinn förpackningen

PRODUKTBESKRIVNING

Kompressionsmassageapparaten består av en enhet med kompressor, manschett och lufttryckssensor, vilka tillsammans fungerar som en enhet. Enheten är ansluten till manschetterna via ett antal slangar. Kompressionsmassagen sker genom cyklisk uppblåsning och tömning av luftkamrarna. Luftkamrarna fylls och töms efter varandra, vilket skapar en behaglig, vågliknande massagerörelse.

Trycket i manschetten styrs av en sensor och en mikroprocessor.

AVSEDD ANVÄNDNING

Venen Engel 4 har utvecklats för att stödja ditt dagliga välbefinnande. Genom sekventiell uppblåsning av luftkamrarna skapas en jämn tryckvågsmassage längs benen. Denna användning kan bidra till att mjuka upp muskulaturen och öka välbefinnandet. Venen Engel 4 är avsedd för privat bruk och kan användas inom ramen för wellness- eller kosmetiska behandlingar.

Denna produkt är inte en medicinteknisk produkt. Den är inte avsedd för diagnos, behandling, lindring eller förebyggande av sjukdomar.

ICKE AVSEDD ANVÄNDNING

Använd inte enheten:

- vid känd eller misstänkt trombos, akut tromboflebit, allvarliga hjärt-kärlsjukdomar (t.ex. akut hjärtsvikt) eller arteriell insufficiens
- på hudområden med öppna sår, irritationer, inflammationer, infektioner, kraftig solbränna eller hudutslag
- vid känd eller tidigare lungemboli samt vid tumörer på eller i närheten av användningsområdet
- om elektroniska implantat (t.ex. pacemaker) eller metallimplantat finns i användningsområdet

Enheten får dessutom inte användas:

- under graviditet på benen eller buken
- av barn eller personer som inte kan använda enheten på ett säkert sätt

Avbryt användningen omedelbart om domningar, ovanliga besvär eller smärta uppträder.

MÖJLIGA BIVERKNINGAR

Vid användning av Venen Engel 4 kan följande biverkningar ibland förekomma:

- Rodnad, värmekänsla, lätt stickningar efter användningen.
- Trötthet eller lätt yrsel vid för lång användning.
- Bildning av tryckmärken om manschetterna sitter för hårt eller vid för högt tryck.
- Överhettning vid kontinuerlig drift, kabelbrott, elektrisk stöt vid skadad nätadapter

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Använd enheten endast enligt denna bruksanvisning.
- Enheten är endast avsedd för privat bruk och är inte lämplig för kommersiell eller medicinsk användning.
- Användning bör endast ske på intakt, frisk hud.
- Använd inte enheten när du sover eller vid nedsatt uppfattningsförmåga.
- Lämna inte enheten utan uppsikt under användning.
- Utöva inget extra tryck på enheten och vik inte luftkamrarna eller slangarna.
- Använd inte enheten i närheten av vatten eller i fuktiga miljöer (t.ex. badkar, dusch).
- Använd inte enheten om den är skadad eller visar tecken på funktionsfel.
- Koppla bort enheten från elnätet efter användning samt före rengöring.
- Håll enheten borta från barn och förvara den utom deras räckhåll.

Särskild försiktighet krävs:

- hos personer med nedsatt känsel eller cirkulationsstörningar.
- vid användning under graviditet.
- vid intag av blodförtunnande läkemedel.
- efter nyligen genomförda kirurgiska ingrepp.
- vid oklara smärtor eller befintliga hälsobesvär.

I dessa fall bör läkare rådfrågas före användning.

ANVÄNDNING

STEG 1: FÖRE ANVÄNDNING

ANSLUT LUFTSLANGARNA

Anslut slangarna till manschetterna genom att börja med den mörkgrå kontakten och sedan ansluta de andra grå kontakterna till motsvarande motstycken.

Obs! Vi rekommenderar att du inte kopplar bort anslutningarna efteråt.



Observera: För användare av kombinationsset med benmanschetter: De två långa ändarna av slangsetet ska anslutas till benen och den korta änden till buken.

UPPSTÄLLNING AV APPARATEN

Se till att enheten står stadigt. Se också till att enheten står fritt och inte täcks av ett täcke eller liknande. Använd inte enheten i fuktiga rum eller rum med hög luftfuktighet, såsom bastur eller badrum.

SÄTT PÅ BENMANSCHETTERNA

För att förhindra föroreningar rekommenderar vi att du bär leggings eller joggingbyxor under användningen. Töm byxfickorna före användning!

Dragkedjorna på manschetterna måste stängas helt för att förhindra att manschetterna öppnas plötsligt och eventuellt skadas.

När du har anslutit strömkontakten, satt på manschetterna och dragit igen dragkedjan kan användningen ställas in på Venen Engel-styrenheten. På nästa sida hittar du information om detta.

Observera: Se alltid till att slangarna inte viks eller att du inte sitter på dem.

ANSLUTNING AV MULTIKONTAKTEN

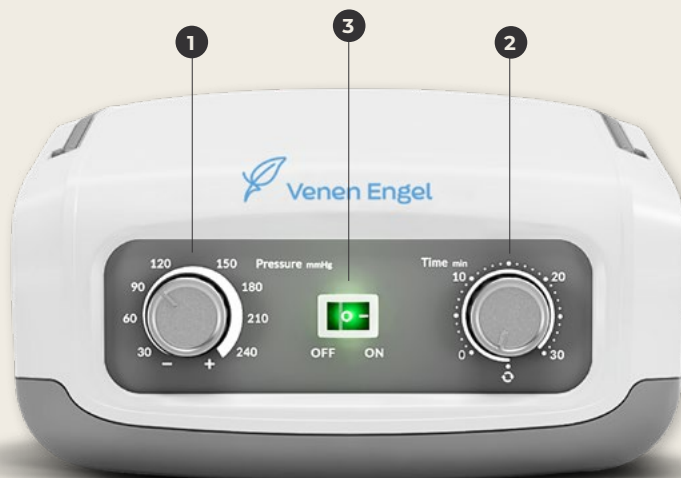
Sätt in multikontakten i enhetens framsida tills den slår i. Se till att multikontakten sätts in i enheten på rätt sätt (liten nippel i litet hål).



STEG 2: ANVÄNDNING AV STYRENHETEN

FÖLJ DEN ANGIVNA ORDNINGEN:

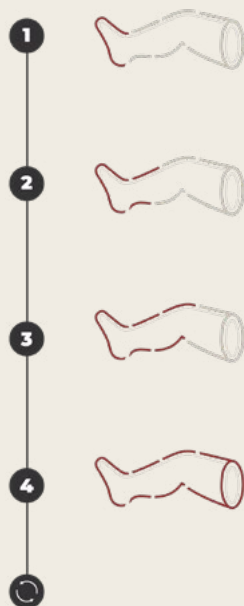
1. Välj ett tryck (30–240 mmHg). Börja med ett lågt värde. Du kan ändra trycket under massagen.
2. Välj en varaktighet på upp till 30 minuter (vid första användningen maximalt 5 minuter, öka sedan gradvis).
3. Slå på apparaten (ON).



STEG 3: NJUT AV MASSAGEN

Luftkammrarna i benmanschetterna blåses upp en efter en. Detta skapar en optimal glidande tryckvågsmassage som ger en avslappnande känsla i båda benen. Varaktighet och tryck kan även ändras under massagen.

Massageprogram:



STEG 4: AVSLUTNING OCH AVMONTERING

När den inställda tiden har gått ut eller efter att du har tryckt på avstängningsknappen kan du dra ut multikontakten ur apparaten. Om du inte mår bra under massagen kan du avsluta behandlingen när som helst. Därefter kan du öppna manschetten. För att snabbt tömma luftkuddarna på luft efter behandlingen rekommenderar vi att du, med multikontakten urdragen, pressar ut den kvarvarande luften ur manschetterna med båda händerna.

Efter användning rekommenderar vi att du lämnar de grå manschettkontakterna anslutna till manschetten och endast drar ut multikontakten ur apparaten. Förvaring: Lägg manschetterna ovanpå varandra och rulla ihop dem löst med slangsetet anslutet.

STEG 5: RENGÖRING & FÖRVARING

RENGÖRING

För rengöring av manschetterna och övriga tillbehör rekommenderar vi att du använder en fuktig trasa. Vid kraftig nedsmutsning kan du dessutom använda ett mildt textilrengöringsmedel. Dra ur manschettploggarna innan du rengör manschetterna och låt dem torka ordentligt. Vid användning av flera personer rekommenderar vi att manschetterna desinficeras med textil desinfektionsspray. Använd rengörings- och desinfektionsmedel som är fria från olja, bensen, alkohol, bensin och kemiska medel. Tvätta inte manschetterna i tvättmaskin eller under rinnande vatten. Stäng av enheten före rengöring. För desinfektion av manschetterna lämpar sig desinfektionsmedel som t.ex. Descosept pur eller liknande produkter med jämförbar sammansättning.

FÖRVARING

Förvara produkten vid rumstemperatur (minst 10 °C, högst 40 °C) och i väl ventilerade, torra och dammfria utrymmen (minst 30 %, högst 85 % relativ luftfuktighet). Förvara produkten på en plats som är skyddad mot frost, eftersom den annars kan skadas.

Var också noga med att inte skada manschetterna med vassa föremål som saxar eller föremål med skarpa kanter.

För långvarig förvaring rekommenderar vi att du förvarar produkten i försäljningskartongen.

FELSÖKNING

ENHETEN GÅR INTE ATT STÄNGA PÅ

Om enheten inte går att starta, kontrollera (A) att nätkontakten är korrekt ansluten till eluttaget och att enheten är påslagen.

ENHETEN PUMPAR, MEN ENDAST EN ELLER INGEN AV DE BÅDA MANCHETTERNA BLÅSES UPP

Om endast en eller ingen av de båda manschetterna blåses upp efter att applikationen startats, kontrollera (A) att multikontakten är helt och korrekt ansluten till enheten. Kontrollera också (B) att luftslangarna inte är vikta, till exempel för att du sitter på dem. Kontrollera (C) att de grå manschettkontakterna är korrekt anslutna till manschetten.

MANCHETTERNA PUMPAS UPP I FEL ORDNING

Se till att multikontakten är korrekt ansluten till styrenheten. Multikontakten sitter korrekt när de små nipplarna på multikontakten sitter i de avsedda öppningarna ovanför luftutloppen.



LUFT STRÖMMAR UT (HÖRBART)

- (A) Kontrollera slangarna och kontakterna för skador.
- (B) Kontrollera att multikontakten är korrekt ansluten till enheten.
- (C) Kontrollera att slangen inte är veckad eller klämd.

ANVISNINGAR FÖR TILLBEHÖRSARTIKLAR

MONTERING AV FÖRLÄNGNINGSLÄPPEN



KOMBINERBARHET AV TILLBEHÖR

Om du vill använda ytterligare manschetter, se till att de har samma antal luftkammare som din styrenhet när du köper dem. Endast tillbehör med rätt antal kammare är fullt kompatibla och funktionsdugliga. Om tillbehören ska kopplas ihop, använd den medföljande kopplingsdelen som ingår i tillbehöret.

PLACERING AV MAGMANCHETT

Placera magmanschetten så att den ansluter direkt till benmanschetterna. Den översta kammaren på benmanschetten ska ligga i jämnhöjd med den nedersta kammaren på magmanschetten. Tips: Sätt på benmanschetterna först. Lägg sedan magmanschetten med insidan uppåt platt bakom dig på golvet, en brits eller soffan. Lägg dig långsamt på rygg, dra manschetten till önskad höjd och stäng den bekvämt runt magen. Lägg dig inte på slangarna. Manschetten ska sitta bekvämt och inte placeras för högt upp på överkroppen.

PÅSÄTTNING AV ARMMANCHETT

Det finns en manschett för höger arm och en för vänster arm. Se till att du väljer rätt arm när du köper. Obs! Om du vill behandla båda armarna behöver du två armmanschetter – en för höger och en för vänster arm. Det är möjligt att behandla benen och en arm samtidigt. Vi rekommenderar dock att du behandlar armarna en efter en och inte båda armarna samtidigt. Minst en arm ska alltid vara fri under användningen.



INSTRUKTIONER:

1. Öppna armmanschettens klämfäste om det fortfarande är stängt.
2. Dra på armmanschetten på motsvarande arm. För in handen genom manschetten tills den ligger under armhålan.
3. Dra manschetten över axeln.
4. För låsfliken bakom ryggen under motsatt armhåla och fäst änden av fliken i klämfästet framtill.
5. Justera passformen genom att dra i änden av fästet tills manschetten sitter fast och bekvämt.
6. Lossa armmanschetten efter användning genom att trycka på klämfästet samtidigt på båda sidor.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Förvara denna bruksanvisning på ett säkert ställe! Demontera eller bränn inte enheten. Reparationer på styrenheten får endast utföras av personal som är auktoriserad av Wellcosan GmbH, annars riskerar du att förlora garantin. Om enheten är skadad, dra ur nätkontakten och stäng av enheten. Dra också ur nätkontakten och stäng av enheten om den har kommit i kontakt med vatten eller andra vätskor. Använd inte enheten i fuktiga utrymmen. Se till att enheten står stadigt. Utsätt inte enheten för stötar och kasta inte den. Enheten får inte täckas av andra föremål under drift. Se till att slangarna inte vrids eller viks under användning och förvaring. Håll enheten borta från värmekällor (t.ex. direkt solljus, radiatorer och annat). När du inte använder enheten måste den vara avstängd. Enheten stängs av automatiskt efter 10 minuters inaktivitet.

Dra dessutom ur nätkontakten när den inte används. Dra alltid ur apparatens kontakt ur vägguttaget före rengöring. Håll produkten borta från barn eller personer som inte har fått instruktioner om hur den ska användas.

GARANTI

Vi ger 24 månaders garanti på styrenheten. Vid fel kan det bli nödvändigt att skicka in enheten för kontroll. Se till att transportkartongen är tillräckligt vadderad för att undvika eventuella transportskador. För defekter som beror på felaktig transport kan tyvärr inga garantianspråk göras gällande.

Garantivillkor: I den mån det finns en lagstadgad skyldighet att lämna garanti, utesluts rätten till ombytning eller prisavdrag, och antingen ersätts produkten kostnadsfritt eller så ges tillverkaren möjlighet att reparera den. Om reparationen trots flera försök fortfarande är bristfällig eller om en ersättningsprodukt har ett fel som tillverkaren är ansvarig för, har kunden rätt till ombytning eller prisavdrag.

Garantiundantag: Garantin gäller inte för fel som orsakats av våldsam skada, felaktig användning, yttre våld eller ändringar och reparationer utförda av tredje part, t.ex. fel som uppstår på grund av felaktigt dimensionerade eller kortslutna säkringar eller fel som kan hänföras till normal slitage.

Garantivillkor: Garantianspråket gäller endast i samband med det ursprungliga inköpsbeviset (fakturan). Förvara därför inköpsbeviset noggrant.

Om du har problem eller frågor när du använder systemet, står vi gärna till din tjänst på telefonnummer +49 (0) 666 17 48 91 05 eller service@venenengel.de.

AVFALLSHANTERING

Observera att produkten innehåller små mängder bly. Lämna därför produkten till en återvinningsstation för elektroniskrot. **VIKTIGT: Släng inte produkten i hushållssoporna!**

TYSKLAND:

Elektroniska produkter får inte kasseras i osorterat hushållsavfall. Använd istället tillgängliga återlämnings- och insamlingssystem. På så sätt bidrar vi alla till återanvändning, återvinning och återbruk av elektroniska produkter.

Felaktig avfallshantering av elektroniska produkter leder inte bara till slöseri med resurser (de flesta elektriska apparater innehåller värdefulla råvaror som guld, koppar, silver etc.), utan hotar också miljön på grund av de ibland farliga ämnena.

Använda batterier och ackumulatorer måste kasseras separat från fast hushållsavfall. Detta kan du göra via de återvinnings- och återanvändningssystem som finns tillgängliga (t.ex. Corepile).

Felaktig avfallshantering av gamla batterier och ackumulatorer kan ha en betydande inverkan på människor och miljö på grund av de farliga ämnen som de innehåller. Genom återvinning bevaras värdefulla råvaror och produktkomponenter kan återanvändas.

EU:

Elektroniska produkter får inte kastas i osorterat hushållsavfall. Använd istället tillgängliga återlämnings- och insamlingssystem. På så sätt bidrar vi alla till återanvändning, återvinning och återvinning av elektroniska produkter.

Felaktig avfallshantering av elektroniska produkter leder inte bara till slöseri med resurser (de flesta elektriska apparater innehåller värdefulla råvaror som guld, koppar, silver etc.), utan hotar också miljön på grund av de ibland farliga ämnena.

Begagnade batterier och ackumulatorer måste kasseras separat från fast hushållsavfall. Detta kan du göra via de återlämnings- och återvinningssystem som finns tillgängliga (t.ex. Corepile).

Felaktig avfallshantering av gamla batterier och ackumulatorer kan ha en betydande inverkan på människor och miljö på grund av de farliga ämnen som de innehåller. Genom återvinning bevaras värdefulla råvaror och produktkomponenter kan återanvändas.

VIKTIG INFORMATION OM ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET (EMC)

1. Denna produkt kräver särskilda försiktighetsåtgärder avseende EMC och måste installeras och tas i drift enligt den information som tillhandahålls. Denna enhet kan påverkas av bärbara och mobila RF-kommunikationsenheter.
2. Använd inte mobiltelefoner eller andra enheter som avger elektromagnetiska fält i närheten av enheten. Detta kan leda till felaktig funktion av enheten.
3. Varning! Denna enhet har testats och kontrollerats noggrant för att säkerställa korrekt prestanda och funktion!
4. Varning: Denna enhet ska inte användas bredvid eller staplas med andra enheter. Om det är nödvändigt att använda den bredvid eller staplad med andra enheter, ska denna enhet övervakas för att kontrollera att den fungerar normalt i den konfiguration den används i.

ANSVARSRISKRIVNING

Om du har hälsoproblem eller är osäker, vänligen rådgör med medicinsk personal innan användning.

OBSERVERA:

Din Venen Engel-produkt är **inte en medicinsk produkt** och är inte avsedd för självbehandling. Om du är osäker, vänligen rådfråga din läkare.

TILLVERKARE:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Tyskland

Telefon: +49 1573 5990084
E-post: service@venenengel.de
Webbplats: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

MŰKÖDÉSI ÚTMUTATÓ



ELŐSZÓ

Gratulálunk a készülék megvásárlásához! A Venen Engel készülékkel sok örömet fog szerezni! Ha elégedett a Venen Engel készülékkel, örömmel fogadjuk ajánlását.

Ez a használati utasítás olyan részleteket tartalmaz, amelyeket a felhasználónak be kell tartania a veszélyek elkerülése és a készülék biztonságos használata érdekében.

Ha kérdése van a használattal, a kiegészítő termékekkel kapcsolatban, vagy javaslata van, kérjük, ne habozzon kapcsolatba lépni velünk!

Telefon: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
Mail: service@venenengel.de
Web: www.venenengel.de

MIELŐTT ELKEZDENÉ

- Kérjük, olvassa el figyelmesen a használati utasítást, mielőtt a készüléket használná.
- Őrizze meg ezt a használati utasítást, hogy szükség esetén elolvashassa.
- Bizonyos egészségügyi állapotok esetén a Venen Engel nem használható. Kérjük, figyelmesen olvassa el a ellenjavallatok listáját az utolsó oldalon.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

**Fontos, hogy elolvassa a kézikönyvben szereplő összes figyelmeztetést és óvintézkedést. Ezek az Ön biztonságát szolgálják, a sérülések elkerülését
sérülések elkerülése és a készülék károsodásának megelőzése érdekében.**

- Ne használja ezt a készüléket, ha pacemakerrel, beültetett defibrillátorral vagy más beültetett fém vagy elektronikus eszközt. Az ilyen használat áramütéshez, égési sérülésekhez, elektromos zavarokhoz vagy halálhoz vezethet.
- Kérjük, olvassa el figyelmesen a kézikönyvet, mielőtt a terméket használná.
- Tartsa ezt a használati utasítást a készülék közelében, hogy használat közben is elolvashatja.
- A veszélyek elkerülése, a biztonság garantálása vagy a nem szabványos működés megakadályozása érdekében az alábbiakban felsorolunk néhány részleteket sorolunk fel, amelyeket a felhasználónak figyelembe kell vennie a készülék használata során.
- A készülék nem alkalmas gyúlékony érzéstelenítő keverék, levegő, oxigén vagy dinitrogén-oxid jelenlétében történő használatra.
- Szellemileg fogyatékos személyek csak felügyelet mellett használhatják a készüléket.
- A javításokat, karbantartásokat és alkatrészek cseréjét nem szabad használat közben elvégezni, és csak a gyártó által felhatalmazott szakemberek végezhetik. Ellenkező esetben a garancia elveszhet.
- Általános rosszullét vagy fájdalom esetén az alkalmazás során azonnal hagyja abba a használatot.
- Az első használatkor az alkalmazás időtartama nem haladhatja meg az 5 percet. A következő alkalmazások során az használati időt fokozatosan, a felhasználó fizikai állapotának megfelelően kell meghosszabbítani. Hosszú távú használat nemkívánatos mellékhatásokat okozhat.
- A terméket csecsemők és kisgyermekek nem használhatják.
- A készüléket gyermekektől elzárva tartsa.
- Ne engedje, hogy víz vagy más anyagok (pl. szögek, tűk és más fémtárgyak) kerüljenek a készülék belsejébe.
- Ha a készülék nem működik megfelelően, semmiképpen ne nyissa ki, szerelje szét vagy alakítsa át, mert ez tüzhöz, áramütéshez vagy egyéb sérülésekhez vezethet.
- Ügyeljen arra, hogy a dugó és a keze száraz legyen, amikor a hálózati dugót csatlakoztatja vagy kihúzza.
- A készüléket csak egyfázisú 220-230 V-os árammal használja. Használat után húzza

ki a készülék hálózati csatlakozóját a konnektorból.

- Ügyeljen arra, hogy a készüléket úgy helyezze el, hogy a hálózati csatlakozót bármikor könnyen kihúzhassa.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne csavarodjon meg és ne hajoljon meg, és ne helyezzen nehéz tárgyakat (pl. asztal- és szék lábakat) az áramkábelre.
- A készüléket csak a megadott célra használja.
- Ne használja a készüléket többszörös csatlakozóaljzaton. Ne dugja a készülék hálózati csatlakozóját más készülékekkel együtt egy konnektorbá.

SZÁLLÍTÁSI TARTALOM



Vezérlőegység



Hálózati csatlakozó



Multi-Plug légtömítő
készlet



Lábszárvédők

MŰSZAKI ADATOK

Programok száma	1
Kamrák száma	4
Súly	kb. 3 kg
Teljesítmény	30 W
Hálózati frekvencia	50-60 Hz
Hálózati feszültség	220-240 V
Időbeállítás	30 percig
Nyomás	30–240 mmHg
Szivattyúteljesítmény	40 l/perc
Biztosíték	T 0,315 A H
Méretek vezérlőegység	28x28x15 cm
Védettségi osztály	II / 
Hőmérséklet-tartomány (üzemeltetés és tárolás)	10-40 °C
Páratartalom (relatív, üzemeltetés és tárolás)	30–85

A HASZNÁLT SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

	Európai szabványoknak megfelelő
	Gyártói adatok
	Az elektromos készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt dobni!
	Kövesse a használati utasítást!
	Sorozatszám
	Csak beltéri használatra
	II. védelmi osztály: Ez a szimbólum jelzi, hogy a készülék nem igényel elektromos földelést (tömörítést).
	Tartsa távol a közvetlen napfénytől
	Gyártási ország: Kína
	Hullámkarton
	Polietilén-tereftalát (PET)
	Ne mossa
	A csomagolást újrahasznosítani
	Hulladékkezelési utasítások Franciaország: Az elektromos készüléket a megfelelő helyeken kell ártalmatlanítani
	Hulladékkezelési utasítás Franciaország: Csomagolás újrahasznosítása

TERMÉKLEÍRÁS

A kompressziós masszírozó készülék egy kompresszorral ellátott készülékből, mandzsettából és légnyomás-érzékelőből áll, amelyek együtt egy egységként működnek. A készülék több tömlőn keresztül kapcsolódik a mandzsettákhoz. A kompressziós masszázs a légkamrák ciklikus felfújásával és leeresztésével történik. A légkamrák egymás után telnek meg, majd ürülnek ki, ezáltal kellemes, hullámszerű masszázsmozgás jön létre.

A mandzsettában lévő nyomást érzékelő és mikroprocesszor szabályozza.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A Venen Engel 4-et a mindennapi jó közérzet támogatására fejlesztették ki. A légkamrák szekvenciális felfújása egyenletes nyomáshullám-masszázszt hoz létre a lábak mentén. Ez az alkalmazás hozzájárulhat az izmok ellazításához és a jó közérzet fokozásához. A Venen Engel 4 magánhasználatra készült, és wellness- vagy kozmetikai alkalmazások keretében használható.

Ez a termék nem orvostechnikai eszköz. Nem betegségek diagnosztizálására, kezelésére, enyhítésére vagy megelőzésére szolgál.

NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Ne használja a készüléket:

- ismert vagy feltételezett trombózis, akut tromboflebitisz, súlyos szív- és érrendszeri betegségek (pl. akut szívelégtelenség) vagy artériás elégtelenség esetén
- nyílt sebekkel, irritációval, gyulladással, fertőzéssel, súlyos napégéssel vagy bőrkürettéssel érintett bőrfelületeken
- ismert vagy korábban lezajlott tüdőembólia esetén, valamint daganatoknál az alkalmazási területen vagy annak közelében
- ha az alkalmazási területen elektronikus implantátumok (pl. pacemaker) vagy fémimplantátumok találhatók

A készüléket továbbá nem szabad használni:

- terhesség alatt a lábak vagy a has területén
- gyermekeknél vagy olyan személyeknél, akik nem tudják biztonságosan kezelni a készüléket

Azonnal szakítsa meg az alkalmazást, ha zsibbadás, szokatlan panasz vagy fájdalom jelentkezik.

LEHETSÉGES MELLÉKHATÁSOK

A Venen Engel 4 használata során esetenként a következő mellékhatások fordulhatnak elő:

- bőrpír, melegségérzet, enyhe bizsergés az alkalmazás után.
- fáradtság vagy enyhe szédülés túl hosszú használat esetén.
- nyomásnyomok kialakulása túl szorosan felhelyezett mandzsetták vagy túlzott nyomás esetén.
- túlmelegedés folyamatos működés során, kábelszakadás, áramütés sérült hálózati adapter esetén.

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK

- A készüléket kizárólag a jelen használati útmutató szerint használja.
- A készülék kizárólag magánhasználatra készült, és nem alkalmas kereskedelmi vagy orvosi felhasználásra.
- Az alkalmazás csak ép, egészséges bőrön történjen.
- Ne használja a készüléket alvás közben vagy csökkent érzékelés esetén.
- Használat közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
- Ne fejtse ki további nyomást a készülékre, és ne törje meg a légkamrákat vagy a tömlőket.
- Ne használja a készüléket víz közelében vagy nedves környezetben (pl. fürdőkád, zuhanyzó).
- Ne használja a készüléket, ha sérült vagy hibás működés jeleit mutatja.
- Használat után és tisztítás előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Tartsa a készüléket gyermekektől távol, és tárolja számukra nem hozzáférhető helyen.

Különös óvatosság szükséges:

- csökkent érzékenységgű vagy keringési zavarokkal élő személyeknél.
- terhesség alatti használat esetén.
- véralvadásgátló gyógyszerek szedése esetén.
- nemrégiben végzett műtéti beavatkozások után.
- tisztázatlan fájdalmak vagy fennálló egészségügyi panaszok esetén.

Ezekben az esetekben használat előtt orvoshoz kell fordulni.

ALKALMAZÁS

1. LÉPÉS: AZ ALKALMAZÁS ELŐTT

CSATLAKOZTASSA A LÉGTÖMLŐKET

Csatlakoztassa a tömlőkészletet a mandzsettákhoz úgy, hogy először a sötét szürke csatlakozót csatlakoztatja, majd a többi szürke csatlakozót a megfelelő aljzatokhoz.

Megjegyzés: Javasoljuk, hogy a csatlakozókat ezután ne húzza ki.



Megjegyzés: Kombinált készletek lábmandzsettával történő használata esetén: a csőkészlet két hosszú vége a lábakra, a rövid vége pedig a hasra kell csatlakoznia.

A KÉSZÜLÉK FELÁLLÍTÁSA

Győződjön meg arról, hogy a készülék biztonságosan áll. Ügyeljen arra is, hogy a készülék szabadon álljon, és ne takarja el például egy takaró. Ne használja a készüléket nedves helyiségekben vagy magas páratartalmú helyiségekben, például szaunákban vagy fürdőszobákban.

LÁBMANDZSETTÁK FELHELYEZÉSE

A szennyeződés elkerülése érdekében javasoljuk, hogy a használat során leggingset vagy joggingnadrágot viseljen. A használat előtt üritse ki a nadrágzsebeket!

A mandzsetták cipzárait teljesen be kell csukni, hogy elkerülhető legyen a mandzsetták hirtelen kinyílása és az esetleges sérülések.

Miután csatlakoztatta a hálózati csatlakozót, felvette a mandzsettákat és bezárta a cipzárt, beállíthatja az alkalmazást a Venen Engel vezérlőegységen. A következő oldalon talál erről további információkat.

Megjegyzés: Mindig ügyeljen arra, hogy a csövek ne legyenek meggörbülve, és ne üljön rájuk.

A TÖBBCSATLAKOZÓ CSATLAKOZTATÁSA

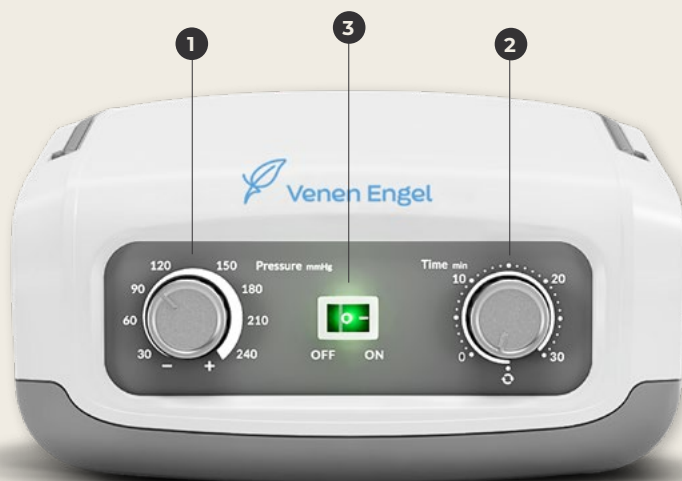
Dugja be a többcsatlakozót a készülék elülső részébe, amíg el nem éri a végállást. Ügyeljen arra, hogy a többcsatlakozót a megfelelő irányban dugja be a készülékbe (a kis csatlakozó a kis lyukba).



2. LÉPÉS: A VEZÉRLŐKÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

KÖVESSE A MEGADOTT SORRENDET:

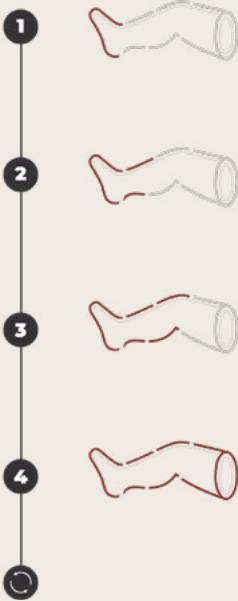
1. Válasszon ki egy nyomást (30-240 mmHg). Kezdje alacsony értékkel. A masszázs közben még módosíthatja a nyomást.
2. Válasszon egy időtartamot 30 percig (első használatkor maximum 5 percig, utána fokozatosan növelje).
3. Kapcsolja be a készüléket (ON).



3. LÉPÉS: MASSZÁZS ÉLVEZETE

A lábszárvédők légkamrái egymás után felfúvódnak. Így optimális, simító nyomáshullám-masszázs jön létre, amely pihentető érzést kelt mindkét lábon. A masszázs időtartama és nyomása a masszázs közben is módosítható.

Masszázsprogramok:



4. LÉPÉS: BEFEJEZÉS ÉS LESZERELÉS

A beállított idő letelte után vagy a kikapcsoló gomb megnyomása után kihúzhatja a többcsatlakozós dugót a készülékből. Ha a masszázs alatt nem érzi jól magát, bármikor spontán befejezheti az alkalmazást. Ezután kinyithatja a mandzsettát. Az alkalmazás után a légpárnák gyors leeresztéséhez javasoljuk, hogy a többcsatlakozós dugót kihúzza mindkét kezével nyomja ki a maradék levegőt a mandzsettákból.

A használat után javasoljuk, hogy hagyja a szürke mandzsettadugókat a mandzsettán, és csak a többfunkciós csatlakozót húzza ki a készülékből. Tároláshoz helyezze a mandzsettákat egymásra, és a csatlakoztatott csőkészlettel lazán tekerje össze őket.

5. LÉPÉS: TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

TISZTÍTÁS

A mandzsetták és a többi tartozék tisztításához nedves ruhát javasunk. Erős szennyeződés esetén kíméletes textil tisztítószer is használhat. A mandzsetták tisztítása előtt húzza ki a mandzsettadugókat, és minden esetben hagyja a mandzsettákat alaposan megszáradni. Ha a mandzsettákat több személy is használja, javasoljuk, hogy textílfertőtlenítő spray-vel fertőtlenítse azokat. Használjon olyan tisztító- és fertőtlenítőszereket, amelyek nem tartalmaznak olajat, benzolt, alkoholt, benzint és vegyi anyagokat. Ne mossa a mandzsettákat mosógépben vagy folyó víz alatt. A tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket. A mandzsetták fertőtlenítésére olyan fertőtlenítőszer alkalmazható, mint például a Descosept pur vagy hasonló összetételű termékek.

TÁROLÁS

A terméket szobahőmérsékleten (minimum 10 °C, maximum 40 °C) és jól szellőző, száraz és pormentes helyiségekben (minimum 30%, maximum 85% relatív páratartalom) tárolja. A terméket fagymentes helyen tárolja, mert ellenkező esetben károsodhat.

Tároláskor ügyeljen arra is, hogy a mandzsettákat ne sérüljenek meg hegyes tárgyak, például ollók vagy éles szélű tárgyak.

Hosszú távú tároláshoz javasoljuk, hogy a terméket az eredeti kartondobozában tárolja.

HIBAJAVÍTÁS

A KÉSZÜLÉK NEM KAPCSOLHATÓ BE

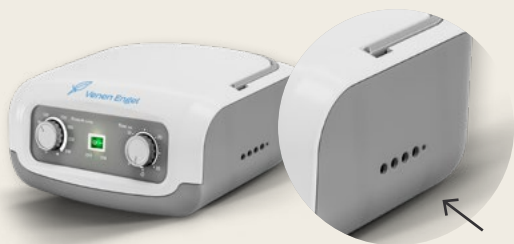
Ha a készülék nem kapcsolható be, ellenőrizze, hogy (A) a hálózati csatlakozó megfelelően van-e bedugva a konnektorba, és hogy a készülék be van-e kapcsolva.

A KÉSZÜLÉK PUMPÁL, DE CSAK AZ EGYIK VAGY SEMMILYEN MANCHETT NEM FELTÖLTÖDIK

Ha az alkalmazás elindítása után csak az egyik vagy egyik mankett sem fújódik fel, ellenőrizze, (A) hogy a többcsatlakozó teljes egészében és helyesen van-e bedugva a készülékbe. Ezenkívül győződjön meg arról, (B) hogy a légcsővek nem vannak-e meggörbülve, például azért, mert ráültek a csővekre. Ellenőrizze (C), hogy a szürke mandzsettadugók mind helyesen vannak-e csatlakoztatva a mandzsettához.

A MANCHETTEK ROSSZ SORRENDEN FELTÖLTŐDNEK

Győződjön meg arról, hogy a többcsatlakozó helyesen van-e csatlakoztatva a vezérlőegységhez. A többcsatlakozó akkor van helyesen csatlakoztatva, ha a többcsatlakozó kis csatlakozói a légkimenetek feletti nyílásokban vannak.



HALLHATÓ LÉGÁRAMLÁS

- (A) Ellenőrizze, hogy a tömlők és a csatlakozók nem sérültek-e.
- (B) Ellenőrizze, hogy a többcsatlakozó megfelelően van-e csatlakoztatva a készülékhez.
- (C) Ellenőrizze, hogy a tömlő nincs-e meggyömbülve vagy összenyomva.

KISEGÍTŐ ESZKÖZÖK HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA

A BŐVÍTŐLAP FELHELYEZÉSE



A KISEGÍTŐ ESZKÖZÖK KOMBINÁLHATÓSÁGA

Ha további mandzsettákat szeretne használni, vásárláskor ügyeljen arra, hogy azok ugyanannyi légkamrával rendelkezzenek, mint a vezérlőegység. Csak a megfelelő számú kamrával rendelkező kiegészítők teljesen kompatibilisek és működőképesek. Ha a kiegészítőket egymással összekapcsolni szeretné, kérjük, használja a kiegészítők csomagjában található, erre a célra szolgáló összekötő darabot.

A HASMANDZSA HELYE

Helyezze fel a hasi mandzsettát úgy, hogy közvetlenül a lábszíjakhoz csatlakozzon. A lábszíz legfelső kamrájának egy síkban kell lennie a hasi mandzsetta legalsó kamrájával. Tipp: Először vegye fel a lábszíjakat. Ezután helyezze a hasi mandzsettát a belső oldalával felfelé a földre, egy fekvőágyra vagy a kanapéra. Feküdjön lassan hátra rá, húzza a mandzsettát a kívánt magasságra, és zárja be kényelmesen a hasa körül. Ne feküdjön a csövekre. A mandzsettának kényelmesen kell illeszkednie, és nem szabad túl magasan elhelyezni a felsőtesten.

A KARMANCHETT FELVÉTELE

A karmandzsa a jobb vagy a bal karra kapható. Vásárláskor feltétlenül ügyeljen a megfelelő karoldal kiválasztására.

Megjegyzés: Ha mindkét karját kezelni szeretné, két karmandzsalra lesz szüksége – egy a jobb és egy a bal karra. A lábak és az egyik kar párhuzamos kezelése lehetséges. Javasoljuk azonban, hogy a karokat egymás után kezelje, és ne mindkettőt egyszerre. Az alkalmazás során mindig legalább az egyik karjának szabadnak kell maradnia.



HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

1. Nyissa ki a karkötő kapcsát, ha még zárva van.
2. Húzza fel a karmandzsettát a megfelelő kar oldalára. Vezesse a kezét a mandzsettán keresztül, amíg az a hónalj alá nem ér.
3. Húzza a mandzsettát a vállára.
4. Vezesse a rögzítőfület a háta mögött a másik hónalj alá, és dugja a fül végét elől a kapcsos rögzítésbe.
5. Állítsa be a mandzsettát úgy, hogy a rögzítőfüle végét húzva addig húzza, amíg a mandzsetta szorosan és kényelmesen illeszkedik.
6. Használat után oldja ki a karkötőt úgy, hogy egyszerre nyomja meg a kapcsos zárást mindkét oldalon.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Óvatosan őrizze meg ezt a használati utasítást! Ne szerelje szét és ne égesse el a készüléket. A vezérlőegység javítását csak a Wellcosan GmbH által felhatalmazott szakemberek végezhetik, ellenkező esetben a garancia elveszhet. Ha a készülék megsérült, húzza ki a hálózati csatlakozót és kapcsolja ki a készüléket. Húzza ki a hálózati csatlakozót és kapcsolja ki a készüléket, ha víz vagy más folyadék került rá. Ne használja a készüléket nedves helyiségekben. Gondoskodjon a készülék biztonságos elhelyezéséről. Ne tegye ki a készüléket rázkódásnak és ne dobja el. A készüléket működés közben nem szabad más tárgyakkal letakarni. Ügyeljen arra, hogy a csövek használat és tárolás közben ne csavarodjanak meg és ne törjenek meg. Tartsa a készüléket hőforrásoktól (pl. közvetlen napfény, radiátorok és egyéb) távol. Ha nem használja a készüléket, akkor azt ki kell kapcsolni. A készülék 10 perc inaktivitás után automatikusan kikapcsol.

Ha nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót is. Tisztítás előtt mindig húzza ki a készülék csatlakozóját a konnektorból. Tartsa a terméket távol gyermekektől és olyan személyektől, akik nem kaptak használati utasítást.

GARANCIA

A vezérlőegységre 24 hónapos garanciát vállalunk. Meghibásodás esetén előfordulhat, hogy a készüléket be kell küldeni ellenőrzésre. Kérjük, ügyeljen arra, hogy a szállító doboz megfelelően legyen párnázva, hogy elkerülje az esetleges szállítási károkat. A nem megfelelő szállításból eredő hibákra sajnos nem lehet garanciát érvényesíteni.

Garanciális feltételek: Amennyiben törvényes garanciális kötelezettség áll fenn, a vételár visszatérítésére vagy az ár csökkentésére vonatkozó jog kizárásával vagy ingyenes pótlást biztosítunk, vagy a gyártó lehetőséget kap a javításra. Ha a javítás többszöri kísérlet ellenére is hibásnak bizonyul, vagy a pótlást is a gyártó hibája miatt kell kicserélni, az ügyfél jogosult a vételár visszatérítésére vagy az ár csökkentésére.

Garanciakizárás: A garancia nem terjed ki az erőszakos károsodás, a nem megfelelő kezelés, külső erőhatás vagy harmadik személyek által végzett módosítások és javítások által okozott hibákra, pl. a helytelenül méretezett vagy rövidzárt biztosítékok által okozott hibákra, illetve a normál kopásnak tulajdonítható hibákra. Garanciális feltétel: A jótállási igény csak az eredeti vásárlási bizonylat (számla) bemutatásával érvényesíthető. Kérjük, őrizze meg gondosan a vásárlási bizonylatot.

Ha a rendszer használata során problémái vagy kérdései merülnek fel, a +49 (0) 666 17 48 91 05 telefonszámon vagy a service@venenengel.de e-mail címen állunk rendelkezésére.

HULLADÉKKEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Felhívjuk figyelmét, hogy a termék kis mennyiségű ólmot tartalmaz. Ezért kérjük, hogy a hulladékot elektronikai hulladékkezelő vállalkozásnak adja át. **FONTOS: Kérjük, ne dobja a terméket a háztartási hulladékba!**
NÉMETORSZÁG:

Az elektronikus termékeket nem szabad a szelektálatlan háztartási hulladékba dobni. Helyette használja a rendelkezésre álló visszavételi és gyűjtési rendszereket. Így mindannyian hozzájárulunk az elektronikus termékek újrahasznosításához, újrafeldolgozásához és hasznosításához.

Az elektronikus termékek helytelen ártalmatlanítása nem csak erőforrások pazarlásához vezet (a legtöbb elektromos készülék értékes nyersanyagokat tartalmaz, mint arany, réz, ezüst stb.), hanem a néha veszélyes anyagok miatt a környezetre is káros hatással van.

A használt elemeket és akkumulátorokat a szilárd települési hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Ezt a rendelkezésre álló visszavételi és újrahasznosítási rendszerek (pl. Corepile) segítségével teheti meg.

A használt elemek és akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása a bennük található veszélyes anyagok miatt jelentős hatással lehet az emberekre és a környezetre. Az újrahasznosítás révén értékes nyersanyagok maradnak meg, és a termék alkatrészei újra felhasználhatók.

hstoffe erhalten und Produktbestandteile können wiederverwendet werden.

EU:

Az elektronikus termékeket nem szabad a válogatás nélküli települési hulladékba dobni. Helyette használja a rendelkezésre álló visszavételi és gyűjtési rendszereket. Így mindannyian hozzájárulunk az elektronikus termékek újrafelhasználásához, újrahasznosításához és hasznosításához.

Az elektronikus termékek helytelen ártalmatlanítása nem csak erőforrások pazarlását jelenti (a legtöbb elektromos készülék értékes nyersanyagokat tartalmaz, mint például arany, réz, ezüst stb.), hanem a néha veszélyes anyagok miatt a környezetet is veszélyezteti.

A használt elemeket és akkumulátorokat a szilárd települési hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Ezt a rendelkezésre álló visszavételi és újrahasznosítási rendszerek (pl. Corepile) segítségével teheti meg.

A használt elemek és akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása a bennük található veszélyes anyagok miatt jelentős hatással lehet az emberekre és a környezetre. Az újrahasznosítás révén értékes nyersanyagok maradnak meg, és a termék alkatrészei újra felhasználhatók.

FONTOS INFORMÁCIÓK AZ ELEKTROMAGNETIKUS KOMPATIBILITÁSRÓL (EMC)

1. Ez a termék különleges óvintézkedéseket igényel az EMC tekintetében, és a mellékelt információknak megfelelően kell telepíteni és üzembe helyezni. Ez a készülék hordozható és mobil HF-kommunikációs eszközök hatásának ki lehet téve.
2. Ne használjon mobiltelefont vagy más, elektromágneses mezőt kibocsátó eszközt a készülék közelében. Ez a készülék hibás működéséhez vezethet.
3. Figyelem! Ezt a készüléket alaposan tesztelték és ellenőrizték, hogy megfelelő teljesítményt és működést biztosítson!
4. Figyelem: Ezt a készüléket nem szabad más készülékek mellett vagy azok tetejére helyezve használni. Ha más készülékek mellett vagy azok tetejére helyezve kell használni, akkor a készüléket figyelni kell, hogy ellenőrizni lehessen a normál működést abban a konfigurációban, amelyben használják.

FELELŐSSÉGI NYILATKOZAT

Ha egészségügyi aggályai vannak vagy bizonytalan, kérjük, használat előtt konzultáljon orvosával.

MEGJEGYZÉS:

A Venen Engel termék **nem orvosi eszköz**, és nem alkalmas önkezelésre.
Ha bizonytalan, kérdezze meg orvosát.

GYÁRTÓ:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Németország

Telefon: +49 1573 5990084
Mail: service@venenengel.de
Web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

MANUALE D'USO



PREMESSA

Congratulazioni per l'acquisto di questo dispositivo! Il Venen Engel vi darà grande soddisfazione! Se siete soddisfatti del vostro Venen Engel, saremo lieti di ricevere la vostra raccomandazione.

Il presente manuale contiene informazioni che l'utente è tenuto a osservare per prevenire pericoli e utilizzare il dispositivo in modo sicuro.

Se avete domande sull'uso, sugli accessori o suggerimenti, non esitate a contattarci!

Telefono: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
Mail: service@venenengel.de
Web: www.venenengel.de

PRIMA DI INIZIARE

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il dispositivo .
- Conservare il presente manuale d'uso per poterlo consultare in caso di necessità.
- In determinate condizioni di salute, Venen Engel non deve essere utilizzato. Leggere attentamente l'elenco delle controindicazioni riportato nell'ultima pagina.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI IMPORTANTI

È importante leggere tutte le avvertenze e le precauzioni contenute in questo manuale. Esse servono a garantire la vostra sicurezza, a evitare lesioni e danni all'apparecchio.

- Non utilizzare questo dispositivo se si dispone di un pacemaker, un defibrillatore impiantato o qualsiasi altro dispositivo metallico o elettronico impiantato metallico o elettronico. Tale utilizzo può causare scosse elettriche, ustioni, disturbi elettrici o alla morte.
- Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Conservare queste istruzioni vicino all'apparecchio in modo da poterle consultare durante l'uso.
- Per evitare pericoli, garantire la sicurezza o impedire un funzionamento non conforme alle norme, di seguito sono elencati alcuni dettagli che l'utente deve tenere in considerazione durante l'uso dell'apparecchio.
- Il dispositivo non è adatto all'uso in presenza di miscele anestetiche infiammabili con aria, ossigeno o protossido di azoto.
- Le persone con disabilità mentali possono utilizzare l'apparecchio solo sotto supervisione.
- Le riparazioni, la manutenzione e la sostituzione di componenti non devono essere effettuate durante l'uso e devono essere eseguite solo da personale autorizzato dal produttore. In caso contrario, si rischia la perdita della garanzia.
- In caso di malessere generale o dolore durante l'uso, interrompere immediatamente l'applicazione.
- Al primo utilizzo, la durata dell'applicazione non deve superare i 5 minuti. Nelle applicazioni successive, la durata dell'applicazione deve essere gradualmente aumentata in base alle condizioni fisiche dell'utente. Un uso prolungato potrebbe effetti collaterali indesiderati.
- Il prodotto non deve essere utilizzato da neonati o bambini piccoli.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare che acqua o altri materiali (ad es. chiodi, aghi e altri oggetti metallici) entrino all'interno del dispositivo.
- Se il dispositivo non funziona correttamente, non aprirlo, smontarlo o modificarlo in nessun caso, poiché ciò potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altre lesioni.
- Assicurarsi che la spina e le mani siano asciutte quando si collega o scollega la spina di alimentazione.
- Utilizzare l'apparecchio solo con corrente monofase a 220-230 V. Dopo l'uso, scolle-

gare la spina di alimentazione dell'apparecchio dalla presa di corrente.

- Assicurarsi di posizionare l'apparecchio in modo tale da poter staccare facilmente la spina in qualsiasi momento.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia attorcigliato o piegato e non appoggiare oggetti pesanti (ad es. gambe di tavoli e sedie) sul cavo di alimentazione.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo indicato.
- Non utilizzare l'apparecchio con prese multiple. Non collegare la spina di alimentazione di questo apparecchio a una presa insieme ad altri apparecchi.

CONTENUTO DELLA FORNITURA



Unità di controllo



Spina
di alimentazione



Set di tubi flessibili
multi-plug



Gambali

DATI TECNICI

Numero di programmi	1
Numero di scomparti	4
Peso	circa 3 kg
Potenza erogata	30 W
Frequenza di rete	50-60 Hz
Tensione di rete	220-240 V
Impostazione dell'ora	fino a 30 min.
Potenza di pressione	30-240 mmHg
Portata della pompa	40 l/min
Fusibile	T 0,315 A H
Dimensioni unità di controllo	28x28x15 cm
Classe di protezione	II / 
Intervallo di temperatura (funzionamento e stoccaggio)	10-40 °C
Umidità (relativa, funzionamento e conservazione)	30-85

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI UTILIZZATI

	Conforme agli standard europei
	Indicazioni del produttore
	Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici!
	Attenersi alle istruzioni per l'uso!
	Numero di serie
	Utilizzare solo in ambienti interni
	Classe di protezione II: questo simbolo indica che l'apparecchio non necessita di un collegamento elettrico di terra (massa)
	Tenere lontano dalla luce solare diretta
	Paese di produzione: Cina
	Cartone ondulato
	Polietilene tereftalato (PET)
	Non lavare
	Riciclare l'imballaggio
	Istruzioni per lo smaltimento Francia: smaltire l'apparecchio elettrico nei luoghi appropriati
	Istruzioni per lo smaltimento in Francia: riciclare l'imballaggio

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Il dispositivo per massaggio compressivo è composto da un apparecchio con compressore, manicotto e sensore della pressione dell'aria, che lavorano insieme come un'unica unità. L'apparecchio è collegato ai manicotti tramite una serie di tubi. Il massaggio compressivo avviene mediante il gonfiaggio e lo sgonfiaggio ciclico delle camere d'aria. Le camere d'aria vengono riempite e svuotate una dopo l'altra, creando un piacevole movimento di massaggio ondulatorio.

La pressione nel manicotto viene controllata da un sensore e da un microprocessore.

DESTINAZIONE D'USO

Venen Engel 4 è stato sviluppato per supportare il benessere quotidiano. Il gonfiaggio sequenziale delle camere d'aria genera un massaggio uniforme a onde di pressione lungo le gambe. Questa applicazione può contribuire al rilassamento della muscolatura e a un maggiore benessere.

Venen Engel 4 è destinato all'uso privato e può essere impiegato nell'ambito di applicazioni wellness o cosmetiche.

Questo prodotto non è un dispositivo medico. Non è destinato alla diagnosi, al trattamento, all'attenuazione o alla prevenzione di malattie.

USO NON CONFORME ALLA DESTINAZIONE

Non utilizzare l'apparecchio:

- in caso di trombosi nota o sospetta, tromboflebite acuta, gravi patologie cardiovascolari (ad es. insufficienza cardiaca acuta) o insufficienza arteriosa
- su aree cutanee con ferite aperte, irritazioni, infiammazioni, infezioni, gravi scottature solari o eruzioni cutanee
- in caso di embolia polmonare nota o pregressa nonché in presenza di tumori nella zona di applicazione o nelle sue vicinanze
- se nell'area di applicazione sono presenti impianti elettronici (ad es. pacemaker) o impianti metallici

L'apparecchio non deve inoltre essere utilizzato:

- durante la gravidanza nella zona delle gambe o dell'addome
- su bambini o persone che non sono in grado di utilizzare l'apparecchio in sicurezza

Interrompere immediatamente l'applicazione se si manifestano intorpidimento, disturbi insoliti o dolore.

POSSIBILI EFFETTI COLLATERALI

Durante l'utilizzo di Venen Engel 4 possono occasionalmente verificarsi i seguenti effetti collaterali:

- arrossamenti, sensazione di calore, lieve formicolio dopo l'applicazione.
- stanchezza o leggera sensazione di vertigine in caso di utilizzo troppo prolungato.
- formazione di segni da pressione se i manicotti sono applicati troppo stretti o la pressione è eccessiva.
- surriscaldamento durante il funzionamento continuo, rottura del cavo, scossa elettrica in caso di alimentatore danneggiato.

AVVERTENZE E MISURE PRECAUZIONALI

- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente secondo le presenti istruzioni per l'uso.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale o medico.
- L'applicazione deve avvenire solo su pelle integra e sana.
- Non utilizzare l'apparecchio durante il sonno o in caso di percezione ridotta.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante l'utilizzo.
- Non esercitare ulteriore pressione sull'apparecchio e non piegare le camere d'aria o i tubi.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua o in ambienti umidi (ad es. vasca da bagno, doccia).
- Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato o presenta segni di malfunzionamento.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica dopo l'uso e prima della pulizia.
- Tenere l'apparecchio lontano dai bambini e conservarlo fuori dalla loro portata.

È richiesta particolare cautela:

- in persone con sensibilità ridotta o disturbi circolatori.
- durante l'utilizzo in gravidanza.
- in caso di assunzione di farmaci anticoagulanti.
- dopo interventi chirurgici recenti.
- in caso di dolori non chiari o disturbi di salute esistenti.

In questi casi, prima dell'uso è necessario consultare un medico.

APPLICAZIONE

FASE 1: PRIMA DELL'APPLICAZIONE

COLLEGARE I TUBI DELL'ARIA

Collegare il set di tubi flessibili alle cuffie iniziando con il connettore grigio scuro e inserendo poi gli altri connettori grigi nelle corrispondenti controparti.

Nota: si consiglia di non scollegare più i connettori dopo averli inseriti.



Nota: per gli utenti di set combinati con bracciali per le gambe: le due estremità lunghe del set di tubi devono essere collegate alle gambe e l'estremità corta all'addome.

INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

Assicurarsi che l'apparecchio sia posizionato in modo sicuro. Assicurarsi inoltre che l'apparecchio sia libero e non coperto da un soffitto o simili. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o con elevata umidità dell'aria, come saune o bagni.

INDOSSARE I GAMBALI

Per evitare contaminazioni, si consiglia di indossare leggings o pantaloni da jogging durante l'uso. Svuotare le tasche dei pantaloni prima dell'uso!

Le cerniere delle fasce devono essere chiuse completamente per evitare che si aprano improvvisamente e causino possibili danni.

Dopo aver inserito la spina di alimentazione, indossato i gambali e chiuso la cerniera, è possibile impostare l'applicazione sul dispositivo di controllo Venen Engel. Troverete informazioni al riguardo nella pagina seguente.

Nota: assicurarsi sempre che i tubi non siano piegati o che non ci si sieda sopra.

COLLEGAMENTO DEL CONNETTORE MULTIPLO

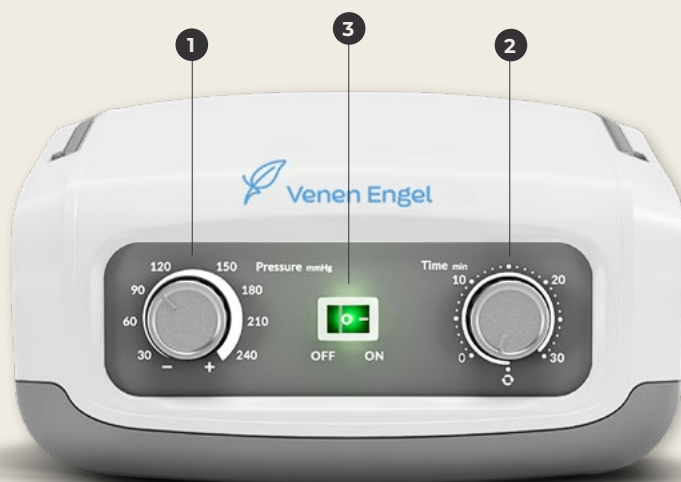
Inserire il connettore multiplo nella parte anteriore dell'apparecchio fino a quando non si blocca. Assicurarsi di inserire il connettore multiplo nell'apparecchio nella posizione corretta (il nipplo piccolo nel foro piccolo).



FASE 2: UTILIZZO DEL DISPOSITIVO DI COMANDO

SEGUIRE LA SEQUENZA INDICATA:

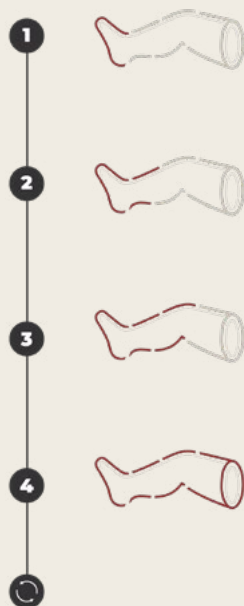
1. Selezionare una pressione (30-240 mmHg). Iniziare con un valore basso. Durante il massaggio è possibile modificare la pressione.
2. Selezionare una durata massima di 30 minuti (alla prima applicazione massimo 5 minuti, poi aumentare gradualmente).
3. Accendere l'apparecchio (ON).



FASE 3: GODITI IL MASSAGGIO

Le camere d'aria dei gambali vengono gonfiate una dopo l'altra. In questo modo si ottiene un massaggio ottimale con onde di pressione scorrevoli per una sensazione di relax su entrambe le gambe. La durata e la pressione possono essere modificate anche durante il massaggio.

Programmi di massaggio:



FASE 4: TERMINAZIONE E SMONTAGGIO

Allo scadere del tempo impostato o dopo aver premuto l'interruttore di spegnimento, è possibile scollegare il connettore multiplo dall'apparecchio. Se durante il massaggio non vi sentite a vostro agio, potete interrompere l'applicazione in qualsiasi momento. Successivamente è possibile aprire il bracciale. Per sgonfiare rapidamente i cuscini d'aria dopo l'applicazione, si consiglia di estrarre il connettore multiplo e di spingere con entrambe le mani l'aria residua fuori dai bracciali.

Dopo l'uso, si consiglia di lasciare i connettori grigi collegati al bracciale e di rimuovere solo la spina multipla dall'apparecchio. Per riporre i bracciali, sovrapponeteli e arrotolateli senza stringere con il set di tubi collegato.

FASE 5: PULIZIA E CONSERVAZIONE

PULIZIA

Per pulire i bracciali e gli altri accessori, si consiglia di utilizzare un panno umido. In caso di sporco ostinato, è possibile utilizzare anche un detergente delicato per tessuti. Prima di pulire i bracciali, rimuovere i connettori e lasciarli asciugare completamente. Se utilizzati da persone diverse, si consiglia di disinfettare i polsini con uno spray disinfettante per tessuti. Utilizzare detergenti e disinfettanti privi di olio, benzene, alcool, benzina e agenti chimici. Non lavare i polsini in lavatrice o sotto l'acqua corrente. Spegnerne il dispositivo prima della pulizia. Per la disinfezione dei bracciali sono adatti disinfettanti come Descosept pur o prodotti simili con composizione analoga.

CONSERVAZIONE

Conservare il prodotto a temperatura ambiente (minimo 10 °C, massimo 40 °C) in locali ben ventilati, asciutti e privi di polvere (umidità relativa minima 30%, massima 85%). Conservare il prodotto in un luogo protetto dal gelo, altrimenti potrebbero verificarsi danni.

Durante la conservazione, prestare inoltre attenzione a non danneggiare i manicotti con oggetti appuntiti come forbici o oggetti con bordi taglienti.

Per la conservazione a lungo termine, si consiglia di conservare il prodotto nella scatola di cartone originale.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

L'APPARECCHIO NON SI ACCENDE

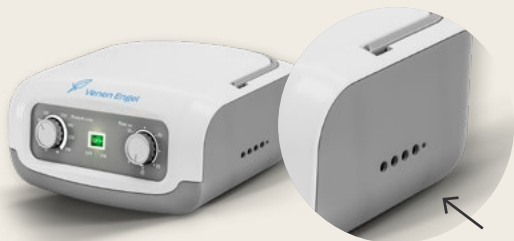
Se l'apparecchio non si accende, verificare (A) che la spina sia inserita correttamente nella presa di corrente e che l'apparecchio sia acceso.

L'APPARECCHIO POMPA, MA SI GONFIA SOLO UN BRACCIALE O NESSUNO DEI DUE

Se dopo l'avvio dell'applicazione solo uno o nessuno dei due bracciali si gonfia, controllare (A) che il connettore multiplo sia inserito completamente e correttamente nell'apparecchio. Assicurarsi inoltre (B) che i tubi dell'aria non siano piegati, ad esempio perché ci si è seduti sopra. Controllare (C) che tutti i connettori grigi dei bracciali siano stati collegati correttamente al bracciale.

I BRACCIALI SI GONFIANO NELL'ORDINE SBAGLIATO

Assicurarsi che il connettore multiplo sia inserito correttamente nell'unità di controllo. Il connettore multiplo è inserito correttamente quando i piccoli nippli del connettore multiplo si trovano nelle aperture previste sopra le uscite dell'aria.



FUORIUSCE ARIA (UDIBILE)

- (A) Controllare che i tubi e i connettori non siano danneggiati.
- (B) Verificare che il connettore multiplo sia inserito correttamente nell'unità
- (C) controllare che il tubo flessibile non sia piegato o schiacciato.

ISTRUZIONI PER GLI ACCESSORI

FISSAGGIO DELLA LINGUETTA DI ESTENSIONE



COMBINABILITÀ DEGLI ACCESSORI

Se desiderate utilizzare bracciali aggiuntivi, al momento dell'acquisto assicuratevi che abbiano lo stesso numero di camere d'aria del vostro dispositivo di controllo. Solo gli accessori con il numero corretto di camere sono completamente compatibili e funzionanti. Se desiderate collegare gli accessori tra loro, utilizzate il connettore previsto a tale scopo, incluso nella confezione degli accessori.

POSIZIONE DEL BRACCIALE ADDOMINALE

Indossare il bracciale addominale in modo che sia direttamente collegato ai bracciali per le gambe. La camera superiore del bracciale per le gambe deve essere a filo con la camera inferiore del bracciale addominale. Suggerimento: indossare prima i bracciali per le gambe. Quindi posizionare il bracciale addominale con la parte interna rivolta verso l'alto sul pavimento, su un lettino o sul divano. Sdraiarsi lentamente sulla schiena, tirare il bracciale all'altezza desiderata e chiuderlo comodamente intorno all'addome. Non sdraiarsi sui tubi. Il bracciale deve essere comodo e non deve essere posizionato troppo in alto sul busto.

INDOSSARE IL BRACCIALE

È disponibile un bracciale per il braccio destro e uno per il braccio sinistro. Al momento dell'acquisto, assicurarsi di selezionare il lato corretto del braccio.

Nota: se desiderate trattare entrambe le braccia, sono necessari due bracciali, uno per il braccio destro e uno per il braccio sinistro. È possibile trattare contemporaneamente le gambe e un braccio. Tuttavia, si consiglia di trattare le braccia una alla volta e non entrambe contemporaneamente. Durante l'applicazione, almeno un braccio deve rimanere libero.



ISTRUZIONI:

1. aprire la chiusura a clip del bracciale, se ancora chiusa.
2. Indossare il bracciale sul lato corrispondente del braccio. Far passare la mano attraverso il bracciale fino a quando non si trova sotto l'ascella.
3. Tirare il bracciale sopra la spalla.
4. Far passare la linguetta di chiusura dietro la schiena sotto l'ascella opposta e inserire l'estremità della linguetta nella chiusura a clip sul davanti.
5. Regolare la vestibilità tirando l'estremità della linguetta di chiusura fino a quando il bracciale non è ben saldo e comodo.
6. Dopo l'uso, allentare il bracciale premendo contemporaneamente la chiusura a clip su entrambi i lati.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Conservare con cura il presente manuale d'uso! Non smontare né bruciare l'apparecchio. Le riparazioni dell'unità di controllo devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato autorizzato dalla Wellcosan GmbH, pena la perdita della garanzia. In caso di danni all'apparecchio, scollegare la spina di alimentazione e spegnere l'apparecchio. Scollegare la spina di alimentazione e spegnere l'apparecchio anche se è entrato in contatto con acqua o altri liquidi. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi. Assicurarsi che l'apparecchio sia posizionato in modo stabile. Non sottoporre l'apparecchio a urti né gettarlo. Durante il funzionamento, l'apparecchio non deve essere coperto da altri oggetti. Assicurarsi che i tubi non si attorciglino o si pieghino durante l'uso e lo stoccaggio. Tenere l'apparecchio lontano da fonti di calore (ad es. luce solare diretta, radiatori e altro). Quando non si utilizza l'apparecchio, è necessario spegnerlo. L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 10 minuti di inattività.

Quando non è in uso, scollegare anche la spina di alimentazione. Prima di pulire l'apparecchio, scollegare sempre la spina dalla presa di corrente. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini o di persone che non sono state istruite sul suo utilizzo.

GARANZIA

Concediamo 24 mesi di garanzia sul dispositivo di controllo. In caso di malfunzionamento, potrebbe essere necessario inviare il dispositivo per un controllo. Assicurarsi che la scatola di spedizione sia adeguatamente imbottita per evitare eventuali danni durante il trasporto. Purtroppo non è possibile far valere la garanzia per difetti dovuti a un trasporto improprio.

Condizioni di garanzia: nella misura in cui sussiste un obbligo legale di garanzia, con esclusione del diritto di rescissione o riduzione, verrà fornita una sostituzione gratuita oppure il produttore avrà la possibilità di riparare il dispositivo. Se, nonostante diversi tentativi, la riparazione risulta insufficiente o anche un dispositivo sostitutivo presenta un difetto imputabile al produttore, il cliente ha diritto alla rescissione o alla riduzione.

Esclusione dalla garanzia: sono esclusi dalla garanzia i difetti causati da danni violenti, uso improprio, forza esterna o modifiche e riparazioni effettuate da terzi, come ad esempio difetti causati da fusibili di dimensioni errate o cortocircuitati o difetti dovuti alla normale usura.

Requisiti di garanzia: il diritto alla garanzia sussiste solo in presenza della ricevuta di acquisto originale (fattura). Si prega quindi di conservare con cura la ricevuta di acquisto.

In caso di problemi o domande sull'utilizzo del sistema, siamo a vostra disposizione al numero +49 (0) 666 17 48 91 05 o all'indirizzo service@venenengel.de.

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

Si prega di notare che il prodotto contiene piccole quantità di piombo. Si prega quindi di smaltirlo tramite un'azienda specializzata nello smaltimento dei rifiuti elettronici.

IMPORTANTE: non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici!

GERMANIA:

I prodotti elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Utilizzare invece i sistemi di restituzione e raccolta disponibili. In questo modo contribuiamo tutti al riutilizzo, al riciclaggio e al recupero dei prodotti elettronici. Uno smaltimento errato dei prodotti elettronici non comporta uno spreco di risorse (la maggior parte degli apparecchi elettrici contiene materie prime preziose come oro, rame, argento, ecc.), ma mette anche in pericolo l'ambiente a causa delle sostanze talvolta pericolose in essi contenute.

Le batterie e gli accumulatori usati devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti solidi urbani. È possibile farlo tramite i sistemi di raccolta e riciclaggio a vostra disposizione (ad es. Corepile).

Lo smaltimento improprio di batterie e accumulatori usati può avere un impatto significativo sulle persone e sull'ambiente a causa delle sostanze pericolose in essi contenute. Il riciclaggio consente di conservare materie prime preziose e di riutilizzare i componenti dei prodotti.

EU:

I prodotti elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Utilizzate invece i sistemi di restituzione e raccolta disponibili. In questo modo contribuiamo tutti al riutilizzo, al riciclaggio e al recupero dei prodotti elettronici.

Uno smaltimento scorretto dei prodotti elettronici non solo comporta uno spreco di risorse (la maggior parte degli apparecchi elettrici contiene materie prime preziose come oro, rame, argento ecc.), ma mette anche a rischio l'ambiente a causa delle sostanze talvolta pericolose in essi contenute.

Le batterie e gli accumulatori usati devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani solidi. È possibile farlo tramite i sistemi di raccolta e riciclaggio a vostra disposizione (ad es. Corepile).

Lo smaltimento improprio di batterie e accumulatori usati può avere un impatto significativo sulle persone e sull'ambiente a causa delle sostanze pericolose in essi

contenute. Il riciclaggio consente di conservare materie prime preziose e di riutilizzare i componenti dei prodotti.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA COMPATIBILITÀ ELETTRO-MAGNETICA (EMC)

1. Questo prodotto richiede particolari precauzioni in materia di compatibilità elettromagnetica e deve essere installato e messo in funzione secondo le informazioni fornite. Questo apparecchio può essere influenzato da dispositivi di comunicazione RF portatili e mobili.
2. Non utilizzare telefoni cellulari o altri dispositivi che emettono campi elettromagnetici in prossimità dell'apparecchio. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento dell'apparecchio.
3. Attenzione! Questo dispositivo è stato accuratamente testato e controllato per garantirne il corretto funzionamento!
4. Attenzione: questo dispositivo non deve essere utilizzato accanto o sovrapposto ad altri dispositivi. Se è necessario utilizzarlo accanto o sovrapposto ad altri dispositivi, è necessario monitorarlo per verificarne il normale funzionamento nella configurazione in cui viene utilizzato.

AVVISO DI RESPONSABILITÀ

Se avete dubbi sulla vostra salute o non siete sicuri, consultate un medico prima dell'uso.

AVVISO:

Il prodotto Venen Engel **non è un dispositivo medico** e non è destinato all'autotrattamento. In caso di dubbi, consultare il proprio medico.

PRODUTTORE:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Germania

Telefono:	+49 1573 5990084
Mail:	service@venenengel.de
Web:	www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA



IEVADS

Apsveicam ar šī aparāta iegādi! Jūs noteikti būsit apmierināts ar savu Venen Engel!
Ja esat apmierināts ar savu Venen Engel, mēs būtu ļoti priecīgi par jūsu ieteikumu.

Šajā lietošanas instrukcijā ir sniegta informācija, kas lietotājam jāievēro, lai novērstu briesmas un nodrošinātu ierīces drošu lietošanu.

Ja Jums ir jautājumi par lietošanu, piederumiem vai ieteikumi, lūdzu, nevilcinieties sazināties ar mums!

Tālrunis:	+49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp:	+49 1573 5990084
E-pasts:	service@venenengel.de
Tīmeklis:	www.venenengel.de

PIRMS SĀKT

- Lūdzu, pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
- Saglabājiet šo lietošanas instrukciju, lai nepieciešamības gadījumā varētu to izlasīt.
- Noteiktos veselības stāvokļos Venen Engel nedrīkst lietot. Lūdzu, uzmanīgi izlasiet kontrindikāciju sarakstu pēdējā lapā.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UN BRĪDINĀJUMI

Ir svarīgi, lai jūs izlasītu visus brīdinājumus un piesardzības pasākumus šajā rokasgrāmatā. Tie ir paredzēti jūsu drošībai, lai izvairītos no traumas un novērstu ierīces bojājumus.

- Nelietojiet šo ierīci, ja jums ir sirds stimulatora, implantēta defibrilatora vai cita implantēta metālisku vai elektronisku ierīci. Šāda lietošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, apdegumus, elektriskas traucējumus vai nāvei.
- Pirms izmantot produktu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.
- Glabājiet šo lietošanas instrukciju ierīces tuvumā, lai to varētu izlasīt lietošanas laikā.
- Lai izvairītos no briesmām, nodrošinātu drošību vai novērstu neatbilstošu darbību, šeit ir uzskaitīti daži sīkāka informācija, kas lietotājam jāņem vērā, lietojot ierīci. Ierīce nav piemērota lietošanai klātbūtnē uzliesmojošam anestēzijas maisījumam ar gaisu, skābekli vai slāpekļa oksīdu.
- Personas ar garīgām traucējumām drīkst izmantot ierīci tikai uzraudzībā.
- Remontu, apkopi un detaļu nomainīšanu drīkst veikt tikai ražotāja autorizēti speciālisti un tikai lietošanas laikā. Pretējā gadījumā var tikt zaudēta garantija.
- Ja lietošanas laikā rodas vispārējs diskomforts vai sāpes, nekavējoties pārtrauciet lietošanu.
- Pirmā lietošanas reize nedrīkst pārsniegt 5 minūtes. Turpmākajās lietošanas reizēs lietojuma ilgums pakāpeniski jāpalielina atbilstoši lietotāja fiziskajai kondīcijai. Ilgstoša lietošana var izraisīt izraisīt nevēlamas blakusparādības.
- Produktu nedrīkst lietot zīdaiņiem vai maziem bērniem.
- Ierīci glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Neļaujiet, lai ierīces iekšienē iekļūtu ūdens vai citi materiāli (piemēram, naglas, adatas un citi metāla priekšmeti).
- Ja ierīce nedarbojas pareizi, nekādā gadījumā to neatveriet, nesadaliet vai nepārveidojiet, jo tas var izraisīt ugunsgrēku, elektriskās strāvas triecienu vai citām traumām.
- Pievērsiet uzmanību, lai kontaktdakša un jūsu rokas būtu sausas, kad pievienojat vai atvienojat strāvas kontaktdakšu. Ierīci lietojiet tikai ar vienfāzes 220–230 V strāvu. Pēc lietošanas izvelciet ierīces strāvas padevi no rozetes.
- Pārlicinieties, ka ierīce ir novietota tā, lai jūs jebkurā brīdī varētu viegli izvilkt barošanas vadiņu.

- Pārliecinieties, ka strāvas vads nav savīts vai saliekts, un nelieciet uz strāvas vada smagus priekšmetus (piemēram, galda un krēsla kājas) uz strāvas vada. Ierīci izmantojiet tikai norādītajam mērķim.
- Nelietojiet ierīci daudzkārtējās rozetēs. Neievietojiet šīs ierīces strāvas vadu rozetē kopā ar citu ierīču vadiem.

PIEGĀDES APJOMS



Vadības ierīce



Tīkla spraudnis



Daudzfunkcionāls
gaisa šļūteņu komplekts



Kāju manžetes

TEHNISKIE DATI

Programmu skaits	1
Kameru skaits	4
Svars	apm. 3 kg
Jauda	30 W
Tikla frekvence	50–60 Hz
Tikla spriegums	220–240 V
Laika iestatījums	līdz 30 min.
Spiediena jauda	30–240 mmHg
Sūkņa jauda	40 l/min.
Drošinātājs	T 0,315 A H
Vadības ierīces izmēri	28x28x15 cm
Aizsardzības klase	II / 
Temperatūras diapazons (ekspluatācija un uzglabāšana)	10–40 °C
Gaisa mitrums (relatīvais, ekspluatācija un uzglabāšana)	30–85

LIETOJAMO SIMBOLU PASKAIDROJUMI



Atbilst Eiropas standartiem



Ražotāja norādījumi



Elektroierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem!



Ievērojiet lietošanas instrukcijas!



Sērijas numurs



Lietot tikai telpās



Aizsardzības klase II: šis simbols norāda, ka ierīcei nav nepieciešams elektriskais zemējums (masa)



Nenovietojiet tiešā saules gaismā



Ražotājvalsts: Ķīna



Gofrētais kartons



Polietilēntereftalāts (PET)



Nekad nemazgāt



Iepakojumu pārstrādāt



Atkritumu apglabāšanas norādījumi Francijā: Elektrisko ierīci apglabāt atbilstošās vietās



Atkritumu apglabāšanas norādījumi Francijā: pārstrādāt iepakojumu

PRODUKTA APRAKSTS

Kompresijas masāžas ierīce sastāv no ierīces ar kompresoru, manšetes un gaisa spiediena sensora, kas kopā darbojas kā viena vienība. Ierīce ar manšetēm ir savienota, izmantojot vairākas šļūtenes. Kompresijas masāža notiek, cikliski piepūšot un iztukšojot gaisa kameras. Gaisa kameras tiek secīgi piepildītas un atkal iztukšotas, radot patīkamu, viļņveida masāžas kustību.

Spiedienu manšetē kontrolē sensors un mikroprocesors.

PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Venen Engel 4 ir izstrādāts, lai atbalstītu jūsu ikdienas labsajūtu. Secīga gaisa kameru piepūšana rada vienmērīgu spiediena viļņu masāžu gar kājām. Šī lietošana var palīdzēt atslābināt muskulatūru un uzlabot labsajūtu.

Venen Engel 4 ir paredzēts privātai lietošanai, un to var izmantot labsajūtas vai kosmētisko procedūru ietvaros.

Šis produkts nav medicīnas ierīce. Tas nav paredzēts slimību diagnostikai, ārstēšanai, mazināšanai vai profilaksei.

NEPAREDZĒTS LIETOJUMS

Nelietojiet ierīci:

- zināmas vai aizdomas par trombozi, akūtu tromboflebītu, smagām sirds un asinsvadu slimībām (piem., akūtu sirds mazspēju) vai arteriālu nepietiekamību gadījumā
- uz ādas zonām ar atvērtām brūcēm, kairinājumiem, iekaisumiem, infekcijām, stipru saules apdegumu vai ādas izsitumiem
- zināmas vai pārciestas plaušu embolijas gadījumā, kā arī audzēju gadījumā lietošanas vietā vai tās tuvumā
- ja lietošanas zonā atrodas elektroniski implantīti (piem., elektrokardiostimulators) vai metāla implantīti

Ierīci nedrīkst lietot arī:

- grūtniecības laikā kāju vai vēdera zonā
- bērniem vai personām, kuras nevar droši lietot ierīci

Nekavējoties pārtrauciet lietošanu, ja rodas nejutīgums, neparasts diskomforts vai sāpes.

IESPĒJAMĀS BLAKUSPARĀDĪBAS

Lietojot Venen Engel 4, reizēm var rasties šādas blakusparādības:

- apsārtums, siltuma sajūta, viegla tirpšana pēc lietošanas.
- nogurums vai viegls reibonis pārāk ilgās lietošanas gadījumā.
- spiediena nospiedumu veidošanās, ja manšetes ir uzliktas pārāk cieši vai spiediens ir pārmērīgs.
- pārkaršana nepārtrauktas darbības laikā, kabeļa bojājums, elektriskās strāvas trieciens bojāta barošanas adaptera gadījumā.

BRĪDINĀJUMI UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

- Lietojiet ierīci tikai saskaņā ar šo lietošanas instrukciju.
- Ierīce ir paredzēta tikai privātai lietošanai un nav piemērota komerciālai vai medicīniskai izmantošanai.
- Lietošana jāveic tikai uz neskartas, veselas ādas.
- Nelietojiet ierīci miega laikā vai ierobežotas uztveres gadījumā.
- Lietošanas laikā neatstājiet ierīci bez uzraudzības.
- Neizdariet papildu spiedienu uz ierīci un nepārlokiet gaisa kameras vai šļūtenes.
- Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā vai mitrā vidē (piem., vannā, dušā).
- Nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta vai tai ir darbības traucējumu pazīmes.
- Pēc lietošanas un pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Turiet ierīci bērniem nepieejamā vietā.

Īpaša piesardzība nepieciešama:

- personām ar samazinātu jutību vai asinsrites traucējumiem.
- lietojot grūtniecības laikā.
- lietojot asins recēšanu mazinošas zāles.
- pēc nesen veiktām ķirurģiskām procedūrām.
- neskaidru sāpju vai esošu veselības sūdzību gadījumā.

Šādos gadījumos pirms lietošanas jākonsultējas ar ārstu.

LIETOŠANA

1. SOLIS: PRIEŠ LIETOJANT

SAVIEŅOJIET GAISA ŠĻŪTENES

Savienojiet šļūtenu komplektu ar manžetēm, sākot ar tumši pelēko savienotāju un pēc tam uzstādot pārējās pelēkās savienotājas uz atbilstošajām pretējām daļām.



Piezīme: Mēs iesakām pēc tam vairs neatvienot savienojumus.

Piezīme: Kombinēto komplektu ar kāju manžetēm lietotājiem: abas garās cauruļu komplekta galvas ir jāpievieno kājām, bet īsā galva – vēderam.

IERĪCES UZSTĀDĪŠANA

Pārliedzinieties, ka ierīce stāv stabili. Pārliedzinieties arī, ka ierīce stāv brīvi un nav aizsegta ar segumu vai tamlīdzīgu priekšmetu. Nelietojiet ierīci mitrās telpās vai telpās ar augstu gaisa mitrumu, piemēram, saunās vai vannas istabās.

KĀJU MANŽETU UZVILKŠANA

Lai novērstu piesārņojumu, ieteicams lietošanas laikā valkāt legingus vai jogginga bikses. Pirms lietošanas iztukšojiet bikšu kabatas!

Manschetēs esošās rāvējslēdzējas ir jāaizver pilnībā, lai novērstu pēkšņu manschetēs atvēršanos un iespējamus bojājumus.

Pēc tam, kad esat iespraudis strāvas padevi, uzvilcis manžetes un aizvēris rāvējslēdzēju, lietošanu var iestatīt ar Venen Engel vadības ierīci. Informāciju par to atradīsiet nākamajā lapā.

Piezīme: Jebkurā brīdī pārliedzinieties, ka caurules nav saliektas vai ka jūs nesēžat uz caurulēm.

DAUDZFUNKCIONĀLĀ SPRAUDŅA PIEVIEŅOŠANA

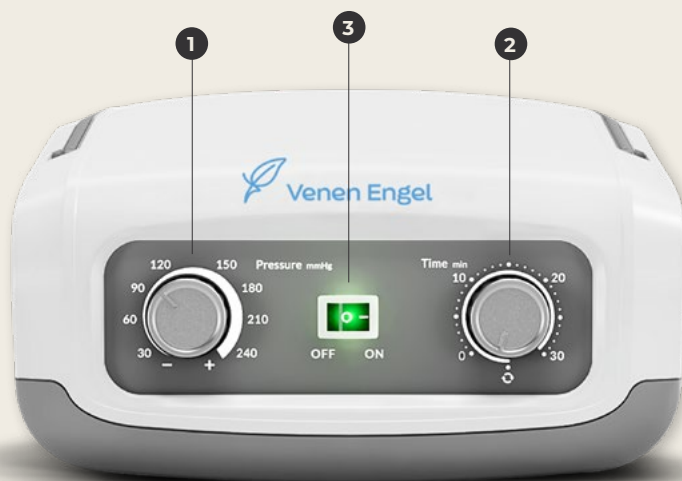
Ievietojiet daudzfunkciju spraudni ierīces priekšpusē līdz galam. Pārliedzinieties, ka daudzfunkciju spraudnis ir ievietots ierīcē pareizā virzienā (mazais uzgalis mazajā atvērumā).



2. SOLIS: KONTROLIERES IERĪCES DARBĪBA

IZPILDIET NORĀDĪTO SECĪBU:

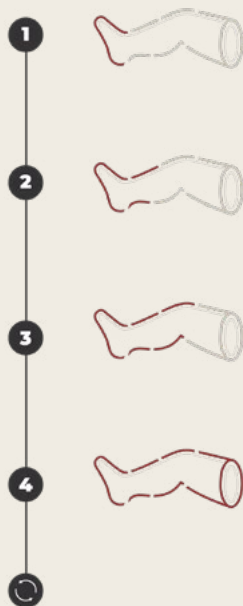
1. Izvēlieties spiedienu (30–240 mmHg). Sāciet ar zemu vērtību. Masāžas laikā spiedienu varat mainīt.
2. Izvēlieties ilgumu līdz 30 minūtēm (pirmā lietošanas reize – maksimums 5 minūtes, pēc tam pakāpeniski palieliniet).
3. Ieslēdziet ierīci (ON).



3. SOLIS: BAUDIET MASĀŽU

Kāju manžetu gaisa kameras tiek piepūstas viena pēc otras. Tādējādi tiek radīta optimāla slīdoša spiediena viļņu masāža, kas nodrošina relaksējošu sajūtu abās kājās. Masāžas ilgumu un spiedienu var mainīt arī masāžas laikā.

Masāžas programmas:



4. SOLIS: BEIGŠANA UN NOŅEMŠANA

Pēc iestatītā laika beigām vai pēc izslēgšanas pogas nospiešanas varat izvilkt daudzfunkcionālo spraudni no ierīces. Ja masāžas laikā nejūtas labi, varat jebkurā brīdī pārtraukt procedūru. Pēc tam varat atvērt manžeti. Lai pēc procedūras ātri izlaistu gaisu no gaisa spilveniem, iesakām izvilkt daudzfunkcionālo spraudni un ar abām rokām izspiest atlikušo gaisu no manžetēm.

Pēc lietošanas ieteicams atstāt pelēkos manšetu kontaktdakšus pie manšetēm un no ierīces izvilkt tikai daudzfunkcionālo kontaktdakšu. Uzglabāšanai salieciet manšetes viena uz otras un viegli sarullējiet tās kopā ar pievienoto šļūteņu komplektu.

5. SOLIS: TĪRĪŠANA UN UZGLABĀŠANA

TĪRĪŠANA

Manžetu un pārējo piederumu tīrīšanai ieteicams izmantot mitru drānu. Ja manžetas ir stipri netīras, varat papildus izmantot maigu tekstilizstrādājumu tīrīšanas līdzekli.

Pirms manžetu tīrīšanas atvienojiet manžetu savienotājus un noteikti ļaujiet manžetām pilnībā nožūt. Ja aprocēs lieto vairākas personas, ieteicams tās dezinficēt ar tekstilizstrādājumu dezinfekcijas spray. Lietojiet tīrīšanas un dezinfekcijas līdzekļus, kas nesatur eļļu, benzolu, spirtu, benzīnu un ķīmiskas vielas. Aprocēs nedrīkst mazgāt veļas mašīnā vai zem tekoša ūdens. Pirms tīrīšanas izslēdziet ierīci. Manžetu dezinfekcijai piemēroti ir dezinfekcijas līdzekļi, piemēram, Descosept pur vai līdzīgi produkti ar līdzīgu sastāvu.

UZGLABĀŠANA

Uzglabāiet produktu istabas temperatūrā (minimāli 10 °C, maksimāli 40 °C) un labi vēdināmās, sausās un putekļiem nepieejamās telpās (minimāli 30 %, maksimāli 85 % relatīvā gaisa mitruma). Uzglabāiet produktu vietā, kas ir aizsargāta pret sala iedarbību, jo pretējā gadījumā var rasties bojājumi.

Uzglabājot produktu, pievērsiet uzmanību, lai īpaši manžetes netiktu bojātas ar asiem priekšmetiem, piemēram, šķērēm vai priekšmetiem ar asām malām.

Ilgtermiņa uzglabāšanai ieteicams produktu glabāt pārdošanas iepakojumā.

KĻŪDU NOVĒRŠANA

IERĪCI NEVAR IESLĒGT

Ja ierīci nevar ieslēgt, pārbaudiet, (A) vai barošanas vads ir pareizi iesprausts rozetē un vai ierīce ir ieslēgta.

IERĪCE PUMPĒ, BET PIEPŪŠ VIENU VAI NEVIENU NO ABĀM MANŽETĀM

Ja pēc lietošanas uzsākšanas piepūšas tikai viena vai neviena no abām manžetēm, pārbaudiet, (A) vai daudzfunkcionālā spraudņa ir pilnībā un pareizi iesprausts ierīcē. Pārliedziniet arī, (B) vai gaisa caurules nav saliekta, piemēram, tāpēc, ka uz tām sēžat. Pārbaudiet (C), vai visi pelēkie manžetu savienotāji ir pareizi pievienoti manžetai.

MANŽETES PIEPŪŠAS NEPAREIZĀ SECĪBĀ

Pārliecinieties, ka daudzfunkcionālā spraudņa ir pareizi iestiprināts vadības ierīcē. Daudzfunkcionālā spraudņa ir pareizi iestiprināts, ja tā mazie uzgaļi atrodas paredzētajās atvērumos virs gaisa izplūdes atverēm.



NO MANŽETAS IZPLŪST (SADZIRDAMS) GAISS

- (A) Pārbaudiet, vai caurules un savienotāji nav bojāti.
- (B) Pārbaudiet, vai daudzfunkcionālā spraudņa ir pareizi iestiprināts ierīcē.
- (C) Pārbaudiet, vai šļūtene nav salocīta vai saspiesta.

PĀRĪKŠU PIELIKUMA LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

PAPILDINĀJUMA LĪSTES PIESTIPRINĀŠANA



PĀRĪKŠU KOMBINĒŠANA

Ja vēlaties izmantot papildu manžetes, iegādājoties tās, pārliecinieties, ka tām ir tāds pats gaisa kameru skaits kā jūsu vadības ierīcei. Tikai piederumi ar atbilstošu kameru skaitu ir pilnībā savietojami un funkcionējoši. Ja piederumi ir jāsavieno, izmantojiet tam paredzēto savienotājgabalu, kas ir iekļauts piederumu piegādes komplektā.

VĒDERA MANŽETES PIELIKŠANA

Uzvelciet vēdera manžeti tā, lai tā tieši piekļautos kāju manžetēm. Kāju manžetes augšējai kamerai jābūt vienā līmenī ar vēdera manžetes apakšējo kameru. Padoms: vispirms uzvelciet kāju manžetes. Pēc tam vēdera manžeti ar iekšpusi uz augšu novietojiet uz grīdas, atzveltnes vai divāna aiz sevis. Lēnām uzliecieties uz muguras, uzvelciet manžeti līdz vēlamajam augstumam un ērti aiztaisiet to ap vēderu. Neuzliecieties uz caurulītēm. Manžetei jābūt ērti uzliktai un tā nedrīkst atrasties pārāk augstu uz ķermeņa.

ROKAS MANŽETES UZVELKŠANA

Apsēsts ir pieejams gan labajai, gan kreisajai rokai. Pirkšanas brīdī noteikti pārliecinieties, ka izvēlaties pareizo roku. Piezīme: ja vēlaties ārstēt abas rokas, jums būs nepieciešamas divas roku manžetes – viena labajai rokai un viena kreisajai rokai. Ir iespējama paralēla kāju un vienas rokas ārstēšana. Tomēr mēs iesakām ārstēt rokas secīgi, nevis abas rokas vienlaikus. Lietošanas laikā vienmēr vismaz vienai rokai jāpaliek brīvai.



NORĀDĪJUMI:

1. Atveriet roku manšetas skavas aizdari, ja tā vēl ir aizvērtā stāvoklī.
2. Uzvelciet roku manžeti uz attiecīgās rokas puses. Ievietojiet roku manžetē, līdz tā atrodas zem padusē.
3. Pavelciet manžeti pāri plecam.
4. Ievietojiet aizdares lenti aiz muguras zem pretējās paduses un ievietojiet lentes galu priekšā aizdares klipsa aizdares.
5. Pielāgojiet manšetas sēdekli, velkot aizdares lencītes galu, līdz manžeta ir stingri un ērti piestiprināta.
6. Pēc lietošanas atbrīvojiet roku manžeti, vienlaikus nospiežot aizdari abās pusēs.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Saglabājiēt šo lietošanas instrukciju! Neizjauciet un nededziniet ierīci. Remontu vadības ierīcei drīkst veikt tikai Wellcosan GmbH autorizēti speciālisti, pretējā gadījumā var tikt zaudēta garantija. Ja ierīce ir bojāta, izvelciet tīkla kontaktdakšu un izslēdziet ierīci. Atvienojiet barošanas vadu un izslēdziet ierīci arī tad, ja tā ir nonākusi saskarē ar ūdeni vai citām šķidrumiem. Nelietojiet ierīci mitrās telpās. Nodrošiniēt ierīces stabilu novietojumu. Neizjauciet ierīci un nemetiet to. Darbības laikā ierīci nedrīkst pārklāt ar citiem priekšmetiem. Pārļiecinieties, ka caurules lietošanas un uzglabāšanas laikā nav savītas vai saliekas. Ierīci turiet tālu no siltuma avotiem (piemēram, tiešas saules gaismas, radiatoriem un citiem). Ja ierīci nelietojat, tā jāizslēdz. Ierīce izslēdzas pati pēc 10 minūtēm bezdarbības.

Ja ierīci nelietojat, izvelciet arī tīkla kontaktdakšu. Pirms tīrīšanas vienmēr izvelciet ierīces kontaktdakšu no rozetes. Glabājiēt produktu tā, lai tas nebūtu pieejams bērniem vai personām, kas nav apmācītas tā lietošanā.

GARANTIJA

Mēs piešķiram 24 mēnešu garantiju vadības ierīcei. Traucējumu gadījumā var būt nepieciešams nosūtīt ierīci pārbaudei. Lūdzu, pārliecinieties, ka sūtījuma kartons ir atbilstoši polsterēts, lai izvairītos no iespējamiem transportēšanas bojājumiem. Diemžēl garantijas prasības nevar tikt izvirzītas par defektiem, kas radušies nepareizas transportēšanas dēļ.

Garantijas nosacījumi: Ja pastāv likumā noteiktas garantijas saistības, izņemot tiesības uz preces apmaiņu vai cenas samazinājumu, tiek veikta bezmaksas preces nomaiņa vai ražotājam tiek dota iespēja veikt preces remontu. Ja, neskatoties uz vairākkārtējiem mēģinājumiem, preces remonts ir neveiksmīgs vai arī nomainītā prece ir ar ražotāja vainu, klientam ir tiesības uz preces apmaiņu vai cenas samazinājumu.

Garantijas izņēmumi: Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies vardarbīgas bojāšanas, nepareizas ekspluatācijas, ārējas vardarbīgas ietekmes vai trešo personu veikto izmaiņu un remonta rezultātā, piemēram, defekti, kas radušies nepareizi izmēra vai īsslēgtu drošinātāju dēļ, vai defekti, kas radušies normālas nolietošanās rezultātā.

Garantijas nosacījums: Garantijas prasība ir spēkā tikai kopā ar oriģinālo pirkuma apliecību (rēķinu). Tāpēc rūpīgi glabājiet pirkuma apliecību. Ja sistēmas lietošanas laikā rodas problēmas vai jautājumi, lūdzu, zvaniet uz tālruna numuru +49 (0) 666 17 48 91 05 vai rakstiet uz e-pasta adresi service@venenengel.de.

ATKRITUMU APSTRĀDES NORĀDĪJUMI

Ņemiet vērā, ka produkts satur nelielu daudzumu svina. Tāpēc lūdzu nododiet to elektronisko atkritumu pārstrādei. **SVARĪGI: Lūdzu, neizmetiet produktu kopā ar sadzīves atkritumiem!**

VĀCIJA:

Elektroniskos produktus nedrīkst izmest nesortētos sadzīves atkritumos. Tā vietā izmantojiet pieejamās atgriešanas un savākšanas sistēmas. Tādējādi mēs visi sniedzam savu ieguldījumu elektronisko produktu atkārtotā izmantošanā, pārstrādē un otrreizējā izmantošanā.

Nepareiza elektronisko produktu iznīcināšana ne tikai rada resursu izšķērdēšanu (vairumā elektriskās ierīces satur vērtīgas izejvielas, piemēram, zeltu, varu, sudrabu utt.), bet arī apdraud vidi, jo dažkārt satur bīstamas vielas.

Lietotas baterijas un akumulatori jāutilizē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. To var izdarīt, izmantojot pieejamās savākšanas un pārstrādes sistēmas (piemēram, Corepile).

Nepareiza veco bateriju un akumulatoru iznīcināšana var būtiski ietekmēt cilvēkus un vidi, jo tajos ir bīstamas vielas. Pārstrādājot, tiek saglabātas vērtīgas izejvielas un produktu sastāvdaļas var tikt atkārtoti izmantotas.

EU:

Elektroniskos produktus nedrīkst izmest nesortētos sadzīves atkritumos. Tā vietā izmantojiet pieejamās atgriešanas un savākšanas sistēmas. Tādējādi mēs visi sniedzam savu ieguldījumu elektronisko produktu atkārtotā izmantošanā, pārstrādē un otrreizējā izmantošanā.

Nepareiza elektronisko produktu izmešana ne tikai rada resursu izšķērdēšanu (vairumā elektriskajās ierīcēs ir vērtīgas izejvielas, piemēram, zelts, varš, sudrabs utt.), bet arī apdraud vidi, jo tajās ir bīstamas vielas.

Lietotas baterijas un akumulatori jāizmet atsevišķi no cietajiem sadzīves atkritumiem. To var izdarīt, izmantojot pieejamās atgriešanas un pārstrādes sistēmas (piemēram, Corepile).

Nepareiza veco bateriju un akumulatoru iznīcināšana var būtiski ietekmēt cilvēkus un vidi, jo tajos ir bīstamas vielas. Pārstrādājot, tiek saglabātas vērtīgas izejvielas un produktu sastāvdaļas var tikt atkārtoti izmantotas.

SVARĪGA INFORMĀCIJA PAR ELEKTROMAGNĒTISKO SADERĪBU (EMC)

1. Šim produktam ir nepieciešami īpaši piesardzības pasākumi attiecībā uz EMC, un tas jāuzstāda un jāekspluatē saskaņā ar sniegto informāciju. Šo ierīci var ietekmēt pārnēsājamās un mobilās HF sakaru ierīces.
2. Nelietojiet mobilo tālruni vai citas ierīces, kas izstaro elektromagnētiskos laukus, ierīces tuvumā. Tas var izraisīt ierīces darbības traucējumus.
3. Uzmanību! Šī ierīce ir rūpīgi testēta un pārbaudīta, lai nodrošinātu tās pareizu darbību un funkcionalitāti!
4. Uzmanību: šo ierīci nedrīkst lietot blakus citām ierīcēm vai uz tām novietot. Ja ir nepieciešams lietot blakus citām ierīcēm vai uz tām novietot, šī ierīce ir jānovēro, lai pārbaudītu tās normālu darbību konfigurācijā, kādā tā tiek lietota.

ATBILDĪBAS PAZIŅOJUMS

Ja Jums ir bažas par veselību vai Jūs neesat pārliecināts, pirms lietošanas konsultējieties ar medicīnas speciālistu.

PIEZĪME:

Jūsu Venen Engel **produkts nav medicīnas** ierīce un nav paredzēts pašārstēšanai. Ja Jums ir neskaidrības, lūdzu, konsultējieties ar savu ārstu.

RAŽOTĀJS:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börsting 5, 96052 Bamberg, Vācija

Telefon: +49 1573 5990084

Mail: service@venenengel.de

Web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA



PRIEŠ ŽODIS

Sveikiname įsigijus šį prietaisą! Jūsų „Venen Engel“ suteiks daug džiaugsmo! Jei esate patenkinti savo „Venen Engel“, būtume labai dėkingi už jūsų rekomendaciją.

Šiame vadove pateikiama informacija, į kurią vartotojas turi atkreipti dėmesį, siekiant išvengti pavojų ir saugiai naudoti prietaisą.

Jei turite klausimų apie naudojimą, priedus ar pasiūlymų, nedvejodami susisiekite su mumis!

Telefonas:	+49 (0) 666 17 48 91 05
„Whatsapp“:	+49 1573 5990084
El. paštas:	service@venenengel.de
Internetas:	www.venenengel.de

PRIEŠ PRADEDANT

- Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Išsaugokite šį naudojimo instrukciją, kad prireikus galėtumėte ją perskaityti.
- Esant tam tikroms sveikatos problemoms, „Venen Engel“ naudoti negalima. Atidžiai perskaitykite kontraindikacijų sąrašą paskutiniajame puslapyje.

SVARBŪS SAUGUMO NURODYMAI IR ĮSPĖJIMAI

Svarbu perskaityti visus šioje instrukcijoje pateiktus įspėjimus ir atsargumo priemones. Jie skirti jūsų saugumui užtikrinti, traumų išvengti sužalojimų ir išvengti prietaiso sugadinimo.

- Nenaudokite šio prietaiso, jei turite širdies stimuliatorių, implantuotą defibriliatorių ar kitą implantuotą metalinį ar elektroninį prietaisą. Tokiu atveju gali įvykti elektros smūgis, nudegimas, elektros gedimas ar mirtį.
- Prieš naudodami produktą, atidžiai perskaitykite instrukciją.
- Laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ją perskaityti naudojimo metu.
- Siekiant išvengti pavojų, užtikrinti saugumą ar užkirsti kelią netinkamam naudojimui, toliau pateikiama keletas detalės, į kurias vartotojas turėtų atkreipti dėmesį naudodamas prietaisą.
- Prietaisas netinka naudoti esant degiamam anestezijos mišiniui su oru, deguonimi ar azoto oksidu.
- Psichikos sutrikimų turintys asmenys gali naudoti prietaisą tik prižiūrint.
- Remontas, techninė priežiūra ir dalių keitimas negali būti atliekami naudojimo metu ir gali būti atliekami tik gamintojo įgaliotų specialistų. Kitaip gali būti prarasta garantija.
- Jei naudojant prietaisą jaučiate bendrą negalavimą ar skausmą, nedelsdami nutraukite naudojimą.
- Pirmą kartą naudojant prietaisą, jo naudojimo trukmė neturėtų viršyti 5 minučių. Vėlesniais naudojimo kartais naudojimo trukmė turėtų būti palaipsniui ilginama atsižvelgiant į naudotojo fizinę būklę. Ilgalaikis naudojimas gali sukelti nepageidaujamus šalutinius poveikius.
- Produkto neturėtų naudoti kūdikiai ar maži vaikai.
- Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite, kad į prietaiso vidų patektų vanduo ar kiti daiktai (pvz., vinys, adatos ir kiti metaliniai daiktai).
- Jei prietaisas veikia netinkamai, joku būdu neatidarykite, neišardykite ir nekeiskite prietaiso, nes tai gali sukelti gaisrą, elektros smūgį ar kitų sužalojimų.
- Įsitikinkite, kad kištukas ir jūsų rankos yra sausos, kai jungiate ir išjungiate maitinimo kištuką.
- Naudokite prietaisą tik su vienfaze 220–230 V elektros srovės maitinimu. Po naudojimo išjunkite prietaiso maitinimo kištuką iš elektros lizdo.
- Įsitikinkite, kad prietaisas yra pastatytas taip, kad bet kuriuo metu galėtumėte

lengvai ištraukti maitinimo kištuką.

- Atkreipkite dėmesį, kad maitinimo kabelis nebūtų susuktas ar sulenktas, ir ant maitinimo kabelio nedėkite sunkių daiktų (pvz., stalo ir kėdės kojų) ant maitinimo laido.
- Naudokite prietaisą tik pagal paskirtį.
- Nenaudokite prietaiso su daugialypėmis rozetėmis. Neįjunkite šio prietaiso maitinimo laido į rozetę kartu su kitais prietaisais.

PATEIKIMO APIMTIS



Valdymo blokas



Maitinimo kištukas



Daugiafunkcinis oro
žarnų rinkinys



Kojų manžetės

TECHNINIAI DUOMENYS

Programų skaičius	1
Kamerų skaičius	4
Svoris	apie 3 kg
Galios išėjimas	30 W
Tinklo dažnis	50–60 Hz
Tinklo įtampa	220–240 V
Laiko nustatymas	iki 30 min.
Slėgio galia	30–240 mmHg
Siurblio našumas	40 l / min.
Saugiklis	T 0,315 A H
Matmenys Valdymo blokas	28x28x15 cm
Apsaugos klasė	II / 
Temperatūros diapazonas (eksploatacija ir laikymas)	10–40 °C
Oro drėgnumas (santykinis, eksploatacija ir sandėliavimas)	30–85

NAUDOTŲ SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS



Atitinka Europos standartus



Gamintojo nurodymai



Elektros prietaisai negali būti išmetami su buitinėmis atliekomis!



Laikykitės naudojimo instrukcijų!



Serijos numeris



Naudokite tik patalpose



Apsaugos klasė II: šis simbolis reiškia, kad prietaisui nereikalingas elektros įžeminimas (masė).



Laikykite atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių



Gamintojo šalis: Kinija



Gofruotas kartonas



Polietileno tereftalatas (PET)



Negalima plauti



Pakuotę perdirbti



Atliekų šalinimo instrukcijos Prancūzija: Elektros prietaisą išmeskite atitinkamose vietose



Atliekų šalinimo instrukcija Prancūzijoje: perdirbkite pakuotę

PRODUKTO APRAŠYMAS

Kompresinio masažo aparatas sudarytas iš įrenginio su kompresoriumi, manžetės ir oro slėgio jutiklio, kurie kartu veikia kaip vienas vienetas. Įrenginys su manžetėmis sujungtas keliomis žarnelėmis. Kompresinis masažas atliekamas cikliškaip pripučiant ir išleidžiant orą iš oro kamerų. Oro kameros paeiliui pripildomos ir vėl ištuštinamos, todėl sukuriamas malonus, bangas primenantis masažo judesys. Slėgį manžetėje valdo jutiklis ir mikroprocesorius.

PASKIRTIS

Venen Engel 4 sukurtas kasdienei jūsų gerovei palaikyti. Nuosekliai pripučiant oro kameras išilgai kojų sukuriamas tolygus slėgio bangų masažas. Šis naudojimas gali padėti atpalaiduoti raumenis ir pagerinti savijautą.

Venen Engel 4 skirtas privačiam naudojimui ir gali būti naudojamas sveikatingumo ar kosmetinių procedūrų metu.

Šis gaminytis nėra medicinos priemonė. Jis nėra skirtas ligoms diagnozuoti, gydyti, palengvinti ar jų profilaktikai.

NAUDOJIMAS NE PAGAL PASKIRTĮ

Nenaudokite įrenginio:

- esant žinomai arba įtariamai trombozei, ūminiam tromboflebitui, sunkioms širdies ir kraujagyslių ligoms (pvz., ūminiam širdies nepakankamumui) arba arteriniam nepakankamumui
- ant odos vietų su atviromis žaizdomis, sudirgimais, uždegimais, infekcijomis, stipriu nudegimu saulėje arba odos bėrimais
- esant žinomai ar persirgtai plaučių embolijai, taip pat esant navikams naudojimo vietoje arba šalia jos
- jei naudojimo srityje yra elektroninių implantų (pvz., širdies stimulatorius) arba metalinių implantų

Įrenginio taip pat negalima naudoti:

- nėštumo metu kojų arba pilvo srityje
- vaikams arba asmenims, kurie negali saugiai valdyti įrenginio

Nedelsdami nutraukite naudojimą, jei atsiranda tirpimas, neįprastas diskomfortas ar skausmas.

GALIMAS ŠALUTINIS POVEIKIS

Naudojant Venen Engel 4 kartais gali pasireikšti šie šalutiniai poveikiai:

- paraudimas, šilumos pojūtis, lengvas dilgčiojimas po naudojimo.
- nuovargis arba lengvas galvos svaigimas, jei naudojama per ilgai.
- spaudimo žymių susidarymas, jei manžetės uždėtos per stipriai arba slėgis per didelis.
- perkaitimas naudojant nepertraukiamai, kabelio pažeidimas, elektros smūgis dėl pažeisto maitinimo adapterio.

ĮSPĖJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Naudokite įrenginį tik pagal šią naudojimo instrukciją.
- Įrenginys skirtas tik privačiam naudojimui ir netinka komerciniam ar mediciniam naudojimui.
- Naudoti galima tik ant nepažeistos, sveikos odos.
- Nenaudokite įrenginio miegodami arba esant ribotam suvokimui.
- Naudojimo metu nepalikite įrenginio be priežiūros.
- Nedarykite papildomo spaudimo įrenginiui ir neužlenkite oro kamerų ar žarnelių.
- Nenaudokite įrenginio šalia vandens arba drėgnoje aplinkoje (pvz., vonioje, duše).
- Nenaudokite įrenginio, jei jis pažeistas arba turi gedimo požymių.
- Po naudojimo ir prieš valymą atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo.
- Laikykite įrenginį atokiau nuo vaikų ir jiems nepasiekiamoje vietoje.

Ypatingas atsargumas būtinas:

- asmenims su sumažėjusiu jautrumu arba kraujotakos sutrikimais.
- naudojant nėštumo metu.
- vartojant kraują skystinančius vaistus.
- po neseniai atliktų chirurginių procedūrų.
- esant neišsikiems skausmams ar esamiems sveikatos sutrikimams.

Tokiais atvejais prieš naudojimą reikia pasitarti su gydytoju.

NAUDOJIMAS

1 ŽINGSNIS: PRIEŠ NAUDOJANT

PRIJUNKITE ORO ŽARNAS

Prijunkite žarnų rinkinį prie manžetų, pradėdami nuo tamsiai pilkos spalvos kištuko, o tada prijunkite kitus pilkos spalvos kištukus prie atitinkamų jungčių.

Pastaba: rekomenduojame po to nebeatsukti jungčių.

Pastaba: Kombinuotų rinkinių su kojų manžetėmis naudotojams: du ilgi žarnų rinkinio galai turi būti prijungti prie kojų, o trumpas galas – prie pilvo.



PRIETAISO PASTATYMAS

Užtikrinkite, kad prietaisas stovėtų saugiai. Taip pat pasirūpinkite, kad prietaisas stovėtų laisvai ir nebūtų uždengtas antklode ar pan. Nenaudokite prietaiso drėgnose patalpose ar patalpose, kuriose yra didelė drėgmė, pvz., saunose ar vonios kambariuose.

KOJŲ MANŽETŲ UŽMAUNIMAS

Siekiant išvengti nešvarumų, rekomenduojame naudoti legingus arba sportines kelnės. Prieš naudojimą ištuštinkite kelnų kišenes!

Manžetų užtrauktukai turi būti visiškai užsegti, kad manžetos staiga neatsidarytų ir nebūtų pažeistos.

Prijungę maitinimo laidą, užsidėję manžetes ir užtraukę užtrauktukus, galite nustatyti naudojimą „Venen Engel“ valdymo pulte. Informaciją apie tai rasite kitame puslapyje. Pastaba: visada įsitikinkite, kad žarnos nebūtų sulenktos ir kad ant jų nesėdėtumėte.

DAUGIAFUNKCINĖS KIŠTUKINĖS JUNGTIES PRIJUNGIMAS

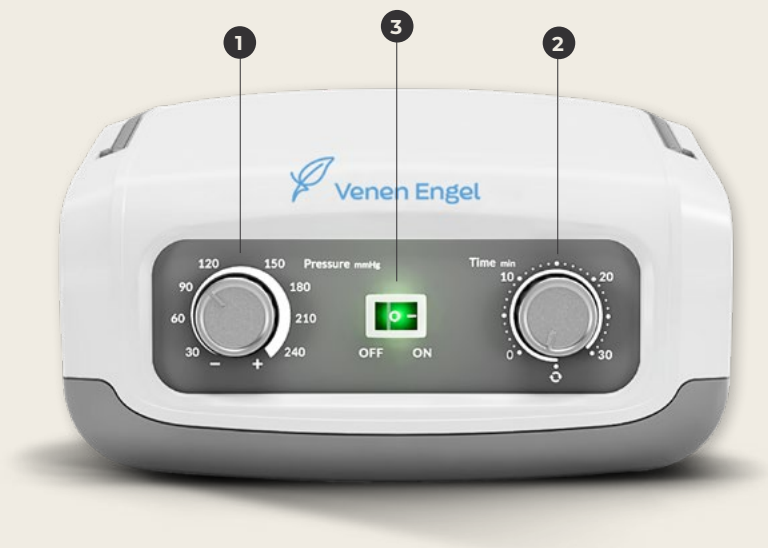
Įjunkite daugiafunkcinį kištuką į prietaiso priekį iki galo. Įsitikinkite, kad daugiafunkcinis kištukas į prietaisą įjungtas teisingai (mažas niplis į mažą skylę).



2 ŽINGSNIS: VALDYMO ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

LAIKYKITĖS NURODYTOS TVARKOS:

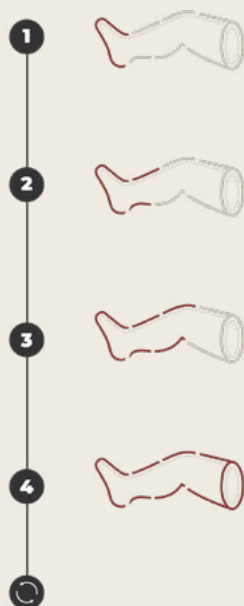
1. Pasirinkite slėgį (30–240 mmHg). Pradėkite nuo mažos vertės. Masažo metu slėgį dar galite keisti.
2. Pasirinkite trukmę iki 30 minučių (pirmą kartą naudojant ne ilgiau kaip 5 minutes, po to palaipsniui didinkite).
3. Įjunkite prietaisą (ON).



3 ŽINGSNIS: MASAŽO MĖGAUJIMASIS

Kojų manžetų oro kameros pripučiamos viena po kitos. Taip sukurama optimalus slenkantis slėgio bangų masažas, suteikiantis atpalaiduojantį pojūtį abiejose kojose. Trukmę ir slėgį galima keisti net masažo metu.

Masažo programos:



4 ŽINGSNIS: BAIGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Pasibaigus nustatytam laikui arba paspaudus išjungimo mygtuką, galite ištraukti daugiafunkcinį kištuką iš prietaiso. Jei masažo metu jaučiatės nepatogiai, galite bet kuriuo metu spontaniškai nutraukti procedūrą. Po to galite atidaryti manžetę. Norėdami greitai išleisti orą iš oro pagalvėlių po procedūros, rekomenduojame ištraukti daugiafunkcinį kištuką iš manžetų išspausti likusį orą abiem rankomis.

Po procedūros rekomenduojame palikti pilkus manžetės kištukus įjungtus į manžetę ir iš prietaiso išimti tik daugiafunkcinį kištuką. Laikydami manžetes, sudėkite jas vieną ant kitos ir laisvai susukite su prijungtu žarnų rinkiniu.

5 ŽINGSNIS: VALYMAS IR LAIKYMAS

VALYMAS

Manžetėms ir likusiems priedams valyti rekomenduojame naudoti drėgną šluostę. Esant stipriam užteršimui, galite papildomai naudoti švelnų tekstilės valiklį. Prieš valydami manžetes, nuimkite manžetų kištukus ir būtinai leiskite manžetėms gerai išdžiūti. Jei manschetės naudojamos skirtingiems asmenims, rekomenduojame jas dezinfekuoti tekstilės dezinfekavimo purškalu. Naudokite valymo ir dezinfekavimo priemonės, kurių sudėtyje nėra aliejaus, benzeno, alkoholio, benzino ir cheminių medžiagų. Manschetės negali būti plaunamos skalbimo mašinoje ar po tekančiu vandeniu. Prieš valydami išjunkite prietaisą. Manžetėms dezinfekuoti tinka dezinfekavimo priemonės, pvz., „Descosept pur“ arba panašūs produktai, kurių sudėtis yra panaši.

LAIKYMAS

Produktą laikykite kambario temperatūroje (mažiausiai 10 °C, daugiausiai 40 °C) ir gerai vėdinamose, sausose ir be dulkių patalpose (mažiausiai 30 %, daugiausiai 85 % santykinis drėgnumas). Produktą laikykite nuo šalčio apsaugotoje vietoje, nes kitaip jis gali būti pažeistas.

Laikydami produktą, taip pat atkreipkite dėmesį, kad ypač rankogaliai nebūtų pažeisti aštriais daiktais, pvz., žirkklėmis ar daiktais su aštriais kraštais.

Ilgalaikiam saugojimui rekomenduojame produktą laikyti pardavimo kartone.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

ĮRENGINIO NEĮMANOMA ĮJUNGTI

Jei prietaiso neįmanoma įjungti, patikrinkite, ar (A) maitinimo kištukas yra tinkamai įjungtas į rozetę ir ar prietaisas yra įjungtas.

ĮRENGINYS PUMPUOJA, TAČIAU PŪSTA TIK VIENA ARBA NĖ VIENA IŠ DVIEJŲ MANŽETŲ

Jei paleidus prietaisą pripučia tik viena arba nė viena iš dviejų manžetų, patikrinkite, (A) ar daugiafunkcinis kištukas yra visiškai ir teisingai įjungtas į prietaisą. Taip pat įsitikinkite, (B) kad oro vamzdeliai nėra sulenkti, pavyzdžiui, dėl to, kad ant jų sėdite. Patikrinkite (C), ar visi pilkos spalvos manžetės kištukai yra teisingai įjungti į manžetę.

MANŽETĖS PUMPUOJAMOS NETEISINGA TVARKA

Įsitikinkite, kad daugiafunkcinis kištukas yra teisingai įjungtas į valdymo įrenginį. Daugiafunkcinis kištukas yra teisingai įjungtas, jei jo maži antgaliai yra specialiuose angose virš oro išleidimo angų.



IŠSISKIRIA (GIRDIMAS) ORO SRAUTAS

- (A) Patikrinkite, ar žarnos ir kištukai nėra pažeisti.
- (B) Patikrinkite, ar daugiafunkcinis kištukas yra teisingai įjungtas į įrenginį.
- (C) Patikrinkite, ar žarna nėra sulenkta ar suspaudžiama.

PRIEDŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

PAPILDOMO SKYRIAUS PRITvirtinimas



PAPILDOMŲ PRIEDŲ DERINAMUMAS

Jei norite naudoti papildomus manžetus, pirkdami įsitikinkite, kad jie turi tiek pat oro kamerų, kiek ir jūsų valdymo įrenginys. Tik priedai su tinkamu kamerų skaičiumi yra visiškai suderinami ir funkcionalūs. Jei priedai turi būti sujungti tarpusavyje, naudokite tam skirtą jungtį, kuri yra įtraukta į priedų komplektą.

PILVO MANŽETĖS PADĖTIS

Užsidėkite pilvo manžetę taip, kad ji būtų tiesiogiai sujungta su kojų manžetėmis. Viršutinė kojų manžetės kamera turėtų būti lygiagreti su apatine pilvo manžetės kamera. Patarimas: pirmiausia užsidėkite kojų manžetes. Tada pilvo manžetę vidine puse į viršų padėkite ant grindų, gultos ar sofos. Lėtai atsigulkite ant nugaros, užtraukite manžetę iki norimo aukščio ir užsegkite ją patogiai aplink pilvą. Negulėkite ant vamzdelių. Manžetė turi būti patogiai ir neturi būti uždėta per aukštai ant viršutinės kūno dalies.

RANKIŲ MANŽETĖS UŽMAUNIMAS

Rankos manžetė yra skirta dešinei arba kairiai rankai. Pirkdami būtinai atkreipkite dėmesį į tinkamą rankos pusę. Pastaba: jei norite gydyti abi rankas, jums reikės dviejų rankų manžetų – vienos dešinei, kitos kairiai rankai. Galima vienu metu gydyti kojas ir ranką. Tačiau rekomenduojame gydyti rankas paeiliui, o ne abi rankas vienu metu. Naudojant prietaisą, viena ranka visada turi būti laisva.



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA:

1. Atidarykite rankos manžetės užsegimą, jei jis dar uždarytas.
2. Užmaukite rankos manžetę ant atitinkamos rankos pusės. Įkiškite ranką į manžetę, kol ji atsidurs po pažastimi.

3. Užmaukite manžetą ant peties.
4. Užsegimo juostelę už nugaros perkiškite po priešinga pažastimi ir jos galą įkiškite į užsegimą priekyje.
5. Pritvirtinkite manžetą, traukdami užsegimo juostelės galą, kol manžeta bus tvirtai ir patogiai pritvirtinta.
6. Po naudojimo atsekite rankos manžetą, vienu metu paspaudžiant užsegimo spaustuką abiejose pusėse.

SAUGUMO NUORODOS

Šį naudojimo instrukciją saugokite! Neardykite ir nedeginkite prietaiso. Valdymo bloką remontuoti gali tik „Wellcosan GmbH“ įgalioti specialistai, kitaip garantija gali būti panaikinta. Jei prietaisas yra pažeistas, ištraukite maitinimo laidą iš rozetės ir išjunkite prietaisą. Išjunkite maitinimo laidą ir išjunkite prietaisą, jei jis buvo sąlytyje su vandeniu ar kitais skysčiais. Nenaudokite prietaiso drėgnose patalpose. Užtikrinkite, kad prietaisas stovėtų stabiliai. Neleiskite prietaisui patirti smūgių ir nemeskite jo. Prietaisas neturi būti uždengtas kitais daiktais, kai veikia. Naudojimo ir laikymo metu užtikrinkite, kad žarnos nesusisuktų ir nesulūžtų. Laikykite prietaisą atokiau nuo šilumos šaltinių (pvz., tiesioginių saulės spindulių, radiatorių ir kt.). Kai prietaisą nenaudojate, jis turi būti išjungtas. Prietaisas išsijungia pats po 10 minučių neveikimo.

Nenaudojant prietaisą, ištraukite maitinimo laidą iš rozetės. Prieš valydami prietaisą, visada ištraukite jo maitinimo laidą iš rozetės. Laikykite produktą toliau nuo vaikų ir asmenų, kurie nėra supažindinti su jo naudojimu.

GARANTIJA

Mes suteikiame 24 mėnesių garantiją valdymo įrenginiui. Gedimo atveju gali prireikti išsiųsti įrenginį patikrinimui. Tokiu atveju atkreipkite dėmesį, kad siuntimo kartonas būtų tinkamai išklotas, kad būtų išvengta galimų transportavimo pažeidimų. Deja, garantija netaikoma gedimams, kurie atsirado dėl netinkamo transportavimo.

Garantijos sąlygos: Jei yra įstatyminė garantijos prievolė, išskyrus teisę į keitimą ar kainos sumažinimą, gaminys bus pakeistas nemokamai arba gamintojas turės galimybę jį pataisyti. Jei po keleto bandymų pataisymas bus nepakankamas arba pakeistas gaminys turės gamintojo kaltės trūkumų, klientas turi teisę į keitimą ar kainos sumažinimą.

Garantijos išimtis: Garantija netaikoma defektams, kurie atsirado dėl smurtinio sugadinimo, netinkamo naudojimo, išorinio smurto poveikio arba trečiųjų šalių atliktų pakeitimų ir remonto darbų, pvz., defektams, kurie atsirado dėl netinkamų matmenų arba trumpai sujungtų saugiklių, arba defektams, kurie atsirado dėl įprasto nusidėvėjimo.

Garantijos sąlyga: Garantija galioja tik pateikus originalų pirkimo dokumentą (sąskaitą). Todėl pirkimo dokumentą saugokite kruopščiai.

Jei naudojant sistemą kyla problemų ar klausimų, susisiekite su mumis telefonu +49 (0) 666 17 48 91 05 arba el. paštu service@venenengel.de.

ATŠAUKIMO INSTRUKCIJOS

Atkreipkite dėmesį, kad produktas yra nedidelis kiekis švino. Todėl šį produktą išmeskite elektronikos atliekų surinkimo punkte. **SVARBU: šio produkto negalima išmesti su buitinėmis atliekomis!**

VOKIETIJA:

Elektroniniai produktai negali būti šalinami su nesortuotomis buitinėmis atliekomis. Vietoj to naudokitės turimomis grąžinimo ir surinkimo sistemomis. Taip mes visi prisidedame prie elektroninių produktų pakartotinio naudojimo, perdirbimo ir utilizavimo.

Netinkamas elektroninių produktų šalinimas ne tik eikvoja išteklius (dauguma elektros prietaisų turi vertingų žaliavų, pvz., aukso, vario, sidabro ir pan.), bet ir kelia pavojų aplinkai dėl kartais pavojingų medžiagų.

Naudotos baterijos ir akumulatoriai turi būti šalinami atskirai nuo kietųjų buitinių atliekų. Tai galite padaryti naudodamiesi jums prieinamomis grąžinimo ir perdirbimo sistemomis (pvz., Corepile).

Netinkamas senų baterijų ir akumuliatorių šalinimas gali turėti didelį poveikį žmonėms ir aplinkai dėl juose esančių pavojingų medžiagų. Perdirbant išsaugomos vertingos žaliavos, o produkto sudedamosios dalys gali būti pakartotinai panaudotos.

EU:

Elektroniniai produktai negali būti išmetami kartu su nesortuotomis buitinėmis atliekomis. Vietoj to naudokitės turimomis grąžinimo ir surinkimo sistemomis. Taip mes visi prisidedame prie elektroninių produktų pakartotinio naudojimo, perdirbimo ir utilizavimo.

Netinkamas elektroninių produktų šalinimas ne tik eikvoja išteklius (dauguma elektros prietaisų yra vertingų žaliavų, pvz., aukso, vario, sidabro ir kt.), bet ir kelia pavojų aplinkai dėl kartais pavojingų medžiagų.

Naudotos baterijos ir akumulatoriai turi būti šalinami atskirai nuo kietųjų komunalinių atliekų. Tai galite padaryti naudodamiesi jums prieinamomis grąžinimo ir perdirbimo sistemomis (pvz., Corepile).

Netinkamas naudotų baterijų ir akumuliatorių šalinimas dėl juose esančių pavojingų medžiagų gali turėti didelį poveikį žmonėms ir aplinkai. Per perdirbimą išsaugomos vertingos žaliavos, o produkto sudedamosios dalys gali būti pakartotinai panaudotos.

SVARBI INFORMACIJA APIE ELEKTROMAGNETINĮ SUDERINAMUMĄ (EMC)

1. Šis produktas reikalauja specialių atsargumo priemonių dėl EMC ir turi būti įrengtas bei paleistas pagal pateiktą informaciją. Šis prietaisas gali būti paveiktas nešiojamų ir mobiliųjų HF ryšio prietaisų.
2. Nenaudokite mobiliojo telefono ar kitų prietaisų, skleidžiančių elektromagnetinius laukus, šalia prietaiso. Tai gali sutrikdyti prietaiso veikimą.
3. Dėmesio! Šis prietaisas buvo kruopščiai išbandytas ir patikrintas, siekiant užtikrinti tinkamą veikimą ir funkcionavimą!
4. Dėmesio: šis įrenginys neturėtų būti naudojamas šalia kitų įrenginių arba sukrautas ant jų. Jei būtina naudoti šalia kitų įrenginių arba sukrauti ant jų, šis įrenginys turėtų būti stebimas, kad būtų patikrintas jo normalus veikimas toje konfigūracijoje, kurioje jis naudojamas.

ATSAKOMO UŽTIKRINIMAS

Jei turite sveikatos problemų arba abejojate, prieš vartodami pasitarkite su medicinos specialistu.

PASTABA:

Jūsų „Venen Engel“ produktas **nėra medicinos prietaisas** ir nėra skirtas savigydei. Jei turite abejonių, pasitarkite su savo gydytoju.

GAMINTOJAS:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Vokietija

Telefon: +49 1573 5990084
El. paštas: service@venenengel.de
Internetas: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

INSTRUKCJA OBSŁUGI



UWAGA WSTĘPNA

Gratulujemy zakupu tego urządzenia! Będziecie Państwo bardzo zadowoleni z urządzenia Venen Engel! Jeśli jesteście Państwo zadowoleni z urządzenia Venen Engel, będziemy wdzięczni za polecenie go innym.

Niniejsza instrukcja zawiera informacje, które użytkownik powinien przestrzegać, aby zapobiec zagrożeniom i bezpiecznie korzystać z urządzenia.

W razie pytań dotyczących użytkowania, akcesoriów lub sugestii, prosimy o kontakt!

Telefon:	+49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp:	+49 1573 5990084
Mail:	service@venenengel.de
Strona internetowa:	www.venenengel.de

PRZED ROZPOCZĘCIEM

- Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
- Proszę zachować niniejszą instrukcję obsługi, aby móc z niej skorzystać w razie potrzeby.
- W przypadku niektórych schorzeń nie wolno używać urządzenia Venen Engel. Proszę uważnie przeczytać listę przeciwwskazań na ostatniej stronie.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

Ważne jest, aby zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i środkami ostrożności zawartymi w niniejszej instrukcji. Służą one zapewnieniu bezpieczeństwa, zapobieganiu urazów i uszkodzeń urządzenia.

- Nie należy używać tego urządzenia, jeśli pacjent ma rozrusznik serca, wszczepiony defibrylator lub inne wszczepione metalowe lub elektroniczne. Takie użycie może spowodować porażenie prądem, oparzenia, zakłócenia elektryczne lub śmierć.
- Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
- Instrukcję należy przechowywać w pobliżu urządzenia, aby można było z niej skorzystać podczas użytkowania.
- Aby uniknąć zagrożeń, zapewnić bezpieczeństwo lub zapobiec nieprawidłowemu działaniu, poniżej podano kilka szczegółowe informacje, które użytkownik powinien wziąć pod uwagę podczas korzystania z urządzenia.
- Urządzenie nie nadaje się do stosowania w obecności łatwopalnej mieszanki znieczulającej z powietrzem, tlenem lub podtlenkiem azotu.
- Osoby z upośledzeniem umysłowym mogą używać urządzenia wyłącznie pod nadzorem.
- Naprawy, konserwacje i wymiany części nie mogą być wykonywane podczas użytkowania i mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanych przez producenta specjalistów. W przeciwnym razie grozi utratą gwarancji.
- W przypadku ogólnego złego samopoczucia lub bólu podczas stosowania należy natychmiast przerwać stosowanie.
- Przy pierwszym użyciu nie należy przekraczać czasu stosowania wynoszącego 5 minut. Przy kolejnych zastosowaniach czas użytkowania należy stopniowo wydłużać w zależności od stanu fizycznego użytkownika. Długotrwałe użytkowanie może powodować niepożądane skutki uboczne.
- Produkt nie powinien być używany przez niemowlęta i małe dzieci.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie dopuścić do przedostania się wody lub innych materiałów (np. gwoździ, igieł i innych metalowych przedmiotów) do wnętrza urządzenia.
- W przypadku nieprawidłowego działania urządzenia nie należy go otwierać, rozbierać ani modyfikować, ponieważ może to spowodować pożar, porażenie prądem lub innych obrażeń.
- Podczas podłączania i odłączania wtyczki należy upewnić się, że wtyczka i dłonie są suche.

- Urządzenie należy używać wyłącznie z prądem jednofazowym o napięciu 220–230 V. Po zakończeniu użytkowania należy wyciągnąć wtyczkę zasilającą urządzenia z gniazdka.
- Należy upewnić się, że urządzenie jest umieszczone w taki sposób, aby w każdej chwili można było łatwo wyciągnąć wtyczkę zasilającą.
- Należy upewnić się, że kabel zasilający nie jest skręcony ani zgięty i nie należy kłaść na nim ciężkich przedmiotów (np. nóg stołu lub krzesła) na przewodzie zasilającym.
- Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie podłączaj urządzenia do gniazdek wielokrotnych. Nie podłączaj wtyczki zasilającej tego urządzenia do gniazdka wraz z innymi urządzeniami.

ZAKRES DOSTAWY



Sterownik



Wtyczka sieciowa



Zestaw węży powietrznych Multi-Plug



Mankiety na nogi

DANE TECHNICZNE

Liczba programów	1
Liczba komór	4
Waga	ok. 3 kg
Moc wyjściowa	30 W
Częstotliwość sieciowa	50–60 Hz
Napięcie sieciowe	220–240 V
Ustawienie czasu	do 30 min.
Wydajność ciśnieniowa	30–240 mmHg
Wydajność pompy	40 l/min
Bezpiecznik	T 0,315 A H
Wymiary urządzenia sterującego	28 x 28 x 15 cm
Klasa ochrony	II / 
Zakres temperatur (praca i przechowywanie)	10–40 °C
Wilgotność powietrza (względna, podczas pracy i przechowywania)	30–85

WYJAŚNIENIE UŻYTYCH SYMBOLI



Zgodność z normami europejskimi



Informacje producenta



Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi!



Należy przestrzegać instrukcji obsługi!



Numer seryjny



Używać tylko w pomieszczeniach



Klasa ochrony II: Ten symbol oznacza, że urządzenie nie wymaga uziemienia elektrycznego (masy).



Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych



Kraj produkcji: Chiny



Tektura falista



Polietylen tereftalan (PET)



Nie pracć



Poddać recyklingowi opakowania



Wskazówki dotyczące utylizacji Francja: Urządzenia elektryczne należy utylizować w odpowiednich punktach zbiórki odpadów



Wskazówki dotyczące utylizacji we Francji: opakowanie poddać recyklingowi

OPIS PRODUKTU

Urządzenie do masażu kompresyjnego składa się z urządzenia z kompresorem, mankietu i czujnika ciśnienia powietrza, które działają razem jako jedna jednostka. Urządzenie jest połączone z mankietami za pomocą szeregu przewodów. Masaż kompresyjny odbywa się poprzez cykliczne napełnianie i opróżnianie komór powietrznych. Komory powietrzne są kolejno napełniane i ponownie opróżniane, co tworzy przyjemny, falowy ruch masujący. Ciśnienie w mankiecie jest przy tym sterowane przez czujnik i mikroprocesor.

PRZEZNACZENIE

Venen Engel 4 został opracowany w celu wspierania codziennego dobrego samopoczucia. Sekwencyjne napełnianie komór powietrznych tworzy równomierny masaż falą ciśnieniową wzdłuż nóg. Zastosowanie to może przyczyniać się do rozluźnienia mięśni oraz poprawy samopoczucia.

Venen Engel 4 jest przeznaczony do użytku prywatnego i może być stosowany w ramach zabiegów wellness lub kosmetycznych.

Produkt ten nie jest wyrobem medycznym. Nie jest przeznaczony do diagnozowania, leczenia, łagodzenia ani zapobiegania chorobom.

UŻYCIE NIEZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Nie używać urządzenia:

- w przypadku rozpoznanej lub podejrzewanej zakrzepicy, ostrego zakrzepowego zapalenia żył, ciężkich chorób układu sercowo-naczyniowego (np. ostrej niewydolności serca) lub niewydolności tętniczej
- na obszarach skóry z otwartymi ranami, podrażnieniami, stanami zapalnymi, infekcjami, silnym oparzeniem słonecznym lub wysypką
- w przypadku rozpoznanej lub przebytej zatorowości płucnej oraz guzów w miejscu zastosowania lub w jego pobliżu
- jeśli w obszarze zastosowania znajdują się implanty elektroniczne (np. rozrusznik serca) lub implanty metalowe

Urządzenia nie wolno również stosować:

- w czasie ciąży w obszarze nóg lub brzucha
- u dzieci lub osób, które nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia

Należy natychmiast przerwać stosowanie, jeśli wystąpi drętwienie, nietypowy dyskomfort lub ból.

MOŻLIWE DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE

Podczas stosowania Venen Engel 4 mogą sporadycznie wystąpić następujące działania niepożądane:

- zaczerwienienie, uczucie ciepła, lekkie mrowienie po użyciu.
- zmęczenie lub lekkie zawroty głowy przy zbyt długim użytkowaniu.
- powstawanie odcisków uciskowych przy zbyt ciasno założonych mankietach lub nadmiernym ciśnieniu.
- przegrzanie podczas pracy ciągłej, uszkodzenie kabla, porażenie prądem w przypadku uszkodzonego zasilacza.

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Używać urządzenia wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych ani medycznych.
- Stosowanie powinno odbywać się wyłącznie na nieuszkodzonej, zdrowej skórze.
- Nie używać urządzenia podczas snu ani przy ograniczonej percepcji.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
- Nie wywierać dodatkowego nacisku na urządzenie i nie zginać komór powietrznych ani przewodów.
- Nie używać urządzenia w pobliżu wody ani w wilgotnym otoczeniu (np. wanna, prysznic).
- Nie używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub wykazuje oznaki nieprawidłowego działania.
- Po użyciu oraz przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Trzymać urządzenie z dala od dzieci i przechowywać poza ich zasięgiem.

Szczególna ostrożność jest wymagana:

- u osób z ograniczoną wrażliwością lub zaburzeniami krążenia.
- podczas stosowania w czasie ciąży.
- podczas przyjmowania leków przeciwzakrzepowych.

- po niedawno przebytych zabiegach operacyjnych.
- w przypadku niewyjaśnionego bólu lub istniejących dolegliwości zdrowotnych.

W takich przypadkach przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem.

ZASTOSOWANIE

KROK 1: PRZED ZASTOSOWANIEM

PODŁĄCZANIE WĘŻY POWIETRZNYCH

Podłącz zestaw węży do mankietów, zaczynając od ciemnoszarego złącza, a następnie podłączając pozostałe szare złącza do odpowiednich elementów.

Uwaga: Zalecamy, aby nie rozłączać połączeń wtykowych po ich podłączeniu.



Uwaga: Dla użytkowników zestawów kombinowanych z mankietami na nogi: dwa długie końce zestawu przewodów należy podłączyć do nóg, a krótki koniec do brzucha.

USTAWIENIE URZĄDZENIA

Upewnij się, że urządzenie stoi stabilnie. Upewnij się również, że urządzenie stoi swobodnie i nie jest zasłonięte przez sufit lub inne elementy. Nie używaj urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach lub pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza, takich jak sauny lub łazienki.

ZAKŁADANIE MANKIETÓW NA NOGI

Aby zapobiec zabrudzeniom, zalecamy noszenie legginsów lub spodni dresowych podczas użytkowania. Przed użyciem opróżnij kieszenie spodni!

Zamki błyskawiczne na mankietach muszą być całkowicie zamknięte, aby zapobiec nagłemu otwarciu mankietów i ewentualnym uszkodzeniom.

Po podłączeniu wtyczki do gniazdka, założeniu mankietów i zamknięciu zamka błyskawicznego można ustawić urządzenie Venen Engel. Informacje na ten temat znajdują się na następnej stronie.

Uwaga: Należy zawsze upewnić się, że węże nie są zgięte i nie siada się na nich.

PODŁĄCZANIE WTYCZKI WIELOFUNKCYJNEJ

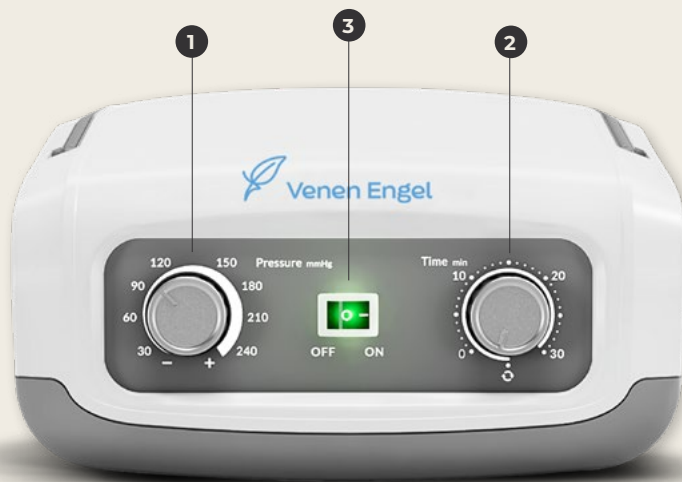
Podłącz wtyczkę wielofunkcyjną do przedniej części urządzenia, aż do oporu. Upewnij się, że wtyczka wielofunkcyjna jest podłączona do urządzenia we właściwej pozycji (mały złącz w małym otworze).



KROK 2: OBSŁUGA URZĄDZENIA STERUJĄCEGO

POSTĘPUJ ZGODNIE Z PODANĄ KOLEJNOŚCIĄ:

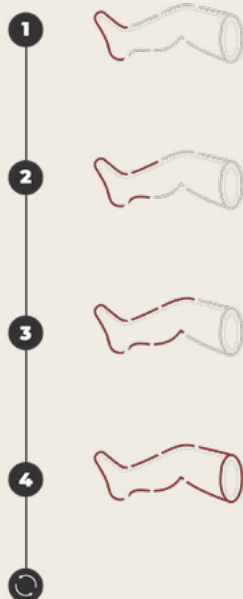
1. Wybierz ciśnienie (30–240 mmHg). Zaczniij od niskiej wartości. Podczas masażu można jeszcze zmienić ciśnienie.
2. Wybierz czas trwania do 30 minut (przy pierwszym użyciu maksymalnie 5 minut, a następnie stopniowo zwiększaj czas).
3. Włącz urządzenie (ON).



KROK 3: CIESZ SIĘ MASAŻEM

Komory powietrzne mankietów na nogi są napełniane kolejno. W ten sposób powstaje optymalny masaż falami ciśnienia, zapewniający uczucie relaksu w obu nogach. Czas trwania i ciśnienie można zmieniać również podczas masażu.

Programy masażu:



KROK 4: ZAKOŃCZENIE I DEMONTAŻ

Po upływie ustawionego czasu lub po naciśnięciu przycisku wyłączającego można wyciągnąć wtyczkę wielofunkcyjną z urządzenia. Jeśli podczas masażu nie czujesz się komfortowo, możesz w dowolnym momencie przerwać zabieg. Następnie można otworzyć mankiet. Aby szybko opróżnić poduszki powietrzne po zabiegu, zalecamy wyciągnięcie wtyczki wielofunkcyjnej i wyciśnięcie pozostałego powietrza z mankietów obiema rękami.

Po zakończeniu zabiegu zalecamy pozostawienie szarych wtyczek mankietów podłączonych do mankietów i odłączenie jedynie wtyczki wielofunkcyjnej od urządzenia. W celu przechowywania należy ułożyć mankiety jeden na drugim i zwinąć je luźno wraz z podłączonym zestawem węży.

KROK 5: CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

CZYSZCZENIE

Do czyszczenia mankietów i pozostałych akcesoriów zalecamy użycie wilgotnej ściereczki. W przypadku silnego zabrudzenia można dodatkowo użyć delikatnego środka do czyszczenia tkanin. Przed czyszczeniem mankietów należy odłączyć złącza mankietów i w każdym przypadku pozostawić mankiety do całkowitego wyschnięcia. W przypadku używania przez różne osoby zalecamy dezynfekcję mankietów za pomocą sprayu do dezynfekcji tkanin. Należy używać środków czyszczących i dezynfekujących, które nie zawierają oleju, benzenu, alkoholu, benzyny i środków chemicznych. Nie należy prać mankietów w pralce ani pod bieżącą wodą. Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie. Do dezynfekcji mankietów nadają się środki dezynfekujące, takie jak Descosept pur lub podobne produkty o podobnym składzie.

PRZECHOWYWANIE

Produkt należy przechowywać w temperaturze pokojowej (minimum 10°C, maksimum 40°C) oraz w dobrze wentylowanych, suchych i wolnych od kurzu pomieszczeniach (minimalna wilgotność względna 30%, maksymalna wilgotność względna 85%). Produkt należy przechowywać w miejscu chronionym przed mrozem, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do jego uszkodzenia.

Podczas przechowywania należy również uważać, aby nie uszkodzić mankietów ostrymi przedmiotami, takimi jak nożyczki lub przedmioty o ostrych krawędziach.

W przypadku długotrwałego przechowywania zalecamy przechowywanie produktu w opakowaniu sprzedażowym.

USUWANIE USTEREK

URZĄDZENIE NIE MOŻE ZOSTAĆ WŁĄCZONE

Jeśli urządzenie nie włącza się, sprawdź, czy (A) wtyczka zasilająca jest prawidłowo podłączona do gniazdka i czy urządzenie jest włączone.

URZĄDZENIE POMPOWUJE, ALE NAPEŁNIA TYLKO JEDEN LUB ŻADEN Z DWÓCH MANKIETÓW

Jeśli po uruchomieniu aplikacji napełnia się tylko jeden lub żaden z mankietów, sprawdź (A), czy wtyczka wielofunkcyjna została całkowicie i prawidłowo podłączona do urządzenia. Upewnij się również (B), że węże powietrzne nie są zgięte, na przykład z powodu siedzenia na nich. Sprawdź (C), czy wszystkie szare wtyczki mankietów zostały prawidłowo podłączone do mankietów.

MANKIETY NAPEŁNIAJĄ SIĘ W NIEPRAWIDŁOWEJ KOLEJNOŚCI

Upewnij się, że wtyczka wielofunkcyjna została podłączona do urządzenia sterującego we właściwej pozycji. Wtyczka wielofunkcyjna jest podłączona prawidłowo, gdy małe złącza wtyczki wielofunkcyjnej znajdują się w przeznaczonych do tego otworach nad wylotami powietrza.



SŁYCHACZNY WYSTRZYK POWIETRZA

- (A) Sprawdź, czy węże i wtyczki nie są uszkodzone.
- (B) Sprawdź, czy wtyczka wielofunkcyjna została prawidłowo podłączona do urządzenia.
- (C) Sprawdź, czy wąż nie jest zgięty lub ściśnięty.

INSTRUKCJA DOTYCZĄCA AKCESORIÓW

MOCOWANIE PRZEDŁUŻKI



KOMPATYBILNOŚĆ AKCESORIÓW

Jeśli chcesz używać dodatkowych mankietów, przy zakupie upewnij się, że mają one taką samą liczbę komór powietrznych jak Twój sterownik. Tylko akcesoria z odpowiednią liczbą komór są w pełni kompatybilne i funkcjonalne. Jeśli akcesoria mają być połączone ze sobą, użyj do tego celu specjalnego łącznika dołączonego do zestawu akcesoriów.

UMIESZCZENIE MANKIETU BRZUCHA

Założ mankiet brzuszny tak, aby przylegał bezpośrednio do mankietów nóg. Górna komora mankietu nogi powinna przylegać do dolnej komory mankietu brzusznego. Wskazówka: Najpierw załóż mankiety nóg. Następnie połóż mankiet brzuszny płasko za sobą na podłodze, leżaku lub sofie, wewnętrzną stroną do góry. Połóż się powoli na plecach, naciągnij mankiet na żądaną wysokość i zamknij go wygodnie wokół brzucha. Nie kładź się na wężach. Mankiet powinien być wygodny i nie powinien być umieszczony zbyt wysoko na tułowie.

ZAŁĄCZANIE MANKIETU RAMIENNEGO

Mankiet na ramię jest dostępny dla prawej lub lewej ręki. Przy zakupie należy koniecznie zwrócić uwagę na wybór odpowiedniej strony ramienia.

Uwaga: Jeśli chcesz leczyć obie ręce, potrzebujesz dwóch mankietów na ramię – jednego na prawą i jednego na lewą rękę. Możliwe jest równoległe leczenie nóg i ramienia. Zalecamy jednak leczenie ramion po kolei, a nie obu ramion jednocześnie. Podczas stosowania urządzenia co najmniej jedno ramię powinno pozostać wolne.



INSTRUKCJA:

1. Otwórz zapięcie opaski na ramię, jeśli jest nadal zamknięte.
2. Załóż mankiet na odpowiednią stronę ramienia. Przelóż rękę przez mankiet, aż znajdzie się on pod pachą.
3. Naciągnij mankiet na ramię.
4. Przeciągnij zapięcie za plecami pod drugą pachą i wsuń koniec zapięcia do zapięcia z klipssem z przodu.
5. Dopasuj mankiet, pociągając za koniec zapięcia, aż mankiet będzie dobrze i wygodnie przylegał.
6. Po użyciu rozpiąć mankiet, naciskając jednocześnie zatrzask po obu stronach.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi! Nie należy rozbierać ani spalać urządzenia. Naprawy sterownika mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanych specjalistów firmy Wellcosan GmbH, w przeciwnym razie grozi utrata gwarancji. W przypadku uszkodzenia urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i wyłączyć urządzenie. Należy również wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i wyłączyć urządzenie, jeśli miało ono kontakt z wodą lub innymi płynami. Nie należy używać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach. Należy zapewnić stabilne ustawienie urządzenia. Nie należy narażać urządzenia na wstrząsy ani nim rzucać. Podczas pracy urządzenie nie może być przykryte innymi przedmiotami. Należy upewnić się, że węże nie są skręcone ani zgięte podczas użytkowania i przechowywania. Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła (np. bezpośredniego nasłonecznienia, grzejników itp.). Gdy urządzenie nie jest używane, należy je wyłączyć. Urządzenie wyłącza się samoczynnie po 10 minutach bezczynności.

W przypadku nieużywania urządzenia należy również wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Przed czyszczeniem należy zawsze wyciągnąć wtyczkę urządzenia z gniazdka. Produkt należy przechowywać z dala od dzieci i osób, które nie zostały przeszkolone w zakresie jego obsługi.

GWARANCJA

Udzielamy 24-miesięcznej gwarancji na urządzenie sterujące. W przypadku awarii może być konieczne wysłanie urządzenia do kontroli. Należy pamiętać o odpowiednim wyścieleniu kartonu wysyłkowego, aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Niestety nie można dochodzić roszczeń gwarancyjnych w przypadku uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową wysyłką.

Warunki gwarancji: W zakresie, w jakim istnieje ustawowy obowiązek udzielenia gwarancji, z wyłączeniem prawa do wymiany lub obniżenia ceny, producent ma możliwość bezpłatnej wymiany lub naprawy. Jeśli pomimo kilku prób naprawa okaże się nieskuteczna lub urządzenie zastępcze będzie miało wadę, za którą odpowiedzialność ponosi producent, klient ma prawo do wymiany lub obniżenia ceny.

Wyłączenie gwarancji: Gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych przemocą, niewłaściwą obsługą, działaniem sił zewnętrznych lub zmianami i naprawami dokonanymi przez osoby trzecie, np. uszkodzeń spowodowanych przez niewłaściwie dobrane lub zwierzone bezpieczniki lub wad wynikających z normalnego zużycia.

Warunki gwarancji: Roszczenie gwarancyjne przysługuje wyłącznie w połączeniu z oryginalnym dowodem zakupu (fakturą). Dlatego należy starannie przechowywać dowód zakupu.

W przypadku problemów lub pytań dotyczących użytkowania systemu prosimy o kontakt pod numerem telefonu +49 (0) 666 17 48 91 05 lub adresem e-mail service@venenengel.de.

INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI

Należy pamiętać, że produkt zawiera niewielkie ilości ołowiu. Dlatego też utylizację należy powierzyć firmie zajmującej się utylizacją odpadów elektronicznych. **WAŻNE:** Nie należy wyrzucać produktu wraz z odpadami komunalnymi!

NIEMCY:

Produktów elektronicznych nie wolno wyrzucać wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Zamiast tego należy skorzystać z dostępnych systemów zwrotu i zbiórki. W ten sposób wszyscy przyczyniamy się do ponownego wykorzystania, recyklingu i utylizacji produktów elektronicznych.

Nieprawidłowe usuwanie produktów elektronicznych nie tylko prowadzi do marnotrawstwa zasobów (większość urządzeń elektrycznych zawiera cenne surowce, takie jak złoto, miedź, srebro itp.), ale także zagraża środowisku naturalnemu ze względu na zawarte w nich substancje niebezpieczne.

Zużyte baterie i akumulatory należy utylizować oddzielnie od stałych odpadów komunalnych. Można to zrobić za pośrednictwem dostępnych systemów zwrotu i recyklingu (np. Corepile).

Niewłaściwa utylizacja zużytych baterii i akumulatorów może mieć znaczący wpływ na ludzi i środowisko ze względu na zawarte w nich substancje niebezpieczne. Dzięki recyklingowi zachowane zostają cenne surowce, a składniki produktu mogą zostać ponownie wykorzystane.

EU:

Produktów elektronicznych nie wolno wyrzucać wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Zamiast tego należy skorzystać z dostępnych systemów zwrotu i zbiórki. W ten sposób wszyscy przyczyniamy się do ponownego wykorzystania, recyklingu i utylizacji produktów elektronicznych.

Niewłaściwe usuwanie produktów elektronicznych nie tylko prowadzi do marnotrawstwa zasobów (większość urządzeń elektrycznych zawiera cenne surowce, takie jak złoto, miedź, srebro itp.), ale także zagraża środowisku naturalnemu ze względu na zawarte w nich substancje niebezpieczne.

Zużyte baterie i akumulatory należy utylizować oddzielnie od stałych odpadów komunalnych. Można to zrobić za pośrednictwem dostępnych systemów zwrotu i recyklingu

(np. Corepile).

Niewłaściwa utylizacja zużytych baterii i akumulatorów może mieć znaczący wpływ na ludzi i środowisko ze względu na zawarte w nich substancje niebezpieczne. Dzięki recyklingowi zachowane zostają cenne surowce, a składniki produktów mogą być ponownie wykorzystane.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE KOMPATYBILNOŚCI ELEKTROMAGNETYCZNEJ (EMC)

1. Ten produkt wymaga specjalnych środków ostrożności dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej i musi być zainstalowany i uruchomiony zgodnie z dostarczonymi informacjami. Na działanie tego urządzenia mogą mieć wpływ przenośne i mobilne urządzenia komunikacji radiowej.
2. Nie należy używać telefonów komórkowych ani innych urządzeń emitujących pola elektromagnetyczne w pobliżu urządzenia. Może to spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
3. Uwaga! Urządzenie zostało dokładnie przetestowane i sprawdzone w celu zapewnienia prawidłowego działania i funkcjonowania!
4. Uwaga: Urządzenie nie powinno być używane w pobliżu innych urządzeń ani układane w stosy z innymi urządzeniami. Jeśli konieczne jest używanie urządzenia w pobliżu innych urządzeń lub układanie go w stosy z innymi urządzeniami, należy obserwować urządzenie, aby sprawdzić, czy działa ono prawidłowo w konfiguracji, w której jest używane.

UWAGA DOTYCZĄCA ODPOWIEDZIALNOŚCI

Jeśli masz obawy dotyczące zdrowia lub nie jesteś pewien, przed zastosowaniem skonsultuj się z lekarzem.

UWAGA:

Produkt Venen Engel **nie** jest **urządzeniem medycznym** i nie służy do samodzielnego leczenia. W razie wątpliwości proszę skonsultować się z lekarzem.

PRODUCENT:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Niemcy

Telefon:	+49 1573 5990084
Mail:	service@venenengel.de
Strona internetowa:	www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

MANUAL DE INSTRUÇÕES



OBSERVAÇÃO PRELIMINAR

Parabéns pela compra deste aparelho! Você vai adorar o seu Venen Engel! Se estiver satisfeito com o seu Venen Engel, ficaríamos muito felizes se você o recomendasse a outras pessoas.

Este manual contém detalhes que devem ser observados pelo utilizador para evitar perigos e utilizar o aparelho com segurança.

Se tiver alguma dúvida sobre a utilização, acessórios ou sugestões, não hesite em contactar-nos!

Telefone: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
Mail: service@venenengel.de
Web: www.venenengel.de

ANTES DE COMEÇAR

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho.
- Guarde este manual de instruções para poder consultá-lo sempre que necessário.
- O Venen Engel não deve ser utilizado em determinadas condições de saúde. Leia atentamente a lista de contraindicações na última página.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA E AVISOS

É importante que leia todos os avisos e precauções contidos neste manual. Eles servem para sua segurança, para evitar lesões e evitar danos ao aparelho.

- Não utilize este aparelho se tiver um pacemaker, um desfibrilador implantado ou outro aparelho metálico ou eletrônico implantado dispositivo metálico ou eletrônico implantado. Tal utilização pode causar choques elétricos, queimaduras, falhas elétricas ou morte.
- Leia atentamente as instruções antes de utilizar o produto.
- Guarde este manual perto do aparelho para que possa consultá-lo durante a utilização.
- Para evitar perigos, garantir a segurança ou impedir um funcionamento não conforme com as normas, seguem-se alguns detalhes que o utilizador deve ter em atenção ao utilizar o dispositivo.
- O dispositivo não é adequado para utilização na presença de uma mistura anestésica inflamável com ar, oxigénio ou óxido nitroso.
- Pessoas com deficiência mental só podem utilizar o aparelho sob supervisão.
- Reparações, manutenções e substituições de componentes não devem ser realizadas durante a utilização e apenas por técnicos autorizados pelo fabricante. Caso contrário, poderá perder a garantia.
- Em caso de mal-estar geral ou dor durante a utilização, interrompa imediatamente a utilização.
- Na primeira utilização, não deve exceder um período de utilização de 5 minutos. Nas utilizações seguintes, duração da utilização deve ser prolongada gradualmente, de acordo com o estado físico do utilizador. A utilizações prolongadas podem provocar efeitos secundários indesejáveis.
- O produto não deve ser utilizado por bebés ou crianças pequenas.
- Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças.
- Não deixe água ou outros materiais (por exemplo, pregos, agulhas e outros objetos metálicos) entrarem no interior do aparelho.
- Se o aparelho não funcionar corretamente, não o abra, desmonte ou modifique, pois isso pode causar incêndio, choque elétrico ou outros ferimentos.
- Certifique-se de que a ficha e as suas mãos estejam secas ao ligar e desligar a ficha da tomada.
- Utilize o aparelho apenas com corrente monofásica de 220-230 V. Após a utilização, deve desligar a ficha do aparelho da tomada.

- Certifique-se de que o aparelho está posicionado de forma a que possa retirar facilmente a ficha da tomada a qualquer momento.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica torcido ou dobrado e não coloque objetos pesados (por exemplo, pernas de mesas e cadeiras) sobre o cabo de alimentação.
- Utilize o aparelho apenas para o fim indicado.
- Não utilize o aparelho em tomadas múltiplas. Não ligue a ficha de alimentação deste aparelho a uma tomada com outros aparelhos.

CONTEÚDO DA ENTREGA



Unidade de controlo



Ficha
de alimentação



Conjunto de mangueiras
de ar com multiconector



Mangas para as pernas

DADOS TÉCNICOS

Número de programas	1
Número de câmaras	4
Peso	aprox. 3 kg
Potência	30 W
Frequência da rede	50-60 Hz
Tensão da rede	220-240 V
Ajuste de tempo	até 30 min.
Capacidade de pressão	30-240 mmHg
Capacidade da bomba	40 l/min
Fusível	T 0,315 A H
Dimensões da unidade de controlo	28 x 28 x 15 cm
Classe de proteção	II / 
Intervalo de temperatura (funcionamento e armazenamento)	10-40 °C
Humidade do ar (relativa, funcionamento e armazenamento)	30-85

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS UTILIZADOS

	Em conformidade com as normas europeias
	Informações do fabricante
	Os aparelhos elétricos não devem ser eliminados no lixo doméstico!
	Respeitar as instruções de utilização!
	Número de série
	Utilizar apenas em espaços interiores
	Classe de proteção II: este símbolo indica que o aparelho não necessita de ligação à terra (massa)
	Manter afastado da luz solar direta
	País de fabrico: China
	Cartão ondulado
	Polietileno tereftalato (PET)
	Não lavar
	Reciclar a embalagem
	Instruções de eliminação França: eliminar o aparelho elétrico nos locais apropriados
	Instruções de eliminação França: Reciclar a embalagem

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

O aparelho de massagem por compressão é composto por um dispositivo com compressor, uma manga insuflável e um sensor de pressão do ar, que funcionam em conjunto como uma unidade. O dispositivo está ligado às mangas insufláveis através de um conjunto de tubos. A massagem por compressão é realizada através da insuflação e esvaziamento cíclicos das câmaras de ar. As câmaras de ar são enchidas e esvaziadas sucessivamente, criando um movimento de massagem agradável, semelhante a uma onda.

A pressão na manga insuflável é controlada por um sensor e por um microprocessador.

FINALIDADE PREVISTA

O Venen Engel 4 foi desenvolvido para apoiar o seu bem-estar diário. A insuflação sequencial das câmaras de ar cria uma massagem uniforme por ondas de pressão ao longo das pernas. Esta aplicação pode contribuir para o relaxamento da musculatura e para uma maior sensação de bem-estar.

O Venen Engel 4 destina-se ao uso privado e pode ser utilizado no âmbito de aplicações de bem-estar ou cosméticas.

Este produto não é um dispositivo médico. Não se destina ao diagnóstico, tratamento, alívio ou prevenção de doenças.

UTILIZAÇÃO NÃO PREVISTA

Não utilize o dispositivo:

- em caso de trombose conhecida ou suspeita, tromboflebite aguda, doenças cardiovasculares graves (por exemplo, insuficiência cardíaca aguda) ou insuficiência arterial
- em zonas da pele com feridas abertas, irritações, inflamações, infeções, queimaduras solares graves ou erupções cutâneas
- em caso de embolia pulmonar conhecida ou anterior, bem como em caso de tumores no local de aplicação ou nas suas proximidades
- se existirem implantes eletrónicos (por exemplo, pacemaker) ou implantes metálicos na área de aplicação

Além disso, o dispositivo não deve ser utilizado:

- durante a gravidez na zona das pernas ou do abdómen
- em crianças ou pessoas que não consigam operar o dispositivo com segurança

Interrompa imediatamente a aplicação se ocorrer dormência, desconforto invulgar ou dor.

POSSÍVEIS EFEITOS SECUNDÁRIOS

Durante a utilização do Venen Engel 4, podem ocasionalmente ocorrer os seguintes efeitos secundários:

- vermelhidão, sensação de calor, ligeiro formigueiro após a utilização.
- fadiga ou ligeira tontura em caso de utilização demasiado prolongada.
- formação de marcas de pressão se as mangas insufláveis estiverem demasiado apertadas ou se a pressão for excessiva.
- sobreaquecimento durante funcionamento contínuo, quebra do cabo, choque elétrico em caso de fonte de alimentação danificada.

ADVERTÊNCIAS E MEDIDAS DE PRECAUÇÃO

- Utilize o dispositivo exclusivamente de acordo com estas instruções de utilização.
- O dispositivo destina-se apenas ao uso privado e não é adequado para utilização comercial ou médica.
- A aplicação deve ser efetuada apenas em pele intacta e saudável.
- Não utilize o dispositivo enquanto dorme ou em caso de perceção reduzida.
- Não deixe o dispositivo sem vigilância durante a utilização.
- Não exerça pressão adicional sobre o dispositivo e não dobre as câmaras de ar nem os tubos.
- Não utilize o dispositivo perto de água ou em ambientes húmidos (por exemplo, banheira, duche).
- Não utilize o dispositivo se estiver danificado ou apresentar sinais de mau funcionamento.
- Desligue o dispositivo da corrente elétrica após a utilização e antes da limpeza.
- Mantenha o dispositivo afastado das crianças e guarde-o fora do seu alcance.

É necessária especial precaução:

- em pessoas com sensibilidade reduzida ou perturbações circulatorias.
- durante a utilização na gravidez.
- em caso de toma de medicamentos anticoagulantes.

- após intervenções cirúrgicas recentes.
- em caso de dores inexplicáveis ou problemas de saúde existentes.

Nestes casos, deve consultar-se um médico antes da utilização.

APLICAÇÃO

PASSO 1: ANTES DA APLICAÇÃO

LIGAR AS MANGUEIRAS DE AR

Ligue o conjunto de mangueiras às mangas, começando pelo conector cinzento escuro e, em seguida, ligando os outros conectores cinzentos às suas contrapartes correspondentes.

Nota: Recomendamos que não desligue as ligações depois de as ter feito.



Nota: Para utilizadores de conjuntos combinados com manguitos para as pernas: as duas extremidades longas do conjunto de tubos devem ser colocadas nas pernas e a extremidade curta na barriga.

INSTALAÇÃO DO APARELHO

Certifique-se de que o aparelho está numa posição segura. Certifique-se também de que o aparelho está livre e não está coberto por um cobertor ou similar. Não utilize o aparelho em salas húmidas ou com elevada humidade do ar, como saunas ou casas de banho.

COLOCAR AS MANGAS PARA AS PERNAS

Para evitar contaminação, recomendamos o uso de leggings ou calças de treino durante a utilização. Esvazie os bolsos das calças antes da utilização!

Os fechos das mangas devem ser completamente fechados para evitar a abertura repentina das mangas e possíveis danos.

Depois de ligar a ficha, colocar as mangas e fechar o fecho, a aplicação pode ser ajustada no controlador do Venen Engel. Encontrará informações sobre isso na página seguinte.

Observação: certifique-se sempre de que os tubos não fiquem dobrados e que não se sente sobre eles.

LIGAR O CONECTOR MÚLTIPLO

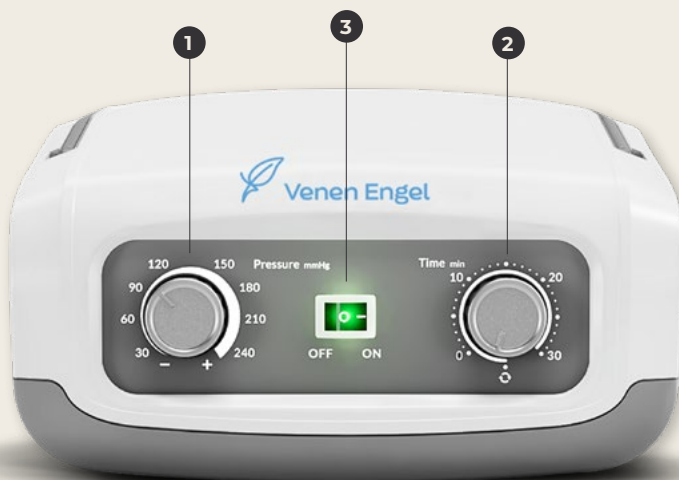
Insira o conector múltiplo na parte frontal do dispositivo até ao fim. Certifique-se de que insere o conector múltiplo corretamente no dispositivo (bocal pequeno no orifício pequeno).



PASSO 2: UTILIZAÇÃO DO DISPOSITIVO DE COMANDO

SIGA A SEQUÊNCIA INDICADA:

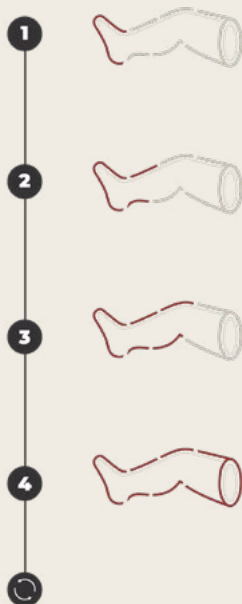
1. Selecione uma pressão (30-240 mmHg). Comece com um valor baixo. Durante a massagem, pode alterar a pressão.
2. Selecione uma duração de até 30 minutos (na primeira utilização, no máximo 5 minutos, aumentando gradualmente a partir daí).
3. Ligue o aparelho (ON).



PASSO 3: DESFRUTE DA MASSAGEM

As câmaras de ar das mangas das pernas são insufladas sucessivamente. Isto cria uma massagem ideal com ondas de pressão deslizantes para uma sensação relaxante em ambas as pernas. A duração e a pressão também podem ser alteradas durante a massagem.

Programa de massagens:



PASSO 4: TERMINAÇÃO E DESMONTAGEM

Após o tempo definido ou após premir o botão de desligar, pode retirar a ficha múltipla do aparelho. Se não se sentir confortável durante a massagem, pode interromper a aplicação a qualquer momento. Em seguida, pode abrir a braçadeira. Para esvaziar rapidamente as almofadas de ar após a aplicação, recomendamos que, com a ficha múltipla retirada, esprema o ar restante das braçadeiras com ambas as mãos.

Após a utilização, recomendamos que deixe os conectores cinzentos das mangas ligados às mangas e retire apenas o conector múltiplo do aparelho. Para guardar, coloque as mangas umas sobre as outras e enrole-as com o conjunto de tubos ligado.

PASSO 5: LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

LIMPEZA

Para limpar as mangas e os restantes acessórios, recomendamos a utilização de um pano húmido. Em caso de sujidade intensa, pode utilizar adicionalmente um produto de limpeza suave para têxteis. Antes de limpar as mangas, retire os conectores das mangas e deixe-as secar completamente. Se forem utilizadas por pessoas diferentes, recomendamos a desinfeção das mangas com spray desinfetante para têxteis. Utilize produtos de limpeza e desinfeção isentos de óleo, benzeno, álcool, gasolina e produtos químicos. Não lave as mangas na máquina de lavar roupa nem com água corrente. Desligue o aparelho antes da limpeza. Para desinfetar as mangas, são adequados desinfetantes como, por exemplo, Descosept pur ou produtos semelhantes com composição comparável.

ARMAZENAMENTO

Armazene o produto à temperatura ambiente (mínimo 10 °C, máximo 40 °C) e em locais bem ventilados, secos e sem poeira (mínimo 30%, máximo 85% de humidade relativa). Guarde o produto num local protegido do gelo, caso contrário, podem ocorrer danos.

Durante o armazenamento, certifique-se também de que as mangas não sejam danificadas por objetos pontiagudos, como tesouras ou objetos com bordas afiadas.

Para armazenamento a longo prazo, recomendamos que guarde o produto na caixa de cartão original.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O APARELHO NÃO LIGA

Se o aparelho não ligar, verifique se (A) a ficha está corretamente ligada à tomada e se o aparelho está ligado.

O APARELHO BOMBEIA, MAS SÓ UMA OU NENHUMA DAS DUAS BRAÇADEIRAS INFLAM

Se, após iniciar a aplicação, apenas uma ou nenhuma das duas mangas estiver a encher, verifique (A) se o conector múltiplo está completamente e corretamente ligado ao aparelho. Certifique-se também (B) de que os tubos de ar não estão dobrados, por exemplo, por estar sentado sobre eles. Verifique (C) se todos os conectores cinzentos das mangas estão corretamente ligados à manga.

AS BRAÇADEIRAS INFLAM NA SEQUÊNCIA ERRADA

Certifique-se de que o conector múltiplo foi inserido corretamente na unidade de controlo. O conector múltiplo está corretamente inserido quando os pequenos bicos do conector múltiplo estão nas aberturas previstas acima das saídas de ar.



SAI AR (AUDÍVEL)

- (A) Verifique se os tubos e os conectores estão danificados.
- (B) Verifique se o conector múltiplo foi inserido corretamente no aparelho
- (C) Verifique se a mangueira está dobrada ou comprimida.

INSTRUÇÕES PARA ACESSÓRIOS

APLICAÇÃO DA ABRAÇADEIRA DE EXTENSÃO



COMBINABILIDADE DOS ACESSÓRIOS

Se pretender utilizar mangas adicionais, certifique-se de que estas têm o mesmo número de câmaras de ar que o seu controlador. Apenas os acessórios com o número adequado de câmaras são totalmente compatíveis e funcionais. Se pretender ligar os acessórios entre si, utilize o conector fornecido com os acessórios.

POSIÇÃO DA BRAÇADEIRA ABDOMINAL

Coloque a braçadeira abdominal de forma a que fique diretamente ligada às braçadeiras das pernas. A câmara superior da braçadeira das pernas deve ficar alinhada com a câmara inferior da braçadeira abdominal. Dica: coloque primeiro as braçadeiras das pernas. Em seguida, coloque a braçadeira abdominal com o lado interior virado para cima, esticada atrás de si, no chão, numa espreguiçadeira ou no sofá. Deite-se lentamente de costas sobre ela, puxe a braçadeira até à altura desejada e feche-a confortavelmente à volta da sua barriga. Não se deite sobre os tubos. A braçadeira deve ficar confortável e não deve ser colocada demasiado acima do tronco.

COLOCAR A BRAÇADEIRA

Existem braçadeiras para o braço direito e para o braço esquerdo. Ao comprar, certifique-se de que escolhe o lado correto do braço.

Nota: Se pretender tratar ambos os braços, necessita de duas mangas para braço – uma para o braço direito e outra para o braço esquerdo. É possível tratar as pernas e um braço em simultâneo. No entanto, recomendamos que trate os braços um de cada vez e não ambos ao mesmo tempo. Deve manter sempre pelo menos um braço livre durante a utilização.



INSTRUÇÕES:

1. Abra o fecho de clip da manga, caso ainda esteja fechado.
2. Coloque a manga no lado correspondente do braço. Passe a mão pela manga até que ela fique sob a axila.
3. Puxe a manga por cima do ombro.
4. Passe a aba de fecho pelas costas, por baixo da axila oposta, e prenda a ponta da aba na parte da frente do fecho de clip.
5. Ajuste o tamanho puxando a extremidade da aba de fecho até que a manga fique bem ajustada e confortável.
6. Após a utilização, solte a manga pressionando o fecho de cliques simultaneamente em ambos os lados.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Guarde cuidadosamente este manual de instruções! Não desmonte nem queime o aparelho. As reparações na unidade de controlo só podem ser realizadas por técnicos autorizados pela Wellcosan GmbH, caso contrário, poderá perder a garantia. Em caso de danos no aparelho, desligue a ficha da tomada e desligue o aparelho. Desligue também a ficha da tomada e desligue o aparelho se este tiver entrado em contacto com água ou outros líquidos. Não utilize o aparelho em divisões húmidas. Certifique-se de que o aparelho está bem fixo. Não exponha o aparelho a choques nem o atire. O aparelho não deve ser coberto por outros objetos durante o funcionamento. Certifique-se de que as mangueiras não se torçam ou dobrem durante a utilização e o armazenamento. Mantenha o aparelho longe de fontes de calor (por exemplo, luz solar direta, radiadores e outros). Quando não estiver a utilizar o aparelho, este deve estar desligado. O aparelho desliga-se automaticamente após 10 minutos de inatividade.

Quando não estiver a ser utilizado, desligue também a ficha da tomada. Desligue sempre a ficha do aparelho da tomada antes de o limpar. Mantenha o produto afastado de crianças ou pessoas que não tenham recebido instruções sobre a sua utilização.

GARANTIA

Concedemos 24 meses de garantia para o dispositivo de controlo. Em caso de avaria, pode ser necessário enviar o dispositivo para verificação. Certifique-se de que a caixa de envio está devidamente acolchoada para evitar possíveis danos durante o transporte. Infelizmente, não é possível reclamar a garantia para defeitos resultantes de um envio inadequado.

Condições de garantia: Na medida em que exista uma obrigação legal de garantia, será fornecida uma substituição gratuita ou o fabricante terá a possibilidade de reparar o equipamento, com exclusão do direito de rescisão ou redução do preço. Se, apesar de várias tentativas, a reparação for insuficiente ou se um equipamento de substituição apresentar um defeito imputável ao fabricante, o cliente tem direito à rescisão ou à redução do preço.

Exclusão da garantia: Estão excluídos da garantia os defeitos causados por danos violentos, operação inadequada, ação violenta externa ou alterações e reparos realizados por terceiros, como, por exemplo, defeitos causados por fusíveis com dimensões incorretas ou em curto-circuito ou defeitos atribuíveis ao desgaste normal.

Condição de garantia: O direito à garantia só existe em conjunto com o comprovativo de compra original (fatura). Por isso, guarde cuidadosamente o comprovativo de compra.

Se tiver problemas ou dúvidas durante a utilização do sistema, estamos à sua disposição através do número +49 (0) 666 17 48 91 05 ou service@venenengel.de.

INSTRUÇÕES DE ELIMINAÇÃO

Tenha em atenção que o produto contém pequenas quantidades de chumbo. Por isso, a eliminação deve ser feita por uma empresa especializada em resíduos eletrónicos.

IMPORTANTE: Não elimine o produto no lixo doméstico!

ALEMANHA:

Os produtos eletrónicos não podem ser eliminados no lixo doméstico não triado. Em vez disso, utilize os sistemas de devolução e recolha disponíveis. Desta forma, todos contribuímos para a reutilização, reciclagem e valorização dos produtos eletrónicos. A eliminação incorreta de produtos eletrónicos não só desperdiça recursos (a maioria dos aparelhos eletrónicos contém matérias-primas valiosas, como ouro, cobre, prata, etc.), como também prejudica o ambiente devido às substâncias perigosas que contêm.

As pilhas e acumuladores usados devem ser eliminados separadamente dos resíduos sólidos urbanos. Pode fazê-lo através dos sistemas de recolha e reciclagem à sua disposição (por exemplo, Corepile).

A eliminação inadequada de pilhas e acumuladores usados pode ter um impacto significativo nas pessoas e no ambiente devido às substâncias perigosas que contêm. A reciclagem permite conservar matérias-primas valiosas e reutilizar componentes do produto.

EU:

Os produtos eletrónicos não podem ser eliminados no lixo doméstico não triado. Em vez disso, utilize os sistemas de devolução e recolha disponíveis. Desta forma, todos contribuímos para a reutilização, reciclagem e valorização dos produtos eletrónicos.

A eliminação incorreta de produtos eletrónicos não só desperdiça recursos (a maioria dos aparelhos eletrónicos contém matérias-primas valiosas, como ouro, cobre, prata, etc.), como também prejudica o ambiente devido às substâncias perigosas que contêm.

As pilhas e acumuladores usados devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico sólido. Pode fazê-lo através dos sistemas de recolha e reciclagem disponíveis (por exemplo, Corepile).

A eliminação inadequada de pilhas e acumuladores usados pode ter um impacto significativo nas pessoas e no ambiente devido às substâncias perigosas que contêm.

A reciclagem permite conservar matérias-primas valiosas e reutilizar componentes do produto.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE COMPATIBILIDADE ELE-TROMAGNÉTICA (EMC)

1. Este produto requer precauções especiais em relação à EMC e deve ser instalado e colocado em funcionamento de acordo com as informações fornecidas. Este dispositivo pode ser afetado por dispositivos de comunicação RF portáteis e móveis.
2. Não utilize telemóveis ou outros dispositivos que emitam campos eletromagnéticos perto do dispositivo. Isso pode causar um funcionamento incorreto do dispositivo.
3. Atenção! Este dispositivo foi exaustivamente testado e verificado para garantir o seu desempenho e funcionamento adequados!
4. Atenção: Este equipamento não deve ser utilizado junto ou empilhado com outros equipamentos. Se for necessário utilizá-lo junto ou empilhado com outros equipamentos, este equipamento deve ser observado para verificar o funcionamento normal na configuração em que é utilizado.

AVISO DE RESPONSABILIDADE

Se tiver preocupações com a saúde ou estiver inseguro, consulte um profissional de saúde antes de utilizar o produto.

AVISO:

O seu produto Venen Engel **não é um dispositivo médico** e não se destina ao autotratamento. Em caso de dúvida, consulte o seu médico.

FABRICANTE:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Alemanha

Telefone:	+49 1573 5990084
Mail:	service@venenengel.de
Web:	www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

MANUAL DE UTILIZARE



PREAMBUL

Felicitări pentru achiziționarea acestui aparat! Veți fi foarte mulțumit de Venen Engel! Dacă sunteți mulțumit de Venen Engel, ne-ar face mare plăcere să ne recomandați.

Acest manual conține detalii care trebuie respectate de utilizator pentru a preveni pericolele și a utiliza dispozitivul în siguranță.

Dacă aveți întrebări privind utilizarea, accesoriile sau sugestii, nu ezitați să ne contactați!

Telefon: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
Mail: service@venenengel.de
Web: www.venenengel.de

ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

- Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a utiliza aparatul .
- Păstrați acest manual de utilizare pentru a-l putea consulta la nevoie.
- Venen Engel nu trebuie utilizat în anumite condiții de sănătate. Vă rugăm să citiți cu atenție lista contraindicațiilor de pe ultima pagină.

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ȘI AVERTISMENTE

Este important să citiți toate avertismentele și măsurile de precauție din acest manual. Acestea servesc siguranței dumneavoastră, pentru a evita accidente și a evita deteriorarea dispozitivului.

- Nu utilizați acest aparat dacă aveți un stimulator cardiac, un defibrilator implantat sau un alt dispozitiv metalic sau electronic implantat metalic sau electronic. O astfel de utilizare poate duce la electrocutare, arsuri, disfuncții electrice sau la deces.
- Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza produsul.
- Păstrați aceste instrucțiuni în apropierea dispozitivului, astfel încât să le puteți citi în timpul utilizării.
- Pentru a evita pericolele, a asigura siguranța sau a preveni funcționarea necorespunzătoare, mai jos sunt enumerate câteva detalii pe care utilizatorul trebuie să le respecte atunci când utilizează dispozitivul.
- Aparatul nu este adecvat pentru utilizarea în prezența unui amestec anestezic inflamabil cu aer, oxigen sau protoxid de azot.
- Persoanele cu deficiențe mentale pot utiliza dispozitivul numai sub supraveghere.
- Reparațiile, întreținerea și înlocuirea componentelor nu trebuie efectuate în timpul utilizării și numai de către personalul autorizat de producător. În caz contrar, există riscul pierderii garanției.
- În cazul apariției unei stări generale de rău sau a durerii în timpul utilizării, întrerupeți imediat utilizarea.
- La prima utilizare, durata de utilizare nu trebuie să depășească 5 minute. La utilizările următoare, trebuie prelungită treptat, în funcție de starea fizică a utilizatorului. Utilizarea îndelungată poate efecte secundare nedorite.
- Produsul nu trebuie utilizat de sugari sau copii mici.
- Păstrați dispozitivul în afara razei de acțiune a copiilor.
- Nu lăsați apă sau alte materiale (de exemplu, cuie, ace și alte obiecte metalice) să pătrundă în interiorul dispozitivului.
- În cazul în care dispozitivul nu funcționează corect, nu îl deschideți, nu îl dezasmblați și nu îl modificați în niciun caz, deoarece acest lucru poate duce la incendiu, electrocutare sau alte leziuni.
- Asigurați-vă că ștecherul și mâna dvs. sunt uscate atunci când conectați și deconectați ștecherul de alimentare.
- Utilizați aparatul numai cu curent monofazat de 220-230 V. După utilizare, scoateți ștecherul aparatului din priză.

- Asigurați-vă că ați amplasat aparatul astfel încât să puteți scoate cu ușurință ștecherul din priză în orice moment.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este răsucit sau îndoit și nu așezați obiecte grele (de exemplu, picioarele mesei și scaunelor) pe cablul de alimentare.
- Utilizați aparatul numai în scopul specificat.
- Nu utilizați aparatul la prize multiple. Nu conectați cablul de alimentare al acestui aparat la o priză împreună cu alte aparate.

CONȚINUTUL LIVRĂRII



Unitate de comandă



Ștecher



Set de furtunuri de aer cu mufă multiplă



Manșete pentru picioare

DATE TEHNICE

Număr de programe	1
Număr de camere	4
Greutate	aprox. 3 kg
Putere	30 W
Frecvența rețelei	50-60 Hz
Tensiune de rețea	220-240 V
Setare timp	până la 30 min.
Putere de presiune	30-240 mmHg
Capacitate de pompare	40 l / min.
Siguranță	T 0,315 A H
Dimensiuni unitate de comandă	28x28x15 cm
Clasă de protecție	II / 
Interval de temperatură (funcționare și depozitare)	10-40 °C
Umiditate (relativă, funcționare și depozitare)	30-85

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR UTILIZATE



Conform cu standardele europene



Informații furnizate de producător



Aparatele electrice nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer!



Respectați instrucțiunile de utilizare!



Număr de serie



A se utiliza numai în interior



Clasa de protecție II: acest simbol indică faptul că aparatul nu necesită o conexiune electrică la pământ (masă)



A se feri de lumina directă a soarelui



Țara de fabricație: China



Carton ondulat



Polietilen tereftalat (PET)



Nu spălați



Reciclați ambalajul



Instrucțiuni de eliminare Franța: Eliminați aparatul electric la punctele de colectare corespunzătoare



Instrucțiuni de eliminare Franța: Reciclați ambalajul

DESCRIEREA PRODUSULUI

Aparatul de masaj prin compresie este alcătuit dintr-un dispozitiv cu compresor, manșetă și senzor de presiune a aerului, care funcționează împreună ca o singură unitate. Dispozitivul este conectat la manșete printr-o serie de furtunuri. Masajul prin compresie se realizează prin umflarea și golirea ciclică a camerelor de aer. Camerele de aer sunt umplute și golite succesiv, creând o mișcare de masaj plăcută, asemănătoare unui val.

Presiunea din manșetă este controlată de un senzor și de un microprocesor.

DESTINAȚIA UTILIZĂRII

Venen Engel 4 a fost dezvoltat pentru a susține starea dumneavoastră zilnică de bine. Prin umflarea secvențială a camerelor de aer se creează un masaj uniform cu unde de presiune de-a lungul picioarelor. Această utilizare poate contribui la relaxarea musculaturii și la creșterea stării de bine.

Venen Engel 4 este destinat utilizării private și poate fi folosit în cadrul aplicațiilor de wellness sau cosmetice.

Acest produs nu este un dispozitiv medical. Nu este destinat diagnosticării, tratării, ameliorării sau prevenirii bolilor.

UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE DESTINAȚIEI

Nu utilizați dispozitivul:

- în caz de tromboză cunoscută sau suspectată, tromboflebită acută, boli cardiovasculare severe (de ex. insuficiență cardiacă acută) sau insuficiență arterială
- pe zone ale pielii cu răni deschise, iritații, inflamații, infecții, arsuri solare severe sau erupții cutanate
- în caz de embolie pulmonară cunoscută sau anterioară, precum și în cazul tumorilor aflate pe sau în apropierea zonei de aplicare
- dacă în zona de aplicare există implanturi electronice (de ex. stimulator cardiac) sau implanturi metalice

De asemenea, dispozitivul nu trebuie utilizat:

- în timpul sarcinii în zona picioarelor sau a abdomenului
- la copii sau persoane care nu pot opera dispozitivul în siguranță

Întrerupeți imediat utilizarea dacă apar amorteală, disconfort neobișnuit sau dureri.

POSIMILE REACȚII ADVERSE

În timpul utilizării Venen Engel 4 pot apărea ocazional următoarele reacții adverse:

- roșeață, senzație de căldură, furnicături ușoare după utilizare.
- oboseală sau amețală ușoară în cazul utilizării prea îndelungate.
- formarea de urme de presiune dacă manșetele sunt aplicate prea strâns sau presiunea este excesivă.
- supraîncălzire în cazul funcționării continue, ruperea cablului, șoc electric în cazul adaptorului de alimentare deteriorat.

AVERTISMENTE ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE

- Utilizați dispozitivul exclusiv conform acestor instrucțiuni de utilizare.
- Dispozitivul este destinat numai utilizării private și nu este adecvat utilizării comerciale sau medicale.
- Utilizarea trebuie efectuată numai pe piele intactă și sănătoasă.
- Nu utilizați dispozitivul în timpul somnului sau în caz de percepție redusă.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul utilizării.
- Nu exercitați presiune suplimentară asupra dispozitivului și nu îndoiți camerele de aer sau furtunurile.
- Nu utilizați dispozitivul în apropierea apei sau în medii umede (de ex. cadă, duș).
- Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat sau prezintă semne de funcționare defectuoasă.
- Deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică după utilizare și înainte de curățare.
- Țineți dispozitivul departe de copii și păstrați-l în afara razei lor de acces.

Este necesară o atenție deosebită:

- la persoanele cu sensibilitate redusă sau tulburări circulatorii.
- la utilizarea în timpul sarcinii.
- în cazul administrării de medicamente anticoagulante.
- după intervenții chirurgicale recente.
- în cazul durerilor neclare sau al problemelor de sănătate existente.

În aceste cazuri, înainte de utilizare trebuie consultat un medic.

APLICARE

PASUL 1: ÎNAINTE DE UTILIZARE

CONECTAREA FURTUNURILOR DE AER

Conectați setul de furtunuri la manșoane, începând cu conectorul gri închis, apoi conectați celelalte conectori gri la contrapărțile corespunzătoare.



Notă: Vă recomandăm să nu mai desfaceți conexiunile după ce le-ați realizat.

Notă: Pentru utilizatorii seturilor combinate cu manșete pentru picioare: cele două capete lungi ale setului de tuburi se conectează la picioare, iar capătul scurt se conectează la abdomen.

INSTALAREA APARATULUI

Asigurați-vă că dispozitivul este stabil. Asigurați-vă, de asemenea, că dispozitivul este liber și nu este acoperit de un cearșaf sau altceva similar. Nu utilizați dispozitivul în încăperi umede sau cu umiditate ridicată, cum ar fi saune sau băi.

PUNEȚI MANȘETELE PENTRU PICIOARE

Pentru a preveni contaminarea, vă recomandăm să purtați colanți sau pantaloni de jogging în timpul utilizării. Goliți buzunarele pantalonilor înainte de utilizare!

Fermoarele de la manșete trebuie închise complet pentru a evita deschiderea bruscă a manșetelor și posibile deteriorări.

După ce ați conectat cablul de alimentare, ați pus manșetele și ați închis fermoarul, aplicația poate fi setată pe unitatea de control Venen Engel. Pe pagina următoare găsiți informații despre acest lucru.

Notă: Asigurați-vă în permanență că tuburile nu sunt îndoite și că nu stați pe ele.

CONECTAREA MUFEI MULTIPLE

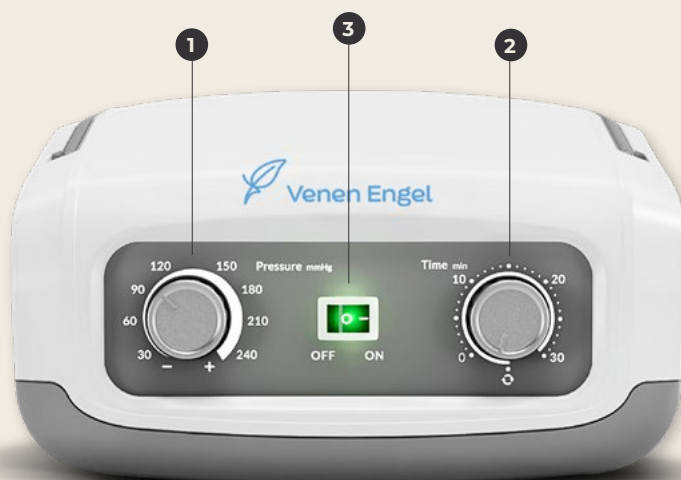
Introduceți conectorul multiplu în partea din față a dispozitivului până la oprire. Asigurați-vă că introduceți conectorul multiplu în dispozitiv în poziția corectă (niplul mic în orificiul mic).



PASUL 2: UTILIZAREA DISPOZITIVULUI DE COMANDĂ

URMAȚI ORDINEA INDICATĂ:

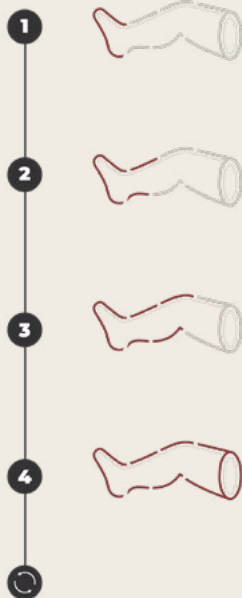
1. Selectați o presiune (30-240 mmHg). Începeți cu o valoare scăzută. În timpul masajului, puteți modifica presiunea.
2. Selectați o durată de până la 30 de minute (la prima utilizare, maximum 5 minute, apoi creșteți treptat).
3. Porniți aparatul (ON).



PASUL 3: BUCURAȚI-VĂ DE MASAJ

Camerele de aer ale manșetelor pentru picioare sunt umflate una după alta. Astfel se creează un masaj optim cu unde de presiune glisante, pentru o senzație de relaxare la ambele picioare. Durata și presiunea pot fi modificate chiar și în timpul masajului.

Programe de masaj:



PASUL 4: ÎNCHEIEREA ȘI DEMONTAREA

După expirarea timpului setat sau după apăsarea butonului de oprire, puteți scoate mufa multiplă din aparat. Dacă nu vă simțiți bine în timpul masajului, puteți opri utilizarea în orice moment. Apoi, puteți deschide manșonul. Pentru a evacua rapid aerul din pernele de aer după utilizare, vă recomandăm să scoateți mufa multiplă și să apăsați cu ambele mâini pe manșoane pentru a elimina aerul rămas.

După utilizare, vă recomandăm să lăsați mufele gri ale manșetelor conectate la manșete și să scoateți doar mufa multiplă din aparat. Pentru depozitare, așezați manșetele una peste alta și rulați-le ușor împreună cu setul de tuburi conectat.

PASUL 5: CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

CURĂȚARE

Pentru curățarea manșetelor și a celorlalte accesorii, vă recomandăm să utilizați o cârpă umedă. În cazul murdăriei puternice, puteți utiliza suplimentar un detergent delicat pentru textile. Înainte de curățarea manșetelor, scoateți conectorii manșetelor și lăsați manșetele să se usuce complet. În cazul utilizării de către persoane diferite, recomandăm dezinfectarea manșetelor cu un spray dezinfectant pentru textile. Utilizați produse de curățare și dezinfectare care nu conțin ulei, benzen, alcool, benzină și substanțe chimice. Nu spălați manșetele în mașina de spălat sau sub jet de apă. Opriti aparatul înainte de curățare. Pentru dezinfectarea manșetelor sunt adecvate dezinfectanți precum Descosept pur sau produse similare cu compoziție comparabilă.

DEPOZITARE

Depozitați produsul la temperatura camerei (minim 10 °C, maxim 40 °C) și în încăperi bine ventilate, uscate și fără praf (umiditate relativă minimă 30 %, maximă 85 %). Depozitați produsul într-un loc protejat de îngheț, deoarece altfel pot apărea deteriorări.

De asemenea, aveți grijă ca manșoanele să nu fie deteriorate de obiecte ascuțite, cum ar fi foarfece sau obiecte cu margini ascuțite.

Pentru depozitarea pe termen lung, vă recomandăm să păstrați produsul în cutia de vânzare.

DEPANARE

APARATUL NU SE POATE PORNI

Dacă dispozitivul nu se poate porni, verificați (A) dacă cablul de alimentare este conectat corect la priză și dacă dispozitivul este pornit.

APARATUL POMPEAZĂ, DAR NU SE UMFLĂ DECÂT UNA DIN MANȘETE SAU NICIUNA

Dacă după pornirea aplicației se umflă doar una dintre manșete sau niciuna, verificați (A) dacă mufa multiplă este introdusă complet și corect în aparat. Asigurați-vă, de asemenea, (B) că furtunurile de aer nu sunt îndoite, de exemplu pentru că stați pe ele. Verificați (C) dacă mufele gri ale manșetelor sunt conectate corect la manșete.

MANȘETELE SE UMFLĂ ÎN ORDINE INCORECTĂ

Asigurați-vă că mufa multiplă a fost conectată corect la unitatea de control. Mufa multiplă este conectată corect dacă mufele mici ale mufei multiple se află în orificiile prevăzute în acest scop deasupra orificiilor de evacuare a aerului.



SE AUDE UN FLUX DE AER

- (A) Verificați dacă furtunurile și mufele sunt deteriorate.
- (B) Verificați dacă mufa multiplă a fost introdusă corect în aparat.
- (C) Verificați dacă furtunul este îndoit sau strâns.

INSTRUCIUNI PENTRU ACCESORII

APLICAREA LINGUȘEI DE EXTINDERE



COMBINABILITATEA ACCESORIILOR

Dacă doriți să utilizați manșete suplimentare, asigurați-vă la cumpărare că acestea au același număr de camere de aer ca și unitatea de control. Numai accesoriile cu numărul corespunzător de camere sunt complet compatibile și funcționale. Dacă accesoriile trebuie conectate între ele, utilizați conectorul prevăzut în acest scop, inclus în pachetul de livrare al accesoriilor.

POZIȚIA MANȘETEI ABDOMINALE

Așezați manșeta abdominală astfel încât să se conecteze direct la manșetele pentru picioare. Camera superioară a manșetei pentru picioare trebuie să se alinieze perfect cu camera inferioară a manșetei abdominale. Sfat: Îmbrăcați mai întâi manșetele pentru picioare. Apoi așezați manșeta abdominală cu partea interioară orientată în sus pe podea, pe un pat sau pe canapea. Întindeți-vă încet pe spate, trageți manșonul la înălțimea dorită și fixați-l confortabil în jurul abdomenului. Nu vă întindeți pe tuburi. Manșonul trebuie să se potrivească confortabil și să nu fie plasat prea sus pe trunchi.

PUNEREA MANȘETEI DE BRAȚ

Manșeta pentru braț este disponibilă pentru brațul drept sau stâng. La cumpărare, asigurați-vă că alegeți partea corectă a brațului.

Notă: Dacă doriți să tratați ambele brațe, aveți nevoie de două manșete pentru braț – una pentru brațul drept și una pentru brațul stâng. Este posibilă tratarea în paralel a picioarelor și a unui braț. Cu toate acestea, vă recomandăm să tratați brațele pe rând și nu ambele brațe simultan. Cel puțin un braț trebuie să rămână liber în timpul utilizării.



INSTRUCȚIUNI:

1. Deschideți clema manșetei pentru braț, dacă aceasta este încă închisă.
2. Puneți manșeta pe brațul corespunzător. Introduceți mâna prin manșetă până când aceasta ajunge sub axilă.
3. Trageți manșeta peste umăr.
4. Treceți clapeta de închidere în spatele dvs. sub axila opusă și introduceți capătul clapetei în închizătoarea cu clemă din față.
5. Reglați poziția trăgând de capătul clemei de închidere până când manșeta este fixată bine și confortabil.
6. După utilizare, slăbiți manșeta pentru braț apăsând simultan pe ambele părți ale clemei de închidere.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Păstrați cu grijă acest manual de utilizare! Nu dezamblați și nu ardeți aparatul. Reparațiile la unitatea de comandă pot fi efectuate numai de personalul autorizat de Wellcosan GmbH, în caz contrar existând riscul pierderii garanției. În cazul deteriorării aparatului, scoateți cablul de alimentare din priză și opriți aparatul. Deconectați și scoateți aparatul din priză și opriți-l dacă a intrat în contact cu apă sau alte lichide. Nu utilizați aparatul în încăperi umede. Asigurați-vă că aparatul este așezat în siguranță. Nu expuneți aparatul la șocuri și nu îl aruncați. Aparatul nu trebuie acoperit cu alte obiecte în timpul funcționării. Asigurați-vă că furtunurile nu se răsucesc sau se îndoie în timpul utilizării și depozitării. Țineți aparatul departe de surse de căldură (de exemplu, lumina directă a soarelui, radiatoare și altele). Când nu utilizați aparatul, acesta trebuie să fie oprit. Aparatul se oprește automat după 10 minute de inactivitate.

De asemenea, scoateți ștecherul din priză când nu îl utilizați. Scoateți întotdeauna ștecherul aparatului din priză înainte de curățare. Țineți produsul departe de copii sau de persoane care nu au fost instruite în utilizarea acestuia.

GARANȚIE

Oferim 24 de luni garanție pentru unitatea de control. În cazul unei defecțiuni, poate fi necesar să trimiteți aparatul pentru verificare. Asigurați-vă că cutia de transport este căptușită corespunzător pentru a evita eventualele daune cauzate de transport. Din păcate, nu se pot invoca drepturi de garanție pentru defectele cauzate de transportul necorespunzător.

Condiții de garanție: În măsura în care există o obligație legală de garanție, se va efectua fie o înlocuire gratuită, fie producătorul va avea posibilitatea de a repara defectul, cu excluderea dreptului la schimbare sau reducere. Dacă, în ciuda mai multor încercări, reparația este defectuoasă sau dacă un dispozitiv de înlocuire prezintă un defect pentru care producătorul este responsabil, clientul are dreptul la schimbare sau reducere.

Excluderea garanției: Sunt excluse din garanție defectele cauzate de deteriorări violente, utilizare necorespunzătoare, forță externă sau modificări și reparații efectuate de terți, cum ar fi defectele cauzate de siguranțe dimensionate încorect sau scurtcircuitate sau defectele care se datorează uzurii normale.

Condiții de garanție: Dreptul la garanție există numai în legătură cu dovada de cumpărare originală (factura). Prin urmare, păstrați cu grijă dovada de cumpărare.

Dacă aveți probleme sau întrebări cu privire la utilizarea sistemului, vă stăm la dispoziție la numărul de telefon +49 (0) 666 17 48 91 05 sau la adresa service@venenengel.de.

INSTRUCȚIUNI DE ELIMINARE

Rețineți că produsul conține cantități mici de plumb. Prin urmare, vă rugăm să îl eliminați prin intermediul unei firme specializate în eliminarea deșeurilor electronice.

IMPORTANT: Vă rugăm să nu aruncați produsul la gunoiul menajer!

GERMANIA:

Produsele electronice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere nesortate. Utilizați în schimb sistemele de returnare și colectare disponibile. Astfel, contribuim cu toții la reutilizarea, reciclarea și valorificarea produselor electronice.

Eliminarea incorectă a produselor electronice nu duce la risipirea resurselor (majoritatea aparatelor electrice conțin materii prime valoroase, cum ar fi aur, cupru, argint etc.), ci pune în pericol mediul înconjurător din cauza substanțelor uneori periculoase pe care le conțin.

Bateriile și acumulatorii uzate trebuie eliminate separat de deșeurile menajere solide. Puteți face acest lucru prin intermediul sistemelor de colectare și reciclare disponibile (de exemplu, Corepile).

Eliminarea necorespunzătoare a bateriilor și acumulatorilor uzați poate avea un impact semnificativ asupra oamenilor și mediului, datorită substanțelor periculoase pe care le conțin. Reciclarea permite conservarea materiilor prime valoroase și reutilizarea componentelor produsului.

EU:

Produsele electronice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere nesortate. Utilizați în schimb sistemele de returnare și colectare disponibile. Astfel, contribuim cu toții la reutilizarea, reciclarea și valorificarea produselor electronice.

Eliminarea incorectă a produselor electronice nu duce la risipirea resurselor (majoritatea aparatelor electrice conțin materii prime valoroase, cum ar fi aur, cupru, argint etc.), ci pune în pericol mediul înconjurător din cauza substanțelor uneori periculoase pe care le conțin.

Bateriile și acumulatorii uzate trebuie eliminate separat de deșeurile menajere solide. Puteți face acest lucru prin intermediul sistemelor de returnare și reciclare disponibile (de exemplu, Corepile).

Eliminarea necorespunzătoare a bateriilor și acumulatorilor uzate poate avea un impact semnificativ asupra oamenilor și mediului, din cauza substanțelor periculoase pe care le conțin. Prin reciclare, materiile prime valoroase sunt conservate, iar componentele produsului pot fi reutilizate.

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND COMPATIBILITATEA ELECTROMAGNETICĂ (EMC)

1. Acest produs necesită măsuri speciale de precauție în ceea ce privește CEM și trebuie instalat și pus în funcțiune conform informațiilor furnizate. Acest aparat poate fi afectat de dispozitive de comunicații RF portabile și mobile.
2. Nu utilizați telefoane mobile sau alte dispozitive care emit câmpuri electromagnetice în apropierea dispozitivului. Acest lucru poate duce la funcționarea defectuoasă a dispozitivului.
3. Atenție! Acest dispozitiv a fost testat și verificat amănunțit pentru a asigura performanța și funcționarea corespunzătoare!
4. Atenție: Acest dispozitiv nu trebuie utilizat lângă sau stivuit cu alte dispozitive. Dacă este necesară utilizarea lângă sau stivuirea cu alte dispozitive, acest dispozitiv trebuie supravegheat pentru a verifica funcționarea normală în configurația în care este utilizat.

AVERTISMENT

Dacă aveți probleme de sănătate sau sunteți nesigur, vă rugăm să consultați un medic înainte de utilizare.

NOTĂ:

Produsul Venen Engel **nu este un dispozitiv medical** și nu este destinat autotratării.

Dacă aveți nelămuriri, vă rugăm să consultați medicul dumneavoastră.

PRODUCĂTOR:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Germania

Telefon: +49 1573 5990084

Mail: service@venenengel.de

web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

NÁVOD NA OBSLUHU



ÚVODNÁ POZNÁMKA

Blahoželáme vám k nákupu tohto zariadenia! S vaším Venen Engel budete mať veľa radosť! Ak ste s vaším Venen Engel spokojní, budeme veľmi radi, ak ho odporučíte ďalej.

Táto príručka obsahuje podrobnosti, ktoré by mal používateľ dodržiavať, aby sa predišlo nebezpečenstvu a aby sa zariadenie používalo bezpečne.

Ak máte otázky týkajúce sa používania, príslušenstva alebo návrhy, neváhajte nás kontaktovať!

Telefón: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
Mail: service@venenengel.de
Web: www.venenengel.de

NEŽ ZAČNETE

- Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na použitie.
- Tento návod na použitie si uchovajte, aby ste ho mohli v prípade potreby prečítať.
- V určitých zdravotných stavoch sa Venen Engel nesmie používať. Pozorne si prečítajte zoznam kontraindikácií na poslednej strane.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A VAROVANIA

Je dôležité, aby ste si prečítali všetky varovania a bezpečnostné pokyny uvedené v tejto príručke. Slúžia na vašu bezpečnosť, na predchádzanie zranenia a poškodenia zariadenia.

- Nepoužívajte toto zariadenie, ak máte kardiostimulátor, implantovaný defibrilátor alebo iné implantované kovové alebo elektronické zariadenie. Takéto použitie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, popáleniny, elektrické poruchy alebo smrti.
- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte návod.
- Tento návod uchovávajte v blízkosti zariadenia, aby ste si ho mohli prečítať počas používania.
- Aby sa predišlo nebezpečenstvu, zabezpečila bezpečnosť alebo zabránilo neštandardnej prevádzke, nižšie sú uvedené niektoré uvedené podrobnosti, ktoré by mal používateľ pri používaní zariadenia dodržiavať.
- Zariadenie nie je vhodné na použitie v prítomnosti horľavej anestetikovej zmesi so vzduchom, kyslíkom alebo oxidom dusným.
- Osoby s mentálnym postihnutím smú zariadenie používať iba pod dohľadom.
- Opravy, údržba a výmena komponentov sa nesmú vykonávať počas používania a smú ich vykonávať len odborníci autorizovaní výrobcom. V opačnom prípade hrozí strata záruky.
- V prípade všeobecnej nevoľnosti alebo bolesti počas používania okamžite prerušte používanie.
- Pri prvom použití by nemala byť prekročená dĺžka použitia 5 minút. Pri nasledujúcich použitíach by mala byť by sa mala postupne predlžovať podľa fyzickej kondície používateľa. Dlhodobé používanie môže môžu spôsobiť nežiaduce vedľajšie účinky.
- Produkt by nemali používať dojčatá ani malé deti.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nenechajte vniknúť vodu ani iné materiály (napr. kince, ihly a iné kovové predmety) do vnútra zariadenia.
- Ak zariadenie nefunguje správne, v žiadnom prípade ho neotvárajte, nerozoberajte ani neupravujte, pretože by to mohlo viesť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo iným zraneniam.
- Pri zapájaní a odpájaní napájacieho kábla dbajte na to, aby bol zástrčka a vaše ruky suché.
- Zariadenie používajte iba s jednofázovým prúdom 220–230 V. Po použití odpojte sieťovú zástrčku zariadenia zo zásuvky.
- Zariadenie umiestnite tak, aby ste mohli kedykoľvek ľahko vytiahnuť sieťovú

zástrčku.

- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nekrútil ani neohýbal, a nekladte naň žiadne ťažké predmety (napr. nohy stola alebo stoličky) na napájacom kábli.
- Používajte zariadenie len na určený účel.
- Nepoužívajte zariadenie v zásuvkách s viacerými zásuvkami. Nezapájajte napájací kábel tohto zariadenia do zásuvky spolu s inými zariadeniami.

ROZSAH DODÁVKY



Ovládacie zariadenie



Sieťová zástrčka



Sada vzduchových
hadíc s viacerými konektormi



Manžety na nohy

TECHNICKÉ ÚDAJE

Počet programov	1
Počet komôr	4
Hmotnosť	cca 3 kg
Výkon	30 W
Sietová frekvencia	50–60 Hz
Napätie	220–240 V
Nastavenie času	do 30 min.
Tlakový výkon	30–240 mmHg
Výkon čerpadla	40 l/min.
Poistka	T 0,315 A H
Rozmery riadiacej jednotky	28 x 28 x 15 cm
Trieda ochrany	II / 
Teplotný rozsah (prevádzka a skladovanie)	10–40 °C
Vlhosť vzduchu (relatívna, prevádzka a skladovanie)	30–85

VYSVETLENIE POUŽITÝCH SYMBOLOV



V súlade s európskymi normami



Údaje výrobcu



Elektrické spotrebiče sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom!



Dodržiavajte návod na použitie!



Sériové číslo



Používajte iba v interiéri



Trieda ochrany II: Tento symbol označuje, že zariadenie nevyžaduje elektrické uzemnenie (masu).



Chráňte pred priamym slnečným žiarením



Krajina výroby: Čína



Vlnitá lepenka



Polyethyléntereftalát (PET)



Neumývajte



Recyklujte obal



Pokyny na likvidáciu Francúzsko:
Elektrické zariadenia likvidujte na príslušných miestach



Pokyny na likvidáciu vo Francúzsku: Recyklujte obal

OPIS PRODUKTU

Kompresný masážny prístroj sa skladá zo zariadenia s kompresorom, manžety a snímača tlaku vzduchu, ktoré spoločne fungujú ako jedna jednotka. Zariadenie je s manžetami spojené pomocou sústavy hadíc. Kompresná masáž prebieha cyklickým nafukovaním a vyprázdňovaním vzduchových komôr. Vzduchové komory sa postupne plnia a opäť vyprázdňujú, čím vzniká príjemný, vlnovitý masážny pohyb. Tlak v manžete je pritom riadený snímačom a mikroprocesorom.

ÚČEL POUŽITIA

Venen Engel 4 bol vyvinutý na podporu vášho každodenného pocitu pohody. Sekvenčným nafukovaním vzduchových komôr vzniká rovnomerná tlaková vlnová masáž pozdĺž nôh. Táto aplikácia môže prispieť k uvoľneniu svalstva a k zvýšeniu pocitu pohody.

Venen Engel 4 je určený na súkromné použitie a môže sa používať v rámci wellness alebo kozmetických aplikácií.

Tento produkt nie je zdravotnícka pomôcka. Nie je určený na diagnostiku, liečbu, zmiernenie ani prevenciu chorôb.

POUŽITIE V ROZPORE S URČENÍM

Zariadenie nepoužívajte:

- pri známej alebo podozrivej trombóze, akútnej tromboflebitíde, závažných kardiovaskulárnych ochoreniach (napr. akútnom srdcovom zlyhaní) alebo arteriálnej insuficiencii
- na oblastiach kože s otvorenými ranami, podráždením, zápalmi, infekciami, silným spálením od slnka alebo kožnými vyrážkami
- pri známej alebo prekonanej pľúcnej embólii, ako aj pri nádoroch na mieste aplikácie alebo v jeho blízkosti
- ak sa v oblasti aplikácie nachádzajú elektronické implantáty (napr. kardiostimulátor) alebo kovové implantáty

Zariadenie sa tiež nesmie používať:

- počas tehotenstva v oblasti nôh alebo brucha
- u detí alebo osôb, ktoré zariadenie nedokážu bezpečne obsluhovať

Aplikáciu okamžite ukončíte, ak sa objaví znečítlivenie, nezvyčajné ťažkosti alebo bolesť.

MOŽNÉ VEDĽAJŠIE ÚČINKY

Pri používaní Venen Engel 4 sa môžu občas vyskytnúť nasledujúce vedľajšie účinky:

- začervenanie, pocit tepla, mierne mravčenie po aplikácii.
- únava alebo mierny závrat pri príliš dlhej dobe používania.
- vznik otlakov pri príliš pevne nasadených manžetách alebo nadmernom tlaku.
- prehriatie pri nepretržitej prevádzke, poškodenie kábla, elektrický šok pri poškodenom napájacom zdroji.

UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Zariadenie používajte výlučne v súlade s týmto návodom na použitie.
- Zariadenie je určené iba na súkromné použitie a nie je vhodné na komerčné alebo zdravotnícke použitie.
- Aplikácia by sa mala vykonávať iba na neporušenej, zdravej koži.
- Zariadenie nepoužívajte počas spánku alebo pri obmedzenom vnímaní.
- Počas používania nenechávajte zariadenie bez dozoru.
- Na zariadenie nevyvíjajte dodatočný tlak a neohýbajte vzduchové komory ani hadice.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody ani vo vlhkom prostredí (napr. vaňa, sprcha).
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené alebo vykazuje známky poruchy.
- Po použití a pred čistením odpojte zariadenie od elektrickej siete.
- Zariadenie uchováajte mimo dosahu detí.

Osobitná opatrnosť je potrebná:

- u osôb so zníženou citlivosťou alebo poruchami krvného obehu.
- pri používaní počas tehotenstva.
- pri užívaní liekov na riedenie krvi.
- po nedávno vykonaných chirurgických zákrokoch.
- pri nejasných bolestiach alebo existujúcich zdravotných ťažkostiach.

V týchto prípadoch je potrebné pred použitím konzultovať lekára.

POUŽITIE

KROK 1: PRED POUŽITÍM

PRIPOJTE VZDUCHOVÉ HADICE

Pripojte hadicovú súpravu k manžetám tak, že začnete s tmavosivou zástrčkou a potom pripojte ostatné sivé zástrčky k príslušným protikladom.

Poznámka: Odporúčame, aby ste konektory po pripojení už viac neuvolňovali.



Poznámka: Pre používateľov kombinovaných sád s manžetami na nohy: Oba dlhé konce hadicovej sady patria na nohy a krátky koniec na brucho.

INŠTALÁCIA ZARIADENIA

Zabezpečte stabilnú polohu zariadenia. Dbajte tiež na to, aby zariadenie stálo voľne a nebolo zakryté prikrývkou alebo podobným predmetom. Zariadenie nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach alebo miestnostiach s vysokou vlhkosťou vzduchu, ako sú sauny alebo kúpeľne.

NASADENIE MANŽIET NA NOHY

Aby ste predišli znečisteniu, odporúčame pri používaní nosiť legíny alebo tepláky. Pred použitím vyprázdnite vrecká nohavíc!

Zipsoy na manžetách musia byť úplne zapnuté, aby sa zabránilo náhlemu otvoreniu manžiet a možnému poškodeniu.

Po zapojení napájacieho kábla, nasadení manžiet a zapnutí zipsov je možné nastaviť aplikáciu na ovládači Venen Engel. Informácie o tom nájdete na nasledujúcej strane.

Upozornenie: Vždy sa uistite, že hadice nie sú ohnuté a že na nich nesedíte.

PRIPOJENIE MULTIKONNEKTORA

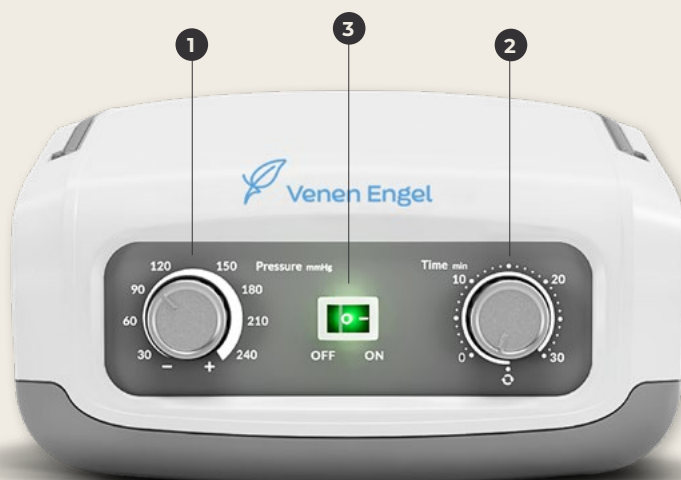
Zapojte multikonktor do prednej časti zariadenia až na doraz. Dbajte na to, aby ste multikonktor zapojili do zariadenia správnym smerom (malá vsuvka do malého otvoru).



KROK 2: OVLÁDANIE RIADIACEJ JEDNOTKY

POSTUPUJTE PODĽA UVEDENÉHO PORADIA:

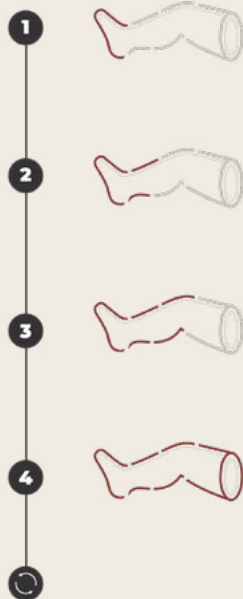
1. Vyberte tlak (30–240 mmHg). Začnite s nízkou hodnotou. Počas masáže môžete tlak ešte zmeniť.
2. Vyberte si trvanie až 30 minút (pri prvom použití maximálne 5 minút, potom postupne zvyšujte).
3. Zapnite zariadenie (ON).



KROK 3: VYŽÍVAJTE SI MASÁŽ

Vzduchové komory manžiet na nohách sa nafúkajú postupne. Vytvára sa tak optimálna masáž klzavými tlakovými vlnami, ktorá prináša pocit uvoľnenia v oboch nohách. Trvanie a tlak je možné meniť aj počas masáže.

Masážne programy:



KROK 4: UKONČENIE A DEMONTÁŽ

Po uplynutí nastaveného času alebo po stlačení vypínača môžete z prístroja vytiahnuť viacnásobný konektor. Ak sa počas masáže necítite dobre, môžete aplikáciu kedykoľvek spontánne ukončiť. Následne môžete manžetu otvoriť. Na rýchle odvzdušnenie vzduchových vankúšikov po aplikácii odporúčame po vytiahnutí viacnásobného konektora vytlačiť zvyšný vzduch z manžiet oboma rukami.

Po použití odporúčame nechať šedé konektory manžety zapojené v manžete a odpojiť zo zariadenia len multikolík. Na uskladnenie manžety položte na seba a voľne ich zrolujte s pripojenou hadicou.

KROK 5: ČISTENIE A SKLADOVANIE

ČISTENIE

Na čistenie manžiet a ostatného príslušenstva odporúčame použiť vlhkú handričku. V prípade silného znečistenia môžete dodatočne použiť šetrný čistiaci prostriedok na textil. Pred čistením manžiet odpojte konektory manžiet a v každom prípade nechajte manžety dôkladne vyschnúť. Ak manžety používajú rôzne osoby, odporúčame ich dezinfikovať dezinfekčným sprejom na textil. Používajte čistiace a dezinfekčné prostriedky, ktoré neobsahujú olej, benzén, alkohol, benzín a chemické látky. Manžety neperte v práčke ani pod tečúcou vodou. Pred čistením vypnite zariadenie. Na dezinfekciu manžiet sú vhodné dezinfekčné prostriedky, ako napr. Descosept pur alebo podobné produkty s porovnateľným zložením.

SKLADOVANIE

Produkt skladujte pri izbovej teplote (minimálne 10 °C, maximálne 40 °C) a v dobre vetraných, suchých a bezprašných priestoroch (minimálne 30 %, maximálne 85 % relatívnej vlhkosti vzduchu). Produkt skladujte na mieste chránenom pred mrazom, inak môže dôjsť k jeho poškodeniu.

Pri skladovaní dbajte tiež na to, aby manžety neboli poškodené ostrými predmetmi, ako sú nožnice alebo predmety s ostrými hranami.

Na dlhodobé skladovanie odporúčame výrobok uchovávať v pôvodnom obale.

ODSTRÁNENIE CHÝB

ZARIADENIE SA NEDÁ ZAPNÚŤ

Ak sa zariadenie nedá zapnúť, skontrolujte, (A) či je sieťová zástrčka správne zasunutá do zásuvky a či je zariadenie zapnuté.

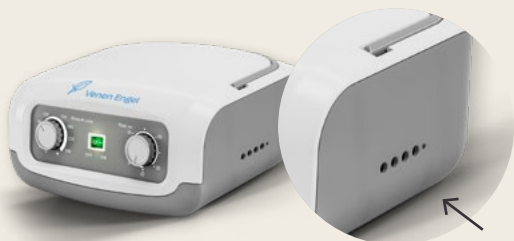
ZARIADENIE ČERPÁ, ALE NAFÚKA SA LEN JEDEN ALEBO ŽIADNY Z OBEJ MANŽET

Ak sa po spustení aplikácie nafúkne len jeden alebo žiadny z oboch manžiet, skontrolujte, (A) či je viacnásobná zástrčka úplne a správne zasunutá do zariadenia. Okrem toho sa uistite, (B) že vzduchové hadice nie sú ohnuté, napríklad preto, že na nich sedíte. Skontrolujte (C), či sú všetky sivé konektory manžiet správne zapojené do manžety.

MANŽETY SA NAPÚŠŤAJÚ V NESPRÁVNOM PORADÍ

Uistite sa, že je viacnásobná zástrčka správne zasunutá do riadiaceho zariadenia.

Viacnásobná zástrčka je správne zasunutá, ak sa malé výstupky viacnásobnej zástrčky nachádzajú v určených otvoroch nad výstupmi vzduchu.



VYTEČIE (POČUTELNÝ) VZDUCH

(A) Skontrolujte hadice a konektory, či nie sú poškodené.

(B) Skontrolujte, či je viacnásobná zástrčka správne zasunutá do zariadenia.

(C) Skontrolujte, či nie je hadica zalomená alebo stlačená.

NÁVOD NA MONTÁŽ PRÍSLUŠENSTVA

MONTÁŽ ROZŠÍRENIA



KOMBINOVATEĽNOSŤ PRÍSLUŠENSTVA

Ak chcete používať dodatočné manžety, pri nákupe dbajte na to, aby mali rovnaký počet vzduchových komôr ako vaše riadiace zariadenie. Iba príslušenstvo s vhodným počtom komôr je úplne kompatibilné a funkčné. Ak chcete príslušenstvo spojiť, použite na to určenú spojku, ktorá je súčasťou dodávky príslušenstva.

UMIESTNENIE BRUŠNÉHO MANŽETU

Nasadte si manžetu na brucho tak, aby priamo nadväzovala na manžety na nohy. Horná komora manžety na nohy by mala tesne priliehať k spodnej komore manžety na brucho. Tip: Najskôr si nasadte manžety na nohy. Potom položte manžetu na brucho vnútornou stranou nahor na podlahu, ležadlo alebo pohovku za sebou. Pomaly si ľahnite chrbtom na manžetu, natiahnite ju do požadovanej výšky a pohodlne ju zapnite okolo brucha. Neležte na hadičkách. Manžeta by mala pohodlne sedieť a nemala by byť umiestnená príliš vysoko na hornej časti tela.

NASADENIE MANŽETY NA RUKU

Manžeta na ruku je k dispozícii pre pravú alebo ľavú ruku. Pri nákupe dbajte na výber správnej strany ruky.

Poznámka: Ak chcete ošetriť obe ruky, potrebujete dve manžety na ruku – jednu na pravú a jednu na ľavú ruku. Je možné ošetrovať paralelne nohy a jednu ruku. Odporúčame však ošetrovať ruky postupne a nie obe ruky súčasne. Počas použitia by mala zostať vždy aspoň jedna ruka voľná.



NÁVOD:

1. Otvorte sponu manžety na ruku, ak je ešte zatvorená.
2. Nasadte manžetu na príslušnú stranu ramena. Preložte ruku cez manžetu, až sa dotkne podpazušia.
3. Nasadte manžetu cez rameno.
4. Preložte zapínací jazyček za chrbtom pod opačnú pazuchu a koniec jazyčka zasunite do spony vpredu.
5. Upravte polohu manžety tak, že potiahnete za koniec zapínacieho remienka, až bude manžeta pevne a pohodlne sedieť.
6. Po použití uvoľnite manžetu na ruku stlačením zapínacieho klipu súčasne na oboch stranách.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Tento návod na obsluhu starostlivo uchovajte! Neodstraňujte a nespálujte zariadenie. Opravy riadiaceho zariadenia smú vykonávať iba odborníci autorizovaní spoločnosťou Wellcosan GmbH, inak hrozí strata záruky. V prípade poškodenia zariadenia vytiahnite sieťovú zástrčku a zariadenie vypnite. Odpojte aj sieťový kábel a vypnite zariadenie, ak prišlo do kontaktu s vodou alebo inými tekutinami. Zariadenie nepoužívajte vo vlhkých priestoroch. Zabezpečte stabilnú polohu zariadenia. Nevystavujte zariadenie otrasom a nehádzte ním. Zariadenie nesmie byť počas prevádzky zakryté inými predmetmi. Dbajte na to, aby sa hadice počas používania a skladovania nezamotali ani nezohli. Udržujte zariadenie ďalej od zdrojov tepla (napr. priame slnečné žiarenie, radiátory a iné). Ak zariadenie nepoužívate, musí byť vypnuté. Zariadenie sa po 10 minútach nečinnosti samo vypne.

Ak zariadenie nepoužívate, vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Pred čistením vždy vytiahnite zástrčku zariadenia zo zásuvky. Zariadenie držte mimo dosahu detí alebo osôb, ktoré neboli poučené o jeho používaní.

ZÁRUKA

Na riadiacu jednotku poskytujeme záruku 24 mesiacov. V prípade poruchy môže byť potrebné zaslať zariadenie na kontrolu. Dbajte na to, aby bola prepravná krabica dostatočne vystlaná, aby sa zabránilo prípadnému poškodeniu pri preprave. Na poruchy spôsobené nesprávnou prepravou sa bohužiaľ nevzťahujú záručné nároky.

Záručné podmienky: Pokiaľ existuje zákonná povinnosť poskytovať záruku, bude buď bezplatne poskytnutá náhrada, alebo výrobca dostane možnosť opraviť vadu, pričom právo na výmenu alebo zníženie ceny je vylúčené. Ak oprava napriek viacerým pokusom nebude úspešná alebo ak bude náhradný prístroj vykazovať vadu, za ktorú zodpovedá výrobca, zákazník má právo na výmenu alebo zníženie ceny.

Vylúčenie záruky: Zo záruky sú vylúčené vady, ktoré boli spôsobené násilným poškodením, nesprávnym používaním, pôsobením vonkajších síl alebo úpravami a opravami tretích osôb, napr. poruchy spôsobené nesprávnymi dimenzovanými alebo skratovanými poistkami alebo vady, ktoré sú dôsledkom bežného opotrebenia.

Podmienky záruky: Nárok na záruku platí len v spojení s originálnym dokladom o kúpe (faktúrou). Preto si doklad o kúpe starostlivo uchovajte.

Ak máte pri používaní systému problémy alebo otázky, sme vám k dispozícii na telefónnom čísle +49 (0) 666 17 48 91 05 alebo na e-mailovej adrese service@venenengel.de.

INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII

Upozorňujeme, že výrobok obsahuje malé množstvo olova. Odpad preto odovzdajte na likvidáciu spoločnosti zaoberajúcej sa likvidáciou elektronického odpadu.

DÔLEŽITÉ: Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu!

NEMECKO:

Elektronické výrobky sa nesmú likvidovať v netriedenom komunálnom odpade.

Namiesto toho využite dostupné systémy spätného odberu a zberu. Týmto spôsobom všetci prispievame k opätovnému použitiu, recyklácii a zhodnocovaniu elektronických výrobkov.

Nesprávna likvidácia elektronických výrobkov nielenže vedie k plytvaniu zdrojmi (väčšina elektrických zariadení obsahuje cenné suroviny, ako je zlato, meď, striebro atď.), ale v dôsledku niekedy nebezpečných látok ohrozuje aj životné prostredie.

Použité batérie a akumulátory musia byť likvidované oddelene od tuhého komunálneho odpadu. Môžete tak urobiť prostredníctvom systémov spätného odberu a recyklácie, ktoré máte k dispozícii (napr. Corepile).

Nesprávna likvidácia použitých batérií a akumulátorov môže mať v dôsledku obsahu nebezpečných látok významný vplyv na ľudí a životné prostredie. Recykláciou sa zachovávajú cenné suroviny a zložky výrobkov sa môžu opätovne použiť.

EU:

Elektronické výrobky sa nesmú likvidovať v netriedenom komunálnom odpade. Namiesto toho využite dostupné systémy spätného odberu a zberu. Tým všetci prispievame k opätovnému použitiu, recyklácii a zhodnocovaniu elektronických výrobkov.

Nesprávne likvidovanie elektronických výrobkov nielenže vedie k plytvaniu zdrojmi (väčšina elektrických zariadení obsahuje cenné suroviny, ako je zlato, meď, striebro atď.), ale v dôsledku niekedy nebezpečných látok ohrozuje aj životné prostredie.

Použité batérie a akumulátory sa musia likvidovať oddelene od tuhého komunálneho odpadu. Môžete tak urobiť prostredníctvom dostupných systémov spätného odberu a recyklácie (napr. Corepile).

Nesprávna likvidácia použitých batérií a akumulátorov môže mať v dôsledku obsahu nebezpečných látok značný vplyv na ľudí a životné prostredie. Recykláciou sa zachovávajú cenné suroviny a súčasti výrobkov sa môžu opätovne použiť.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O ELEKTROMAGNETICKEJ ZLUČITEĽNOSTI (EMC)

1. Tento produkt vyžaduje osobitné opatrenia týkajúce sa EMC a musí byť inštalovaný a uvedený do prevádzky v súlade s poskytnutými informáciami. Toto zariadenie môže byť ovplyvnené prenosnými a mobilnými vysokofrekvenčnými komunikačnými zariadeniami.
2. V blízkosti zariadenia nepoužívajte mobilný telefón ani iné zariadenia, ktoré vysielajú elektromagnetické polia. Mohlo by to spôsobiť nesprávnu činnosť zariadenia.
3. Pozor! Toto zariadenie bolo dôkladne testované a kontrolované, aby sa zabezpečil jeho správny výkon a funkčnosť!
4. Upozornenie: Toto zariadenie by sa nemalo používať vedľa iných zariadení ani na nich. Ak je potrebné používať ho vedľa iných zariadení alebo na nich, malo by sa sledovať, aby sa overila jeho normálna prevádzka v konfigurácii, v akej sa používa.

UPOZORNENIE

Ak máte zdravotné obavy alebo si nie ste istí, pred použitím sa poraďte s lekárom.

UPOZORNENIE:

Váš produkt Venen Engel **nie je zdravotnícky prostriedok** a nie je určený na samoliečbu. V prípade neistoty sa poraďte so svojím lekárom.

VÝROBCA:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Nemecko

Telefón: +49 1573 5990084

Mail: service@venenengel.de

web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

NAVODILA ZA UPORABO



UVODNA OPOMBA

Čestitamo za nakup te naprave! Vaš Venen Engel vam bo prinesel veliko veselja! Če ste zadovoljni z vašim Venen Engalom, bomo zelo veseli vašega priporočila.

Ta navodila vsebujejo podrobnosti, ki jih mora uporabnik upoštevati, da prepreči nevarnosti in napravo uporablja varno.

Če imate vprašanja o uporabi, dodatni opremi ali predloge, nas prosimo, ne oklevajte in nas kontaktirajte!

Telefon: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
E-pošta: service@venenengel.de
Spletna stran: www.venenengel.de

PREDEN ZAČNETE

- Pred uporabo naprave pozorno preberite navodila za uporabo.
- Shranite ta navodila za uporabo, da jih lahko po potrebi preberete.
- V nekaterih zdravstvenih stanjih naprave Venen Engel ne smete uporabljati. Pozorno preberite seznam kontraindikacij na zadnji strani.

POMEMBNI VARNOSTNI NASVETI IN OPOZORILA

Pomembno je, da preberete vsa opozorila in varnostna navodila v tem priročniku. Njihov namen je zagotoviti vašo varnost, preprečiti poškodbe in preprečiti poškodbe naprave.

- Ne uporabljajte te naprave, če imate srčni spodbujevalnik, vsajeni defibrilator ali drugo vsajeno kovinsko ali elektronsko napravo. Takšna uporaba lahko povzroči električni udar, opekline, električne motnje ali smrti.
- Pred uporabo izdelka pazljivo preberite navodila.
- Navodila hranite v bližini naprave, da jih lahko preberete med uporabo.
- Da bi se izognili nevarnostim, zagotovili varnost ali preprečili neprimerno delovanje, so v nadaljevanju navedene nekatere podrobnosti, ki jih mora uporabnik upoštevati pri uporabi naprave.
- Naprava ni primerna za uporabo v prisotnosti vnetljive anestezijske mešanice z zrakom, kisikom ali dušikovim oksidom.
- Osebe z duševno motnjo lahko napravo uporabljajo le pod nadzorom.
- Popravila, vzdrževanje in zamenjava sestavnih delov se ne smejo izvajati med uporabo in jih smejo opravljati le strokovnjaki, ki jih je pooblastil proizvajalec. V nasprotnem primeru lahko izgubite garancijo.
- V primeru splošnega nelagodja ali bolečine med uporabo takoj prenehajte z uporabo.
- Pri prvi uporabi ne smete presegati 5 minut. Pri naslednjih uporabah je treba trajanje uporabe postopoma podaljševati glede na fizično kondicijo uporabnika. Dolgotrajna uporaba lahko nezaželene stranske učinke.
- Izdelka ne smejo uporabljati dojenčki ali majhni otroci.
- Napravo hranite izven dosega otrok.
- V notranjost naprave ne sme priti voda ali drugi materiali (npr. žebelji, igle in drugi kovinski predmeti).
- Če naprava ne deluje pravilno, je v nobenem primeru ne odpirajte, razstavljajte ali spreminjajte, saj lahko to povzroči požar, električni udar ali drugim poškodbam.
- Pri priključevanju in odklapanju vtiča pazite, da sta vtič in vaša roka suha.
- Napravo uporabljajte samo z enofaznim tokom 220–230 V. Po uporabi izključite napravo iz vtičnice.
- Poskrbite, da je naprava nameščena tako, da lahko vtič kadarkoli enostavno izvlečete.
- Poskrbite, da napajalni kabel ni zviti ali upognjen, in na napajalni kabel ne postavljajte težkih predmetov (npr. noge mize ali stola) na napajalni kabel.

- Napravo uporabljajte samo za navedeni namen.
- Naprave ne uporabljajte v večvtičnicah. Vtičnika te naprave ne vstavljajte v vtičnico skupaj z drugimi napravami.

OBSEŽNOST DOBAVE



Krmilna enota



Vtič



Komplet zračnih
cevi z več priključki



Manšete za noge

TEHNIČNI PODATKI

Število programov	1
Število komor	4
Teža	približno 3 kg
Moč	30 W
Frekvenca omrežja	50–60 Hz
Napetost omrežja	220–240 V
Nastavitev časa	do 30 min
Tlačna zmogljivost	30–240 mmHg
Črpalna zmogljivost	40 l / Min.
Varnostna varovalka	T 0,315 A H
Dimenzije krmilne enote	28x28x15 cm
Zaščitni razred	II / 
Temperaturno območje (delovanje in shranjevanje)	10–40 °C
Vlažnost zraka (relativna, delovanje in shranjevanje)	30–85

POJASNILO UPORABLJENIH SIMBOLOV



V skladu z evropskimi standardi



Podatki proizvajalca



Električnih naprav ne smete odlagati med gospodinjske odpadke!



Upoštevajte navodila za uporabo!



Serijska številka



Uporabljajte samo v zaprtih prostorih



Zaščitni razred II: Ta simbol pomeni, da naprava ne potrebuje električnega ozemljitvenega priključka (masa).



Hranite stran od neposredne sončne svetlobe



Država proizvodnje: Kitajska



Valovita lepenka



Polietilen tereftalat (PET)



Ne perite



Embalažo reciklirajte



Navodila za odstranjevanje odpadkov Francija:
Električne naprave odstranite na ustreznih mestih



Navodila za odstranjevanje odpadkov Francija:
embalažo reciklirajte

OPIS IZDELKA

Kompresijska masažna naprava je sestavljena iz naprave s kompresorjem, manšete in senzorja zračnega tlaka, ki skupaj delujejo kot ena enota. Naprava je z manšetami povezana prek več cevi. Kompresijska masaža poteka s cikličnim napihovanjem in praznjenjem zračnih komor. Zračne komore se zaporedoma polnijo in ponovno praznijo, s čimer nastane prijetno, valovito masažno gibanje.

Tlak v manšeti uravnava senzor in mikroprocesor.

NAMEN UPORABE

Venen Engel 4 je bil razvit za podporo vašemu vsakodnevnu dobremu počutju. Z zaporednim napihovanjem zračnih komor nastane enakomerna masaža s tlačnimi valovi vzdolž nog. Ta uporaba lahko prispeva k sprostitvi mišic in boljšemu počutju.

Venen Engel 4 je namenjen zasebni uporabi in se lahko uporablja v okviru wellness ali kozmetičnih aplikacij.

Ta izdelek ni medicinski pripomoček. Ni namenjen diagnosticiranju, zdravljenju, lajšanju ali preprečevanju bolezni.

NENAMENSKA UPORABA

Naprave ne uporabljajte:

- pri znani ali domnevni trombozi, akutnem tromboflebitisu, hudih srčno-žilnih boleznih (npr. akutnem srčnem popuščanju) ali arterijski insuficienci
- na predelih kože z odprtimi ranami, draženjem, vnetji, okužbami, hudimi sončnimi opeklinami ali kožnimi izpuščaji
- pri znani ali preboleli pljučni emboliji ter pri tumorjih na mestu uporabe ali v njegovi bližini
- če so na območju uporabe prisotni elektronski vsadki (npr. srčni spodbujevalnik) ali kovinski vsadki

Naprave prav tako ne smete uporabljati:

- med nosečnostjo na območju nog ali trebuha
- pri otrocih ali osebah, ki naprave ne morejo varno upravljati

Uporabo takoj prekinite, če se pojavijo odrevenelost, nenavadno nelagodje ali bolečine.

MOŽNI NEŽELENI UČINKI

Pri uporabi naprave Venen Engel 4 se lahko občasno pojavijo naslednji neželeni učinki:

- rdečina, občutek toplote, rahlo mravljinčenje po uporabi.
- utrujenost ali rahla omotica pri predolgi uporabi.
- nastanek odtisov zaradi pritiska, če so manšete nameščene pretesno ali je tlak previsok.
- pregrevanje pri neprekinjenem delovanju, prekinitev kabla, električni udar pri poškodovanem napajalniku.

OPOZORILA IN PREVIDNOSTNI UKREPI

- Napravo uporabljajte izključno v skladu s temi navodili za uporabo.
- Naprava je namenjena samo zasebni uporabi in ni primerna za komercialno ali medicinsko uporabo.
- Uporaba naj poteka samo na nepoškodovani, zdravi koži.
- Naprave ne uporabljajte med spanjem ali pri zmanjšanem zaznavanju.
- Naprave med uporabo ne puščajte brez nadzora.
- Na napravo ne izvajajte dodatnega pritiska in ne prepogibajte zračnih komor ali cevi.
- Naprave ne uporabljajte v bližini vode ali v vlažnih okoljih (npr. kopalna kad, prha).
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali kaže znake nepravilnega delovanja.
- Po uporabi in pred čiščenjem napravo odklopite iz električnega omrežja.
- Napravo hranite stran od otrok in izven njihovega dosega.

Posebna previdnost je potrebna:

- pri osebah z zmanjšano občutljivostjo ali motnjami krvnega obtoka.
- pri uporabi med nosečnostjo.
- pri jemanju zdravil za redčenje krvi.
- po nedavno opravljenih operativnih posegih.
- pri nejasnih bolečinah ali obstoječih zdravstvenih težavah.

V teh primerih se je treba pred uporabo posvetovati z zdravnikom.

UPORABA

KORAK 1: PRED UPORABO

POVEZOVANJE ZRAČNIH CEVI

Cevni komplet povežite z manšetami tako, da najprej priključite temnosivo vtičnico, nato pa druge sive vtičnice priključite na ustrezne nasprotno vtičnice.



Opomba: Priporočamo, da priključkov nato ne več odpirate.

Opomba: Za uporabnike kombiniranih kompletov z manšetami za noge: oba dolga konca kompleta cevi se pritrdita na noge, kratek konec pa na trebuh.

POSTAVITEV NAPRAVE

Poskrbite, da je naprava varno postavljena. Poskrbite tudi, da je naprava prostostoječa in da je ne prekriva strop ali podobno. Naprave ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali prostorih z visoko vlažnostjo zraka, kot so savne ali kopalnice.

NADENITE MANŠETE ZA NOGE

Da bi preprečili onesaženje, priporočamo, da med uporabo nosite legice ali jogging hlače. Pred uporabo izpraznite žepe hlač!

Zadrge na manšetah morajo biti popolnoma zaprte, da se prepreči nenadno odpiranje manšet in morebitna poškodba.

Ko ste vtaknili vtič v vtičnico, si nadeli manšete in zaprli zadrgo, lahko nastavite uporabo na krmilni enoti Venen Engel. Na naslednji strani najdete informacije o tem.

Opomba: Vedno poskrbite, da cevi niso upognjene in da ne sedite na njih.

PRITRDITEV VEČVTIČNIKA

Večvtičnik vstavite do konca v sprednjo stran naprave. Pazite, da večvtičnik vstavite v napravo v pravilni smeri (majhen nastavek v majhno luknjo).



KORAK 2: UPORABA UPRAVLJALNE ENOTE

SLEDITE NAVEDENEMU VRSTNEMU REDU:

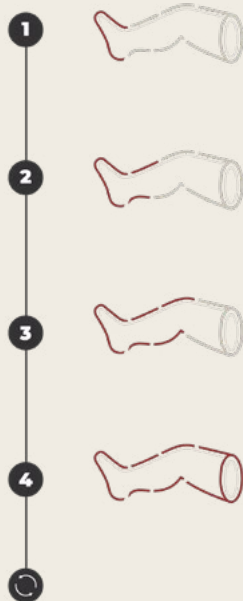
1. Izberite tlak (30–240 mmHg). Začnite z nizko vrednostjo. Med masažo lahko tlak še spreminjate.
2. Izberite trajanje do 30 minut (pri prvi uporabi največ 5 minut, nato postopoma povečujte).
3. Vključite napravo (ON).



KORAK 3: UŽIVAJTE V MASAŽI

Zračne komore manšet za noge se napolnijo ena za drugo. Tako nastane optimalna masaža z drsečimi tlačno-valovnimi gibanji, ki zagotavlja sproščujoče občutke v obeh nogah. Trajanje in tlak je mogoče spreminjati tudi med masažo.

Programi masaže:



KORAK 4: ZAKLJUČEK IN ODSTRANITEV

Po izteku nastavljenega časa ali po pritisku na izklopni gumb lahko iz naprave izvlečete večvtični vtič. Če se med masažo ne počutite dobro, lahko uporabo kadarkoli spontano prekinete. Nato lahko odprete manšeto. Za hitro izpuščanje zraka iz zračnih blazinic po uporabi priporočamo, da z izvlečenim večvtičnim vtičem z obema rokama iztisnete preostali zrak iz manšet.

Po uporabi priporočamo, da sive vtičnice manšete pustite priključene na manšeti in iz naprave odstranite le večvtični vtič. Manšete shranite tako, da jih položite eno na drugo in jih z vstavljenim kompletom cevi rahlo zvijete.

KORAK 5: ČIŠČENJE IN SHRANJEVANJE

ČIŠČENJE

Za čiščenje manšet in preostalih dodatkov priporočamo uporabo vlažne krpe. Pri močni umazanosti lahko dodatno uporabite nežno čistilo za tekstil. Pred čiščenjem manšet odstranite konektorje manšet in manšete v vsakem primeru temeljito posušite. Če manšete uporabljajo različne osebe, priporočamo, da jih razkužite s sprejem za razkuževanje tekstila. Uporabljajte čistila in razkužila, ki ne vsebujejo olja, benzena, alkohola, bencina in kemičnih sredstev. Manšet ne perite v pralnem stroju ali pod tekočo vodo. Pred čiščenjem izklopite napravo. Za dezinfekcijo manšet so primerni dezinfekcijski sredstvi, kot je na primer Descosept pur ali podobni izdelki s podobno sestavo.

SHRANJEVANJE

Izdelek shranjujte pri sobni temperaturi (najmanj 10 °C, največ 40 °C) in v dobro prezračenih, suhih in brezprašnih prostorih (najmanj 30 %, največ 85 % relativne vlažnosti zraka). Izdelek shranjujte na mestu, zaščitenem pred zmrzaljo, sicer lahko pride do poškodb.

Pri shranjevanju pazite tudi, da manšete ne poškodujete z ostrimi predmeti, kot so škarje ali predmeti z ostrimi robovi.

Za dolgoročno shranjevanje priporočamo, da izdelek shranite v prodajni kartonski škatli.

ODSTRANJEVANJE NAPAK

NAPRAVE NI MOGOČE VKLOPITI

Če se naprava ne vklopi, preverite, (A) ali je vtič pravilno vstavljen v vtičnico in ali je naprava vklopljena.

NAPRAVA ČRPALKA, VENDAR SE NAPOLNI LE ENA ALI NOBENA OD OBEH MANŠET

Če se po zagonu aplikacije napolni le ena ali nobena od manšet, preverite (A), ali je večvtični vtič popolnoma in pravilno vstavljen v napravo. Preverite tudi (B), ali zračni cevi niso upognjene, na primer zaradi sedenja na njih. Preverite (C), ali so vsi sivi priključki manšet pravilno priključeni na manšeto.

MANŠETE SE NAPOLNJUJEJO V NEPRAVILNEM VRSTNEM REDU

Preverite, ali je večvtičnik pravilno vstavljen v krmilno enoto. Večvtičnik je pravilno vstavljen, če so majhni nastavki večvtičnika v predvidenih odprtinah nad izpusti zraka.



IZ NJEGA SE SLIŠNO IZTEKA ZRAK

- (A) Preverite, ali so cevi in vtičniki poškodovani.
- (B) Preverite, ali je večvtičnik pravilno vstavljen v napravo.
- (C) Preverite, ali je cev upognjena ali stisnjena.

NAVODILA ZA PRIKLJUČNE DELE

NAMESTITEV PODALJŠKA



ZDRUŽLJIVOST DODATKOV

Če želite uporabljati dodatne manšete, pri nakupu pazite, da imajo enako število zračnih komor kot vaša krmilna enota. Samo dodatki z ustreznim številom komor so popolnoma združljivi in delujejo. Če želite dodatke med seboj povezati, uporabite za to namenjen spojni element, ki je priložen dodatkom.

POLOŽAJ TREBUŠNE MANŠETE

Manšeto za trebuh namestite tako, da se neposredno priključi na manšete za noge. Najvišja komora manšete za noge mora biti poravnana z najnižjo komoro manšete za trebuh. Nasvet: Najprej natakните manšete za noge. Nato manšeto za trebuh z notranjo stranjo navzgor položite na tla, ležalnik ali kavč za seboj. Počasi se ulezite na hrbet, manšeto potegnite na zeleno višino in jo udobno zaprite okoli trebuha. Ne ležite na cevkah. Manšeta mora biti udobno nameščena in ne sme biti nameščena preveč visoko na zgornjem delu telesa.

NADENJE MANŠETE ZA ROKO

Manšeta za roko je na voljo za desno ali levo roko. Pri nakupu pazite, da izberete pravo stran roke.

Opomba: Če želite zdraviti obe roki, potrebujete dve manšeti za roko – eno za desno in eno za levo roko. Hkratno zdravljenje nog in ene roke je mogoče. Priporočamo pa, da roki zdravite eno za drugo in ne obe hkrati. Med uporabo mora biti vedno vsaj ena roka prosta.



NAVODILA:

1. Odprite zaponko manšete za roko, če je še zaprta.
2. Manšeto za roko natakните na ustrezno stran roke. Roko potisnite skozi manšeto, dokler ne leži pod pazduho.
3. Manšeto potegnite čez ramo.
4. Zapirni jeziček potegnite za hrbet pod nasprotno pazduho in konec jezička vstavite v sponko spredaj.
5. Prilagodite prileganje tako, da potegnete za konec zaponke, dokler manšeta ne prilega tesno in udobno.
6. Po uporabi manšeto sprostite tako, da hkrati pritisnete zaponko na obeh straneh.

VARNOSTNA NAVODILA

Ta navodila za uporabo skrbno shranite! Naprave ne razstavljajte in ne sežigajte. Popravila krmilne enote smejo opravljati le strokovnjaki, ki jih je pooblastila družba Wellcosan GmbH, sicer lahko izgubite garancijo. Če je naprava poškodovana, izključite napajalni kabel in napravo izklopite. Vtič iz omrežja izključite in napravo izklopite tudi, če je prišla v stik z vodo ali drugimi tekočinami. Naprave ne uporabljajte v vlažnih prostorih. Poskrbite, da je naprava stabilno postavljena. Naprave ne izpostavljajte tresljajem in je ne mečite. Naprava med delovanjem ne sme biti prekrita z drugimi predmeti. Poskrbite, da se cevi med uporabo in shranjevanjem ne zvijejo ali upognejo. Napravo hranite stran od virov toplote (npr. neposredna sončna svetloba, radiatorji in podobno). Ko naprave ne uporabljate, mora biti izklopljena. Naprava se po 10 minutah neaktivnosti sama izklopi.

Ko naprave ne uporabljate, izključite tudi vtič iz vtičnice. Pred čiščenjem vedno izključite vtič naprave iz vtičnice. Napravo hranite stran od otrok in oseb, ki niso bile poučene o njeni uporabi.

GARANCIJA

Na krmilno enoto nudimo 24-mesečno garancijo. V primeru okvare bo morda treba napravo poslati v pregled. Pri tem poskrbite, da je pošiljka ustrezno oblaginjena, da se prepreči morebitna poškodba med prevozom. Za okvare, ki so posledica nepravilnega prevoza, žal ni mogoče uveljavljati garancijskih zahtevkov.

Garancijski pogoji: Če obstaja zakonska obveznost garancije, se brez pravice do zamenjave ali znižanja cene brezplačno zagotovi nadomestilo ali pa proizvajalec dobi možnost popravila. Če je popravilo kljub več poskusom pomanjkljivo ali če je nadomestna naprava opremljena z napako, za katero je odgovoren proizvajalec, ima stranka pravico do zamenjave ali znižanja cene.

Izključitev garancije: Iz garancije so izključene napake, ki so nastale zaradi nasilne poškodbe, nepravilne uporabe, zunanjih vplivov ali sprememb in popravil, ki so jih opravili tretji, npr. napake, ki so nastale zaradi napačno dimenzioniranih ali kratkostičnih varovalk, ali napake, ki so posledica normalne obrabe.

Pogoj za garancijo: Zahtevek za garancijo velja le v povezavi z originalnim dokazilom o nakupu (računom). Zato dokazilo o nakupu skrbno shranite.

Če imate pri uporabi sistema težave ali vprašanja, smo vam na voljo na telefonski številki +49 (0) 666 17 48 91 05 ali na elektronskem naslovu service@venenengel.de.

NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE

Upoštevajte, da izdelek vsebuje majhne količine svinca. Zato ga odstranite pri podjetju za odstranjevanje elektronskih odpadkov. **POMEMBNO: Izdelka ne odlagajte med gospodinske odpadke!**

NEMČIJA:

Elektronskih izdelkov ne smete odlagati v nesortirane komunalne odpadke. Namesto tega uporabite razpoložljive sisteme za vračanje in zbiranje. S tem vsi prispevamo k ponovni uporabi, recikliranju in predelavi elektronskih izdelkov.

Nepravilno odstranjevanje elektronskih izdelkov ne vodi le k izgubi virov (večina električnih naprav vsebuje dragocene surovine, kot so zlato, baker, srebro itd.), ampak zaradi včasih nevarnih snovi ogroža tudi okolje.

Rabljene baterije in akumulatorje je treba odstraniti ločeno od trdnih komunalnih odpadkov. To lahko storite prek sistemov za vračanje in recikliranje, ki so vam na voljo (npr. Corepile).

Nepravilno odstranjevanje starih baterij in akumulatorjev lahko zaradi nevarnosti, ki jih vsebujejo, znatno vpliva na ljudi in okolje. S recikliranjem se ohranijo dragocene surovine, sestavine izdelkov pa se lahko ponovno uporabijo.

EU:

Elektronskih izdelkov ne smete odlagati v nesortiranih komunalnih odpadkih. Namesto tega uporabite razpoložljive sisteme za vračanje in zbiranje. S tem vsi prispevamo k ponovni uporabi, recikliranju in predelavi elektronskih izdelkov.

Nepravilno odlaganje elektronskih izdelkov ne vodi le k izgubi virov (večina električnih naprav vsebuje dragocene surovine, kot so zlato, baker, srebro itd.), ampak zaradi včasih nevarnih snovi ogroža tudi okolje.

Rabljene baterije in akumulatorje je treba odlagati ločeno od trdnih komunalnih odpadkov. To lahko storite prek sistemov za vračanje in recikliranje, ki so vam na voljo (npr. Corepile).

Nepravilno odstranjevanje starih baterij in akumulatorjev lahko zaradi nevarnih snovi, ki jih vsebujejo, znatno vpliva na ljudi in okolje. S recikliranjem se ohranijo dragocene surovine, sestavine izdelkov pa se lahko ponovno uporabijo.

POMEMBNE INFORMACIJE O ELEKTROMAGNETNI ZDRUŽLJIVOSTI (EMC)

1. Ta izdelek zahteva posebne varnostne ukrepe v zvezi z EMC in ga je treba namestiti in zagnati v skladu s priloženimi informacijami. Na to napravo lahko vplivajo prenosne in mobilne naprave za visokofrekvenčno komunikacijo.
2. V bližini naprave ne uporabljajte mobilnega telefona ali drugih naprav, ki oddajajo elektromagnetna polja. To lahko povzroči nepravilno delovanje naprave.
3. Pozor! Ta naprava je bila temeljito testirana in preizkušena, da se zagotovi pravilno delovanje in funkcionalnost!
4. Pozor: Te naprave ne smete uporabljati v bližini ali skupaj z drugimi napravami. Če je uporaba v bližini ali skupaj z drugimi napravami nujna, je treba to napravo opazovati, da se preveri normalno delovanje v konfiguraciji, v kateri se uporablja.

ODGOVORNOST

Če imate pomisleke glede zdravja ali niste prepričani, se pred uporabo posvetujte z zdravstvenim delavcem.

OPOZORILO:

Vaš izdelek Venen Engel **ni medicinski pripomoček** in ni namenjen samozdravljenju. V primeru negotovosti se posvetujte s svojim zdravnikom.

PROIZVAJALEC:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Nemčija

Telefon: +49 1573 5990084
E-pošta: service@venenengel.de
Spletna stran: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

MANUAL DE INSTRUCCIONES



NOTA PRELIMINAR

¡Enhorabuena por la compra de este dispositivo! ¡Disfrutará mucho de su Venen Engel! Si está satisfecho con su Venen Engel, nos encantaría que lo recomendara.

Este manual contiene información que el usuario debe tener en cuenta para evitar peligros y utilizar el dispositivo de forma segura.

Si tiene alguna pregunta sobre el uso, los accesorios o sugerencias, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

Teléfono:	+49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp:	+49 1573 5990084
Correo electrónico:	service@venenengel.de
Web:	www.venenengel.de

ANTES DE EMPEZAR

- Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el dispositivo .
- Guarde este manual de instrucciones para poder consultarlo cuando sea necesario.
- El Venen Engel no debe utilizarse en determinadas condiciones de salud.
Lea atentamente la lista de contraindicaciones que figura en la última página.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

Es importante que lea todas las advertencias y precauciones de este manual. Su objetivo es garantizar su seguridad, evitar lesiones y evitar daños en el dispositivo.

- No utilice este dispositivo si tiene un marcapasos, un desfibrilador implantado u otro dispositivo metálico o electrónico implantado dispositivo metálico o electrónico implantado. Su uso puede provocar descargas eléctricas, quemaduras, fallos eléctricos o la muerte.
- Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el producto.
- Guarde este manual cerca del dispositivo para poder consultarlo durante su uso.
- Para evitar peligros, garantizar la seguridad o impedir un funcionamiento no conforme con las normas, a continuación se enumeran algunos detalles que el usuario debe tener en cuenta al utilizar el dispositivo.
- El dispositivo no es apto para su uso en presencia de una mezcla anestésica inflamable con aire, oxígeno o óxido nítrico.
- Las personas con discapacidad mental solo pueden utilizar el dispositivo bajo supervisión.
- Las reparaciones, el mantenimiento y la sustitución de componentes no deben realizarse durante el uso y solo deben llevarlos a cabo técnicos autorizados por el fabricante. De lo contrario, se perderá la garantía.
- En caso de malestar general o dolor durante la aplicación, interrumpa inmediatamente el uso.
- La primera vez que se utilice, no se debe superar una duración de 5 minutos. En las siguientes aplicaciones, duración de la aplicación debe prolongarse gradualmente de acuerdo con el estado físico del usuario. Las aplicaciones prolongadas podrían provocar efectos secundarios indeseados.
- El producto no debe ser utilizado por bebés o niños pequeños.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- No permita que entre agua u otros materiales (por ejemplo, clavos, agujas y otros objetos metálicos) en el interior del dispositivo.
- Si el dispositivo no funciona correctamente, no lo abra, desmonte ni modifique bajo ningún concepto, ya que podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o otras lesiones.
- Asegúrese de que el enchufe y sus manos estén secos al enchufar y desenchufar el cable de alimentación.
- Utilice el aparato únicamente con corriente monofásica de 220-230 V. Después de

utilizarlo, desconecte el enchufe del aparato de la toma de corriente.

- Asegúrese de colocar el aparato de manera que pueda desconectar el enchufe fácilmente en cualquier momento.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no se retuerza ni se doble y no coloque objetos pesados (por ejemplo, patas de mesas y sillas) sobre el cable de alimentación.
- Utilice el aparato únicamente para el fin indicado.
- No utilice el aparato en enchufes múltiples. No enchufe el cable de alimentación de este aparato en una toma de corriente junto con otros aparatos.

CONTENIDO DEL SUMINISTRO



Unidad de control



Enchufe de red



Juego de mangueras de
aire con enchufe múltiple



Manguitos para las piernas

DATOS TÉCNICOS

Número de programas	1
Número de cámaras	4
Peso	aprox. 3 kg
Potencia	30 W
Frecuencia de red	50-60 Hz
Tensión de red	220-240 V
Ajuste de tiempo	hasta 30 min
Capacidad de presión	30-240 mmHg
Capacidad de bombeo	40 l/min
Fusible	T 0,315 A H
Dimensiones del dispositivo de control	28 x 28 x 15 cm
Clase de protección	II / 
Rango de temperatura (funcionamiento y almacenamiento)	10-40 °C
Humedad (relativa, funcionamiento y almacenamiento)	30-85

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS UTILIZADOS

	Conforme con las normas europeas
	Indicaciones del fabricante
	Los aparatos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica.
	¡Siga las instrucciones de uso!
	Número de serie
	Utilizar solo en interiores
	Clase de protección II: este símbolo indica que el aparato no necesita conexión a tierra (masa).
	Mantener alejado de la luz solar directa
	País de fabricación: China
	Cartón ondulado
	Polietileno tereftalato (PET)
	No lavar
	Reciclar el embalaje
	Instrucciones de eliminación Francia: desechar el aparato eléctrico en los puntos correspondientes
	Instrucciones de eliminación en Francia: reciclar el embalaje

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El dispositivo de masaje por compresión consta de una unidad con compresor, manguitos y un sensor de presión de aire, que funcionan conjuntamente como un único sistema. La unidad está conectada a los manguitos mediante una serie de tubos. El masaje por compresión se realiza mediante el inflado y desinflado cíclico de las cámaras de aire. Las cámaras de aire se llenan y vacían de forma secuencial, creando un agradable movimiento de masaje en forma de ondas.

La presión en los manguitos es controlada por un sensor y un microprocesador.

USO PREVISTO

El Venen Engel 4 ha sido desarrollado para contribuir a su bienestar diario. El inflado secuencial de las cámaras de aire genera un masaje uniforme mediante ondas de presión a lo largo de las piernas. Esta aplicación puede ayudar a relajar la musculatura y contribuir a una mayor sensación de bienestar.

El Venen Engel 4 está destinado al uso privado y puede utilizarse en el marco de aplicaciones de bienestar o cosméticas.

Este producto no es un producto sanitario. No está destinado al diagnóstico, tratamiento, alivio ni prevención de enfermedades.

USO NO PREVISTO

No utilice el dispositivo:

- en caso de trombosis conocida o sospechada, tromboflebitis aguda, enfermedades cardiovasculares graves (por ejemplo, insuficiencia cardíaca aguda) o insuficiencia arterial.
- sobre zonas de la piel con heridas abiertas, irritaciones, inflamaciones, infecciones, quemaduras solares graves o erupciones cutáneas.
- en caso de embolia pulmonar conocida o previa, así como en presencia de tumores sobre o cerca de la zona de aplicación.
- si existen implantes electrónicos (por ejemplo, marcapasos) o implantes metálicos en la zona de aplicación.

Además, el dispositivo no debe utilizarse:

- durante el embarazo en la zona de las piernas o del abdomen.
- por niños o personas que no puedan manejar el dispositivo de forma segura.

Interrumpa inmediatamente el uso si aparecen entumecimiento, molestias inusuales o dolor.

POSIBLES EFECTOS SECUNDARIOS

Durante el uso del Venen Engel 4 pueden producirse ocasionalmente los siguientes efectos secundarios:

- enrojecimiento, sensación de calor o ligero hormigueo después de la aplicación.
- fatiga o mareo leve debido a un uso prolongado.
- aparición de marcas de presión causadas por manguitos demasiado ajustados o por una presión excesiva.
- sobrecalentamiento durante el funcionamiento continuo, rotura del cable o descarga eléctrica en caso de una fuente de alimentación dañada.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- Utilice el dispositivo únicamente de acuerdo con estas instrucciones de uso.
- El dispositivo está destinado exclusivamente al uso privado y no es adecuado para uso comercial ni médico.
- La aplicación debe realizarse únicamente sobre piel sana e intacta.
- No utilice el dispositivo mientras duerme o cuando tenga una capacidad de percepción reducida.
- No deje el dispositivo sin supervisión durante su funcionamiento.
- No ejerza presión adicional sobre el dispositivo ni doble o aplaste las cámaras de aire o los tubos.
- No utilice el dispositivo cerca del agua ni en entornos húmedos (por ejemplo, bañera o ducha).
- No utilice el dispositivo si está dañado o presenta signos de mal funcionamiento.
- Desconecte el dispositivo de la red eléctrica después de cada uso y antes de limpiarlo.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños y guárdelo en un lugar seguro.

Se requiere especial precaución:

- en personas con sensibilidad reducida o trastornos circulatorios.
- durante el uso en el embarazo.
- en caso de tomar medicamentos anticoagulantes.
- después de intervenciones quirúrgicas recientes.
- en caso de dolor de origen desconocido o problemas de salud existentes.

En estos casos, debe consultarse a un médico antes de utilizar el dispositivo.

APLICACIÓN

PASO 1: ANTES DE LA APLICACIÓN

CONECTAR LOS TUBOS DE AIRE

Conecte el juego de mangueras a los manguitos, comenzando por el conector gris oscuro y, a continuación, enchufando los demás conectores grises en sus correspondientes contrapartes.

Nota: Recomendamos no volver a soltar las conexiones enchufables.



Nota: Para los usuarios de juegos combinados con manguitos para las piernas: los dos extremos largos del juego de mangueras deben colocarse en las piernas y el extremo corto en el abdomen.

INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO

Asegúrese de que el dispositivo esté bien apoyado. Asegúrese también de que el dispositivo esté libre y no esté cubierto por un manto o similar. No utilice el dispositivo en habitaciones húmedas o con mucha humedad, como saunas o baños.

COLOCACIÓN DE LOS MANGUITOS PARA LAS PIERNAS

Para evitar la contaminación, recomendamos llevar leggings o pantalones de chándal durante el uso. ¡Vacíe los bolsillos de los pantalones antes de usar el aparato!

Las cremalleras de los manguitos deben cerrarse completamente para evitar que se abran de golpe y se produzcan posibles daños.

Después de enchufar el cable de alimentación, colocarse los manguitos y cerrar la cremallera, se puede ajustar la aplicación en el dispositivo de control Venen Engel. En la página siguiente encontrará más información al respecto.

Nota: Asegúrese en todo momento de que los tubos no se doblen y de no sentarse sobre ellos.

CONEXIÓN DEL CONECTOR MÚLTIPLE

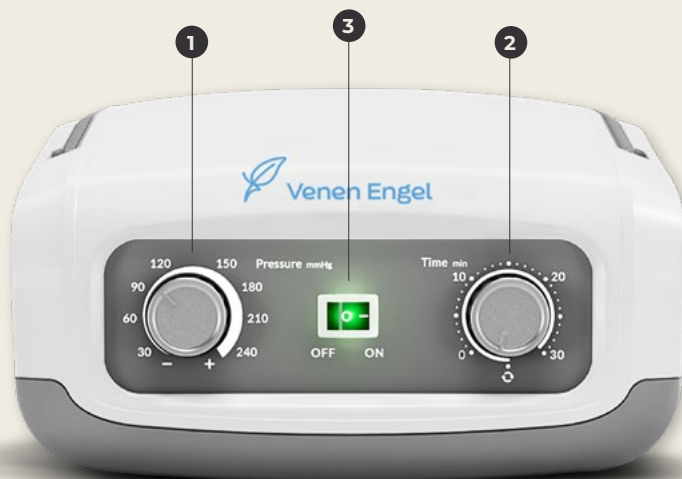
Enchufe el conector múltiple en la parte delantera del dispositivo hasta el tope. Asegúrese de enchufar el conector múltiple en la posición correcta en el dispositivo (la boquilla pequeña en el orificio pequeño).



PASO 2: FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO DE CONTROL

SIGA EL ORDEN INDICADO:

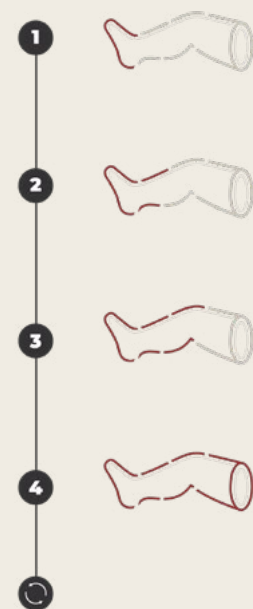
1. Seleccione una presión (30-240 mmHg). Comience con un valor bajo. Durante el masaje, puede cambiar la presión.
2. Seleccione una duración de hasta 30 minutos (en la primera aplicación, un máximo de 5 minutos; a continuación, aumente gradualmente).
3. Encienda el dispositivo (ON).



PASO 3: DISFRUTAR DEL MASAJE

Las cámaras de aire de los manguitos para las piernas se inflan una tras otra. De este modo se crea un masaje óptimo con ondas de presión deslizantes que proporciona una sensación relajante en ambas piernas. La duración y la presión también se pueden modificar durante el masaje.

Programas de masaje:



PASO 4: FINALIZACIÓN Y DESMONTAJE

Una vez transcurrido el tiempo ajustado o después de pulsar el interruptor de apagado, puede desconectar el enchufe múltiple del aparato. Si no se siente cómodo durante el masaje, puede finalizar la aplicación en cualquier momento de forma espontánea. A continuación, puede abrir el manguito. Para desinflar rápidamente las cámaras de aire después de la aplicación, recomendamos, con el enchufe múltiple desconectado, expulsar el aire restante de los manguitos con ambas manos.

Después de la aplicación, recomendamos dejar los conectores grises enchufados al manguito y retirar únicamente el enchufe múltiple del dispositivo. Para guardarlos, coloque los manguitos uno encima del otro y enróllelos sin apretar con el juego de tubos conectado.

PASO 5: LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

LIMPIEZA

Para limpiar los manguitos y el resto de accesorios, recomendamos utilizar un paño húmedo. En caso de suciedad persistente, puede utilizar además un limpiador textil suave. Antes de limpiar los manguitos, retire los conectores y déjelos secar completamente. Si los manguitos los utilizan varias personas, recomendamos desinfectarlos con un spray desinfectante para tejidos. Utilice productos de limpieza y desinfección que no contengan aceite, benceno, alcohol, gasolina ni productos químicos. No lave los manguitos en la lavadora ni bajo el grifo. Apague el dispositivo antes de limpiarlo. Para desinfectar los manguitos son adecuados desinfectantes como Descosept pur o productos similares con una composición similar.

ALMACENAMIENTO

Almacene el producto a temperatura ambiente (mínimo 10 °C, máximo 40 °C) y en habitaciones bien ventiladas, secas y libres de polvo (humedad relativa mínima del 30 %, máxima del 85 %). Guarde el producto en un lugar protegido de las heladas, ya que de lo contrario podría sufrir daños.

Además, durante el almacenamiento, tenga cuidado de no dañar los manguitos con objetos puntiagudos, como tijeras, o con objetos con bordes afilados.

Para un almacenamiento prolongado, le recomendamos que guarde el producto en la caja de cartón original.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

EL DISPOSITIVO NO SE ENCIENDE

Si el dispositivo no se enciende, compruebe (A) si el enchufe está correctamente conectado a la toma de corriente y si el dispositivo está encendido.

EL DISPOSITIVO BOMBEEA, PERO SOLO SE INFLAN UNA DE LAS DOS MANGUITAS O NINGUNA

Si después de iniciar la aplicación solo se infla uno de los manguitos o ninguno, compruebe (A) si el conector múltiple está completamente enchufado y correctamente orientado en el aparato. Asegúrese además (B) de que los tubos de aire no estén doblados, por ejemplo, porque se haya sentado sobre ellos. Compruebe (C) que todos los conectores grises de los manguitos estén correctamente enchufados al manguito.

LOS MANGUITOS SE INFLAN EN EL ORDEN INCORRECTO

Asegúrese de que el conector múltiple se ha enchufado correctamente en la unidad de control. El conector múltiple está colocado correctamente cuando las pequeñas boquillas del conector múltiple se encuentran en las aberturas previstas para ello, situadas encima de las salidas de aire.



SALE AIRE (AUDIBLE)

- (A) Compruebe que los tubos y los conectores no estén dañados.
- (B) Compruebe que el conector múltiple esté correctamente enchufado en el dispositivo.
- (C) Compruebe que la manguera no esté doblada ni aplastada.

INSTRUCCIONES PARA LOS ACCESORIOS

COLOCACIÓN DE LA LENGÜETA DE EXTENSIÓN



COMBINABILIDAD DE LOS ACCESORIOS

Si desea utilizar manguitos adicionales, asegúrese al comprarlos de que tengan el mismo número de cámaras de aire que su unidad de control. Solo los accesorios con el número adecuado de cámaras son totalmente compatibles y funcionales. Si desea conectar los accesorios entre sí, utilice el conector previsto para ello, incluido en el volumen de suministro de los accesorios.

COLOCACIÓN DEL MANGUITO ABDOMINAL

Coloque el manguito abdominal de manera que quede directamente conectado a los manguitos de las piernas. La cámara superior del manguito de la pierna debe quedar alineada con la cámara inferior del manguito abdominal. Consejo: primero coloque los manguitos de las piernas. A continuación, coloque el manguito abdominal con la parte interior hacia arriba, plano detrás de usted, en el suelo, una camilla o el sofá. Túmbese lentamente sobre él, tire del manguito hasta la altura deseada y ciérrelo cómodamente alrededor de su abdomen. No se tumbe sobre los tubos. El manguito debe quedar cómodo y no colocarse demasiado arriba en el torso.

COLOCACIÓN DEL MANGUITO PARA EL BRAZO

Hay manguitos disponibles para el brazo derecho y para el izquierdo. Al comprarlos, asegúrese de seleccionar el lado correcto del brazo.

Nota: Si desea tratar ambos brazos, necesitará dos manguitos para el brazo, uno para el brazo derecho y otro para el izquierdo. Es posible tratar las piernas y un brazo al mismo tiempo. Sin embargo, recomendamos tratar los brazos uno tras otro y no ambos a la vez. Siempre debe quedar al menos un brazo libre durante la aplicación.



INSTRUCCIONES:

1. Abra el cierre de clip del manguito para el brazo, si aún está cerrado.
2. Coloque el manguito en el brazo correspondiente. Pase la mano por el manguito hasta que quede debajo de la axila.
3. Tire del manguito por encima del hombro.
4. Pase la lengüeta de cierre por detrás de la espalda, por debajo de la axila opuesta, e inserte el extremo de la lengüeta en el cierre de clip delantero.
5. Ajuste el ajuste tirando del extremo de la lengüeta de cierre hasta que el manguito quede firme y cómodo.
6. Después de su uso, suelte el manguito presionando el cierre de clip simultáneamente en ambos lados.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Guarde cuidadosamente este manual de instrucciones. No desmonte ni queme el aparato. Las reparaciones del dispositivo de control solo deben ser realizadas por personal especializado autorizado por Wellcosan GmbH; de lo contrario, se perderá la garantía. Si el aparato está dañado, desconéctelo de la red eléctrica y apáguelo. Desenchufe también el cable de alimentación y apáguelo si el aparato ha entrado en contacto con agua u otros líquidos. No utilice el aparato en habitaciones húmedas. Asegúrese de que el aparato esté bien apoyado. No exponga el aparato a sacudidas ni lo tire. El aparato no debe estar cubierto por otros objetos durante su funcionamiento. Asegúrese de que los tubos no se retuerzan ni se doblen durante el uso y el almacenamiento. Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor (por ejemplo, luz solar directa, radiadores y otros). Cuando no utilice el aparato, debe estar apagado. El aparato se apaga automáticamente tras 10 minutos de inactividad.

Cuando no lo utilice, desconecte también el enchufe de la red eléctrica. Antes de limpiarlo, desconecte siempre el enchufe del aparato de la toma de corriente. Mantenga el producto alejado de los niños o de personas que no hayan recibido instrucciones sobre su uso.

GARANTÍA

Ofrecemos 24 meses de garantía para el dispositivo de control. En caso de avería, puede ser necesario enviar el dispositivo para su revisión. Asegúrese de que la caja de envío esté debidamente acolchada para evitar posibles daños durante el transporte. Lamentablemente, no se aceptarán reclamaciones de garantía por defectos debidos a un envío inadecuado.

Condiciones de garantía: en la medida en que exista una obligación legal de garantía, se realizará una sustitución gratuita o se dará al fabricante la posibilidad de reparar el dispositivo, excluyendo el derecho a la rescisión o la reducción del precio. Si, a pesar de varios intentos, la reparación resulta defectuosa o si un dispositivo de sustitución presenta un defecto imputable al fabricante, el cliente tendrá derecho a la rescisión o a la reducción del precio.

Exclusión de la garantía: Quedan excluidos de la garantía los defectos causados por daños violentos, uso inadecuado, fuerza externa o modificaciones y reparaciones realizadas por terceros, como por ejemplo, defectos causados por fusibles mal dimensionados o cortocircuitados, o defectos atribuibles al desgaste normal.

Requisito de garantía: El derecho de garantía solo existe en relación con el recibo de compra original (factura). Por lo tanto, conserve cuidadosamente el recibo de compra.

Si tiene algún problema o pregunta sobre el uso del sistema, estamos a su disposición en el número de teléfono +49 (0) 666 17 48 91 05 o en service@venenengel.de.

INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN

Tenga en cuenta que el producto contiene pequeñas cantidades de plomo. Por lo tanto, solicite su eliminación a una empresa especializada en residuos electrónicos.

IMPORTANTE: ¡No deseche el producto con la basura doméstica!

ALEMANIA:

Los productos electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica sin clasificar. En su lugar, utilice los sistemas de devolución y recogida disponibles. De este modo, todos contribuimos a la reutilización, el reciclaje y la recuperación de los productos electrónicos.

La eliminación incorrecta de los productos electrónicos no solo supone un desperdicio de recursos (la mayoría de los aparatos eléctricos contienen materias primas valiosas como oro, cobre, plata, etc.), sino que también pone en peligro el medio ambiente debido a las sustancias peligrosas que contienen.

Las pilas y acumuladores usados deben desecharse separadamente de los residuos sólidos urbanos. Puede hacerlo a través de los sistemas de recogida y reciclaje disponibles (por ejemplo, Corepile).

La eliminación inadecuada de pilas y acumuladores usados puede tener un impacto significativo en las personas y el medio ambiente debido a las sustancias peligrosas que contienen. El reciclaje permite conservar materias primas valiosas y reutilizar componentes del producto.

EU:

Los productos electrónicos no deben desecharse junto con los residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, utilice los sistemas de devolución y recogida disponibles. De este modo, todos contribuimos a la reutilización, el reciclaje y la recuperación de los productos electrónicos.

La eliminación incorrecta de los productos electrónicos no solo supone un desperdicio de recursos (la mayoría de los aparatos eléctricos contienen materias primas valiosas como oro, cobre, plata, etc.), sino que también pone en peligro el medio ambiente debido a las sustancias peligrosas que contienen.

Las pilas y acumuladores usados deben desecharse separadamente de los residuos sólidos urbanos. Puede hacerlo a través de los sistemas de recogida y reciclaje disponibles (por ejemplo, Corepile).

La eliminación inadecuada de pilas y acumuladores usados puede tener un impacto significativo en las personas y el medio ambiente debido a las sustancias peligrosas que contienen. El reciclaje permite conservar materias primas valiosas y reutilizar los componentes de los productos.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)

1. Este producto requiere precauciones especiales en materia de compatibilidad electromagnética y debe instalarse y ponerse en funcionamiento de acuerdo con la información proporcionada. Este dispositivo puede verse afectado por dispositivos de comunicación RF portátiles y móviles.
2. No utilice teléfonos móviles ni otros dispositivos que emitan campos electromagnéticos cerca del aparato. Esto puede provocar un funcionamiento deficiente del aparato.
3. ¡Atención! Este dispositivo ha sido sometido a pruebas y comprobaciones exhaustivas para garantizar su correcto funcionamiento.
4. Atención: este dispositivo no debe utilizarse junto a otros dispositivos ni apilado con ellos. Si es necesario utilizarlo junto a otros dispositivos o apilado con ellos, se debe supervisar este dispositivo para comprobar que funciona con normalidad en la configuración en la que se utiliza.

AVISO LEGAL

Si tiene alguna duda sobre su salud o no está seguro, consulte a un profesional médico antes de utilizar este producto.

NOTA:

Su producto Venen Engel **no es un dispositivo médico** y no está destinado al autotratamiento. En caso de duda, consulte a su médico.

FABRICANTE:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Alemania

Teléfono:	+49 1573 5990084
Correo electrónico:	service@venenengel.de
Web:	www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

BRUKSANVISNING



FORORD

Gratulerer med kjøpet av dette apparatet! Du vil få mye glede av Venen Engel! Hvis du er fornøyd med Venen Engel, vil vi sette stor pris på at du anbefaler det videre.

Denne bruksanvisningen inneholder detaljer som brukeren må være oppmerksom på for å unngå farer og bruke apparatet på en sikker måte.

Hvis du har spørsmål om bruken, tilbehør eller forslag, ikke nøl med å kontakte oss!

Telefon: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
E-post: service@venenengel.de
Nettside: www.venenengel.de

FØR DU SETTER I GANG

- Les bruksanvisningen nøye før du tar i bruk apparatet.
- Oppbevar denne bruksanvisningen slik at du kan lese den ved behov.
- Venen Engel må ikke brukes ved visse helsetilstander. Les nøye gjennom listen over kontraindikasjoner på siste side.

VIKTIGE SIKKERHETSHENVISNINGER OG ADVARSELER

Det er viktig at du leser alle advarsler og forholdsregler i denne håndboken. De er til for din sikkerhet, for å unngå skader og for å unngå skader på enheten.

- Ikke bruk dette apparatet hvis du har pacemaker, implantert defibrillator eller annet implantert metallisk eller elektronisk utstyr. Slik bruk kan føre til elektrisk støt, brannskader, elektriske feil eller dødsfall.
- Les bruksanvisningen nøye før du bruker produktet.
- Oppbevar denne bruksanvisningen i nærheten av enheten, slik at du kan lese den under bruk.
- For å unngå farer, sikre sikkerheten eller forhindre bruk som ikke er i samsvar med standardene, er det nedenfor oppført noen detaljer som brukeren bør være oppmerksom på ved bruk av enheten.
- Enheten er ikke egnet for bruk i nærheten av brennbare anestesimidler blandet med luft, oksygen eller lystgass.
- Personer med nedsatt mental evne må kun bruke enheten under tilsyn.
- Reparasjoner, vedlikehold og utskifting av komponenter må ikke utføres under bruk og må kun utføres av fagpersonell autorisert av produsenten. Ellers risikerer du å miste garantien.
- Ved generell ubehag eller smerte under bruken, må du umiddelbart avbryte bruken.
- Ved første gangs bruk bør bruksvarigheten ikke overstige 5 minutter. Ved påfølgende bruk bør brukstiden gradvis økes i henhold til brukerens fysiske tilstand. Langvarig bruk kan føre til uønskede bivirkninger.
- Produktet skal ikke brukes av spedbarn eller små barn.
- Oppbevar enheten utilgjengelig for barn.
- Ikke la vann eller andre materialer (f.eks. spiker, nåler og andre metallgjenstander) komme inn i enheten.
- Hvis enheten ikke fungerer som den skal, må du under ingen omstendigheter åpne, demontere eller modifisere enheten, da dette kan føre til brann, elektrisk støt eller andre skader.
- Sørg for at støpselet og hendene dine er tørre når du kobler til og fra strømstøpselet.
- Bruk kun enheten med enfasert 220-230 V strøm. Etter bruk bør du trekke

strømpluggen ut av stikkontakten.

- Sørg for å plassere enheten slik at du enkelt kan trekke ut støpselet når som helst.
- Pass på at strømkabelen ikke blir vridd eller knekket, og ikke plasser tunge gjenstander (f.eks. bord- og stolben) på strømledningen.
- Bruk apparatet kun til det angitte formålet.
- Ikke bruk enheten i stikkontakter med flere uttak. Ikke koble strømkontakten til denne enheten sammen med andre enheter i en stikkontakt.

LEVERINGSOMFANG



Styreenhet



Strømkontakt



Multi-Plug
luftslangesett



Benmansjetter

TEKNISKE DATA

Antall programmer	1
Antall kamre	4
Vekt	ca. 3 kg
Effekt	30 W
Nettfrekvens	50–60 Hz
Nettspenning	220–240 V
Tidsinnstilling	opptil 30 min.
Trykk	30–240 mmHg
Pumpeytelse	40 l/min.
Sikring	T 0,315 A H
Mål styreenhet	28 x 28 x 15 cm
Beskyttelsesklasse	II / 
Temperaturområde (drift og lagring)	10–40 °C
Luftfuktighet (relativ, drift og lagring)	30–85

FORKLARING AV SYMBOLENE SOM BRUKES



I samsvar med europeiske standarder



Produsentens opplysninger



Elektriske apparater må ikke kastes i husholdningsavfallet!



Følg bruksanvisningen!



Serienummer



Bruk kun innendørs



Beskyttelsesklasse II: Dette symbolet indikerer at apparatet ikke trenger elektrisk jordforbindelse (masse).



Holdes unna direkte sollys



Produksjonsland: Kina



Bølgepapp



Polyetylentereftalat (PET)



Ikke vask



Resirkuler emballasjen



Avfallsinformasjon Frankrike:
Elektrisk utstyr skal kastes på riktig sted



Avfallsinformasjon Frankrike: Resirkuler emballasjen

PRODUKTBESKRIVELSE

Kompresjonsmassasjeapparatet består av en enhet med kompressor, mansjett og lufttrykkssensor, som sammen fungerer som én enhet. Enheten er koblet til mansjettene via en rekke slanger. Kompresjonsmassasjen skjer ved syklisk oppblåsing og tømning av luftkamrene. Luftkamrene fylles og tømmes etter hverandre, noe som skaper en behagelig, bølgelignende massasjebevegelse.

Trykket i mansjetten styres av en sensor og en mikroprosessor.

TILTENKT BRUK

Venen Engel 4 er utviklet for å støtte ditt daglige velvære. Ved sekvensiell oppblåsing av luftkamrene oppstår en jevn trykkbølgeomassasje langs bena. Denne bruken kan bidra til å løsne muskulaturen og øke velværet.

Venen Engel 4 er beregnet for privat bruk og kan brukes innen wellness- eller kosmetiske anvendelser.

Dette produktet er ikke et medisinsk utstyr. Det er ikke beregnet for diagnostisering, behandling, lindring eller forebygging av sykdommer.

IKKE TILTENKT BRUK

Ikke bruk enheten:

- ved kjent eller mistenkt trombose, akutt tromboflebitt, alvorlige hjerte- og karsykdommer (f.eks. akutt hjertesvikt) eller arteriell insuffisiens
- på hudområder med åpne sår, irritasjoner, betennelser, infeksjoner, kraftig solbrenthet eller hudutslett
- ved kjent eller tidligere lungeemboli samt ved svulster på eller i nærheten av bruksområdet
- hvis det finnes elektroniske implantater (f.eks. pacemaker) eller metallimplantater i bruksområdet

Enheten må heller ikke brukes:

- under graviditet på området ved bena eller magen
- av barn eller personer som ikke kan betjene enheten på en sikker måte

Avbryt bruken umiddelbart hvis det oppstår nummenhet, uvanlige plager eller smerter.

MULIGE BIVIRKNINGER

Ved bruk av Venen Engel 4 kan følgende bivirkninger av og til forekomme:

- rødhet, varmek følelse, lett prikking etter bruk.
- tretthet eller lett svimmelhet ved for lang bruk.
- dannelse av trykkmerker ved for stramt påsatte mansjetter eller for høyt trykk.
- overoppheting ved kontinuerlig drift, kabelbrudd, elektrisk støt ved skadet strømforsyning.

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

- Bruk enheten utelukkende i samsvar med denne bruksanvisningen.
- Enheten er kun beregnet for privat bruk og er ikke egnet for kommersiell eller medisinsk bruk.
- Bruken bør kun skje på intakt, frisk hud.
- Ikke bruk enheten mens du sover eller ved redusert sanseoppfatning.
- Ikke la enheten være uten tilsyn under bruk.
- Ikke utøv ekstra trykk på enheten, og ikke knekk luftkamrene eller slangene.
- Ikke bruk enheten i nærheten av vann eller i fuktige omgivelser (f.eks. badekar, dusj).
- Ikke bruk enheten hvis den er skadet eller viser tegn på feilfunksjon.
- Koble enheten fra strømnettet etter bruk og før rengjøring.
- Hold enheten unna barn og oppbevar den utilgjengelig for dem.

Særlig forsiktighet er nødvendig:

- hos personer med nedsatt følsomhet eller sirkulasjonsforstyrrelser.
- ved bruk under graviditet.
- ved inntak av blodfortynnende medisiner.
- etter nylig utførte kirurgiske inngrep.
- ved uklare smerter eller eksisterende helseplager.

I disse tilfellene bør lege konsulteres før bruk.

BRUK

TRINN 1: FØR BRUK

KOBLE TIL LUFTSLANGENE

Koble slangesettet til mansjettene ved å begynne med den mørkegrå pluggen og deretter koble de andre grå pluggene til de tilsvarende motstykkene.

Merk: Vi anbefaler at du ikke løsner pluggene etterpå.



Merk: For brukere av kombinasjonssett med benmansjetter: De to lange endene av slangesettet skal festes til bena, og den korte enden til magen.

PLASSERING AV APPARATET

Sørg for at apparatet står stabilt. Pass også på at apparatet står fritt og ikke er dekket av et teppe eller lignende. Ikke bruk apparatet i fuktige rom eller rom med høy luftfuktighet, som i badstuer eller baderom.

TA PÅ BENMANSJETTENE

For å unngå forurensning anbefaler vi å bruke leggings eller joggebukse under bruk. Tøm lommene før bruk!

Glidelåsene på mansjettene må lukkes helt for å unngå at mansjettene åpnes brått og mulige skader.

Når du har plugget inn strømkontakten, tatt på mansjettene og lukket glidelåsen, kan bruken stilles inn på Venen Engel-kontrollenheten. Du finner informasjon om dette på neste side.

Merk: Sørg alltid for at slangene ikke blir klemmt eller at du ikke setter deg på slangene.

MONTERING AV MULTISTIKKET

Sett multistikket helt inn i fronten av enheten. Pass på at du setter multistikket riktig vei inn i enheten (liten nippel i lite hull).



TRINN 2: BETJENING AV STYRINGSENHETEN

FØLG DEN ANGITTE REKKEFØLGEN:

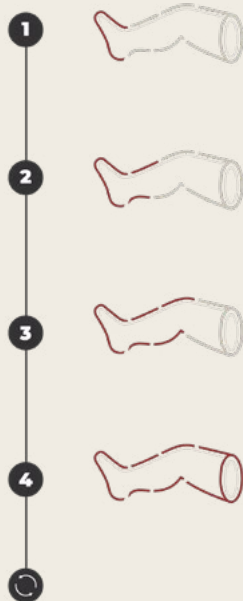
1. Velg et trykk (30–240 mmHg). Start med et lavt trykk. Du kan endre trykket under massasjen.
2. Velg en varighet på opptil 30 minutter (ved første gangs bruk maksimalt 5 minutter, deretter øk gradvis).
3. Slå på apparatet (ON).



TRINN 3: NYT MASSASJEN

Luftkamrene i benmansjettene blåses opp etter hverandre. Dette gir en optimal gli-dende trykkbølgeomassasje som gir en avslappende følelse i begge ben. Varighet og trykk kan også endres under massasjen.

Massasjeprogrammer:



TRINN 4: AVSLUTNING OG DEMONTERING

Når den innstilte tiden er utløpt eller etter at du har trykket på av-knappen, kan du trekke multistikket ut av apparatet. Hvis du ikke føler deg vel under massasjen, kan du også avslutte behandlingen når som helst. Deretter kan du åpne mansjetten. For å tømme luftputene raskt etter behandlingen anbefaler vi at du, med multistikket trukket ut, presser den gjenværende luften ut av mansjettene med begge hender.

Etter bruk anbefaler vi at du lar de grå mansjettkontaktene være koblet til mansjetten og bare fjerner multikontakten fra apparatet. For oppbevaring legger du mansjettene oppå hverandre og ruller dem løst sammen med slangesettet koblet til.

TRINN 5: RENGJØRING OG OPPBEVARING

RENGJØRING

For rengjøring av mansjettene og det øvrige tilbehøret anbefaler vi å bruke en fuktig klut. Ved sterk tilsmussing kan du i tillegg bruke et skånsomt tekstilrengjøringsmiddel. Før du rengjør mansjettene, må du trekke ut mansjettpluggene og la mansjettene tørke grundig. Ved bruk av flere personer anbefaler vi å desinfisere mansjettene med tekstil desinfeksjonsspray. Bruk rengjørings- og desinfeksjonsmidler som er fri for olje, benzen, alkohol, bensin og kjemiske midler. Mansjettene må ikke vaskes i vaskemaskin eller under rennende vann. Slå av apparatet før rengjøring. Desinfeksjonsmidler som Descosept pur eller lignende produkter med tilsvarende sammensetning er egnet for desinfisering av mansjettene.

OPPBEVARING

Oppbevar produktet ved romtemperatur (minst 10 °C, maks. 40 °C) og i godt ventilerende, tørre og støvfrie rom (minst 30 %, maks. 85 % relativ luftfuktighet). Oppbevar produktet på et frostfritt sted, da det ellers kan oppstå skader.

Vær også oppmerksom på at mansjettene ikke blir skadet av spisse gjenstander som sakser eller gjenstander med skarpe kanter.

For langvarig oppbevaring anbefaler vi at du oppbevarer produktet i salgskartongen.

FEILFINDING

ENHETEN KAN IKKE SLÅS PÅ

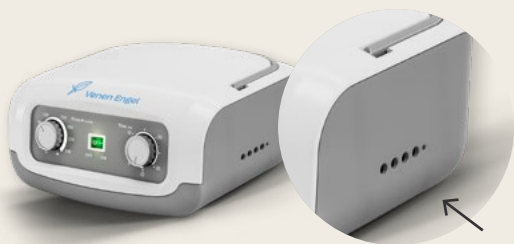
Hvis enheten ikke kan slås på, må du kontrollere (A) om strømkontakten er riktig koblet til stikkontakten og om enheten er slått på.

ENHETEN PUMPER, MEN BARE ÉN ELLER INGEN AV DE TO MANCHETTERNE BLÅSES OPP

Hvis bare én eller ingen av mansjettene blåses opp etter at applikasjonen er startet, må du kontrollere (A) om multistikket er satt helt og riktig inn i enheten. Kontroller også (B) at luftslangene ikke er knekket, for eksempel fordi du sitter på dem. Kontroller (C) om de grå mansjettkontaktene er riktig koblet til mansjetten.

MANCHETTER PUMPER SEG OPP I FEIL REKKEFØLGE

Kontroller at multikontakten er riktig plassert i kontrollenheten. Multikontakten sitter riktig når de små niplene på multikontakten er plassert i de tiltenkte åpningene over luftutløpene.



DET STRØMMER (HØRBAR) LUFT UT

- (A) Kontroller slangene og pluggene for skader.
- (B) Kontroller at multikontakten er riktig plugget inn i enheten.
- (C) Kontroller at slangen ikke er knekket eller klemt.

VEILEDNING FOR TILBEHØRSARTIKLER

MONTERING AV UTVIDELSESLIKEN



KOMBINERBARHET AV TILBEHØR

Hvis du ønsker å bruke ekstra mansjetter, må du ved kjøpet passe på at disse har samme antall luftkamre som kontrollenheten din. Kun tilbehør med riktig antall kamre er fullt kompatibelt og funksjonelt. Hvis tilbehøret skal kobles sammen, må du bruke den medfølgende koblingen som følger med tilbehøret.

PLASSERING AV MAGEMANSJETT

Ta på magemansjetten slik at den passer rett ved benmansjettene. Den øverste kammeret på benmansjetten skal passe perfekt til det nederste kammeret på magemansjetten. Tips: Ta først på benmansjettene. Legg deretter magemansjetten med innsiden opp på gulvet, en seng eller sofaen bak deg. Legg deg langsomt på ryggen, trekk mansjetten til ønsket høyde og lukk den komfortabelt rundt magen. Ikke legg deg på slangene. Mansjetten skal sitte komfortabelt og ikke plasseres for høyt oppe på overkroppen.

PÅTAKKING AV ARMMANSJETT

Det finnes en mansjett for høyre og en for venstre arm. Vær nøye med å velge riktig arm når du kjøper.

Merk: Hvis du ønsker å behandle begge armene, trenger du to armmansjetter – en for høyre og en for venstre arm. Det er mulig å behandle beina og en arm parallelt. Vi anbefaler imidlertid å behandle armene etter hverandre og ikke begge armene samtidig. Minst én arm bør alltid være fri under bruken.



INSTRUKSJONER:

1. Åpne klipslåsen på armmansjetten hvis den fortsatt er lukket.
2. Trekk armmansjetten på den aktuelle armen. Før hånden gjennom mansjetten til den ligger under armhulen.
3. Trekk mansjetten over skulderen.

4. Før lukketappen bak ryggen under den motsatte armhulen og stikk enden avappen inn i klipslukkingen foran.
5. Juster passformen ved å trekke i enden av lukketappen til mansjetten sitter godt og komfortabelt.
6. Løsne armmansjetten etter bruk ved å trykke på klipslukkingen på begge sider samtidig.

SIKKERHETSHENVISNINGER

Oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted! Ikke demonter eller brenn apparatet. Reparasjoner på styreenheten må kun utføres av fagpersonell autorisert av Wellcosan GmbH, ellers kan garantien bortfalle. Ved skader på apparatet må du trekke ut støpselet og slå av apparatet. Trekk også ut strømpluggen og slå av apparatet hvis det har kommet i kontakt med vann eller andre væsker. Ikke bruk apparatet i fuktige rom. Sørg for at apparatet står stabilt. Ikke utsett apparatet for støt eller kast det. Apparatet må ikke dekkes til av andre gjenstander under bruk. Pass på at slangene ikke vrir eller knekker under bruk og oppbevaring. Hold apparatet unna varmekilder (f.eks. direkte sollys, radiatorer og annet). Når du ikke bruker apparatet, må det være slått av. Apparatet slår seg av automatisk etter 10 minutter uten aktivitet.

Trekk også ut støpselet når apparatet ikke er i bruk. Trekk alltid ut støpselet fra stikkontakten før rengjøring. Hold produktet unna barn og personer som ikke er opplært i bruken av det.

GARANTI

Vi gir 24 måneders garanti på styreenheten. I tilfelle feil kan det være nødvendig å sende enheten inn for kontroll. Vær oppmerksom på at forsendelseskartongen er tilstrekkelig polstret for å unngå eventuelle transportskader. For defekter som skyldes feilaktig forsendelse, kan dessverre ingen garantikrav gjøres gjeldende.

Garantibetingelser: I den grad det foreligger en lovfestet garantiplikt, vil det enten bli gitt gratis erstatning eller produsenten vil få mulighet til å utføre reparasjon, med unntak av retten til ombytning eller prisavslag. Dersom reparasjonen til tross for flere forsøk fortsatt er mangelfull, eller dersom en erstatningsenhet har en mangel som produsenten er ansvarlig for, har kunden rett til ombytning eller prisavslag.

Garantiunntak: Garantien omfang omfatter ikke mangler som skyldes voldelig skade, feil bruk, ytre vold eller endringer og reparasjoner utført av tredjepart, f.eks. defekter som skyldes feildimensjonerte eller kortsleuttede sikringer eller mangler som skyldes normal slitasje.

Garantibetingelser: Garantien gyldighet er kun gyldig i forbindelse med original kjøpsbevis (faktura). Oppbevar derfor kjøpsbeviset på et trygt sted.

Hvis du har problemer eller spørsmål ved bruk av systemet, står vi til disposisjon på telefonnummer +49 (0) 666 17 48 91 05 eller service@venenengel.de.

AVFALLSHÅNDTERING

Vær oppmerksom på at produktet inneholder små mengder bly. Avfallshåndtering må derfor utføres av et firma som spesialiserer seg på elektronisk avfall. **VIKTIG: Produktet må ikke kastes i husholdningsavfallet!**

TYSKLAND:

Elektroniske produkter må ikke kastes i usortert husholdningsavfall. Bruk i stedet tilgjengelige retur- og innsamlingsystemer. På denne måten bidrar vi alle til gjenbruk, resirkulering og utnyttelse av elektroniske produkter.

Feil avfallshåndtering av elektroniske produkter fører ikke til sløsing med ressurser (de fleste elektriske apparater inneholder verdifulle råvarer som gull, kobber, sølv osv.), men utgjør også en fare for miljøet på grunn av de til tider farlige stoffene.

Brukte batterier og akkumulatorer må kastes separat fra fast husholdningsavfall. Dette kan du gjøre via de retur- og resirkuleringssystemene som er tilgjengelige for deg (f.eks. Corepile).

Feilaktig avfallshåndtering av brukte batterier og akkumulatorer kan ha betydelig innvirkning på mennesker og miljø på grunn av farlige stoffer. Gjennom resirkulering bevares verdifulle råvarer, og produktkomponenter kan gjenbrukes.

EU:

Elektroniske produkter må ikke kastes i usortert husholdningsavfall. Bruk i stedet de tilgjengelige retur- og innsamlingssystemene. På denne måten bidrar vi alle til gjenbruk, resirkulering og utnyttelse av elektroniske produkter.

Feil avfallshåndtering av elektroniske produkter fører ikke bare til sløsing med ressurser (de fleste elektriske apparater inneholder verdifulle råvarer som gull, kobber, sølv osv.), men utgjør også en fare for miljøet på grunn av de til tider farlige stoffene.

Brukte batterier og akkumulatorer må kastes separat fra fast husholdningsavfall. Dette kan du gjøre via de retur- og resirkuleringssystemene som er tilgjengelige for deg (f.eks. Corepile).

Feilaktig avhending av brukte batterier og akkumulatorer kan ha betydelig innvirkning på mennesker og miljø på grunn av de farlige stoffene de inneholder. Gjennom resirkulering bevares verdifulle råvarer, og produktkomponenter kan gjenbrukes.

VIKTIG INFORMASJON OM ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET (EMC)

1. Dette produktet krever spesielle forholdsregler med hensyn til EMC og må installeres og tas i bruk i henhold til den medfølgende informasjonen. Dette apparatet kan påvirkes av bærbare og mobile RF-kommunikasjonseenheter.
2. Ikke bruk mobiltelefoner eller andre enheter som sender ut elektromagnetiske felt i nærheten av enheten. Dette kan føre til feilfunksjon av enheten.
3. Advarsel! Denne enheten er grundig testet og kontrollert for å sikre riktig ytelse og funksjon!
4. Advarsel: Denne enheten skal ikke brukes ved siden av eller stablet med andre enheter. Hvis det er nødvendig å bruke den ved siden av eller stablet med andre enheter, bør denne enheten overvåkes for å kontrollere normal drift i den konfigurasjonen den brukes i.

ANSVARSFRAKRIVELSE

Hvis du har helseproblemer eller er usikker, bør du snakke med helsepersonell før bruk.

MERKNAD:

Venen Engel-produktet er **ikke et medisinsk utstyr** og er ikke beregnet på selvbehandling. Hvis du er usikker, bør du spørre legen din.

PRODUSENT

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Tyskland

Telefon: +49 1573 5990084
E-post: service@venenengel.de
Nettside: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0

VENEN ENGEL 4

KULLANIM KILAVUZU



ÖN NOT

Bu cihazı satın aldığınız için tebrikler! Venen Engel cihazından büyük memnuniyet duyacaksınız! Venen Engel cihazından memnun kalırsanız, bizi tavsiye etmenizden büyük mutluluk duyarız.

Bu kılavuz, tehlikeleri önlemek ve cihazı güvenli bir şekilde kullanmak için kullanıcının dikkat etmesi gereken ayrıntıları içerir.

Kullanım, aksesuarlar veya önerilerinizle ilgili sorularınız varsa, lütfen bizimle iletişime geçmekten çekinmeyin!

Telefon: +49 (0) 666 17 48 91 05
Whatsapp: +49 1573 5990084
E-posta: service@venenengel.de
Web: www.venenengel.de

BAŞLAMADAN ÖNCE

- Cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.
- Bu kullanım kılavuzunu gerektiğinde okuyabilmek için saklayın.
- Belirli sağlık durumlarında Venen Engel kullanılmamalıdır. Lütfen son sayfadaki kontrendikasyonlar listesini dikkatlice okuyun.

ÖNEMLİ GÜVENLİK BİLGİLERİ VE UYARILAR

Bu kılavuzdaki tüm uyarıları ve önlemleri okumanız önemlidir. Bunlar, güvenliğinizi, yaralanmaların önlenmesi yaralanmaları önlemek ve cihaza zarar gelmesini önlemek için önemlidir.

- Kalp pili, implante defibrilatör veya başka bir implante
- Bu tür kullanımlar elektrik çarpmasına, yanıklara, elektrik arızalarına veya ölüme neden olabilir.
- Ürünü kullanmadan önce kılavuzu dikkatlice okuyun.
- Bu kılavuzu, kullanım sırasında okuyabilmek için cihazın yakınında saklayın.
- Tehlikeleri önlemek, güvenliği sağlamak veya standartlara uygun olmayan çalışmayı önlemek için, aşağıda kullanıcıların cihazı kullanırken dikkat etmeleri gereken bazı ayrıntılar verilmiştir.
- Cihaz, hava, oksijen veya azot oksit ile yanıcı anestezi karışımının bulunduğu ortamlarda kullanıma uygun değildir.
- Zihinsel engelli kişiler, cihazı sadece gözetim altında kullanabilir.
- Onarım, bakım ve parça değişimi, kullanım sırasında yapılmamalı ve yalnızca üretici tarafından yetkilendirilmiş uzmanlar tarafından yapılmalıdır yapılmalıdır. Aksi takdirde garanti geçersiz hale gelir.
- Kullanım sırasında genel bir rahatsızlık veya ağrı hissederseniz, lütfen uygulamayı derhal durdurun.
- İlk kullanımda, uygulama süresi 5 dakikayı geçmemelidir. Sonraki uygulamalarda kullanım süresi, kullanıcının fiziksel durumuna göre kademeli olarak uzatılmalıdır. Sürekli kullanım istenmeyen yan etkilere neden olabilir.
- Ürün bebekler veya küçük çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Cihazı çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Cihazın içine su veya diğer malzemeler (örneğin çivi, iğne ve diğer metal nesneler) girmesine izin vermeyin.
- Cihaz düzgün çalışmıyorsa, yangına, elektrik çarpmasına veya başka yaralanmalara neden olabilir.
- Fişi takarken ve çıkarırken fişin ve elinizin kuru olduğundan emin olun.
- Cihazı yalnızca tek fazlı 220-230 V akımla kullanın. Kullanımdan sonra cihazın fişini prizden çekin.

- Cihazı, fişini her an kolayca çekebileceğiniz bir yere yerleştirin.
- Elektrik kablosunun bükülmediğinden veya kıvrılmadığından emin olun ve elektrik kablosunun üzerine ağır nesneler (örneğin masa ve sandalye ayakları) yerleştirmeyin.
- Cihazı yalnızca belirtilen amaç için kullanın.
- Cihazı çoklu prizlerde kullanmayın. Bu cihazın fişini diğer cihazlarla birlikte bir prize takmayın.

TESLİMAT KAPSAMI



Kontrol ünitesi



Şebeke fişi



Çoklu fişli hava hortumu seti



Bacak manşetleri

TEKNİK VERİLER

Program sayısı	1
Hazne sayısı	4
Ağırlık	yaklaşık 3 kg
Güç çıkışı	30 W
Şebeke frekansı	50-60 Hz
Şebeke gerilimi	220-240 V
Zaman ayarı	30 dakikaya kadar
Basınç gücü	30-240 mmHg
Pompa kapasitesi	40 l / dak.
Sigorta	T 0,315 A H
Kontrol ünitesinin boyutları	28x28x15 cm
Koruma sınıfı	II / 
Sıcaklık aralığı (Çalışma ve depolama)	10-40 °C
Hava nemi (Bağıl, Çalışma ve Depolama)	30-85

KULLANILAN SEMBOLLERİN AÇIKLAMASI



Avrupa standartlarına uygun



Üretici bilgileri



Elektrikli cihazlar evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır!



Kullanım talimatına uyun!



Seri numarası



Sadece iç mekanlarda kullanın



Koruma sınıfı II: Bu sembol, cihazın elektrik topraklama bağlantısına (toprak) ihtiyaç duymadığını gösterir



Doğrudan güneş ışığından uzak tutun



Üretim ülkesi: Çin



Oluklu mukavva



Polietilen tereftalat (PET)



Yıkamayın



Ambalajı geri dönüştürün



Atık bertarafı ile ilgili bilgiler Fransa:
Elektrikli cihazları uygun yerlere atın



Atık bertaraf talimatı Fransa: Ambalajı geri dönüştürün

ÜRÜN AÇIKLAMASI

Kompresyon masaj cihazı; kompresörlü bir cihaz, manşet ve hava basınç sensöründen oluşur ve bu bileşenler birlikte tek bir ünite olarak çalışır. Cihaz, bir dizi hortum aracılığıyla manşetlere bağlanır. Kompresyon masajı, hava odacıklarının döngüsel olarak şişirilmesi ve boşaltılması yoluyla gerçekleşir. Hava odacıkları sırayla doldurulur ve tekrar boşaltılır; böylece rahatlatıcı, dalga benzeri bir masaj hareketi oluşur. Manşetteki basınç bir sensör ve mikroişlemci tarafından kontrol edilir.

KULLANIM AMACI

Venen Engel 4, günlük iyi oluşunuzu desteklemek için geliştirilmiştir. Hava odacıklarının sıralı olarak şişirilmesiyle bacaklar boyunca eşit bir basınç dalgası masajı oluşur. Bu uygulama kasların gevşemesine ve iyi oluş hissinin artmasına katkıda bulunabilir.

Venen Engel 4 özel kullanım için tasarlanmıştır ve wellness veya kozmetik uygulamalar kapsamında kullanılabilir.

Bu ürün tıbbi cihaz değildir. Hastalıkların teşhisi, tedavisi, hafifletilmesi veya önlenmesi amacıyla tasarlanmamıştır.

AMAÇ DIŞI KULLANIM

Cihazı kullanmayın:

- bilinen veya şüphelenilen tromboz, akut tromboflebit, ciddi kalp-damar hastalıkları (örn. akut kalp yetmezliği) veya arteriyel yetmezlik durumunda
- açık yara, tahriş, iltihap, enfeksiyon, şiddetli güneş yanığı veya cilt döküntüsü bulunan cilt bölgelerinde
- bilinen veya geçirilmiş pulmoner emboli durumunda ya da uygulama bölgesinde veya yakınında tümör bulunması halinde
- uygulama alanında elektronik implantlar (örn. kalp pili) veya metal implantlar varsa

Cihaz ayrıca kullanılmamalıdır:

- hamilelik sırasında bacak veya karın bölgesinde
- çocuklarda veya cihazı güvenli şekilde kullanamayacak kişilerde

Uyuşma, olağan dışı rahatsızlık veya ağrı oluşursa uygulamayı derhal sonlandırın.

OLASI YAN ETKİLER

Venen Engel 4 kullanımı sırasında zaman zaman aşağıdaki yan etkiler görülebilir:

- Uygulamadan sonra kızarıklık, sıcaklık hissi, hafif karıncalanma.
- Çok uzun süreli kullanımda yorgunluk veya hafif baş dönmesi.
- Manşetlerin çok sıkı takılması veya aşırı basınç nedeniyle baskı izleri oluşması.
- Sürekli çalıştırma sırasında aşırı ısınma, kablo kırılması, hasarlı güç adaptörü nedeniyle elektrik çarpması.

UYARILAR VE ÖNLEMLER

- Cihazı yalnızca bu kullanım talimatlarına uygun şekilde kullanın.
- Cihaz sadece özel kullanım için tasarlanmıştır; ticari veya tıbbi kullanım için uygun değildir.
- Uygulama yalnızca sağlam ve sağlıklı cilt üzerinde yapılmalıdır.
- Cihazı uyurken veya algılamamanın kısıtlı olduğu durumlarda kullanmayın.
- Kullanım sırasında cihazı gözetimsiz bırakmayın.
- Cihaza ek basınç uygulamayın ve hava odacıklarını veya hortumları bükmeyin.
- Cihazı su yakınında veya nemli ortamlarda (örn. küvet, duş) kullanmayın.
- Cihaz hasarlıysa veya arıza belirtileri gösteriyorsa kullanmayın.
- Kullanımdan sonra ve temizlemeden önce cihazı elektrik şebekesinden ayırın.
- Cihazı çocuklardan uzak tutun ve onların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Aşağıdaki durumlarda özel dikkat gösterilmelidir:

- duyarlılığı azalmış veya dolaşım bozukluğu olan kişilerde.
- hamilelik sırasında kullanımda.
- kan sulandırıcı ilaç kullanımı halinde.
- yakın zamanda geçirilmiş cerrahi müdahalelerden sonra.
- nedeni bilinmeyen ağrılar veya mevcut sağlık şikâyetleri durumunda.

Bu durumlarda kullanımdan önce bir doktora danışılmalıdır.

UYGULAMA

ADIM 1: UYGULAMADAN ÖNCE

HAVA HORTUMLARINI BAĞLAYIN

Hortum setini manşetlere bağlayın. Bunun için önce koyu gri konektörü takın, ardından diğer gri konektörleri uygun bağlantı parçalarına takın.

Not: Bağlantıları daha sonra çözmemenizi öneririz.



Not: Bacak manşetli kombinasyon seti kullanıcıları için: Hortum setinin iki uzun ucu bacaklara, kısa ucu ise karına takılmalıdır.

CIHAZIN KURULUMU

Cihazın güvenli bir şekilde durduğundan emin olun. Cihazın serbest durduğundan ve tavan veya benzeri bir şey tarafından örtülmediğinden de emin olun. Cihazı nemli odalarda veya saunalar veya banyolar gibi nem oranı yüksek odalarda kullanmayın.

BACAK MANŞETLERİNİ GIYIN

Kirlenmeyi önlemek için, kullanım sırasında tayt veya eşofman altı giyilmesini öneririz. Kullanımdan önce pantolon ceplerini boşaltın!

Manşetlerin fermuarları, manşetlerin aniden açılmasını ve olası hasarları önlemek için tamamen kapatılmalıdır.

Elektrik fişini taktıktan, manşetleri giydikten ve fermuarları kapattıktan sonra, Venen Engel kontrol ünitesinde uygulamayı ayarlayabilirsiniz. Bir sonraki sayfada bu konuda bilgi bulabilirsiniz.

Not: Her zaman hortumların bükülmediğinden veya hortumların üzerine oturmadığınızdan emin olun.

ÇOKLU FİŞİN TAKILMASI

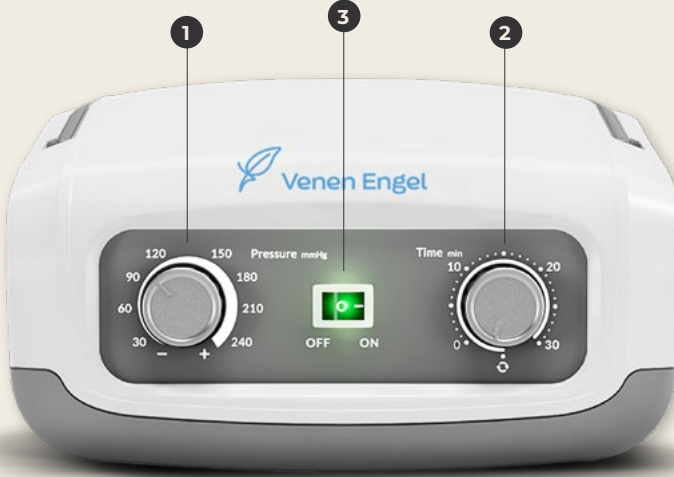
Çoklu fişi cihazın ön tarafına sonuna kadar takın. Çoklu fişi cihaza doğru yönde takmaya dikkat edin (küçük nipel küçük deliğe).



ADIM 2: KONTROL CİHAZININ KULLANIMI

BELİRTİLEN SIRAYI İZLEYİN:

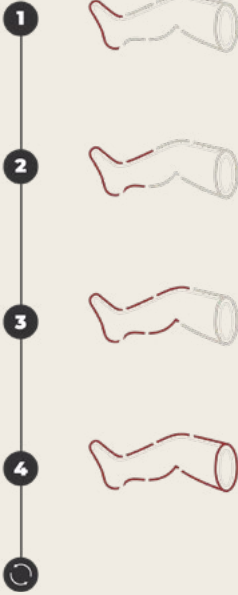
1. Bir basınç seçin (30-240 mmHg). Düşük bir değerle başlayın. Masaj sırasında basıncı değiştirebilirsiniz.
2. 30 dakikaya kadar bir süre seçin (ilk kullanımda maksimum 5 dakika, ardından kademeli olarak artırın).
3. Cihazı açın (ON).



ADIM 3: MASAJIN TADINI ÇIKARIN

Bacak manşetlerinin hava odacıkları sırayla şişirilir. Böylece her iki bacakta rahatlatıcı bir his yaratan optimum kayan basınç dalgası masajı elde edilir. Süre ve basınç masaj sırasında da değiştirilebilir.

Masaj programları:



ADIM 4: SONLANDIRMA VE SÖKME

Ayarlanan süre dolduktan veya kapatma düğmesine bastıktan sonra, çoklu fişi cihazdan çekebilirsiniz. Masaj sırasında kendinizi rahat hissetmezseniz, uygulamayı istediğiniz zaman anında sonlandırabilirsiniz. Ardından manşeti açabilirsiniz. Uygulama sonrasında hava yastıklarını hızlı bir şekilde boşaltmak için, çoklu fişi çıkardıktan sonra manşetlerden kalan havayı iki elinizle sıkarak boşaltmanızı öneririz.

Uygulamadan sonra, gri manşet fişlerini manşete takılı bırakmanızı ve sadece çoklu fişi cihazdan çıkarmanızı öneririz. Saklamak için manşetleri üst üste koyun ve takılı hortum seti ile birlikte gevşek bir şekilde sarın.

ADIM 5: TEMİZLİK VE SAKLAMA

TEMİZLİK

Manşetleri ve diğer aksesuarları temizlemek için nemli bir bez kullanmanızı öneririz. Çok kirliyse, ek olarak nazık bir tekstil temizleyici de kullanabilirsiniz. Manşetleri temizlemeden önce manşet fişlerini çıkarın ve manşetleri mutlaka iyice kurutun. Farklı kişiler tarafından kullanılması durumunda, manşetleri tekstil dezenfektan spreyi ile dezenfekte etmenizi öneririz. Yağ, benzen, alkol, benzin ve kimyasal maddeler içermeyen temizlik ve dezenfektan maddeler kullanın. Manşetleri çamaşır makinesinde veya akan su altında yıkamayın. Temizlemeden önce cihazı kapatın. Manşetleri dezenfekte etmek için Descosept pur veya benzer bileşimli ürünler gibi dezenfektanlar uygundur.

SAKLAMA

Ürünü oda sıcaklığında (minimum 10°C, maksimum 40°C) ve iyi havalandırılmış, kuru ve tozsuz odalarda (minimum %30, maksimum %85 bağıl nem) saklayın. Ürünü donmaya karşı korumalı bir yerde saklayın, aksi takdirde hasar görebilir.

Saklama sırasında, özellikle manşetlerin makas gibi sivri uçlu nesnelerle veya keskin kenarlı nesnelerle zarar görmemesine dikkat edin.

Uzun süreli saklama için ürünü satış kartonunda saklamanızı öneririz.

SORUN GİDERME

CİHAZ AÇILMIYOR

Cihaz açılmıyorsa, (A) fişin prize doğru şekilde takılı olup olmadığını ve cihazın açık olup olmadığını kontrol edin.

CİHAZ POMPALAMA YAPMAKTADIR, ANCAK İKİ MANŞETTEN SADECE BİRİ VEYA İKİSİ DE ŞİŞMEMEKTEDİR

Uygulama başlatıldıktan sonra sadece bir manşet veya her iki manşet de şişmiyorsa, lütfen (A) çoklu fişin cihaza tam ve doğru şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin. Ayrıca, (B) hava hortumlarının, örneğin hortumların üzerine oturmanız nedeniyle bükülmediğinden emin olun. (C) Gri manşet fişlerinin tümünün manşete doğru şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin.

MANŞETLER YANLIŞ SIRADA ŞİŞİYOR

Çoklu fişin kontrol ünitesine doğru şekilde takıldığından emin olun. Çoklu fişin küçük nipelleri, hava çıkışlarının üzerindeki öngörülen açıklıklarda bulunuyorsa, çoklu fiş doğru şekilde takılmıştır.



HAVA AKIŞI DUYULUYOR

- (A) Hortumları ve fişleri hasar açısından kontrol edin.
- (B) Çoklu fişin cihaza doğru şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin.
- (C) Hortumun bükülüp bükülmediğini veya sıkışıp sıkışmadığını kontrol edin.

AKSESUARLAR İÇİN KULLANIM KILAVUZU

GENİŞLETME LİFTİNİN TAKILMASI



AKSESUARLARIN BİRLİKTE KULLANILABİLİRLİĞİ

Ek manşetler kullanmak istiyorsanız, satın alırken bunların kontrol ünitenizle aynı sayıda hava odacığına sahip olmasına dikkat edin. Yalnızca uygun sayıda odacığa sahip aksesuarlar tamamen uyumludur ve çalışır. Aksesuarları birbirine bağlamak istiyorsanız, aksesuarla birlikte verilen bağlantı parçasını kullanın.

KARIN MANŞETİNİN YERİ

Karın manşetini, bacak manşetlerine doğrudan bağlanacak şekilde takın. Bacak manşetinin en üst bölmesi, karın manşetinin en alt bölümüne tam olarak oturmalıdır. İpucu: Önce bacak manşetlerini takın. Ardından karın manşetini iç kısmı yukarı bakan şekilde arkanızda yere, bir şezlonga veya kanepeye düz bir şekilde yerleştirin. Yavaşça sırt üstü uzanın, manşeti istediğiniz yüksekliğe çekin ve karnınızın etrafına rahatça kapatın. Hortumların üzerine uzanmayın. Manşet rahat oturmalı ve vücudun üst kısmında çok yukarıda yer almamalıdır.

KOL MANŞETİNİN TAKILMASI

Kol manşeti, sağ veya sol kol için ayrı ayrı mevcuttur. Satın alırken, doğru kol tarafını seçtiğinizden emin olun.

Not: Her iki kolunuzu da tedavi etmek istiyorsanız, iki kol manşeti gerekir – biri sağ kol, diğeri sol kol için. Bacaklar ve bir kol paralel olarak tedavi edilebilir. Ancak, kolları aynı anda değil, sırayla tedavi etmenizi öneririz. Uygulama sırasında en az bir kol her zaman serbest kalmalıdır.



TALIMAT:

1. Ökol manşetinin klipsli kapağı hala kapalıysa açın.
2. Kol manşetini ilgili kol tarafına takın. Elinizi manşetin içinden geçirerek koltuk altınızın altına gelene kadar ilerletin.
3. Manşeti omzunuzun üzerinden geçirin.
4. Kapatma şeridini arkanızdan karşı koltuk altının altından geçirin ve şeridin ucunu

öndeki klipsli kapama kısmına takın.

5. Kapatma şeridinin ucunu çekerek manşetin sıkı ve rahat oturmasını sağlayın.
6. Kullanımdan sonra, klipsli tutturucuyu her iki taraftan aynı anda basarak kol manşetini çıkarın.

GÜVENLİK UYARILARI

Bu kullanım kılavuzunu özenle saklayın! Cihazı parçalamayın veya yakmayın. Kontrol ünitesindeki onarımlar sadece Wellcosan GmbH tarafından yetkilendirilmiş uzmanlar tarafından yapılabilir, aksi takdirde garanti geçersiz hale gelir. Cihazda hasar varsa, fişi prizden çekin ve cihazı kapatın. Cihaz su veya diğer sıvılarla temas ettiğinde de fişi prizden çekin ve cihazı kapatın. Cihazı nemli ortamlarda kullanmayın. Cihazın sağlam bir şekilde durduğundan emin olun. Cihazı sarsmayın veya fırlatmayın. Cihaz çalışırken başka nesnelerle örtülmemelidir. Kullanım ve saklama sırasında hortumların bükülmesine veya kıvrılmamasına dikkat edin. Cihazı ısı kaynaklarından (örneğin doğrudan güneş ışığı, radyatörler ve diğerleri) uzak tutun. Cihazı kullanmadığınızda, cihazın kapalı olması gerekir. Cihaz, 10 dakika kullanılmadığında kendiliğinden kapanır.

Kullanmadığınız zamanlarda fişini prizden çekin. Temizlemeden önce daima cihazın fişini prizden çekin. Ürünü çocuklardan veya kullanım talimatları hakkında bilgilendirilmemiş kişilerden uzak tutun.

GARANTİ

Kontrol cihazı için 24 ay garanti veriyoruz. Bir arıza durumunda, cihazı inceleme için göndermeniz gerekebilir. Bu durumda, olası nakliye hasarlarını önlemek için nakliye kartonunun uygun şekilde yastıklanmış olmasına dikkat edin. Uygun olmayan nakliye nedeniyle oluşan arızalar için maalesef garanti talebinde bulunulamaz.

Garanti koşulları: Yasal garanti yükümlülüğü olduğu sürece, değiştirme veya indirim hakkı hariç olmak üzere, ya ücretsiz olarak değiştirme yapılır ya da üreticiye onarım imkanı tanınır. Birden fazla denemeye rağmen onarımın yetersiz kalması veya değiştirilen cihazın da üreticinin sorumluluğunda olan bir kusur içermesi durumunda, müşteri değiştirme veya indirim hakkına sahiptir.

Garanti hariç tutma: Garanti, şiddetli hasar, yanlış kullanım, dışarıdan gelen şiddet etkisi veya üçüncü şahısların yaptığı değişiklik ve onarım işlemleri nedeniyle oluşan kusurları kapsamaz. Örneğin, yanlış boyutlandırılmış veya kısa devre yapmış sigortalar nedeniyle oluşan arızalar veya normal aşınma ve eskimeye bağlı kusurlar garanti kapsamı dışındadır.

Garanti koşulu: Garanti hakkı, yalnızca orijinal satın alma belgesi (fatura) ile birlikte geçerlidir. Bu nedenle, satın alma belgesini özenle saklayın. Sistemi kullanırken sorun yaşarsanız veya sorularınız olursa, +49 (0) 666 17 48 91 05 numaralı telefondan veya service@venenengel.de adresinden bize ulaşabilirsiniz.

ATIK YÖNETİMİ

Ürünün az miktarda kurşun içerdiğini lütfen unutmayın. Bu nedenle, ürünün imhasını elektronik atık imha şirketine yaptırınız. **ÖNEMLİ: Ürünü evsel atıklarla birlikte atmayınız!**

ALMANCA:

Elektronik ürünler, ayrıştırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Bunun yerine, mevcut iade ve toplama sistemlerini kullanın. Böylelikle hepimiz elektronik ürünlerin yeniden kullanımı, geri dönüşümü ve değerlendirilmesine katkıda bulunmuş oluruz.

Elektronik ürünlerin yanlış şekilde atılması, kaynakların israfına yol açmaz (çoğu elektrikli cihaz altın, bakır, gümüş vb. değerli hammadde içerir), ancak bazen tehlikeli maddeler içermesi nedeniyle çevreyi de tehlikeye atar.

Eski piller ve akümülatörler, katı atıklardan ayrı olarak bertaraf edilmelidir. Bunu, kullanabileceğiniz geri alma ve geri dönüşüm sistemleri (örneğin Corepile) aracılığıyla yapabilirsiniz.

Eski piller ve akülerin uygun olmayan şekilde atılması, içerdikleri tehlikeli maddeler nedeniyle insanlara ve çevreye ciddi zararlar verebilir. Geri dönüşüm sayesinde değerli hammaddeler korunur ve ürün bileşenleri yeniden kullanılabilir.

EU:

Elektronik ürünler, ayrıştırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Bunun yerine, mevcut iade ve toplama sistemlerini kullanın. Böylelikle hepimiz elektronik ürünlerin yeniden kullanımı, geri dönüşümü ve değerlendirilmesine katkıda bulunmuş oluruz.

Elektronik ürünlerin yanlış bir şekilde atılması, kaynakların israfına yol açmaz (çoğu elektrikli cihaz altın, bakır, gümüş vb. değerli hammaddeler içerir), ancak bazen tehlikeli maddeler içerdikleri için çevreyi de tehlikeye atar.

Eski piller ve akümülatörler, katı atıklardan ayrı olarak bertaraf edilmelidir. Bunu, mevcut geri dönüşüm ve geri kazanım sistemlerini (örneğin Corepile) kullanarak yapabilirsiniz.

Eski piller ve akülerin uygun olmayan şekilde bertaraf edilmesi, içerdikleri tehlikeli maddeler nedeniyle insanlara ve çevreye ciddi zararlar verebilir. Geri dönüşüm sayesinde değerli hammaddeler korunur ve ürün bileşenleri yeniden kullanılabilir.

ELEKTROMANYETİK UYUMLULUK (EMC) İLE İLGİLİ ÖNEMLİ BİLGİLER

1. Bu ürün, EMC ile ilgili özel önlemler gerektirir ve sağlanan bilgilere göre kurulmalı ve çalıştırılmalıdır. Bu cihaz, taşınabilir ve mobil RF iletişim cihazlarından etkilenebilir.
2. Cihazın yakınında cep telefonu veya elektromanyetik alan yayan diğer cihazları kullanmayın. Bu, cihazın hatalı çalışmasına neden olabilir.
3. Dikkat! Bu cihaz, doğru performans ve işlevselliği sağlamak için kapsamlı bir şekilde test edilmiş ve kontrol edilmiştir!
4. Dikkat: Bu cihaz, diğer cihazların yanında veya üstüne istiflenerek kullanılmamalıdır. Diğer cihazların yanında veya üstüne istiflenerek kullanılması gerekiyorsa, bu cihazın kullanıldığı konfigürasyonda normal çalıştığı kontrol edilmelidir.

SORUMLULUK BİLDİRİMİ

Sağlık konusunda endişeleriniz varsa veya emin değilseniz, kullanmadan önce lütfen bir sağlık uzmanına danışın.

NOT:

Venen Engel ürününüz **tıbbi bir cihaz değildir** ve kendi kendine tedavi amaçlı kullanılmaz. Emin değilseniz lütfen doktorunuza danışın.

ÜRETİCİ:

Wellcosan GmbH, c/o Caya Postbox 794627,
Am Börstig 5, 96052 Bamberg, Almanya

Telefon: +49 1573 5990084

E-posta: service@venenengel.de

web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2026

V2.0